

ساعد المجمع العلمي العراقي على طبعه

الأب أنستاس ماري الكرملي

حياته ومؤلفاته

(١٨٦٦ - ١٩٤٧)

تأليف

كوكرييس عواد

طبع بمناسبة مرور مئة سنة على ولادة الأب أنستاس

الثنى

٧٥٠ فلساً

مطبعة العاني - بغداد

١٣٨٦ هـ - ١٩٦٦ م

PJ

7525

.A5

.A8n

c-1

المقدمة

لو حاول الباحث ان يستعرض أسماء العلماء المحدثين الذين خدموا اللغة العربية خدمةً خالصةً ، وأفنوا أعمارهم في درسها والتعمق في مكوناتها ، لوجد اسم الأب أنستاس ماري الكيرميلي ، في طليعة هؤلاء العلماء الأفاضل الذين تفرغوا لدرس هذه اللغة ، والغوص في أعماقها ، والتمكّن من مفرداتها ، واستكناه أسرارها ، والكشف عن خفاياها .

ان مؤلفاته العديدة ، ما طُبِعَ منها وما لم يُطْبِعْ ، ومئات المقالات التي نشرها في المجالات العربية والأوربية ، وذلك منذ أول عهده بالكتابة حتى وفاته ، لدليل "ناصح" على خدماته الجلّي للغة العربية مدى ستين عاماً . إن هذه الآثار الواسعة المترامية الأطراف ، تبيح له أن يتبوأ منزلةً رفيعة بين علماء اللغة العربية في عصرنا .

عرفت الأب أنستاس في مقالاته منذ زمنٍ بعيد . وبدأت صلتني به منذ سنة ١٩٣٤ . ذلك انني في تلك السنة ، طبعت كتابي الموسوم بـ « أثر قديم في العراق » ، وأهديت نسخةً منه الى الأب أنستاس . ولم يمض على ذلك إلا أيام ، حتى أتاني جوابه ، وفيه شكرٌ وثناءٌ . . . وملاحظات .

كانت تلك أول صلة أدبية بيننا .

ولم ألتق به إلا في سنة ١٩٣٥ . ففي صيف تلك السنة ، قدمت من الموصل الى بغداد ، فزرتة في صومعته في « دير الآباء الكرملين » . وكان الدير يوم ذاك في مبنى قديم ، نقض فيما بعد وأُنشئ في محله دير جديد .

ولم يلبث هذا الدير الجديد أن هُدم هو الآخر حين فُتح « شارع الجمهورية » ، فأضحت رقعة الدير جزءاً من الشارع .

كانت زيارتي هذه له ، فاتحة صداقةٍ دامت بيننا ، حتى توفاه الله في أوائل سنة ١٩٤٧ .

ثم جئتُ الى بغداد في أواخر سنة ١٩٣٦ ، فاتخذتها سكناً لي . ولازمتُ الأب الكرمللي . فكنتُ أترددُ اليه في أكثر أيام الأسبوع . وكان هو يزورني في بيتي بين الحين والحين . واشتدت أواصر الصداقة بيننا . وكنتُ ألقى من أدبه ولطفه فوق ما استحق ، وأفدت من اتصالي به علماً كثيراً .

زارته صبيحة ذات يوم ، فحدثني - والهم بادٍ على وجهه - ان صديقه المستشرق الفرنسي الشهير ، لويس ماسنيون ، زاره قبل يوم وأراد أن يقف على « ثبت » أو « فهرست » ، يضم أسماء ما نشره الأب أنستاس من « مقالات » . وقد عجب ماسنيون كلَّ العجب ، حين علم ان الأب لم يكن يملك شيئاً من ذلك ، بل انه لم يكن قد عُني بتدوين مثل هذا الثبت . وأنتى له ، وهو في مثل تلك السن ، أن يمضي - بعد فوات الاوان - في جمع مواد هذا الثبت واستخلاصها من مختلف المظان . فقلتُ له : هوّن عليك ، فسأتولّى أنا هذا العمل بنفسي ، فأسفر وجهه وشجعتني على المضي فيه ، وفتح لي أبواب خزانة كتبه . ففصرتُ أتصفح مجاميع المجلدات العربية الواحدة تلو الأخرى ، حتى بلغ عدد المجلدات التي رجعتُ اليها في هذا السيل ، زهاء ألف مجلد !

ولم يكن الأمر سهلاً . فانّ صعباً جمّة اعترضت سبيلي في هذا العمل الطويل . ذلك ان الأب أنستاس ، لم ينشر مقالاته كلها باسمه الصريح بل انّ جانباً منها - وهو ما نشره في مجلتيه « لغة العرب » و « دار السلام » - كان جميعه غفلاً من اسمه . وانّ جانباً آخر من تلك المقالات ، نشره بتواقيع « مستعارة » كثيرة ، عرفتُ بعضها ، ودلتني هو نفسه على ما لم أكن أعرفه منها . فاستقام لي العمل واتسقت جوانبه ،

وتيسّر لي ان استوفي مراجعة ما في خزائنه في هذا الباب وأن أخلص
من ذلك الى الغاية المرجوة .

وكانت حصيلة هذا الجهد المضني المتواصل ، هذا « الثبت » الواسع
الذي يتضمّن عناوين مقالاته ، ومواطن نشرها ، مع ذكر سني نشرها ،
وأسماء المجلات والصحف التي ظهرت فيها ، وأرقام صفحاتها ، وبأيّ
توقيع كان قد نشرها . هذا فضلاً عن اشتماله على ذكر سائر مؤلفاته
المطبوعة والمخطوطة والمفقودة .

وكان لا بدّ لهذا « الثبت » ، من أن أمتهد له بفصول تتناول لمحات
شتى من حياة الأب أنستاس . فقام من ذلك كله هذا « الكتاب » الذي
أضعه اليوم بين أيدي القراء ، تخليداً لذكرى هذا العلامة الجليل ، في
مناسبة مرور مئة سنة على ولادته ، واحياءً لخدمته الصادقة للغة الضاد
التي أفنى حياته في درسها والنود عنها ، وأخلص لها بروحه وفكره وقلمه .
ويطيب لي ، في ختام هذه المقدمة ، أن أشيد بفضل « المجمع العلمي
العراقي » الذي رحّب بهذا الكتاب وساعد على نشره .

كوركيس عواد

Handwritten text in a cursive script, likely Persian or Urdu, covering the majority of the page. The text is very faint and difficult to read.

لمحات من حياة الأب أنستاس

وُلد الأب آنستاس ماري الكرملي ، في بغداد ، يوم ٥ آب ١٨٦٦ ، من أب لبناني الأصل^(١) ، وأمَّ بغدادية .
تلقى دروسه الابتدائية في « مدرسة الآباء الكرمليين » ببغداد ،
وأتمَّ دراسته الثانوية في « مدرسة الاتفاق الكاثوليكي » ببغداد وتخرج
منها في سنة ١٨٨٢ .
عيّن مدرّساً للغة العربية في مدرسة الآباء الكرمليين ، وهو في مقتبل
عمره . ولما أكمل العشرين ، غادر بغداد سنة ١٨٨٦ الى « كلية الآباء
اليسوعيين » في بيروت . فدرّس فيها العربية ، وتعلّم هناك اللاتينية
واليونانية ، وأتمَّ دراسة آداب اللغة الفرنسية .
في سنة ١٨٨٧ ، شخّص الى بلجكة ، وانتمى الى الرهبانية الكرملية
في دير شفرمون (Chèvremont) بقرب لياج (Liège) . وكان
اسمه قبل ترهبه « بطرس ميخائيل الماريني » .
وفي سنة ١٨٨٩ ، غادر بلجكة طالباً فرنسة ، لتلقّي العلوم العالية من
فلسفة ولاهوت ، في منبليه (Montpellier) .
وفي سنة ١٨٩٤ ، رُسم قسيساً باسم « انستاس ماري الكرملي » .
ثم غادر فرنسة وهبط اسبانية مطوّفاً في ديار الأندلس ، فحقّق
بذلك أمانة غالية كانت تُرأوده ، ثم عاد منها الى وطنه بغداد . وولي

(١) كان اسم ابيه « جبرائيل يوسف عواد » . وقد ولد في « بحر صاف » من احياء بكفيا في جبل لبنان سنة ١٨٢٣ . وفي نحو سنة ١٨٥٠ ، نزع الى بغداد فتوطنها . راجع ترجمته في « تقويم بكفيا الكبرى وتاريخ أسرها » للشّيخ ادمون بلبيل . (مطبعة العرائس - بكفيا - لبنان - ١٩٣٥ ؛ ص ٢٥٩ - ٢٦٠) .

إدارة مدرسة الآباء الكرمليين مدى أربع سنوات ، وعلم فيها العربية
والفرنسية .

كان الأب أنستاس ، منذ أول شبابه ، ولوعاً باللغة العربية محباً لها .
فأقبل على دراستها بشغفٍ عظيم ، وظهر نبوغه فيها حتى أصبح عالماً
من أعلامها وإماماً من أئمتها .

وكان الى إحسانه اللغات العربية والفرنسية واللاتينية واليونانية ،
قد ألمّ بطرفٍ من لغاتٍ شرقية وغربية كثيرة : السريانية ، العبرية ،
الحبشية ، الصابئية ، الفارسية ، التركية ، الانكليزية ، الايطالية ،
الاسبانية .

نشر مقالات كثيرة جداً في مجلات العراق ولبنان ومصر وسورية
وغيرها . وأصدر مجلة « لغة العرب » و « دار السلام » . وصنّف كتباً
كثيرة ، طُبِع بعضها ، والباقي ما زال مخطوطاً ، أو فُقد . وحقّق مؤلفات
عربية قديمة ، منها : الاكليل للهَمْدَاني « الجزء الثامن » ، وتذكرة
الشعراء ، وقطعة من معجم « العين » ، ونُخب الذخائر في أحوال
الجواهر ، وبلوغ المرّام في شرح مسك الختام . وسيرد ذكر هذه المقالات
والسكب في كتابنا هذا .

وتدور كتابات الأب أنستاس ، في الغالب ، على : اللغة والتاريخ
والأقوام والمِلل والنحل والبلدان . هذا الى موضوعات شتى يراها
القاريء في ما سيأتي من هذا الكتاب .

نفاه العثمانيون في خلال الحرب العالمية الأولى ، الى مدينة قيصري
في الاناضول ، لأنهم تضايقوا منه بسبب مناداته باللغة العربية ، والاشادة
بمحامدها . فمكث هناك سنة وعشرة أشهر (١٩١٤ - ١٩١٦) . ثم
أُعيد الى بغداد .

جمع خزانة كتب عظيمة ، سنفرد لها نبذةً في هذا الكتاب .
رحل الى أوربة مراراً . وزار مصر وسورية ولبنان والأردن
غير مرة .

توفي في بغداد في ٧ كانون الثاني ١٩٤٧ .

بعض صفاته وسجاياه

كان الأب استئناس ، حريصاً على اللغة العربية ، ينافح عنها ، ويبدل قصارى جهده في إظهار فضلها وبيان منزلتها الرفيعة بين سائر اللغات . وكان لا يطبق رؤية غلطٍ في مقالٍ أو كتابٍ ما ، ولو كان ذلك صادراً من أعزّ الناس عليه وأعظّمهم منزلةً عنده . وله في ذلك مواقف مشهودة .

أما مذهبه في وجوب التمسك بالعربية الفصحى ، وتبذ « العامية » التي أخذ بعضهم ينادي بها أو يؤلف فيها ، فأشهر من أن يُذكر . لقد كان طوال حياته يدافع عن الفصحى ، ويرى انها قوام العروبة ، وانها نقطة تلاقي العرب أجمع أتى وجدوا . ولقد كان يشدد التكبر على دُعاة العامية ويندد بما يذهبون اليه في كتاباتهم .

لقد كان استئناس دؤوباً على المطالعة والتأليف ، لا يصرفه عن ذلك إلا مرضٌ أو سفرٌ . ولم يكن عمله اليومي في ميدان البحث والتحقيق ليقلّ عن عشر ساعات ، على مدار السنة .

ولم يكن يرضن بشيء من علمه على أحد . فاذا سأله أحدهم في مسألة ، أجابه عليها بما وسعه علمه . ومثل ذلك يُقال في خزانة كتبه . فلم يكن يتردد في إيقاف من يزوره على ما يتقنه منها . وكان هذا ديدنه طوال حياته . على ان إخراج الكتب من الدير لم يكن مباحاً . فمراجعتها كانت تتم عادةً داخل الدير .

ومن مزاياه الحسنة ، انه كان يأخذ بيد الناشئة من المتأدبين والكتّاب ،

ويشجعهم ويوليهم شيئاً كثيراً من عطفه وعلمه • وله في ذلك أيادٍ بيض
على طائفة كبيرة منهم •

ومن عاداته ، انه كان يجيب على كل رسالة ترد اليه من مختلف
طبقات الناس ، ولا سيما العلماء والأدباء والباحثين • بل ان جوابه عليها يتم
في نفس اليوم الذي يتسلمها فيه • إلا اذا كان الجواب يستدعي بحثاً
ورجوعاً الى مصادر ، حينئذٍ يترتّب في الاجابة •

كان يحافظ أشدّ المحافظة على « المواعيد » • وقد أدرك أصدقاؤه
والمتصلون به ما طُبِعَ عليه في هذا الشأن ، فكانوا يحاولون مجاراته في
هذا المضمار •

ولم يكن يحتمل ديناً لأحد عليه ، سواء أكان ذلك الدين كتباً ام
نقوداً • فإذا استعار منك كتاباً - وهذا يندر أن يحدث لاستغائه بخزائنه
عن كتب الناس ولأنه كان لا يتردد في شراء ما يبتغيه من كتب مهما
علت أثمانها - أعاده اليك في الميعاد المضروب له ، دون تأخير او تباطؤ
او تلكؤ • وقد كان - رحمه الله - مضرب المثل في هذا الباب ، بخلاف
الكثيرين الذين يحلو لهم ان يستعروا الكتب ويحبسوها عندهم كأنها
ملك لهم ، ولا يهون عليهم ان يعيدوها إلا بالمطالبة المتواصلة •

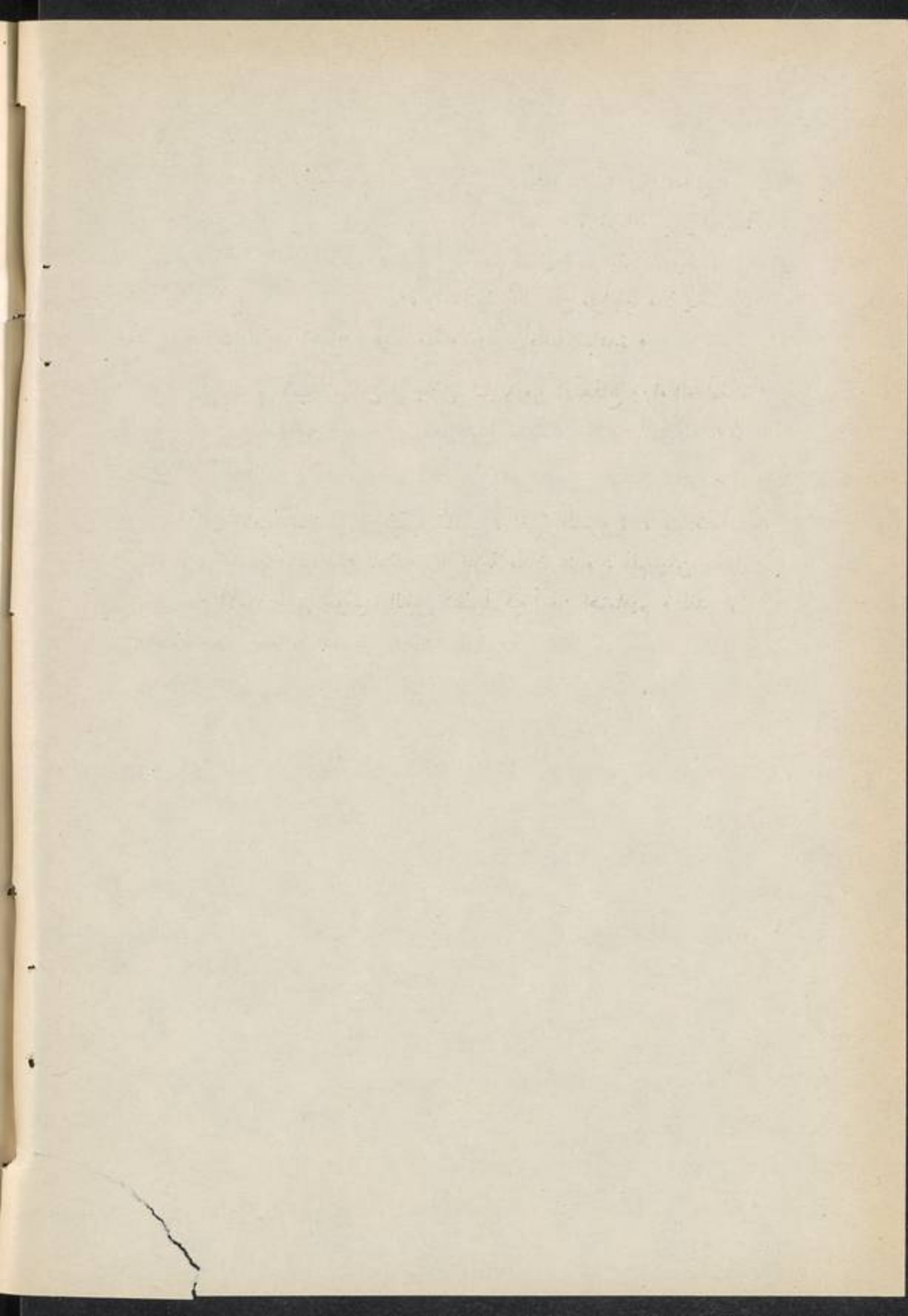
وإذا كان لك عليه دين من نقود ، لا يصبر عن المسارعة الى رده
ليك • رجا مني ذات يوم ، ان اقتني له نسخة من كتاب « التصوير عند
العرب » لأحمد تيمور باشا ، وكان قد ظهر حديثاً • فاشتريته له وبعثتُ
به اليه مع أحدهم • ومضت ثلاثة أيام لم يُتَحَ لي فيها زيارته • ثم زرته
يوم جمعة ، وكان مجلسه حافلاً كالمعتاد بجمهرة من الأدباء • وما كدتُ
أدخل ، حتى ابتدرني بقوله : « لقد مضت عليّ ثلاث ليالٍ لم أنعم فيها
بطعم النوم • طلبتُك غير مرة بالهاتفون بشأن دفع ثمن الكتاب ، فلم أظفر
بك • انك عذبتني خلال هذه الأيام • فالدّين شوكة تخزني ، إنني لا
أحتمله ••• » • فاستغرب الحاضرون قوله ، وظنّوا ان المسألة خطيرة ،
وان المبلغ الذي سلبه راحته وأقلق باله جسيم يتطلب مثل هذا الكلام •

وما ان أدركوا الحقيقة حتى هوتوا عليه • ولكنه لم يرتح إلا بعد أن
دفع ثمن الكتاب !

لقد صرف الأب معظم وقته في تأليف « المقالات » دون « الكتب » •
وهذا النهج في التأليف ، وان كانت له فوائده العظيمة ، الا انه يبغر الجهد
ويستته • ولو انه عمد في الأخير الى جمع شمل تلك المقالات وطبعها في
مجلدات لازداد ارتفاع القراء بها ، واستغنوا بذلك عن مراجعة مالا يُحصَى
من المجلات العربية الصادرة في أزمنة متفاوتة وأمكنة متباعدة •

ولم يسلم الأب أنستاس في بعض كتاباته من الاندفاع وراء العاطفة •
وقد يتعد عن المنهجية العلمية في بعض ردوده ومناقشاته ، فينتهي به الأمر
أحيانا الى المخاشنة والخروج عن حدود المناظرة •

كان الأب أنستاس ، طيب القلب ، نقي السريرة ، متواضعاً ،
ساذجاً في حياته ، لم يكن للمظاهر الخلافة مكان عنده ، فلم يكن يحفل
بكثير من الأمور التي يؤولها الناس شطراً كبيراً من اهتمامهم • لقد كان
راهباً كاملاً جمع بين فضيلتي التقوى والعلم •



كيف كان يكتب مقالاته ؟

يتحين الأب أستاس فرصاً ويتصيد مناسباتٍ مختلفة للكتابة في موضوع من الموضوعات :

فهذا يضع كتاباً في البحث الفلاني ، أو معجماً لغوياً ، أو ينشر مؤلفاً عربياً قديماً ، فيتصدى الأب لتمحيصه ونقده .

وذلك يضع مقالةً في تحقيق المسألة الفلانية ، فيرى الأب بثاقب بصره انها لم تف بالمرام ، فينبري للرد عليها أو لكتابة تعليق واستدراك استيفاءً لجواب ذلك الموضوع .

ولكن مقالات الأب ليست كلها من هذا القبيل ، أعني النقد والتعليق والاستدراك ، فلم يكن ذلك الضرب من تأليفه إلا أقلها . أما الغالب الأعم من تلك المقالات ، وبعضها أصيل كل الأصالة ، فيوليه بالغ عنايته . وكان أول ما يضعه نصب عينيه حين كتابته ، أن يحصر نقاط الموضوع الرئيسة ، ويدون خلاصاتٍ ويندأ منه ، ويهسيء النصوص التي يروم الاستشهاد بها ، ويعتن مصادره التي يرجع إليها ، ثم يبدأ بالكتابة .

وهو في أكثر مقالاته ، لا يعرف التسويد ولا التبييض . بل انه يكتبها مرةً واحدة ، ويدفع بها الى المطبعة ، او الى المجلة ، أو الجريدة التي ينمي نشرها فيها .

وهذا أمر يدل على طول باعه في التأليف وتمكنه من الكتابة . ولكنه الى ذلك لا يخلو من مزلق ومحاذير . فقد يفرغ أحياناً من كتابة بحث مستفيض ويبعث به للنشر دون ان تُتاح له مراجعته ، وقد تسرب اليه أوهام كان يسهل تلافيتها بالمراجعة ومعاودة النظر فيها . فنظير تلك الأوهام ذاتها في الطبع ، فيدهش لها الأب ويستغرب وقوعها في مقاله . وقد يلوم صاحب المطبعة أو محرر المجلة على قلة عنايته بتصحيح ما يُنشر عنده .

والطريف في مقالات الأب أنستاس ، أن في كل منها تحقيقاً ، بل فكرةً أو مادة جديدة لم يسبقه إليها سابق .

ومن مزايا الأب أنستاس في التأليف ، انه يكتب أعوص المواضيع وأعسرها وأعمقها ، بلغة فصيحة سهلة مأنوسة .

ومما يستحسن كثيراً في تلك البحوث ، ان كاتبها يعنى كل العناية بإيراد الموضوع مسلسلاً ، تعاقب فيه أجزاءه تعاقباً منسجماً يعث على الاعجاب . ومن ثمة تجد أغلب ما كتبه أنستاس من مقالاتٍ مُجزءاً تجزئة معقولة ، ولكل جزء منها عنوانه « الفرعي » الخاص به ، بحيث يعلم قارئ المقال في أية مرحلة هو منه ، ويدرك ما مضى منه وما بقي . وهو في هذا الشأن فريد ، يندر ان يجاريه أحد من كتّاب العربية .

وقد سمعنا مرة يقول لباحثٍ عراقي معروف ، وقد قرأ له مقالاً ، وكان ذلك المقال على جانبٍ من السعة ، ولكن لا وقفة فيه ولا تجزئة ، : « يا هذا ألا تعطي نفسك للقارئ ؟ ألا تستطيع أن تفتح شباكاً أو نافذةً في هذا الجدار الكبير ؟ » .

وسياتي بنا في « ثبت » مقالاته ، الشيء الكثير من تلك « التجزئات » الطريفة الموضحة للموضوع . ونذكر منها الآن مثلاً واحداً فقط ، وفيه الدلالة الكافية على ما نقول . فقد نشر قبل أكثر من نصف قرن^(١) ، بحثاً نفسياً عنوانه « الجرامقة »^(٢) . وهالك الفروع التي تألف منها هذا المقال بحسب تجزئة الأب له :

مقدمة البحث . رأي العرب في الجرامقة . رأي الافرنج في الجرامقة . أدلتنا على أن الجرامقة كانوا عربياً . اعتراضات المخالفين لرأينا . اللغة الجرمقانية هي فرع من الإرمية . ديانة الجرامقة . ديارهم الأصلية . أوصافهم حينما كانوا في ديارهم . الخلاصة .

(١) لغة العرب ٣ [١٩١٣] ص ١٦٩ - ١٨٠ .

(٢) انظر « الثبت » . (الرقم ٢٧٩) .

أين نشر مقالاته ؟

قلّ أو نجد مجلةً عربية ذات شأن ، إلا وللأب أنستاس أثر فيها .
فقد نشر مقالاتٍ لا تحصى باللغة العربية ، في كثيرٍ من المجلات وجرائد
العراق وسورية ولبنان وفلسطين ومصر والاساتنة . ذلك الى مقالاتٍ
بالفرنسية في بعض المجلات الأوربية .
أما المجلات والجرائد العربية التي احتضنت مقالاته ، فهي المذكورة
أسماؤها في ما يأتي ، وقد رتبناها على حسب حروف المعجم :

مجل صدرها	صاحبها	سنة ظهورها	مجلة او جريدة	الرقم المجلة او الجريدة
زحلة	عيسى اسكندر المعلوف	١٩١١	م(١)	١ الآثار
القاهرة	سليم قبين		م	٢ الاخاء
النجف	محمد علي البلاغي	١٩٣٣	م	٣ الاعتدال
القاهرة			ج	٤ الاعرام
بيروت			ج	٥ البشير
بغداد	رفائيل بطي		ج	٦ البلاد
القاهرة			ج	٧ البلاغ
القاهرة	ابراهيم اليازجي ، وبشارة زلزل	١٨٩٧	م	٨ البيان
القاهرة	احمد أمين		م	٩ الثقافة
القاهرة			ج	١٠ الجهاد
استانبول	احمد فارس الشدياق		ج	١١ الجوائب
بغداد	سليمان الدخيل ، وابراهيم حلمي العمر		م	١٢ الحياة

(١) م = مجلة ، ج = جريدة .

الرقم	المجلة او الجريدة	مجلة او جريدة	سنة ظهورها	صاحبها	محل صدورها
١٣	دار السلام	م	١٩١٨	الاب انستاس ماري الكرملى	بغداد
١٤	الرسالة	م		احمد حسن الزيات	القاهرة
١٥	رسالة القديسة تريزة	م			القدس
١٦	الرصافة	ج			بغداد
١٧	رقيب صهيون	م			القدس
١٨	الزمان	ج		توفيق السمعاني	بغداد
١٩	الزهراء	م	١٣٤٣ هـ	محب الدين الخطيب	القاهرة
٢٠	الزهرة	م	١٩٢٢	جميل البحري	حيفا
٢١	الزهور	م	١٩١٠	أنطون الجميل	القاهرة
٢٢	السيدات والرجال	م			القاهرة
٢٣	الشرق	م			اميركة
٢٤	الصفاء	م	١٨٨٦	علي ناصر الدين	عبيه (لبنان)
٢٥	صوت الخلق	م	١٩٢٢	الارشمندريت برناردوس غصن	بيروت
٢٦	الضياء	م		ابراهيم اليازجي	القاهرة
٢٧	الطيارة	م			بغداد
٢٨	العالم العربي	ج		سليم حسون	بغداد
٢٩	العرب	ج	١٩١٧	الاب انستاس ماري الكرملى	بغداد
٣٠	العرفان	م		احمد عارف الزين	صيدا
٣١	الغرى	م		شيخ العراقيين	النجف
٣٢	فتاة الشرق	م			
٣٣	الفتح	ج		جلال العنفي	بغداد
٣٤	الفجر				
٣٥	الكلية	م			بيروت
٣٦	الكنيسة الكاثوليكية	م			
٣٧	كوكب البرية	م		الاب يوسف الشدياق	لبنان
٣٨	لغة العرب	م	١٩١١	الاب انستاس ماري الكرملى	بغداد
٣٩	المباحث	م	١٩٠٨	جرجي وصموئيل يتي	طرابلس الشام

رقم المجلة او الجريدة	مجلة او جريدة	سنة ظهورها	صاحبها	محل صدورها
٤٠	المجلة الشهرية			القاهرة
٤١	المجلة الطبية المصرية			القاهرة
٤٢	مجلة غرفة تجارة بغداد			بغداد
٤٣	مجلة الكلية الطبية العراقية			بغداد
٤٤	مجلة المجمع العلمي العربي	١٩٢١	المجمع العلمي العربي	دمشق
٤٥	مجلة مجمع اللغة العربية		مجمع اللغة العربية	القاهرة
٤٦	مجلة المعهد الطبى العربى	١٩٢٤	مرشد خاطر	دمشق
٤٧	مجلة المعلمين	١٩٢٤	هاشم السعدى	بغداد
٤٨	محاضر جلسات مجمع اللغة العربية			
٤٩	المراة الجديدة	١٩٢١	جوليه طومة دمشقية	بيروت
٥٠	المرشد			بغداد
٥١	المسرة	١٩١٠	الآباء البولسيون	حريصا
٥٢	المشرق	١٨٩٨	الاب لويس شيخو اليسوعى	بيروت
٥٣	المعلم الجديد		وزارة التربية - العراق	بغداد
٥٤	المقتبس		محمد كرد على	
٥٥	المقتطف	١٨٧٦	يعقوب صروف	القاهرة
٥٦	المقطم			القاهرة
٥٧	منبر الاثر	١٩٤٥	مديرية الدعاية العامة - العراق	بغداد
٥٨	المنهل			القدس
٥٩	المورد الصافى			بيروت
٦٠	النجم	١٩٢٨	المطران سليمان الصانغ	الموصل
٦١	نشرة الاحد		الخورى عبدالاحد جرجى	بغداد
٦٢	الهلال	١٨٩٢	جرجى زيدان	القاهرة

فهذه اثنتان وستون مجلة وجريدة عربية ، صدرت في جملة من البلدان العربية : في القاهرة وبغداد ودمشق وبيروت والقدس والموصل

والنجف وزحلة وحريصا وصيدا وطرابلس الشام وحيفا وعبيه • فضلا
عن بعض البلدان الأخرى كاستانبول واميركة •
أما المجلات الغربية ، فقد نشر مقالات نفيسة باللغة الفرنسية في
(Anthropos) التي تصدر في مدينة فينّة بالنمسة ، ومجلة
(Marie Immaculé) التي تصدر في باريس •

ولن نغادر الكلام على مقالات الأب أنستاس ، دون التنويه بان عدداً
من نفائس مقالاته ، لاسيما الباحثة في الأقوام والملل والنحل والبلدان ،
قد نقل الى بعض اللغات الغربية الشهيرة ، كالفرنسية والانكليزية والامانية
والروسية والايطالية والاسبانية ، هذا فضلاً عن اللغة التركية ، ونشر في
جملة من المجلات والصحف •

تواقيع مقالاته

نوهنا في مقدمة هذا الكتاب ، بأن ما نشره الأب أنستاس من مقالات في مجلات العراق وسورية ولبنان ومصر وغيرها ، يمكن تصنيفها الى ثلاثة أصناف بالنسبة الى اسم كاتبها :

• الأول : المقالات المذيلة باسمه الصريح

• الثاني المقالات المنشورة بتواقيع مستعارة

• الثالث : المقالات التي نُشرت عُفْلاً من اسمه الصريح أو من توقيع

المستعار • وقد رمزنا اليها بحرفي (دت) •

فالصنف الأول ، أمره واضح لا يحتاج الى كلام • ولنا أن نقول

إنّ مقالات الصنف الثالث ، قد انحصرت في مجلتيه « لغة العرب » و

« دار السلام » على ما أسلفنا من قول • بقي ان نقول كلمة في الصنف

الثاني :

لا مرأى في انّ تلك التواقيع « المستعارة » إن كانت في وقتنا هذا

معروفة لدى بعض الباحثين المعنّيين بأثار الأب أنستاس ، فانها ستصبح

بعد زمنٍ غير طويل ، من الأمور المعضلة التي قد تخفى على كثيرٍ من

العلماء الذين يرجعون الى تلك المقالات •

ففي تعيينها الآن وايضاح أمرها ، فائدة لا تخفى على أحد •

وما حمل الأب أنستاس على التخفي وراء هذه التواقيع المستعارة ،

أمور ، أهمّها ، فيما حدّثني به :

أولاً : أن يُتيح للكاتب ، ولاسيما للناشئة منهم ، أن يحاسبوه على

ما كتب وينقدوه في ما ذهب اليه مما يستوجب نقداً • وعنده انهم لو رأوا

اسمه الحقيقي في المقال ، لتهبوا الردّ عليه واحجموا عنه في غالب الأحيان •

ثانياً : انه نشر مقالات في مجلات لم تكن تروق في أعين رؤسائه في الدين . من ذلك ما نشره في مجلة «المقتطف» بين سنة ١٩٠٠ و ١٩٢٨ ، فان تلك البحوث - على كثرتها - لا تجد بينها الا اثنين فقط مقرونين باسمه الصريح . أما سائرهما فكان يُنشر بتوقيع مستعارة مختلفة . ومرجع ذلك الى ان المقتطف كان يُعنى بنشر موضوعات لم يكن يرتضيها بعض رجال الدين . فلو نشر مقالاته في هذه المجلة باسمه الصريح ، لجلبت له نقمة رؤسائه ولتحرّج موقفه في إزائهم .

لقد استقصينا هذه الاسماء « المستعارة » التي تخفى الأب أنستاس وراءها ، فاذا بها تناهز الأربعين اسماً . وهذا ثبت بها ، وقد رتبناها فيه حسب حروف الهجاء .

الرقم	الاسم المستعار	في اية مجلة او جريدة استعمله	الملاحظات
١	ابن الغضرة	العرب	
٢	ابن العصر	المباحث	
٣	ابو الخير فخر بن جابر الطائي	المقتطف	
٤	أحد القراء	المقتطف . المقتبس	
٥	أحد قراء المقتبس	المقتبس	
٦	الاخ أنستاس ماري	البيان . الكنيسة الكاثوليكية	هذا اسمه في الرهبانية قبل ان يصبح كاهنًا .
٧	الاخ أنستاس الماريني	البشير	
٨	م.أ. الكرملي	رسالة القديسة تريزية	اختصار : انستاس ماري الكرملي
٩	الاخ أنستاس ماري الكرملي	المسرة	
١٠	أمكج	المقتطف	الاحرف الاولى من « أنستاس ماري الكرملي الحافي » . وتطلق لفظة « الحافي » على الراهب الكرملي ، لان من رسم أبناء هذه الرهبنة ، ان لا يلبسوا جوارب ولا احذية ، بل ينتعلوا خفا ساذجا .
١١	باحث	المباحث	
١٢	بطرس ميخائيل جزويت		هذا هو اسمه قبل ترهبه . فقد عرف به وقتا ما .

الرقم	الاسم المستعار	في اية مجلة او جريدة استعمله	الملاحظات
١٣	بطرس ميخائيل ماريني		شانه شان سابقه .
١٤	ب . م . م		لغة العرب (في باب الاسئلة والاجوبة) هي الحروف الاولى من اسمه السابق
١٥	بعيث الخضري	صوت الحق . المسرة . المشرق	تعريب اسم « انستاس »
١٦	بعيث الخضري البغدادي	المشرق	كالسابق
١٧	الجابري		
١٨	الجزويتي		
١٩	الخضري		
٢٠	ساتسنا	الزهور . المسرة . المقتبس . المقتطف	مقلوب اسم « انستاس »
٢١	الشيخ بعيث الخضري	المسرة	مر شرحه في « بعيث الخضري »
٢٢	صاحب مجلة لغة العرب	المباحث	
٢٣	عراقي بغدادي	المقتطف	
٢٤	عصام الدين ابو يوسف يعقوب الكاوي		
٢٥	فهر الجابري	الزهراء . المقتطف . الهلال	
٢٦	الكرمل		
٢٧	كلدة	مجلة المعلمين . المقتطف	
٢٨	الماروني		
٢٩	الماريني		مر في الرقم ١٣
٣٠	مبتدىء	المباحث . مجلة المرأة الجديدة	
٣١	متطفل	مجلة المعهد الطبي العربي بدمشق	
٣٢	محب الفجر		
٣٣	محقق	مجلة المجمع العلمي العربي بدمشق	
٣٤	مستفيد	المقتطف	
٣٥	مستهل	الهلال	
٣٦	معتدل	الاعتدال	
٣٧	المعلم بطرس ميخائيل الماريني الصفا		اسمه قبل ان ينضم الى الرهبنة
٣٨	متنهل		
٣٩	نقيب (بكسر اوله وثانيه مع التشديد)		

وقد أخبرني انه كتب كثيراً من المقالات في جريدة البشير وغيرها ،
ونحلتها أسماء بعض تلاميذه • من ذلك بعض ما نشره تلميذاه « نجيب
شيحا » و « أبكار أبكيان » في أواخر القرن التاسع عشر ، فان ذلك من
يراع الأب أنستاس • وكل ذلك قد أسقطناه من ثبت مؤلفاته •

وكان الأب أنستاس ، يصدر تعليقاته على بعض مقالات الأدباء في
« لغة العرب » أو إجاباته فيها على ما يرده من أسئلة ، بحرفي « ل • غ »
وهما الحرفان الأولان من اسم تلك المجلة على ما هو واضح •

ولابد من القول ، ان كل مقالة لم نذكر في ازاؤها انها نشرت من
دون توقيع ، أو نشرت بتوقيع مستعار من توقيع الأب أنستاس ، فهي
منشورة باسمه الصريح •

معجمه

إذا عُدَّتْ تَأَلِيفُ الْأَبِّ أُنْتَسَاسٌ ، جاء معجمه في طليعة ما يُذكر منها • فهو أجلّ مؤلفاته المطبوعة والمخطوطة وأعظمها شأنًا • سُلِّخَ في تَأَلِيفِهِ شَطْرًا كَبِيرًا مِنْ حَيَاتِهِ • بَلْ قُلِّدَ ، إِنَّهُ بَدَأَ بِهِ مِنْذُ سَنَةِ ١٨٨٣ ، وَظَلَّ يَعْمَلُ فِيهِ نَظْرَهُ حَتَّى سَنَةِ ١٩٤٦ •

وَسَمَّ الْأَبُّ أُنْتَسَاسَ مَعْجَمِهِ أَوْلَىٰ بِـ « ذَيْلِ لِسَانِ الْعَرَبِ » • ثُمَّ عَدَلَ عَنْ هَذِهِ التَّسْمِيَةِ ، وَاتَّخَذَ بَدَلًا مِنْهَا لَفْظَةَ « الْمُسَاعَدِ » ^(١) عِنْوَانًا لَهُ • وَلَسْتُ أَجِدُ فِي هَذَا الْمَقَامِ ، أَحْسَنَ مِنْ أَنْ أَقْبَسَ بَعْضَ كَلَامِ الْإِبِّ أُنْتَسَاسَ نَفْسِهِ فِي صِفَةِ مَعْجَمِهِ هَذَا • قَالَ فِي بَحْثِهِ الْمَوْسُومِ بِـ « مَعْجَمِنَا ، أَوْ ذَيْلِ لِسَانِ الْعَرَبِ » ^(٢) ، مَا هَذَا نَصَهُ :

« مِنْذُ أَخَذْنَا نَفْهَمَ الْعَرَبِيَّةَ حَقَّ النِّفْهَمِ ، وَجَدْنَا فِي مَا كُنَّا نَطَّلَعُ فِيهِ مِنْ كُتُبِ الْأَقْدَمِينَ وَالْمَوْلُودِينَ وَالْعَصْرِيِّينَ ، أَلْفَاظًا جَمَّةً وَمَنَاحِي مُتَعَدِّدَةً ، لَا أَثَرَ لَهَا فِي دَوَاوِينِ اللُّغَةِ • بِخِلَافِ مَا كُنَّا نَتَعَلَّمُهُ مِنَ اللُّغَاتِ الْغَرِيبَةِ • فَانْنَا كُنَّا كَلِمًا جَهْلُنَا مَعْنَى كَلِمَةٍ وَنَقَرْنَا عَنْهَا فِي مَعَاجِمِهِمْ ، وَجَدْنَاهَا مَعَ مَعَانِيهَا الْمُتَفَرِّعَةِ مِنْهَا • وَلِهَذَا رَأَيْنَا فِي مَصْنُوعَاتِ السَّلَفِ اللُّغَوِيَّةِ نَقْصًا بَيِّنًا ، فَأَخَذْنَا مِنْذُ ذَلِكَ الْحِينِ بِسَدِّ تِلْكَ الثَّغْرِ مَدَوِّينَ مَا لَا نَجِدُهُ فِي كُتُبِ لِسَانِنَا • « فَاشْتَرَيْنَا فِي سَنَةِ ١٨٨٣ ، مَحِيطَ الْمَحِيطِ لِلْبِسْتَانِيِّ ^(٣) ، وَوَضَعْنَا وَرَقَةً

(١) زَاجِعُ كَلَامِ الْإِبِّ عَنْ « الْمُسَاعَدِ » فِي الرِّسَالَةِ (الْعَدَدُ ٤٦٣ ص ٥٤٠ بِالْحَاشِيَةِ) .
(٢) لُغَةُ الْعَرَبِ (٧ [١٩٢٩] ص ٨٣٣ - ٨٤٣) • وَانظُرِ الرَّقْمَ ٩٦٢ مِنْ « الثَّبِتِ » •
(٣) هُوَ الْمَعْلَمُ بِطَرَسِ الْبِسْتَانِيِّ ، الْمَتَوَفَى سَنَةَ ١٨٨٣ م •

بيضاء بعد كل ورقة مطبوعة ، فتضاعف حجم الكتاب حالاً • وأخذنا
تقيّد فيه كل ما نثر عليه • ثم لاحظنا ان الذي يفوتنا أكثر مما نحرص
على التمسك به • وكنا نعلل النفس بأن يتمّ هذا المجموع عن قريب
فقطبه • وسَمِيناه منذ ذلك الحين « ذيل اللسان » لاننا وجدنا معجم ابن
مكرم^(٤) أَوْفَى كتب اللغة التي بأيدينا • ومن الغريب ان صاحب تاج
العروس الذي نقل شيئاً كثيراً من لسان العرب ، فاتّه قدر عظيم مما جاء في
اللسان ، مع ان السيد مرتضى استدرك ألفاظاً كثيرة جمعها من طائفة من
المؤلفين وهي ليست في اللسان ، وذُهل عما في هذا السفر الجليل • ثم
انا رأينا من الحسن ان نجتمع ما تيسر لنا من ألفاظ الفصحاء الأقدمين
وكلم المولدين ومفردات العوام ، وننبّه على كل حرفٍ من هذه الحروف
لكي لا يختلط الشيء بالشيء فيبقى الدرّ درّاً والبعر بعراً ، على حدّ ما فعل
صاحب القاموس والتاج وغيرهما الذين ذكروا المولد بجانب الفصح كَمَا
سنحت لهم الفرصة ، إذ كانت الغاية الأولى من جمع تلك الكتب اللغوية
تفهّم القرآن والحديث لا غير •

« وقد ذكرنا في جانب كل لفظة نجارها إن كانت دخيلة أو أصلها
الثنائي إن كانت عربية • ثم ذكرنا بجانبها جميع الألفاظ التي تشابهها من بعض
الأوجه • واذا عثرنا على لفظة لم نجدنا في المعجم ذكرنا محل ورودها
ليطمئن الى صحتها أو الى وجودها من يبحث عنها • أما اذا وردت في
التاج فلم ننبّه عليها • ولم نأنف من ذكر المولدات والعاميات والمعربات
التي تدور على بعض الألسنة من أهل هذا العصر كما فعل بعض اللغويين
الذين امتازوا بمباحثهم الطويلة • ونشير الى فصيحتها حتى يهجرها الفصح
ويعرف معناها بعد عهد طويل من يجدها في بعض المدونات الخطية •
« واليوم نجد بعض التأليف المصنفة في عهد العباسيين وفيها مئات
ومئات من الكلم التي لا نفهم معانيها لأننا لا نجدنا مدونة في كتبنا اللغوية •

(٤) هو محمد بن مكرم بن علي ، المعروف بابن منظور ، صاحب
« لسان العرب » المتوفى سنة ٧١١هـ ١٣١١م •

ولو وجدناها لما فاتنا شيء من تلك الأسفار المفيدة • دع عنك قصور لغتنا الحالية من اداء المطلوب منها في الصناعات والفنون والعلوم العصرية ، وما ذلك إلا لأن المولدين الذين عرفوا ما يقابل كثيراً من هذه المفردات لم يودعوها الصحف اللغوية ولم يشرحوها الشرح الكافي ، فذهبت أتعابهم أدراج الرياح لقلّة اهتمامهم بذلك الضرب او تلك الطبقة من تلك الألفاظ •

« وقد جمعنا بقدر طاقتنا بعض أوضاع النبات والحيوان والمعادن ووضعا بجانبها ما يقابلها عند الأفرنج ، حتى اذا أراد البعض ان يتقصّى في البحث يعمد الى تأليف الاختصاصيين لينال منها بغيته •

« وكلما وجدنا كلمة عربيّة تشبه كلمة غير سامية أو آرية ، ذكرنا ذلك بقولنا : وهذه الكلمة تنظر الى الكلمة اليونانية أو الرومانية أو نحو ذلك •

« وفي كل ما فعلناه جارينا فيه لغويي الغربيين الذين لا يتركون لفظة من لغتهم إلا ينبهون على أصلها وفرعها ومأخذها ومصدرها •

« وفي بعض الأحيان ، نبهنا الى الاغلاط التي اسلّت الى لغتنا بما دسّه فيها بعض الوراقين أو النساخين ، أو دسّه فيها بعض ضعفاء النظر من اللغويين أو من الأجانب المتعربين •

« ولا يخفي على القارئ ، ان ما جمعناه هو «المستدرك على اللسان» ولهذا سميناه « ذيل اللسان » • أما الالفاظ التي تُروى في هذا الديوان النفيس فاتنا لم تتعرض لذكرها ، على اننا تعرّضنا في بعض الأحيان لأشياء ذكرها ابن منظور ذكراً ناقصاً ، فجئنا نحن وأشرنا الى هذا النقص • وكل مرة ذكرنا (أيضاً) فهو اشارة الى تمة ما جاء في اللسان من تلك اللفظة بعينها • • انتهى المراد نقله من بحث الأب أستاس •

لقد وقفنا على هذا المعجم الحافل بالفوائد ، فاذا بمؤلفه العلامة قد استقصى فيه تطور معاني الألفاظ باختلاف العصور • وبتعبير آخر ، انه تناول الكلمات وأورد من النصوص المختلفة ما فيه الدلالة على تباين استعمالها بين عصر وعصر •

فهذا المعجم طافح بألوف الألفاظ المفسّرة تفسيراً دقيقاً مستنداً الى
أمهات المراجع في اللغة والأدب والشعر والتاريخ والبلدان والطب والحيوان
والنبات وغير ذلك من الموضوعات •

وقد نهج الأب في تفسير هذه الألفاظ نهجاً استقرائياً • فهو يورد
النصوص التي تذكر لفظة ما ، ثم يستخرج منها تعريف تلك اللفظة •
يقع هذا المعجم في خمسة مجلدات • ونسخته الفريدة ، بخط
المؤلف ، في دير الآباء الكرمليين ببغداد •

وما يؤسف له ، ان « المساعيد » لم يُطبع حتى اليوم • فهو ما زال
بعيداً عن أيدي القراء •

ونأمل أن يقيّض الله لهذا المعجم النقيس ، بعض العلماء الذين في
وسعهم أن يحققوه وينشروه • ففي نشره خدمة جليلة للغة الضاد •

خزانة كتبه

كانت خزانة كتب الأب أنستاس من أعظم خزائن العراق الخاصة وأوسعها نطاقاً . حوت أمتهات المصادر العربية القديمة في اللغة والأدب والتاريخ والبلدان والتراجم وغير ذلك من موضوعات التراث العربي القديم . جمعت تلك الخزانية ، المخطوط من التأليف والمطبوع . وقد بلغ

مجموع ما احتضنته من كتب نحواً من عشرين ألف مجلد .

كان الأب أنستاس مجباً للكتب ، يُقبل على اقتنائها بيدٍ منبسطة دون ان يتردد في شراء اي مرجع يشعر بأن الحاجة تمس اليه . ولهذا ازدخرت خزائنه بعيون تلك المراجع وأعلاق نقائسها . فكان له من تلك الأسفار خير معاونٍ على البحث والتحقيق والتأليف .

كانت الخزانة تملأ خمس غرف في الطابق الثاني من مبنى دير الآباء الكرمليين القديم . إلا ان العناية بتنسيقها وتنظيمها لم تكن ظاهرة فيها . بدأ الأب أنستاس بجمع هذه الخزانة منذ أواخر القرن التاسع عشر . وأخذ ينمّيها بما يقنيه وبما يُهدى اليه من مطبوعات ، حتى بلغت هذا المبلغ من السعة وجلالة القدر .

ولكن نكبة هائلة أحصفت بها في سنة ١٩١٧ حين نهبت وتشتت جانب كبير منها شذر مذر وضاع عدد كبير من محتوياتها . ثم استطاع الأب أنستاس ، بعد الجهد الجهد ، ان يستعيد بعض ما نهب بالشراء أو بالاسترجاع^(١) .

(١) راجع تفصيل ذلك في مقالة الاب أنستاس : « اتلاف خزانة كتب الآباء الكرمليين في بغداد » (جريدة « العرب » في أعدادها الصادرة في ٢٥ ايلول و١ و٢ تشرين الاول ١٩١٧) .

وحدثني الأب أنستاس ، ان الجنود العثمانيين ، كانوا قد احتلوا دير الآباء الكرملين فترة من الزمن خلال الحرب العالمية الاولى . فكانوا اذا اشتدّ بهم البرد بأنون بعض كتب الخزانة ويحرقونها ليصطلوا بنارها !

وبعد تلك المحنة ، شمّر الأب أنستاس عن ساعد الجدّ لاقْتناء نسخ أخرى مما ضاع من كتب خزانته ، وأكملها بما صدر من مؤلفات أخرى . فاستعادت الخزانة بهاءها وسعتها ، حتى أضحت في أواخر عمره ، من خزائن بغداد الخاصة التي يُباهى بها ويرجع اليها .

وبعد أن توفي الأب أنستاس سنة ١٩٤٧ ، أُفقلت تلك الخزانة فترةً غير قصيرة . ولكن بعض ادباء العراق والباحثين فيه ، أخذوا يتساءلون فيما بينهم أحياناً ، وعلى صفحات الجرائد أحياناً أخرى ، عما يكون من مصير تلك الخزانة ، وهلاً من أمل في ان يستفيد المتبعون منها ، على نحو ما كانوا ينالونه منها في حياة الأب أنستاس . فرأت رئاسة دير الآباء الكرملين ببغداد ، ان تجعل منها «مكتبة عامة» . ورأت ان تستأنس بأراء بعض أصدقاء الأب أنستاس في هذا الشأن ، ليُبدوا ما عندهم من اقتراحات . ان اولئك الاشخاص الذين استعِين بهم ، هم :

• يوسف غنيمه

• الدكتور حنا خياط

• يعقوب سر كيس

• يوسف مسكوني

• كوركيس عواد

وقد اجتمعوا وتباحثوا في ما يقتضيه تحقيق هذا المشروع ، واقتروا ما يأتي :

١ - تهيئة « بناية » مناسبة للمكتبة قريبة من الدير ، تتسع لخزن الكتب وللمطالعة .

٢ - تأييت هذه البناية بالرفوف والمناضد والكراسي وغير ذلك من

متطلبات المكتبات العامة ، وتزويدها بالماء والكهرباء .

٣ - تعيين شخص أو أكثر للحفاظ على الخزائنه ، وتنظيم كتبها ،
وتسجيلها والإشراف على سير المطالعة فيها .

٤ - رصد مبلغ سنوي ، يُنفق على اقتناء بعض الكتب القيمة التي
تتسق موضوعاتها ومحتويات الكتب الحالية .

واتهى هؤلاء السادة مما نيظ بهم من مهمة ، وقدموا في هذا الشأن
تقريراً الى رئاسة الدير . ولكن الدير ، فيما يبدو ، كان حينذاك في
وضع مالي لا يساعده على تحقيق مثل هذه المقترحات .

ثم علمت بعد ذلك ، ان رئاسة الدير ، ارتأت رأياً وسطاً يحقق
المشروع من جهة ، ويرفع عن كاهلها النفقات المذكورة من جهة أخرى .
ذلك انها قررت «اهداء» هذه الخزائنه الى «الحكومة العراقية» . وقد اخبرني
رئيس الدير بالأمر . فأيدت الفكرة واستحسنت مذهبوا اليه . ولكنني قلت له
لعل من الأحسن تعيين اسم المؤسسة العلمية التي ستهدى لها هذه الخزائنه ،
واقترحت ان تُهدى الى « مكتبة المتحف العراقي » بالنظر الى تساووق
موضوعات الكتب بين هاتين المكتبتين .

وتم الأمر أخيراً على هذا النحو ، فأهديت الخزائنه سنة ١٩٤٩ الى
« مديرية الآثار العامة »^(١) التي ارتأت يوم ذاك ، ان يُحتفظ بالمخطوطات ،
وبعض المطبوعات في « مكتبة المتحف العراقي » ، ويُبعث بنحو من ٥٦٠٠

(١) بعد اهداء هذه الكتب ، أقام (برتراند ماريني) ، ابن أخي
الاب أنستاس ، دعوى يطالب فيها بالكتب ، بصفة كونه وارثاً شرعياً لعمه .
ونظرت المحكمة في الدعوى ، وكان الحاكم يوم ذاك الاستاذ عبدالرحمن
البيزاز . فرأى بثاقب بصره ان الدعوى لا سند لها ، لان الاب أنستاس
كان راهباً . ومن شروط الرهبنة « الفقر » . فلا يمتلك الراهب شيئاً .
وكل ما يحرزه فهو للدير . ومن ثمة فهذه الكتب ، قبل ان تهدى كانت
ملكاً للدير . وهكذا أقر الحاكم صحة الهبة ، وأسقط الدعوى . فخدم العلم
والثقافة بذلك خدمة جليلة .

مجلد مطبوع الى متحف الموصل المؤسس حديثاً • فقام من تلك المجلدات
« مكتبة متحف الموصل » •

لقد كان مجموع ما أهدته رئاسة الدير الى الآثار من كتب ، كالآتي:

عدد المجلدات

المخطوطات (١) ١٣٣٥

المطبوعات ٦٠٠٠

المجموع ٧٣٣٥

أما سائر كتب تلك الخزانة ، وهي الكتب الدينية النصرانية ، والكتب
الافرنجية ، وبعض المطبوعات العربية القديمة ذوات الترجمات الافرنجية ،
وبعض مؤلفات الأب أنستاس الخطية ، ولاسيما معجمه « المساعد » ، فقد
احتفظ بها في الدير • وهي مازالت فيه حتى اليوم •

ولا ريب في ان هذه الهبة الكريمة ، من أعظم الهبات العلمية
وأجزلها في تاريخ العراق الحديث •

(٢) نوهت بجملة من هذه المخطوطات في مقالي « مخطوطات الكرمليين
ببغداد » سومر ٧ [١٩٥١] ص ٢٧٨ - ٢٨٣) • وتناولت بالوصف جملة
صالحة منها ، في الاقسام الثلاثة التي أصدرتها من « فهرست مخطوطات
المتحف العراقي » وهي :

- الاول : المخطوطات التاريخية (سومر ١٣ [١٩٥٧] ص ٤٠ - ٨٢)
- الثاني : المخطوطات الأدبية (سومر ١٤ [١٩٥٨] ص ١٢٧ - ١٧٩)
- الثالث : مخطوطات الطب والصيدلة والبيطرة (سومر ١٥ [١٩٥٩]
ص ٢٥ - ٥٢)

مجلسه الأسبوعي

كان للأب أنستاس ، مجلس يُعقد في يوم الجمعة من كل اسبوع • فلا تكاد تآزف الساعة الثامنة من صباح ذلك اليوم ، حتى يتقاطر الأدباء والباحثون الي دير الآباء الكرمليين ببغداد ، لزيارة الأب أنستاس ، والاستماع الي ما يدور في ذلك المجلس من أحاديث ومساجلات أدبية • ويعلم رواد هذا المجلس ، انّ شيئين لا يُباح التحدّث فيهما ، وهما : « الدين » و « السياسة » • فكانوا لا يخوضون في شيء من أمرهما • ومن ثمة ، كانت تلك الجلسات في منجاةٍ من مزلق هذين الموضوعين الوعرين ومهاويهما •

كانت موضوعات هذا المجلس ، تدور في الغالب على شؤون اللغة والأدب والشعر والتاريخ والبلدان • وما أكثر تلك الطرائف الأدبية والنكت التاريخية والنوادر الطريفة التي كان يعمر بها هذا المجلس ، بل هذه الندوة الأدبية الحافلة •

ويندر أن يحلّ عالم أو أديب أو مستشرق ببغداد ، دون ان يزور الأب أنستاس ، في يوم الجمعة ، أو في غيره من أيام الأسبوع •

كان دير الآباء الكرمليين ، يحفل في أيام الجُمع ، بعشرات الزائرين من أصدقاء الأب أنستاس والمعجبين بعلمه وفضله • ويدوم هذا الاجتماع حتى الساعة الثانية عشرة ظهراً ، حيث يُقرع ناقوس الطعام ، وعلى رهبان الدير حينذاك الذهاب جميعاً الي قاعة الأكل ، فينفرط عقد الزائرين وتنتهي الجلسة •

لقد كان الأب يرحب بزائريه أجمل ترحيب ويشملهم جميعاً بلطفه ومودته . والحق انه كان قطب الجلسة والمسير لموضوعاتها في الغالب . ومن عاداته ان يضع ما يتوارد اليه من جرائد ومجلات ، خلال الاسبوع ، على منضدة كبيرة يلف حولها الحاضرون . وقد يقرأ بعضهم مقالة أو يتلو قصيدة ، فتناقش وتنتقد . وقد يحمي ويطيس النقاش ويشند الجدل في موضوع ما ، فيهرع الأب الى خزائنه فيستخرج منها كتاباً ويقرأ فيه ما يرجو أن يكون فيه القول الفصل . وقد يعود ، فيأتي بكتاب ثانٍ وثالث ورابع ، دون كلل ولا ضجر ، حتى ينتهي الموضوع المختلف فيه بوجه يقنع أغلب الحاضرين .

ومن عادة الأب أستاذ ، أن يُطلع زائريه ، أثناء تلك الجلسات ، على بعض الكتب المطبوعة والمخطوطة التي وردت حديثاً الى خزائنه . فيكون من ووقوفهم عليها مادة حسنة للحديث في تلك الجلسة ، وما أكثر الفوائد التي تُجنى من تلك الاحاديث !

كان يختلف الى هذا المجلس ، طبقات الأدباء والباحثين والكتّاب . فكنت ترى فيهم المؤرخ والصحافي والأديب والمحامي والطبيب والمدرس والشاعر والفنان وغيرهم .

لقد ترددت سنوات الى مجلس الأب أستاذ ، امتدت بين سنة ١٩٣٦ و ١٩٤٦ ، فكنت التقى هناك بجماعة من الأفاضل ، فيهم عدد غير قليل ممن فارق هذه الدنيا . ولعل من الخير للتاريخ ، أن أسرد أسماء من أتذكر منهم ، وقد رتبتهأ على السياق الهجائي :

ابراهيم حلمي العمر . ابراهيم الدروبي . الدكتور ابراهيم عاكف
 الألوسي . الدكتور ابراهيم المعلوف . أحمد ناجي القيسي . أنور شاؤول .
 جلال الحنفي . جواد الدجيلي . الدكتور حنا خياط . خضر العباسي .
 الدكتور داود الجلبي . رزوق شفتو . رزوق عيسى . رزوق غنّام .
 رفائيل بابو اسحق . رفائيل بطي . روبين سومخ . سليم اسحق .

سليمان الدخيل • طه الراوي • عباس الغزاوي • عبدالرحمن أمين •
عبدالرحمن البحري • عبدالرحمن البناء • عبدالرزاق الحسيني •
عبدالصاحب الملائكة • عبدالقادر البراك • عبدالمجيد النعيمي • الملا عبود
الكرخي • عزت الكرخي • عزيز ثابت • علي الخطيب • علي غالب
الغزاوي • كاظم الدجيلي • كمال عثمان • كوركيس عواد • محمد رضا
الشيبي • محمد فاتح توفيق • الدكتور محمود الجليلي • محمود العبطة •
مشكور الأسدي • الدكتور مصطفى جواد • معروف جياووك • منذر زبوني •
مهدي مقلد • ميخائيل عواد • مير بصري • الدكتور هاشم الوتري •
يعقوب سر كيس • يوسف غنيمه • يوسف مسكوني •

وهناك ، غير من ذكرت ممن كنت أراهم ولم تحضرنني أسماؤهم
أثناء كتابة هذا البحث • كما ان غير واحد ممن كان في الماضي البعيد
يتردد الى مجلس الأب • قد انقطع عنه ، ولم أر أحداً منهم في يوم من
الأيام ، فضربت عن ذكرهم صفحاً •

يوبيله الذهبي

في الرابع عشر من حزيران سنة ١٩٢٨ ، رأى جماعة من أصدقاء الأب أنستاس ومريديه ، ان يقيموا له حفلة تذكارية لمرور خمسين سنة على بدء اشتغاله باللغة العربية وآدابها . فكانت تلك الحفلة « يوبيلاً ذهبياً » اشترك فيه جمهور من الباحثين والأدباء والشعراء معبرين عن تقديرهم لما قال وكتب .

وقد أنشئت لجنة لتكريمه ، قوامها السادة الأساتذة :

يوسف غنيمة

عبداللطيف ثنيان

يعقوب سر كيس

طه الراوي

سليم حسون

معروف جياووك

شاؤل أسود المحامي

أحمد حامد الصراف

محمود الملاح

طاهر القيسي المحامي

واتخبوا بالاجماع الأستاذ جميل صدقي الزهاوي رئيساً للجنة، وأحمد حامد الصراف سكرتيراً لها . وعينوا يوم الاحتفال ١٦ أيلول من سنة

• ١٩٢٨

وقد وجه رئيس لجنة يوبيل الكرملني ، الأستاذ الزهاوي ، دعوة الى

العلماء من شرقيين ومشرقين في ٢ تموز ١٩٢٨ • ومما جاء في تلك الدعوة قوله :

« لما كان العلامة الأب أنستاس ماري الكرملّي ، من الذين أنجبهم العراق نابغةً في العلوم العربية ، وقد خدم اللغة بصدقٍ خمسين عاماً خدمةً لا يججدها كل من طبعت نفسه على الإنصاف • وكان من تبشير كل نهضة صادقة أن تقدر الأمة جهود علمائها الفطاحل ، رأى فضلاء العراق ان الواجب يدعوهم الى تكريمه ، اعترافاً بفضله الجم • فتألفت في بغداد لجنة لهذا الغرض الشريف ، وشرفتني برئاستها • فجئت أدعوكم باسم اللغة العربية المحمودة ، رجال العلم والأدب في العراق وبقية الأقطار العربية ، شعراء وعلماء وكتاب ، الى الاشتراك في تكريم الأب الذي نكرم فيه العلم واللغة • وذلك في ١٦ ايلول القادم^(١) • راجياً الحضور في بغداد عند حلول الموعد إن امكنهم ذلك ، او إرسال ما تجود به قرائحهم من نظم أو نثر ••••• »

ومما تحسن الإشارة اليه بصدد هذا اليوبيل ، انه أُقيم في دار رئيس الوزارة العراقية يوم ذلك ، السيد عبدالمحسن السعدون ، وبإشراف وزير المعارف السيد توفيق السويدي • وفي ذلك معنى جميل يدل على ما للمحتفى به من رفيع المنزلة في عيون كبار رجال الدولة •

لقد تواردت البرقيات والرسائل من كل حذبٍ وصوبٍ • وألقى الكتاب والشعراء خطباً وقصائد كثيرة • ولنذكر فيما يأتي ، أسماء من شارك في هذا اليوبيل بخطابٍ أو قصيدة أو رسالة أو برقية • وقد رتبنا هذه الأسماء على حسب الهجاء :

ابراهيم حلمي العمر • أبو عبدالله الزنجاني • أحمد حامد الصراف • أحمد زكي أبو شادي • أحمد الشايب • احمد محرم • اغناطيوس جويدي • اغناطيوس سعد (القس) • اغناطيوس كراتشكوفسكي • اكرم

(١) نقل يوم الحفلة الى ٧ تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٢٨ ، في الساعة الرابعة بعد الظهر •

• أحمد توفيق السويدي • جميل البحري • جميل صدقي الزهاوي •
 • جورجى يني • حبيب زيات • خسرو (شاعر ايراني) • رزوق عيسى •
 • رشيد الشعرباف • رفائيل بابو اسحق • رفائيل بطي • عبدالله مخلص •
 • عبدالرزاق الحسيني • عبدالعزيز الرشيد • عبدالقادر المغربي • عبدالمولى
 • الطريحي • عيسى اسكندر المعروف • فريتنس كرنكو • كاظم الدجيلي •
 • كافماير • لويس ماسنيون • المجمع العلمي العربي بدمشق • محمد
 • الأسمر • محمد صالح اسماعيل • محمد مهدي العلوي • مرجليوت •
 • مرشد خاطر • مصطفى جواد • ميرزا ابو الفضل كيهاني (شاعر ايراني) •
 • يعقوب سر كيس • يوسف غنيمّة •

• ولقد نوّهت المجلات والجرائد العراقية ، وغير العراقية ، بهذا اليوبيل
 وهو أول يوبيل من نوعه يُقام لعالم عراقي • فمن المجلات التي كتبت في
 هذا الشأن :

• الآثار • الإخاء • رسالة قلب يسوع • الزهور • السفير • العصور •
 • فتاة الشرق • قربان • الكلية • المباحث • مجلة السيدات والرجال •
 • المشرق • المقتطف • المهذب • المورد الصافي • النديم • النشء الجديد •
 • نشرة الأحد •

اما الجرائد ، فأهمها :

• الاستقلال • الأهرام • الأوقات البغدادية • الشورى • العالم العربي •
 • الموصل • وادي النيل •

• وقد جعل العدد الاول من المجلد السابع من مجلة « لغة العرب »
 الصادر في كانون الثاني ١٩٢٩ ، عدداً خاصاً بهذا اليوبيل ، نُشر فيه
 كثير مما قيل فيه ، ونُشر جانب آخر مما يتعلق باليوبيل في العدد الذي
 يليه •

تقدير الهيئات العلمية له

كان الأب أستاذاً عضواً في جملة مجامع علمية ، شرقية وغربية ، وهي :

- ١ - انتخب عضواً مراسلاً للمجمع العلمي العربي في دمشق منذ تأسيسه سنة ١٩٢٠ وظل عضواً فيه حتى آخر حياته .
- ٢ - انتخب عضواً عاملاً في « مجمع اللغة العربية » في القاهرة ، منذ أول إنشائه سنة ١٩٣٣ . وظل فيه حتى توفي . وقد كان يحضر جلسات هذا المجمع التي كانت تُعقد في القاهرة ، ويبحث ويناقش في كثير من الموضوعات اللغوية .
- ٣ - اختاره « المحفّي العراقي » عضواً فيه .
- ٤ - اختاره « مجمع المشرقيات الألماني » عضواً فيه سنة ١٩١١ .
- ٥ - اختاره « المجمع العلمي » في جنيف عضواً فيه .
- ٦ - اختير بين منظمي « المعرض الفاتيكاني » في رومة سنة ١٩٢٤ .
- ٧ - انتخب عضواً في « لجنة التأليف والنشر » العراقية التي ألفتها وزارة المعارف (التربية) في بغداد سنة ١٩٤٥ . ولبث في تلك العضوية حتى وفاته .

ونال أوسمة وهدايا منها :

- ١ - أهدت اليه الحكومة الانكليزية وساماً مع لقب M. B. E.
- ٢ - أهدت اليه الحكومة الفرنسية ، سنة ١٩٢٠ وسام Officier D'Academie
- ٣ - أهدى اليه الملك غازي ، ساعة ذهبية .
- ٤ - مُنح وسام السبق العلمي ، سنة ١٩٢٠ .
- ٥ - مُنح وسام الاستحقاق ، سنة ١٩٢٠ .

خصومات أدبية

كان حرص الأب أنستاس شديداً على سلامة اللغة العربية ، فكان يردّ على مَنْ ينال منها او ينتقص من شأنها ، وعلى مَنْ يتهاون في شيء من امور فقهها ومفرداتها • تلك الردود تكاد تكون الميزة التي عُرف بها مدى عشرات السنين •

وبعض تلك الردود ضيق النطاق محدود ، فلا يتعدى في الغالب تصحيح خطأ أو تقويم رأي أو التنبيه على وهم • وبعضها يتجاوز هذا الحد ، فيتسع مجال القول فيه ، ويكثر الأخذ والردّ • وقد يتخلل ذلك شيء من الاندفاع والعنف ، فيتحول النقد الى تشنيع ، والمناقشة الى خصومة • وأمثال هذه الخصومة ، قلما تؤتي نتائج ايجابية ، بل انها تنتهي بالقطيعة •

ولسنا بصدد ذكر التفاصيل عن كل واحدة من هذه الخصومات الادبية ، فانها وحدها لا يفي بها الا مؤلف كبير •
ولكننا نذكر اسماء بعض مَنْ اشتدت الخصومة بينه وبين الأب أنستاس •

وهؤلاء الذين نشبت بينهم هذه الخصومات ، قد كان كل واحدٍ منهم عالماً من أعلام البحث والتحقيق • ولكن اختلاف الرأي فيما بينهم حول موضوعات لغوية ، أدبى بهم الى نتيجة سلبية دعت كلاً منهم الى ان يتمسك برأيه ويتشبث به •

ونذكر من العلماء الذين كثر الأخذ والردّ بينهم وبين الأب أنستاس :

عبدالله البستاني • أمين ظاهر خيرالله • جبر ضومط • الأب أوغسطين مرمرجي الدومنيكي • وحيد الأيوبي • أسعد خليل داغر • الأب لويس شيخو •

وسيقول التاريخ كلمته الفاصلة بحق هؤلاء العلماء ، وما لهم من آراء وأقوال اشتدّ الخلاف حولها •

تنويه الكتاب به

لا أظن أحداً من أدباء العربية يجهل اسم الأب أستاس ، بل يندر ان تجد بينهم مَنْ لم يقرأ شيئاً من مباحثه في الكتب والمجلات . فالذين عرفوا الأب أستاس جمهرةً كبيرةً ، ولا يخلو قطر عربي من جماعة منهم .

كُتبتْ عنه طائفة من الكتاب والأدباء في مناسبات ودواعٍ مختلفة : كتبوا في التعريف به ، وفي يوبيله الذهبي ، وفي نقده والتجريح فيه ، وفي مدحه والثناء عليه ، كما كتبوا في حله وترحاله ، في وفاته ، وتأبينه ، وفي أربعينه ، وفي ذكرى وفاته الأولى ، والثانية فما بعدهما . ويختلف ما كُتب بشأن الأب أستاس باختلاف الكتاب أنفسهم ، ويتفاوت بتفاوت الأحوال والمناسبات التي وُجدوا فيها . وما كُتب في هذا السبيل شيء كثير ، حاولنا أن نلّم به في الثبت الآتي ، وقد رتبناه على حسب أسماء الكتّبة :

- ١ - كتب خاصة به :
- ١ - جبّوري (جورج) : الكرملّي الخالد . (المط الملوكية - بغداد ١٩٤٧ : ١١٤ ص) .
- ٢ - خيرالله (أمين ظاهر) : البرهان الجلي على علم الأب الكرملّي . (مط ابن زيدون - دمشق ١٩٣٤ : ٨٠ ص) .
نقده في : المشرق ٣٥ [١٩٣٧] ص ٤٥٤ .
- ٣ - خيرالله (أمين ظاهر) : المحجة البيضاء في حجة نعت الجموع بفعلاء

(هو الجزء الثاني من « البرهان الجلي » • (مط الترقى - دمشق

• ١٩٣٧ : ٢٢٢ ص)

نقده في : مجلة المجمع العلمي العربي ١٥ : ٤٠٥ •

٤ - العزّيزي (روكس بن زائد) : سدنة التراث القومي •

(مط الآباء الفرنسيين - القدس ١٩٤٦ : ١٧٦ ص) •

نقده في مجلة : الاديب (بيروت : نيسان ١٩٤٧ : ص ٥٥) •

٥ - عواد (كوركيس) : الأب أنستاس ماري الكرملّي : حياته

ومؤلفاته • (مط العاي - بغداد ١٩٦٦) • وهو هذا الكتاب •

٦ - عواد (كوركيس ، وميخائيل) : رسائل أحمد تيمور الى الأب أنستاس

ماري الكرملّي • (مط المعارف - بغداد ١٩٤٧ : ١٦١ ص) •

قدّما لها ، حقّقها ، علّقها عليها ، وضعا فهارسها •

٢ - نبد ومقالات نشرت عنه في الكتب والمجلات والجرائد :

ابن زريق^(١) :

يوييل الكرملّي : أحجية من يفسرها للعراق ؟ • (جريدة

« الاستقلال » • بغداد ١٥ تشرين الأول ١٩٢٨ : ص ١ - ٢) •

أبو زيد (محمد عبدالحليم) :

الأب أنستاس الكرملّي • (المقتطف ١١٠ [١٩٤٧] ص ١٤٩ -

١٥٠) •

أبو سلمى :

الكرملّي [قصيدة] • (الكرملّي الخالد • بغداد ١٩٤٧ : ص ١١٣) •

أحمد لطفّي السيد :

تأبين ثلاثة من أعضاء المجمع [أحدهم الأب أنستاس] • (مجلة

مجمع اللغة العربية ٧ [١٩٥٣] ص ٩١) •

(١) توقيع مستعار •

استبان (بولس) :

كلمة في الاب أنستاس • (سدنة التراث القومي • القدس ١٩٤٦ ؛
ص ٨٩ - ٩٠) •

الأفغاني (سعيد) :

تصحيح بعض سقطات الكرمللي • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص
١١٠٨) •

الكرمللي في قبضة الحق • (الرسالة ١٠ [٩١٤٢] ص ١١٢٦) •

بابو اسحق (رفايل) :

الراهب الكامل • (لغة العرب ٧ [١٩٢٩] ص ٥٦ - ٥٧) •
الأب أنستاس ماري الكرمللي • (تاريخ نصارى العراق • مط
المنصور - بغداد ١٩٤٨ ؛ ص ١٦٠ - ١٦١) •

الباجهجي (حمدي) :

الكرمللي في خدمة القومية العربية • (الكرمللي الخالد • ص ٦-٧) •

الباجهجي (مزاحم) (٢) :

الفجيعة بالكرمللي لا تعوّض • (الكرمللي الخالد • ص ٩) •

البحري (جميل) :

الأب الكرمللي • (لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٥١ - ٥٣) •

البراك (عبدالقادر) :

الأب أنستاس ماري الكرمللي فقيده اللغة العربية • (الكرمللي الخالد

ص ٢٢ - ٢٣) •

(٢) حينما كان السيد مزاحم الباجهجي رئيسا للوزارة العراقية سنة ١٩٤٨ ، شكل لجنة قوامها كل من : يعقوب سرقيس ، رفايل بطي ، مصطفى جواد ، مير بصري ، كوركيس عواد • للنظر في نشر مؤلفات الاب أنستاس ، ولا سيما معجمه « المساعد » واختيار طائفة من مقالاته المنشورة وجمعها في كتب • وقد تدارست اللجنة هذا الموضوع • غير ان سقوط الوزارة حال دون تنفيذ المشروع •

الأب أنستاس الكرملّي • (أعلام من الشرق • بغداد ١٩٥٠ : ص

• (٥٤ - ٥٨)

البستاني (المحامي فؤاد) :

• رثاء الأب أنستاس [قصيدة] • (الكرملّي الخالد • ص ١٠٢-١٠٣) •

بصري (مير) :

• كلمة على قبر الأب أنستاس • (الكرملّي الخالد • ص ٤) •

• رسالة الفقيد الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الكرملّي الخالد

ص ٣٢) •

• الأب أنستاس ماري الكرملّي الرجل والعالم • (الكرملّي الخالد

ص ٦٣ - ٦٨) •

• الأب أنستاس ماري الكرملّي في عيد ميلاده • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢]

ص ٨٣٠ - ٨٣١) •

البصّون (سليم) :

• الأب الكرملّي • (الكرملّي الخالد • ص ٢٤ - ٢٥) •

بطّي (رفائيل) :

• الأب أنستاس ماري الكرملّي : حياته وأعماله • (الحرية ١ [١٩٢٤]

ص ٤٥٥ - ٤٦٢) •

• الأب أنستاس ماري الكرملّي • (لغة العرب ٤ [١٩٢٦] ص

٣٨٧ - ٣٩٠) •

• العلامة الكرملّي بمناسبة الاحتفال بيوبيله • (فتاة الشرق ٢٢ العدد

٥ ص ٢٠٥) •

• حياة الأب أنستاس ماري الكرملّي وخدمته للعلم وللغة العربية •

(لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٦٠ - ٦٦) •

• أَلْغَوِيّ أم حاوِر • (جريدة « البلاد » • العدد •

هرّة الأب أنستاس (البلاد) •

• الأب أنستاس صحفياً • (الكرملّي الخالد • ص ٨٨ - ٩٠) •

ونشرت أيضاً في جريدة « البلاد » (١٦ شباط ١٩٤٧) .
الأب أنستاس الكرمللي قبل أن يودع الحياة . . يسكي مرتين
على فراق اللغة العربية . (الاثنين والدنيا . العدد ٦٥٨ القاهرة
٢٠ يناير ١٩٤٧ ؛ ص ٧) . وتجد ذلك أيضاً في « الكرمللي الخالد » .
ص ١٢ - ١٤) وفي جريدة « البلاد » (٢٦ كانون الثاني ١٩٤٧) .
انستاس ماري الكرمللي ١٨٦٦ - ١٩٤٧ . (الكتاب ٣ [القاهرة
١٩٤٧] ص ٧٤٧ - ٧٥٧) .

مقدمته لكتاب « أعلام من الشرق » لعبد القادر البراك . (بغداد
١٩٥٠ ؛ ص ١٢ - ١٤) .

بليل (الشيخ ادمون) :

الأب أنستاس الكرمللي . (تقويم بكفياً الكبرى وتاريخ أسرها .
مط العرائس - بكفيا - لبنان ١٩٣٥ ؛ ص ٢٦٠ - ٢٦٣) .

البناء (عبدالرحمن) :

واشيخاه . واصديقه [قصيدة في رثاء الأب أنستاس] . (الكرمللي
الخالد . ص ٨٠ - ٨٢) .

توتل (الأب فردينان ، اليسوعي) :

أنستاس الكرمللي . (« المنجد في الأدب والعلوم : معجم لأعلام
الشرق والغرب » . بيروت ١٩٥٦ ؛ ص ٣٩) .

توفيق حبيب [الصحافي العجوز] :

(هوامش الصحافي العجوز . ص ٨٤ - ٨٧) .

جب (البروفيسور هـ . أ . ر .) . (H.A.R. GIBB) :

الأب أنستاس الكرمللي . (جريدة « الزمان » بغداد ١٥ تموز
١٩٤٧) .

الأب أنستاس الكرمللي . (المستمع العربي ٨ [١٩٤٧ - ٤٨]
العدد ٥ ص ١٤) .

جرجي (الخوري عبدالأحد) :

تكريم الأب الكرمللي في مصر . (مجلة « نشرة الأحد » ١١ [بغداد

• (١٩٣٢ [ص ٤٨٢ - ٤٨٤) •

الجندى (أنور) :

• أنستاس الكرملى • (المحافظة والتجديد فى النشر العربى المعاصر فى
مائة عام • مط الرسالة - القاهرة ١٩٦١ : ص ٢٢٣ - ٢٣٢) •
حبزب الصغىر (أ) (١) :

• أنستاس يعطدى على حرمة العلم : بىنه وىبن أساتذة الجامعة
الأمىركىة بىروت • (جرىدة « العراق » • بىداد ٥ تشرين الثانى
١٩٢٩) •

حسّون (سلیم) :

فاجعة أخرى تهزّ العالم العربى هزّاً : وفاة الأب أنستاس • (الكرملى
الخالد • ص ١٨ - ٢٠) •

حسین ناصر (الشرىف) :

• الكرملى أمىن على تراث هذه الأمة • (سدّنة التراث القومى •
ص ٨٤ - ٨٨) •

• كلمة فى رثاء الأب أنستاس • (الكرملى الخالد • ص ٩٦ - ٩٧) •
الحمصى (قسطاكى) :

• النقد صابون القلوب : نقد الأب أنستاس مارى الكرملى (٢)
(الحرىة ٢ [١٩٢٥ - ١٩٢٦] ص ٣٥١ - ٣٥٦ ، ٤٧٧ ، ٤٨٠ ،
٥١٥ - ٥٢١ ، ٥٦٦ - ٥٧٣) •

الحنفى (الشىخ جلال) :

• رسالة الفقىد الأب أنستاس مارى الكرملى • (الكرملى الخالد
ص ٣١ - ٣٢) •

• قصة أول معجم للأمثال البىدادىة : جمع الأمثال العرافىة بىن عبداللطىف

(١) توقىع مستعار لآحدهم •

(٢) نقد لغوى لما جاء فى مقالاته المنشورة فى مجلة المجمع العلمى

العربى بدمشق ، ولا سىما فى المجلد ٣ : ٥٢ •

نتيان والأب الكرمللي • (جريدة « الزمان » • بغداد ٢٦ آب
١٩٦١) •

في ذكرى الأب أنستاس ماري الكرمللي الحافي : صفحات مُشرقة
من جهوده في خدمة اللغة العربية ولمحات عن حياته الخاصة وعلاقته
بطلابه ومريديه • (جريدة « الأيام » • بغداد ٨ كانون الثاني
١٩٦٣ : ص ٣) •

خلوصي (الدكتور صفاء) :

من بناء الصرح الأدبي في العراق : العلامة اللغوي الأب أنستاس
ماري الكرمللي • (المستمع العربي ٩ [١٩٤٩] العدد ٢١ ص
٤ - ٥) •

داغر (الدكتور يوسف أسعد) :

أنستاس ماري الكرمللي ١٨٦٦ - ١٩٤٧ • (مصادر الدراسة الادبية
٢ [بيروت ١٩٥٦] ص ٦٦٣ - ٦٧١) •
من هو - مؤلفاته : المطبوعة ، الخطية - مصادر ومراجع : كتب
خاصة به ، مقالات المجلات العربية •

دبسي (الأب لويس) :

كلمة في رثاء أنستاس • (الكرمللي الخالد • ص ٩٨ - ١٠٠) •
الدُّجَيْلي (عبدالحميد) :

مخطوطات ثمينة في خزانة المتحف العراقي (سومر ٧ [١٩٥١]
ص ٢٨٤ - ٢٩٣) •

الدُّجَيْلي (الشيخ كاظم) :

الأب أنستاس • (لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٣١ - ٣٣) •
ويح المنون [قصيدة] • (الكرمللي الخالد • ص ١٧ - ١٨) •

الدروبي (الشيخ ابراهيم) :

مجلس الأب أنستاس • (البغداديون : أخبارهم ومجالسهم • مط
الرابطة - بغداد ١٩٥٨ : ص ٢٣٣ - ٢٣٤) •

درويش (محمود فهمي) :

الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الدليل العراقي الرسمي لسنة

١٩٣٦ • مط دنكور - بغداد ١٩٣٦ ؛ ص ٨٦٣ - ٨٦٤) •

دوشيلّا (المطران ارمان بلانكيه) :

كلمة في الأب أنستاس الكرملّي^(١) • (الكرملّي الخالد • ص ٣٧ -

• (٣٨

رزوق عيسى :

الدائب للوطن • (لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٤٩ - ٥١) •

الزبيدي (صبري) :

كلمة في العلامة الكرملّي • (المعلم الجديد ١١ [بغداد ١٩٤٧]

ص ٦٢ - ٦٥) •

الزركلي (خير الدين) :

أنستاس الكرملّي • (الأعلام ١ [ط ٢ : القاهرة ١٩٥٤] ص ٣٦٦

- ٣٦٧ ؛ ١٠ [١٩٥٩] ص ٤٥) •

ذكي حسن :

الراهب العاشق [لغة العربية] • (الكرملّي الخالد • ص ٢٥ -

٢٦) • وقد نُشرت في جريدة «البلاد» (١٦ كانون الثاني ١٩٤٧) •

الزهاوي (جميل صدقي) :

يوبيل العلامة الكرملّي [قصيدة] • (ديوان «الأوشال» • بغداد

١٩٣٤ ؛ ص ٩ - ١٢) •

الزيات (أحمد حسن) :

الأب أنستاس الكرملّي • (الرسالة ١٥ [١٩٤٧] العدد ٧٠٦ ص

٦٤) • وانظر : الكرملّي الخالد • ص ٢٩

مكتبة الأب أنستاس الكرملّي • (الرسالة ١٥ [١٩٤٧] العدد ٧٠٧

ص ٩٢) •

(١) نقلها من الفرنسية الى العربية ، الخوري بطرس سابا •

زيادة (نقولا) :

الكرملي أعجوبة الزمان • (سدنة التراث القومي • ص ١١٣ -
• (١١٨)

الزين (الشيخ أحمد عارف) :

الأب أنستاس الكرملي • (العرفان ٣٣ [١٩٤٧] ص ٣٥٧) •

سابا (الخوري بطرس) :

وقفه على قبر العلامة الأب الكرملي • الكرملي الخالد • ص ٦٠ -
• (٦٢)

سركيس (يعقوب) :

رسالة الفقيه الأب أنستاس ماري الكرملي • (الكرملي الخالد • ص
• (٣٠ - ٣١)

الأب الكرملي الباحث المحقق • (الكرملي الخالد • ص ٥٥ -
• (٥٧)

الأب الكرملي وكتابه النقود العربية وعلم النميات • (مجلة
المجمع العلمي العراقي ١ [بغداد ١٩٥٠] ص ٢٥٢ - ٢٩٤) •
وقد أفرّد البحث في رسالة •

سركيس (يوسف أليان) :

أنستاس الكرملي • (معجم المطبوعات العربية والمعربة • القاهرة
• ١٩٢٨ ؛ ص ٤٨١) •

سعد (القس اغناطيوس) :

يوبيل الأب أنستاس ماري الكرملي الخمسيني (لغة العرب [١٩٢٨]
• ص ٤٥ - ٥٦) •

شاكر (محمود محمد) :

الطريق الى الحق • الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص ١١٠٣ •

شاهين (نجيب) :

إنصاف الأب الكرملي • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص ١١٧٠) •

الشايب (أحمد) :

الأب أنستاس ماري الكرملّي عماد النهضة الحديثة • (لغة العرب
٧ [١٩٢٨] ص ٢٧ - ٣٠) •

الشيبي (الشيخ محمد رضا) :

فقيده اللغة العربية الأب الكرملّي • (الكرملّي الخالد • ص ٧) •
اللغوي المحقق أنستاس ماري الكرملّي • (مجلة مجمع اللغة العربية
٧ [١٩٥٣] ص ٣٣٥) •

المعجم المساعد للكرملّي • (مجلة مجمع اللغة العربية ٩ [١٩٥٧]
ص ٤٢ - ٤٤) •

شرف (الدكتور محمد) :

الأب أنستاس ماري الكرملّي • (معجم شرف للعلوم الطبية
والطبيعية • مقدمة الطبعة الثانية : القاهرة ١٩٢٨ : ص ١٧) •
الشهاب (ذنون) :

تاريخ حياة العلامة الكبير أنستاس ماري الكرملّي • (الجزيرة
١ [الموصل : ١ شباط ١٩٤٧] العدد ١٠ ص ١١) •

شيخو (الأب لويس ، اليسوعي) :

انتقاد الأب أنستاس الكرملّي • (المشرق ١٦ [١٩١٣] ص ٥٥٦ -
٥٥٩) •

ضومط (جبر) :

انتقادات الأب أنستاس الكرملّي على مؤلف سفر التكوين •
(جريدة « العراق » • بغداد ١٠ و ١٢ آب ١٩٢٩) •

طليبا (عبود) :

عبّرة على فقيده لغة العرب • (الكرملّي الخالد • ص ١١٤-١١٥) •
طوقان (قدري حافظ) :

العلامة الكرملّي مدرسة للخلق العالي • (سدنة التراث القومي •
ص ٩١ - ٩٥) •

الإخلاص للحق في سامي درجاته • (الكرملي الخالد • ص ١٠٦ -
• (١٠٩)

العَبَّاسِي (خضر) :

• كلمة في تأييد الأب أنستاس • (جريدة «الشعب» • بغداد)

عبدالله حلمي ابراهيم :

• كلمة ألقاها في الحفلة التكريمية التي أقامتها القنصلية العراقية في
القدس للاب أنستاس ماري الكرملي • (سَدَنَة التراث القومي •
ص ١٤٤ - ١٤٦)

العبطة (محمود) :

• الفقيه الكرملي • (الكرملي الخالد • ص ٢٨ - ٢٩)
• بمناسبة الذكرى العشرينية لوفاة العلامة الكرملي : مجلس الجمعة
في بغداد ومن كان يحضره من أدباء وعلماء وشعراء العراق •
(جريدة « البلد » • بغداد ٢٧/١/١٩٦٦)

العزاوي (المحامي عباس) :

• كلمة الوداع على قبر الفقيه • (الكرملي الخالد • ص ٢)
• رسالة الفقيه الأب أنستاس ماري الكرملي • (الكرملي الخالد
ص ٣٠) • وانظر أيضاً (الجزيرة ١ [الموصل ١ شباط ١٩٤٧]
العدد ١٠ ص ١٢)
• مآثر الفقيه الأستاذ الكرملي ومحامده • (الكرملي الخالد • ص
٤٤ - ٤٧)

العزَيزِي (روكس بن زائد) :

• الإمام الاستيام الأب أنستاس ماري الكرملي (جريدة «الأردن» •
العدد ٧٩٢ الصادر يوم الأحد ١٨ سبتمبر ١٩٣٨)
• وطنية الامام الكرملي • (الكرملي الخالد • ص ١٠٣ - ١٠٦)

الأب أنستاس ماري الكرملّي : حياته - موته - جهاده العلمي -

• مؤلفاته • (العرفان ٣٧ [١٩٥٠] ص ٦٢٨ - ٦٣٢) •

الأب أنستاس ماري الكرملّي • (المنهل في تاريخ الأدب العربي

٢ [القدس ١٩٥٠] ص ٢٣٨ - ٢٤٠) •

لمناسبة ذكره الخامسة عشرة : من آراء الكرملّي (جريدة « الزمان » •

بغداد ١٥ كانون الثاني ١٩٦٣ ؛ ص ٣) •

العطية (جليل ابراهيم) :

الأب أنستاس الكرملّي في ذكره الخامسة عشرة • (الأديب ٢١

[فبراير ١٩٦٢] ص ٥٢ - ٥٣) •

عطية (محمد هاشم) :

رسالة الفقيه الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الكرملّي الخالد •

ص ٣٣) •

علوان (عبدالرسول) :

الأب أنستاس الكرملّي • (المسرة ٣٣ [١٩٤٧] ص ١٥٨ - ١٦٠) •

العلوي (محمد مهدي) :

لغوي العرب في القرن الرابع عشر [للهجرة] • (لغة العرب ٧

[١٩٢٨] ص ٣٩ - ٤١) •

عوّاد (كوركيس) :

العلامة الأب أنستاس الكرملّي يزور (حديقة الحيوانات) بمصر

ويصفها (جريدة « البلاد » • العدد ٢٢٦١ الصادر في ٢٧ حزيران

١٩٤٤) •

رسالة الفقيه الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الكرملّي الخالد •

ص ٣٢ - ٣٣) • وانظر أيضاً مجلة « الجزيرة » (١ [الموصل ١

- شباط ١٩٤٧ [العدد ١٠ ص ١٢)
- لمحات في حياة الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الكرملّي الخالد •
ص ٧٢ - ٧٦)
- الأب أنستاس ماري الكرملّي ١٨٦٦ - ١٩٤٧ • (مجلة المجمع
العلمي العربي بدمشق ٢٣ [١٩٤٨] ص ٦٠٨ - ٦١٦)
- مخطوطات الكرمليين في خزانة المتحف العراقي (سومر ٧ [١٩٥١]
ص ٢٧٨ - ٢٨٣)
- الأب أنستاس ماري الكرملّي في سطور • (صحيفة دورة مجمع
اللغة العربية • العدد ٢ : بغداد ١٩٦٥ : ص ٥)
- المساعد : وهو معجم لغوي الفه الأب أنستاس ماري الكرملّي
(١٨٦٦ - ١٩٤٧) • (صحيفة دورة مجمع اللغة العربية • العدد ٣
بغداد ١٩٦٥ : ص ١٤)

عواد (ميخائيل) :

- رسالة الفقيه الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الكرملّي الخالد •
ص ٣٤)

عويدات (أحمد) :

- الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الأديب ٦ [آذار ١٩٤٧] ص
٤٦)

العيسى (سعيد) :

- الكرملّي التقي النقي [قصيدة] • (سدنة التراث القومي • ص
١٢٨ - ١٢٩)

غنيمه (يوسف رزق الله) :

- أستاذي العلامة الأب أنستاس ماري الكرملّي • (الكرملّي الخالد •
ص ٨ - ٩)
- كلمة في الأب أنستاس • (الكرملّي الخالد • ص ٣٩ - ٤٣)

فارس (الدكتور بشر) :

أنستاس ماري الكرمللي • (الكتاب المصري ٥ [١٩٤٧] ص ١٥٢ -
١٥٣) •

وانظر : الكرمللي الخالد • ص ٢٠ - ٢١ •

قبعين (سليم) :

يوبيل الكرمللي • (الإخاء ٦ [١٩٢٩] ص ٧٤ - ٧٥) •
الأب أنستاس ماري الكرمللي إمام اللغة العربية في هذا العصر •
(الإخاء ٩ [١٩٣٢] من ٤٢٩ - ٤٣٢) •

قدسية خورشيد (الآسة) :

الكرمللي والمرأة • (الكرمللي الخالد • ص ١٠٩ - ١١٢) •

القزآز (مهدي) :

أنستاس الكرمللي ١٨٦٦ - ١٩٤٧ • (الرسالة ١٥ [١٩٤٧] ص
١٦٦ - ١٦٨) •

وفاة الكرمللي - تاريخ الكرمللي - مكتبة الكرمللي - أدب الكرمللي •

قودم (جميل) :

الأب أنستاس ماري الكرمللي في الاسكندرية • (المباحث ٢٤
[١٩٣٢] ص ٥٠٦ - ٥٠٩) •

كتافاكو (اليس) :

كلمة في رثاء الأب أنستاس • (الكرمللي الخالد • ص ٩٥ - ٩٦) •

كحالة (عمر رضا) :

أنستاس الكرمللي • (معجم المؤلفين ٣ [دمشق ١٩٥٧] ص ١٧ -
١٨ ؛ ١٣ [١٩٦١] ص ٣٧٤) •

كمال عثمان (المقدم) :

وا أستاذاه [قصيدة في رثاء الأب أنستاس] • (الكرمللي الخالد •
ص ٥٨ - ٥٩) •

محمد فاتح توفيق :

- أيها الأب الراحل • (الكرملي الخالد • ص ٩١ - ٩٣) •
- العلامة اللغوي الأب أنستاس ماري الكرملي • (المقتطف ١١٠ [١٩٤٧] ص ١٩٥ - ٢٠٠) •

مخلص (عبدالله) :

- الكرملي (لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٣٣ - ٣٥) •
- الكرملي من مُنشئِي الأجيال • (سنة التراث القومي • ص ١١٩ - ١٢٥) •

مخلص عمرو :

- كلمة في رثاء الاب أنستاس • (الكرملي الخالد • ص ١٠٠-١٠١) •
- مرمرجي (الأب أوغسطين س • ، الدومنيكي) :
- بيان وانتقاد (المشرق ٢٩ [١٩٣١] ص ٥٨٨ - ٥٩٨) •

مسكوني (يوسف يعقوب) :

- كلمة على قبر الفقيده • (الكرملي الخالد • ص ٤ - ٥) •
- رسالة الفقيده الأب أنستاس ماري الكرملي • (الكرملي الخالد • ص ٣٣ - ٣٤) •
- واحر قلباه •• [في رثاء الأب أنستاس] • (الكرملي الخالد • ص ٧٧ - ٧٩) •
- الأب أنستاس ماري الكرملي في ذكراه الرابعة عشرة • (جريدة «الزمان» • بغداد ١٢ كانون الثاني ١٩٦١ ؛ ص ٣) •
- الأب أنستاس ماري الكرملي في ذكراه الخامسة عشرة • (جريدة «الزمان» • بغداد ١٠ كانون الثاني ١٩٦٢ ؛ ص ٥) •
- الأب أنستاس ماري الكرملي في الذكرى السادسة عشرة لوفاته • (جريدة «العرب» • بغداد ٧ كانون الثاني ١٩٦٤) •

مصطفى جواد (الدكتور) :

- كلمة على قبر الفقيه • (الكرملي الخالد • ص ٣) •
- رسالة الفقيه أنستاس ماري الكرملي • (الكرملي الخالد • ص ٣١) •
- أنستاس ماري الكرملي أخلاقه • (الكرملي الخالد • ص ٥١ - ٥٤) •

ونشرت أيضاً في جريدة « البلاد » • بغداد ١٧ شباط ١٩٤٧ •
الاب أنستاس ومباحثه اللغوية • (المباحث اللغوية في العراق • القاهرة
١٩٥٥ ، ص ٥٣ - ٧٦ ، ١٠٢ ، ١٢٧ ، ١٢٩ - ١٣٣) • ولهذا
الكتاب طبعة ثانية ظهرت في بغداد ١٩٦٥ •

مظهر (اسماعيل) :

- يوبيل العلامة الكرملي والنهضة اللغوية الحديثة • (العصور ٤
[١٩٢٩] ص ٣١٩ - ٣٢٣ ، ٣٩٨ - ٤٧٤) • وانظر :
• لغة العرب ٧ : ٣٢١ •
- الى جمهرة أهل الأدب [حول نقد الأب أنستاس لكتاب « الذخيرة في
علم الطب » طبعة الدكتور جورج صبحي] • الرسالة ٨ [١٩٤٠]
ص ١٧٧٢ - ١٧٧٣ ، ١٧٩٥ ، ١٧٩٨) •

المعلوف (عيسى اسكندر) :

- يوبيل الأب الكرملي (الآثار ٥ [زحلة ١٩٢٨] ص ٣٣٢) •
- وانظر : لغة العرب ٧ [١٩٢٨] ص ٥٨ •

مقلد (المحامي مهدي) :

- قصيدة على قبر الفقيه • (الكرملي الخالد • ص ٣) •
- قصيدة دالية في رثاء الأب أنستاس • (الكرملي الخالد • ص ٤٨ - ٥٠) •

الملاح (محمود) :

نموذج من عبث الكرملي بلغة العرب واهساته للأئمة • (جريدة

• العراق • بغداد ١٤ و ١٥ و ١٧ كانون الأول ١٩٢٨) •

الملاح (نديم) :

الكرملي زعيم اللغويين [قصيدة] • (سدنة التراث القومي • ص

• (١٢٦ - ١٢٧) •

الملائكة (المحامي عبدالصاحب) :

مأتم اللغة : تأبين الاب أنستاس الكرملي • (الكرملي الخالد • ص

• (٦٩ - ٧١) •

ثم نُشرت ضمن ديوانه « إرادة الحياة » (بغداد ١٩٦٣ : ص ٤٩ -

• (٥٠) •

مندور (محمد) :

كرملة الكرملي • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص ٩٩١ - ٩٩٢) •

منصور فهمي (الدكتور) :

كلمة في رثاء الأب أنستاس • (الكرملي الخالد • ص ٨٦ - ٨٧) •

الناصرى (عبدالقادر رشيد) :

(دمعة الشعر على روح الكرملي في ذكراه الأولى : مأتم البيان •

• (جريدة « الشعلة » • بغداد ١٣ شباط ١٩٤٨) •

نخلة (أمين) :

البغدادي : الأب أنستاس (ذات العماد • بيروت ١٩٥٧ : ص ٨٩ -

• (٩٢) •

الأب أنستاس الكرملي (الحركة اللغوية في لبنان •

ط ٢ بيروت ١٩٥٨ : ص ١٩) •

النعيمي (هاشم) :

في ذكرى الأب الكرملي الحافي البغدادي : قسّ وهب حياته للغة

• القرآن •

• جريدة « المستقبل » • بغداد ١٨ كانون الثاني ١٩٦٣)

الهالبي (عبدالرزاق) :

الكرملي من مفاخر العراق • (جريدة « الجمهورية » • بغداد ١٦

أيار ١٩٦٦ ؛ ص ٥)

الراهب الذي وقف حياته لخدمة لغة القرآن : الأب أنستاس ماري

الكرملي • (العربي • العدد ٩١ [الكويت : حزيران ١٩٦٦] ص

٤٩ - ٥٥)

الوهابي (خلدون) :

أنستاس ماري الكرملي • (مراجع تراجم الأدباء العرب ٢ [بغداد

١٩٥٧] ص ٧٣ - ٧٥)

يحيى محمد علي :

في مصاب الكرملي • (الكرملي الخالد • ص ٢٧ - ٢٨)

يني (جرجي) :

لجنة تكريم العلامة الكرملي • (المباحث ٢٠ [١٩٢٨] ص ٢١٥ -

٢١٧)

يوبيل العلامة الكرملي • (المباحث ٢٠ [١٩٢٨] ص ٣٠٨ -

٣٠٩)

الاحتفاء بالعلامة الأب الكرملي في مصر • (المباحث ٢٤ [١٩٣٢]

ص ٤٤٠ - ٤٤٢)

* * *

الأب أنستاس الكرملي والأستاذ محمد مندور • (الثقافة ٤ [القاهرة

١٩٤٢] ص ٣٠٢٨)

الأب أنستاس ماري الكرملي • (مجلة « الاصلاح » ٤ [بونس ايرس -

الارجنتين ١٩٣٢] ص ٩٢٤ - ٩٢٦)

ابن الفصحى في رعاية الله (البلاد : ٨ كانون الثاني ١٩٤٧)

- أستاذ الكرملي • (الكتاب ٣ [١٩٤٧] ص ٨٢٤) •
- تأبين الأب أستاذ ماري الكرملي • (عدد ممتاز من مجلة « نجم الكرملي »
تضمن الخطب التي أقيمت في حفلة تأبينه وفي ترجمة حياته • لم أقف
عليه وقد ذكرته مجلة « الكتاب ٤ [القاهرة ١٩٤٧] ص ١٢٩٨) •
- حفلة تأبين الكرملي في حيفا • (البلاد ٢٥ شباط ١٩٤٧) • نقلا عن
جريدة « الوحدة » التي تصدر في القدس •
- حفلة تكريم : أقيمت ببغداد للأب أستاذ ، في مناسبة منحه وسام السبق
العلمي • (جريدة « العراق » • بغداد ٢ آب ١٩٢٠ ؛ ص ٣) •
- حفلة شائقة في دير الآباء الكرمليين : أقيمت ببغداد للأب أستاذ ، في
مناسبة منحه وسام الاستحقاق • (جريدة « العراق » • بغداد ٢٠
تموز ١٩٢٠ ؛ ص ٢) •
- رثاء الاذاعة اللاسلكية العراقية للمرحوم الأب أستاذ ماري الكرملي •
(البلاد ١٢ كانون الثاني ١٩٤٧) •
- ساعة مع الأب أستاذ الكرملي : اثنتان وخمسون سنة في خدمة اللغة
العربية • (كل شيء ، والدنيا • العدد ٣٤٨ [القاهرة ٩ يولييه ١٩٣٢]
ص ١ و ٤) •
- طلاب مدرسة اللاتين يكون مديرهم الأسبق الأب أستاذ الكرملي •
(البلاد ١٠ كانون الثاني ١٩٤٧) •
- فقد اللغوي العراقي الأشهر الأب أستاذ ماري الكرملي • (البلاد ٨
كانون الثاني ١٩٤٧) •
- كتاب لغوي خطي للعلامة الأب أستاذ الكرملي • (جريدة « الأخبار » •
بغداد ٢٠ تموز ١٩٣٨) •
- مجمع اللغة العربية يؤين الفقيه الأب أستاذ ماري الكرملي :
كلمة الدكتور منصور فهمي • (البلاد ١٩ شباط ١٩٤٧) •

المرحوم الأب أنستاس ماري الكرملي • (البلاد ١٢ كانون الثاني ١٩٤٧) •
وفاة الأب أنستاس ماري الكرملي • (الكتاب ٣ [القاهرة ١٩٤٧] ص

• (٦٥٨

يوييل الأب الكرملي • (السياسة الاسبوعية • العدد ١٣٧ [القاهرة ١٩٢٨]

• ص (٢٠)

يوييل الأب الكرملي • (لغة العرب ٧ [١٩٢٩] ص ٢ - ١١٢ ، ٣١٨ -

٣٢٥) • عدد خاص من مجلته ، حوى ما قيل في حفلة تكريمه من

خطب ومقالات لأدباء وكتاب عرب ، واقوال الجرائد فيه •

يوييل العلامة الكرملي • (مجلة المعهد الطبي العربي ٥ [دمشق ١٩٢٨]

• ص (٥١٠)

Brockelmann (Carl), Geschichte der Arabischen
Litteratur. (S III, Leiden 1942; P. 493—494).

Al-Andalus. (Vol. II [Madrid X], Fasc. 1, p. 252).

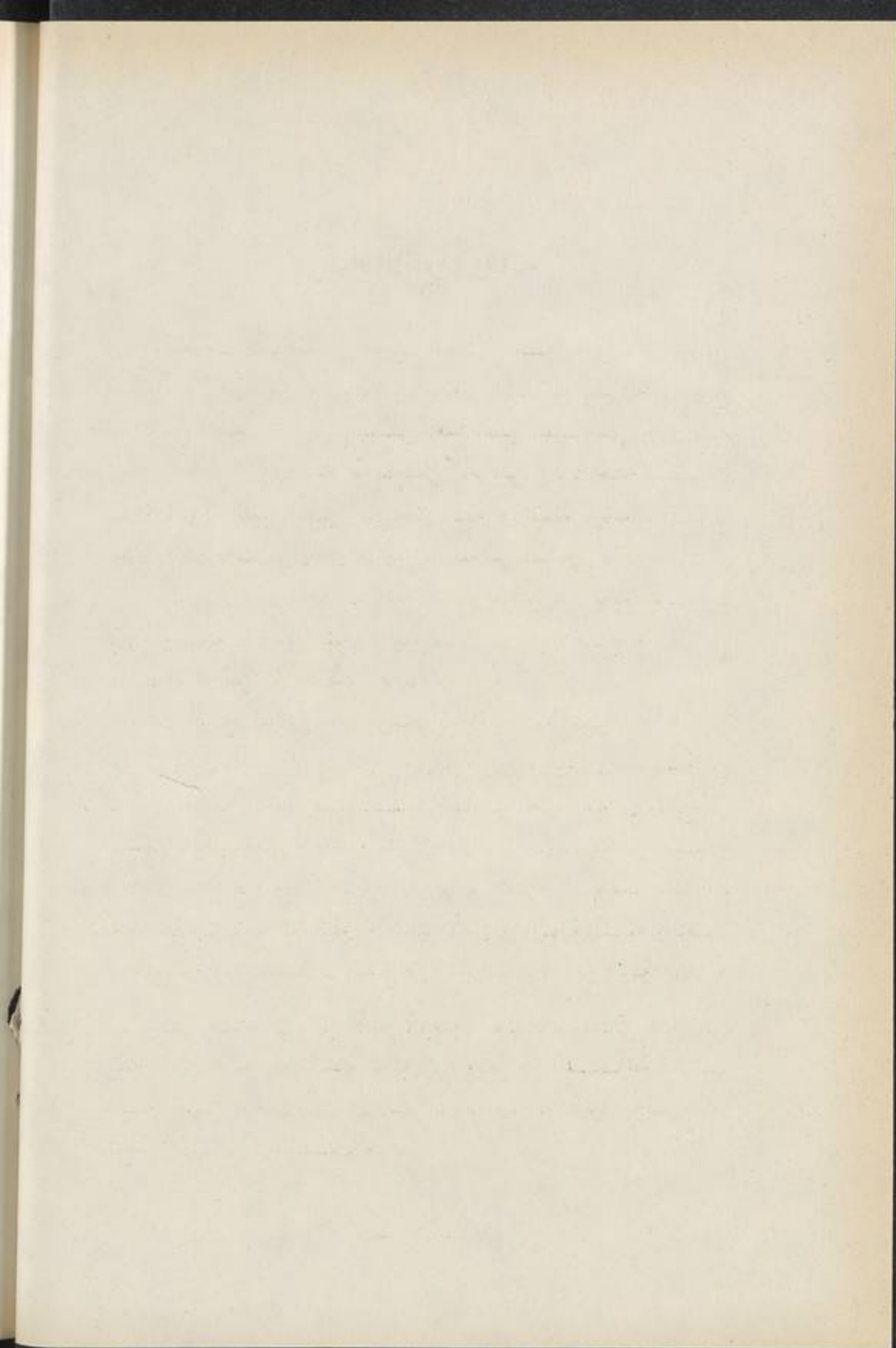
مرضه الأخير ووفاته

لو تنازعت الأب أستاذ مطالب الحياة المادية ، من مآكل وملبس ومسكن ، وأرهقته شؤون البيت من زوجة وأولاد ، لما تيسر له أن ينتج هذا الانتاج الضخم وربما لم يعيش هذا العمر المديد الذي جاوز فيه الثمانين . فقد كان - رحمه الله - مبتلى بأمراض ، لولا حياته البسيطة المعتدلة ، لولا النظام الدقيق الذي كان يتبعه في طعامه ونومه ، لهدت جسمه وألقته تحت الثرى قبل ان يبلغ ما بلغه من عمر .

كنت أزوره في أخريات أيامه ، فأرى اليأس من الحياة مستولياً عليه . وسمعت ذات يوم يقول : لقد نفذ الزيت من المصباح . وها انني أرى الحياة تفارقني مفارقة الضوء لذلك المصباح .

لبث طريح الفراش ، في مرضه الأخير ، بضعة أشهر . وأراد ألا يموت إلا في الدير الذي عاش فيه أكثر حياته . بيد ان جماعة من أصدقائه المخلصين له - وفيهم نطس الأطباء - ألحوا عليه ان يعالَج في المستشفى الملكي ببغداد . فدخله ، ولقي هنالك ما يليق بمثله من حسن الإدارة والعناية به . غير ان الأمر ، بالرغم من ذلك ، كان مقضياً . فلم تفد معه معالجة ولم تنجح فيه عقاقير . فوافاه الأجل في الساعة السابعة والنصف من صباح يوم الثلاثاء المصادف السابع من كانون الثاني (يناير) سنة ١٩٤٧ .

ونقل جثمانه الى دير الآباء الكرملين ببغداد ، وصلي عليه في كنيسة الدير (المعروفة بكنيسة اللاتين) ، ودفن في الساحة عند باب الكنيسة الغربي ، حيث كان في السنوات الاخيرة من عمره يجلس هناك صباح كل يوم من ايام الصيف .



ثَبَّتْ "عام

يحتوي أسماء مؤلفات الأب أنستاس ماري الكرمللي :

المقالات والنبد - الكتب المطبوعة - الكتب

المخطوطة - الكتب المفقودة -

الصحف والمجلات

1872

1872 - 1873

1873 - 1874

1874 - 1875

1875 - 1876

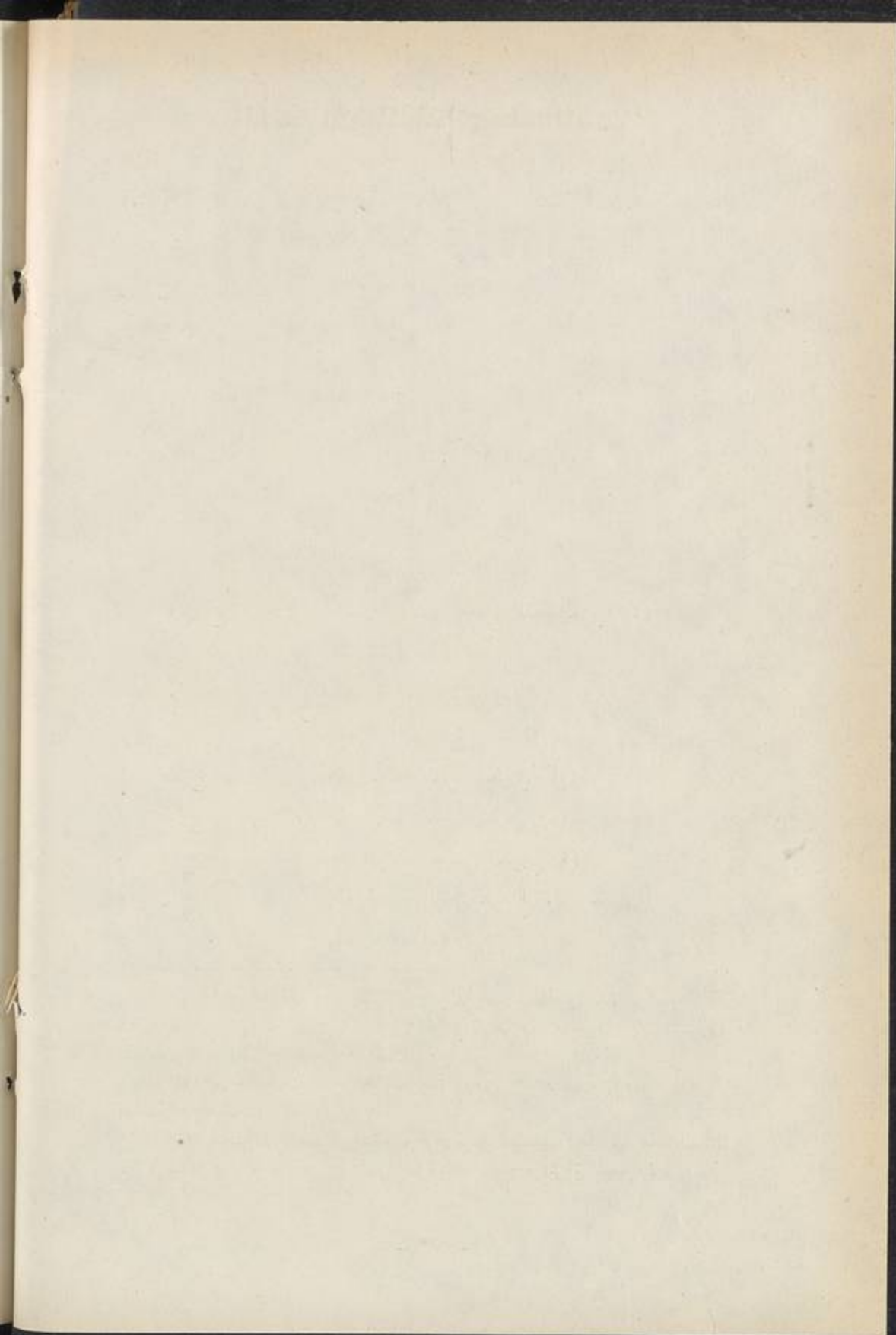
المختصرات المتخذة في هذا الثبت^(١)

دار السلام (م) ^(٢)	د س
رسالة القديسة تريزة (م)	ر ق ت
السلام والخير (م)	س خ
صوت الحق (م)	ص ح
العالم العربي (ج)	ع ع
كوكب البرية (م)	ك ب
كل شيء والدنيا (م)	ك ش د
لغة العرب (م)	ل ع
منبر الأثير (م)	م أ
المرأة الجديدة (م) ^(٣)	م ج
محاضر جلسات مجمع اللغة العربية (م)	م ج م ل ع
المجلة الشهرية (م)	م ش
المجلة الطبية المصرية (م)	م ط م
مجلة غرفة تجارة بغداد (م)	م غ ت ب
مجلة الكلية الطبية العراقية (م)	م ك ط ع
مجلة المعهد الطبي العربي (م)	م م ط ع
مجلة المجمع العلمي العربي (م)	م م ع ع
مجلة مجمع اللغة العربية (م)	م م ل ع
نشرة الأحد (م)	ن أ

(١) أسماء المجلات والجرائد المؤلفة من لفظة واحدة ، أبقينا عليها دون اختصار لها . مثال ذلك : الآثار . الاهرام . العرفان . المشرق . المقتطف . المقطم . النجم . الهلال .

(٢) م = مجلة ؛ ج = جريدة ؛ ص = صفحة ؛ مط ، المط = مطبعة ، المطبعة .

(٣) مجلة « المعلم الجديد » ، ذكرنا اسمها كاملا في هذا الثبت ، دون اتخاذ « م ج » الذي يلتبس بما اتخذ لمجلة « المرأة الجديدة » .



١٨٨٦

- ١ رسالة الى علي ناصر الدين صاحب مجلة الصفاء • (الصفاء ١
[١٨٨٦] ص ٥٣ - ٥٤) • ت^(١) : المعلم بطرس ميخائيل
الماريني^(٢) •
- ٢ الفرغر الأميركي • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٨٥ - ٨٦ ، ١١٠ -
١١٢) • ت : المعلم بطرس ميخائيل الماريني •
- ٣ الرحمة • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٢١١ - ٢١٥) • ت : المعلم
بطرس ميخائيل الماريني •
- ٤ الطغموس^(٣) • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٢١٥ - ٢١٧) • ت : المعلم
بطرس ميخائيل الماريني •
- ٥ الدُبّ • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٢١٧ - ٢١٩) • ت : المعلم
بطرس ميخائيل الماريني •
- ٦ الصنّاجة^(٤) • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٢٢٠ - ٢٢٢) •
ت : المعلم بطرس ميخائيل الماريني •
- ٧ الأسماك و فرس البحر • (الصفاء ١ [١٨٨٦] ص ٢٢٥ - ٢٢٧) •
ت : المعلم بطرس ميخائيل الماريني •

١٨٨٩

- ٨ جواب سؤال عن عادة في دمشق • (الكنيسة الكاثوليكية ١ [بيروت
١٨٨٩] ص ٤٩٨ - ٤٩٩) •
- ٩ جواب سؤال عن بغداد • (الكنيسة الكاثوليكية ١ [١٨٨٩]

(١) اختصار لفظة « توقيع » ، أي أن المقال نشر بالتوقيع المذكور
بعدها •

(٢) هذا هو اسم الاب أنستاس ماري الكرملني قبل ان يكون راهبا •
وقد كان يوم ذاك ، يعلم اللغة العربية في « مدرسة القديس يوسف »
للأباء الكرمليين في بغداد •

(٣) هو الغوريلا •

(٤) أي الياك ، وهو حيوان يكون بأرض التبت •

ص ٤٩٩) • ت : الأخ أنستاس ماري المتلمي الى القديس ايليا
الكرملي الحافي •

١٨٩٧

- ١٠ • مآخذ على مجلة البيان^(٥) • (البيان ١ [١٨٩٧] ص ٣٠٩ -
٣١٢) • ت : الأخ أنستاس ماري •

١٨٩٨

- ١١ • عُنُقَاءٌ مُغْرِبٌ • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ١٩٩ - ٢٠٢) •
١٢ • الحُسْبِيَّةُ • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٢٥٣ - ٢٥٥) •
١٣ • معنى اسم البرمكي • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٢٨٤ - ٢٨٥) •
١٤ • الرخَّ والعنقاء • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٣٧٩ - ٣٨١) •
١٥ • الجروج والجروج • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٤٢٩ - ٤٣٠) •
١٦ • نظر في بعض المعربات • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٤٤٠ -
٤٤٨) •
١٧ • الجُكَيْرُ أو الجُقَيْرُ • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٥٢٣ - ٥٢٤) •
١٨ • البَلَمَةُ أو البلاَمَاتُ^(٦) • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٥٤٦ -
٥٥١) • لفظها اللغوي • أسبابها • دلائلها • تشخيصها •
معالجتها •
١٩ • الصُّلَيْبُ^(٧) • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٦٧٣ - ٦٨١) •
تمهيد • تعريفهم • أصلهم • ديانتهم • طعامهم ولباسهم •

(٥) أصدرها في القاهرة : الشيخ ابراهيم اليازجي والدكتور
بشارة زلزل •

(٦) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية ، لاختيه
الدكتور نابوليون الماريني ، المتوفى سنة ١٩٢٥ •

(٧) أخبرني الاب أنستاس ، ان هذا المقال ، نقله المستشرقون الى :
الروسية والانكليزية والفرنسية • وقد وقفت على الترجمة الاخيرة وهي
بقلم سوبر Etienne Soubre ، وعنوانها :

La Tribu des Soleib. (Le Muséon, 1901; p. 18 ff.).

- أسلحتهم • عوائدهم وأخلاقهم • سكناهم • صنائعهم •
 • حفلة الزواج عندهم • الطلاق • التطيب • دفن الموتى •
 ٢٠ البيطرة عند الأعراب^(١) • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٦٨٤ -
 ٦٨٦ ، ٩٤٢ - ٩٤٦) •
 • أمراض الرأس في الخيل • جنون الخيل • حمى الخيل •
 • معالجة العفاء (المعروفة عند العامة بلكة العين) • علاج
 • العشاوة • معالجة الخلفة (وهي ذهاب شهوة الطعام من
 • المرض) • معالجة الاصابة بالبرد • معالجة السعال • معالجة
 • المفص في الخيل •
 ٢١ لفظ الجيم عند العرب • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٨٣٧ -
 ٨٤٠) •
 ٢٢ فائدة في أسواق العرب • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ٨٧٠ -
 ٨٧١) •
 ٢٣ شجرة الفردوس الأرضي • (المشرق ١ [١٨٩٨] ص ١٠٢٠ -
 ١٠٢٣) •

١٨٩٩

- ٢٤ ردّ على مقالة « تعزيز العلم ووجوب إتمام المدارس » ليوستف
 يعقوب مسيح ، المنشور في العدد ١١ من السنة الثانية من مجلة
 « الأجيال » • (البشير • العدد ١٣٦٠ الصادر سنة ١٨٩٩) •
 ت : الأخ أنستاس الماريني •
 ٢٥ اليزيدية • (المشرق ٢ [١٨٩٩] ص ٣٢ - ٣٧ ، ١٥١ - ١٥٦ ،
 ٣٠٩ - ٣١٤ ، ٣٩٥ - ٣٩٩ ، ٥٤٧ - ٥٥٣ ، ٦٥١ - ٦٥٥ ، ٧٣١ -
 ٧٣٦ ، ٨٣٠ - ٨٣٦) •

(١) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية ، لحبيب
 شيحا •

توطئة • التعريف بهم تبعاً لمذهبهم • طريقة اليزيدية
 وعوائدهم • اعتقاد اليزيدية في المسيح ومعتقدات المسيحيين •
 طوافات اليزيدية • سناجق اليزيدية • شيوخ اليزيدية
 وأصحاب الرُتب عندهم • المحرّمات عند اليزيدية •
 الملبوس والزّي عندهم • الزواج عند اليزيدية • دفن الموتى
 عند اليزيدية • أخلاق اليزيدية وعوائدهم • صنائعهم •
 تقيفهم • أقسام قبائل اليزيدية • تقاطيعهم وسحناتهم •
 أسلحة اليزيدية • مساكنهم • محلّ وجودهم وقراهم
 ومدنهم • تاريخ أحوالهم •

- ٢٦ الكِفْل : تعريفه ووصفه • (المشرق ٢ [١٨٩٩] ص ٦١ - ٦٦) •
 آراء القدماء في الكفل • رأينا في الكفل •
- ٢٧ البواسير واكتشاف دواء جديد لها^(٩) • (المشرق ٢ [١٨٩٩] ص ٢٠٥ - ٢١٣ ، ٣٠٢ - ٣٠٨) •
- ٢٨ الكَلِم اليونانية في اللغة العربية • (المشرق ٢ [١٨٩٩] ص ٣٤٥ - ٣٤٩ ، ٤٨٩ - ٤٩١ ، ٨٤٠ - ٨٤٧ ، ٩٢٣ - ٩٢٨ ، ١٠٤٦ - ١٠٤٨) •

١٩٠٠

- ٢٩ الكَلِم اليونانية في اللغة العربية^(١٠) • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٦٣ - ٦٦ ، ٣١٨ - ٣٢٢) •
- ٣٠ العُقْد • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ١١٩ - ١٢٣ ، ١٦٩ - ١٧٤) •

تعريفها ومُرادفاتها • لغوية لفظة العقْد • المخارجة •
 المقارعة • المساهمة • المناهدة •

(٩) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية ، لاختيه
 الدكتور نابوليون الماريني •
 (١٠) تتمة البحث المذكور في الرقم ٢٨ •

- ٣١ اللان والبُرْجان • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٢٠٤ - ٢٠٨) •
- ٣٢ آوَجُهُ الأعراب عند العرب والأعراب • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٣٩١ - ٣٩٧ ، ٤٣٣ - ٤٣٨) •
- ٣٣ الباء العامية في المضارع • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٤١٥ - ٤١٩) •
- ٣٤ معنى لفظة كسيم • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٤٧٨) •
- ٣٥ الصابئة أو المندائية • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٤٨٦ - ٤٨٩ ، ٦٨٠ - ٦٨٥ ، ٧٧٧ - ٧٨٥) •
- طَور عبادة النجوم • طَور عبادة النجوم برموز وأصنام
• طَور إدخال آراء فلسفية في الصابئة
- ٣٦ نبذة من كتاب ثمار القلوب في المضاف والمنسوب للثعالبي^(١١) •
(المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٥٥٣ - ٥٥٧) •
- ٣٧ المقامات النصرانية^(١٢) لابن ماري • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٥٩١ - ٥٩٨) •
- ٣٨ الآلات الروحانية • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٦٢٢ - ٦٢٣) •
- ٣٩ نبذة في أصل ثوب سيدة جبل الكرمل مع تعريف الدرجة الثالثة
من الرهبانية الكرملية • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٦٣٣ - ٦٣٧) •
- ٤٠ خميس الصعود أو خميس الرشاش • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٦٦٨ - ٦٦٩) •
- ٤١ الصفراغون والبُلح • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٧٣٢ - ٧٣٧) •
- ٤٢ الطائر الخفّاق على أطلال العراق • (المشرق ٣ [١٩٠٠] ص ٨٦٥ - ٨٧٠) •
- عَقْرَقُوف
- ٤٣ الأميرة رواية « الأميرة المصرية »^(١٣) • (المقتطف ٢٤ [١٩٠٠]

(١١) نشر الاب أنستاس هذه النبذة ، قبل ان يطبع هذا الكتاب
(١٢) نشر عبدالرزاق الهاشمي قطعة من اولها ، في بغداد سنة ١٣٣٨ هـ •
(١٣) نقلها الى العربية : أسعد خليل داغر ، المتوفى سنة ١٩٣٥ •
(مطبعة المقتطف - القاهرة ١٨٩٨) •

- ص ٦٤ - ٦٦) • ت : أحد القراء •
 ٤٤ الدقائق العربية • (المقتطف ٢٥ [١٩٠٠] ص ٢٦٨) • ت :
 • مستفيد •

١٩٠١

- ٤٥ حَلَّ مَعْقَدَات • (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ١٧٠ - ١٧٣ ،
 • (٢٠٠ - ١٩٨)
 • الطارمة • تعريب الفاظ تجارية شائعة عند الفرنج •
 • الطراحة • مرادفات • الصدفة • أصل كلمة صفراغون •
 ٤٦ الطائر الخفّاق على أطلال العراق^(١٤) • (المشرق ٤ [١٩٠١]
 ص ٢٠٧ - ٢١٢) •
 • عقرقوف القديمة • عقرقوف الحالية •
 ٤٧ الكَلِمِ اليونانية في اللغة العربية^(١٥) • (المشرق ٤ [١٩٠١]
 ص ٢٥٢ - ٢٦١) •
 ٤٨ معنى عقرقوف • (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ٢٨٥ - ٢٨٦) •
 ٤٩ الفوز بالمراد في تعريف حبة بغداد^(١٦) • (المشرق ٤ [١٩٠١]
 ص ٣٥٤ - ٣٦١) •
 ٥٠ الصابئة أو المندائية^(١٧) • (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ٤٠٠ - ٤٠٦ ،
 ٥٥٤ - ٥٥٤ ، ٦٨٤ - ٦٨٩ ، ٧٧٩ ، ٧٨٤ ، ٩٢٤ - ٩٣٠ ،
 • (١١٢٦ - ١١٢١)
 طَور إدخال آراء نصرانية فيها أو الطور الأخير • معنى
 • لفظة « الصابئة » وما جاء من بعض مترادفاتهما • اسمهم •

-
- (١٤) تتمة البحث المذكور في الرقم ٤٢ •
 (١٥) تتمة البحث المذكور في الرقم ٢٨ و ٢٩ •
 (١٦) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية للدكتور
 نابوليون الماريني •
 (١٧) تتمة البحث المذكور في الرقم ٣٥ •

- ذكر الصابئة في التاريخ • معتقدتهم • اعتقادهم بالعواقب •
اعتقادهم بالكواكب وقرابينهم لها • ذكر شيء من شعائرهم
الدينية • محل وجودهم • عدد الصابئة • اللغة الصابئية •
٥١ الفِطْحَل • (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ٣٣٣ - ٣٣٤) •
ت : بيت الخصري البغدادي •
٥٢ كتاب جليل في الموسيقى (المشرق ٤ [١٩٠١] ص ٤٧٦ -
(٤٧٨) •
الرسالة الفتحية في الموسيقى : لمحمد بن عبد الحميد
اللاذقي •
٥٣ كَمَرَان والصليف والحديدة • (المشرق ٤ [١٩٠١] ص
٥٩٢ - ٥٩٥) • ت بيت الخصري البغدادي •

١٩٠٢

- ٥٤ عيسى • (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٢٤٨ - ٢٥٠) • ت : بيت
الخصري البغدادي •
٥٥ الصابئة أو المندائية^(١٨) • (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٣٠٧ -
٣١١ ، ٣٩٢ ، ٣٩٦ ، ٤٨٨ ، ٤٩٧) •
كتبهم الدينية • أخلاقهم وآدابهم • الزواج عندهم • دفن
الموتى عندهم • هتك سرّ غريب • الخلاصة •
٥٦ فتاوى الضياء^(١٩) • وأوهامه اللغوية • (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص
٥١٦ - ٥٢٠) •
٥٧ نظر في الانتقاد على الكلم اليونانية في اللغة العربية^(٢٠) •
(المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٥٣٦ - ٥٤٣) •

(١٨) تنمة البحث المذكور في الرقم ٣٥ و ٥٠ •
(١٩) مجلة « الضياء » للشيخ ابراهيم اليازجي ، المتوفى سنة ١٩٠٦ •
(٢٠) الانتقاد للخوري ميخائيل حويس • وقد نشر في المشرق
(٤ [١٩٠١] ص ٧٣ - ٧٩ ، ٢١٤ - ٢١٨) •

٥٨ تفكّهة الأذهان في تعريف ثلاثة أديان^(٢١) . (المشرق ٥ [١٩٠٢]
ص ٥٧٧ - ٥٨٢) .

(١) الصارلية (Les Sarlyeh) تعريفهم وموطنهم . لغتهم .
ديانتهم . صناعتهم .

(٢) الباجوران (Les Badjoran) : تعريفهم ومحل
وجودهم . لغتهم . دينهم وبعض من شعائرهم .
صناعتهم .

(٣) الشبّك (Les Chabac) : تعريفهم وموطنهم .
لغتهم . دياتهم وعوائدهم . صناعتهم .

٥٩ أصل رهبانية الكرمل وماثرها للعدراء مثال القداسة الأكمل
(المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٦٣٢ - ٦٤٠) .

٦٠ سلوان الأسرى في إيوان كسرى . (المشرق ٥ [١٩٠٢]
ص ٦٧٣ - ٦٨١ ، ٧٤٠ - ٧٤٦ ، ٧٨٠ ، ٧٨٦ - ٧٨٦ ، ٨٣٤ - ٨٤٠) .

٦١ المدائن . سلوقية . طيسفون . إيوان كسرى . وصف الإيوان .
سفير كرمللي حاف^(٢٢) . (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٧٠٧ - ٧٠٩) .

٦٢ إطلاع الحضر على أطلاع النور . (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص
٨٦٥ - ٨٧٦ ، ٩٣٢ - ٩٤٠ ، ٩٦٦ - ٩٧٥ ، ١٠٣١ - ١٠٣٧ ،
١٠٧٧ - ١٠٨٦) .

تعريفهم . ذكرهم في التاريخ . منشأهم الأصلي . أسماء
النور وتاريخ تلك الأسماء . لغة النور .
عدد النور . ملابسهم . ملامحهم . حيلهم .
آدابهم وعوائدهم وأخلاقهم . دياتهم . أشغالهم ومُعاطياتهم .
ظهورهم في أوربة وآراء الأفرنج في أصلهم . هيئة الألفة

(٢١) أعاد الاستاذ أحمد حامد الصراف ، نشر هذا البحث ، في الملحق
الاول من كتابه « الشبّك » (بغداد ١٩٥٤ ؛ ص ٢١٨ - ٢٢٥) .
(٢٢) هو الاب بولس سيمون الكرمللي ، المتوفى في رومة سنة ١٦٤٣م .
وقد أوفد سفيرا الى ايران .

- عندهم واجتماعهم ورتاستهم •
 لماذا لا يعيش الانسان مائة سنة^(٢٣) • (المشرق ٥ [١٩٠٢] ص ٦٣
 • (١٠٢٦ - ١٠٢٠)

١٩٠٣

- ٦٤ السَّمْنَدَل^(٢٤) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٩ - ١٥) •
 ٦٥ الدَّأوْدَةُ أو الدَّأوْدِيُون • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٦٠ - ٦٧) •
 تمهيد • تعريف الداودة • بلادهم وعددهم • لغتهم •
 كتابهم المنزل وشيء من عقائدهم • شيوخهم • أخلاقهم
 وعوائدهم • لباسهم • سحنهم وملاحمهم •
 ٦٦ السَّجَنْجَل • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ١٥٥ - ١٥٧) •
 ٦٧ وَشْنٌ أو إشان الأعواد • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ١٨٩ - ١٩٠) •
 ٦٨ الإيْطُورِيُون • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ١٩٠ - ١٩١) •
 ٦٩ الدليل المبين في أئمة اللغة من الأقدمين والمحدثين • (المشرق
 ٦ [١٩٠٣] ص ٢١٢ - ٢٢٢) •
 ما هي المدة الشرعية لِيَتَّخَذَ كَلامَ الكاتِب حِجَّةً يُؤخَذُ
 بها؟ • النتيجة •
 ٧٠ حول مقالة (النَّوَر)^(٢٥) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٢٨٨) •
 ٧١ المَرْدَةُ أو الجَرَّاجمة^(٢٦) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٣٠١ -
 • (٣٠٩)

- (٢٣) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية للدكتور
 نابوليون الماريني •
 (٢٤) أثنى الدكتور أمين المعلوف على هذا المقال ، في « معجم الحيوان »
 ص ٢١٤ •
 (٢٥) تعليق على المقال المذكور في الرقم ٦٢ •
 (٢٦) حمي وطيس الجدال في هذا الموضوع ، بين أربعة من كبار العلماء
 الباحثين ، وهم : المطران يوسف الدبس (المتوفى سنة ١٩٠٧) ،
 والمطران يوسف دريان (١٩٢٧) ، والاب هنرى لامنس اليسوعي

- ٧٢ السَّجَنَجَل (٢٧) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٣٣٥ - ٣٣٦) •
 ٧٣ جِيدور وإيطور • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٣٨٢ - ٣٨٣) •
 ٧٤ نَوَاحِ الورقاء في نواحي الوركاء (٢٨) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص
 ٤٥٤ - ٤٥٨) •
 ٧٥ أقدم شعر عند العرب • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٤٨٩ - ٤٩٣) •
 ٧٦ اللغات واللغات (٢٩) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٥٢٩ - ٥٣٦ ،
 ٥٨٩ - ٥٩٣) •

الارتضاخ • الاستطاء • التحضيج • تَضَجُّع قَيْس •
 التضجيع • تَلْتَلَةٌ بِهَرَاءَ • التَّمَعُّد • التَّيْسِيَّة •
 الخَزْمُ • الرُّتَّة • الرَّسْوُ • الزُّعْرُغِيَّة • الشَّفْشَفَةُ •
 الطُّمُطَمَانِيَّة • عَجْرَفِيَّة • ضَبَّة •
 العِنَعَنَّة • الفَحْفَحَةُ • الفُرَاتِيَّة • القُطْعَةُ •
 كَسْرُ قَيْسِ وَأَسَد • الكَسْكَسَةُ • الكَشْكَشَةُ •

- (١٩٣٧) ، والاب أنستاس ماري الكرمللي (١٩٤٧) • وقد نشرنا
 في هذا الصدد مقالات ورسائل مختلفة ، وقفنا على بعضها ، وهي :
 (١) مقال الاب أنستاس المذكور أعلاه •
 (٢) ما كتبه الاب لامنس في المشرق (٥ [١٩٠٢] ص ١١٢٢-١١٢٥) •
 وقد أعاد نشره في « تسريح الابصار في ما يحتوي لبنان من
 الآثار » (٢ [بيروت ١٩١٤] ص ٤١ - ٤٨) • وفي المشرق أيضا
 (٦ [١٩٠٣] ص ٤١٢) •
 (٣) ليس الجراجمة المردة : للمطران يوسف الدبس • (المشرق ٦
 [١٩٠٣] ص ٤٠٤ - ٤١٢) •
 (٤) أربع رسائل في « المردة والجراجمة والموارنة » : للمطران
 يوسف دريان • (طبعت في بيروت سنة ١٩٠٣ - ١٩٠٤) •
 (٢٧) رد على تعليق الاب لويس شيخو ، على المقال ذي الرقم ٦٦ •
 وقد نشر التعليق في المشرق (٦ : ١٥٧) •
 (٢٨) يريد بها أطلال مدينة « الوركاء » الواقعة في جنوبي العراق قرب
 السماوة •
 (٢٩) نقل أنور الجندي نبذة من هذا البحث ، في مجلة « المجلة » (٧
 القاهرة : حزيران ١٩٦٣ [العدد ٧٨ ص ١٢٤) •

- اللُّغَةُ • اللَّخْلَخَانِيَّةُ • الدَّنَلَعَةُ • اللَّفْفُ •
 • اللَّكْنَةُ • النَّعْنَعَةُ • الوَتْمُ • الوَكْمُ • الوَهْمُ •
 ٧٧ • الرَّكُوسِيَّةُ • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٥٧٤ - ٥٧٥) •
 ٧٨ • التدریب علی التعریب • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٦٤٤-٦٤٩) •
 دفع رأي من يُفَرِّط في إدخال الاعجمية في اللغة العربية •
 دفع رأي من يُفَرِّط في إدخال الاعجمية في العربية •
 انتهاج النهج الوسط في التعريب • دفع رأي من لا يريد
 إدخال الدخيل في العربية •
 ٧٩ • الأجنحة الصناعية والطيران • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٧٦٥-٧٦٦) •
 ٨٠ • قواعد التعريب • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٧٩٤ - ٨٠٠ ، ٨٣٥ -
 • (٨٤٤) •
 ٨١ • الرَّكُوسِيَّةُ^(٣٠) • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ٩٢٨ - ٩٣٢) •
 ٨٢ • دقائق التعريب • (المشرق ٦ [١٩٠٣] ص ١٠٢٨ - ١٠٣٧ ،
 • (١٠٧٧ - ١٠٩٠) •
 إعراب أواخر الكلم الأعجمية وتصريفها • أي الألفاظ
 تُعْرَبُ ومثي •
 ٨٣ • استفهام • (المقتطف ٢٨ [١٩٠٣] ص ٧٢) • ت : مستفيد •

١٩٠٤

- ٨٤ • الخَزَاعِلُ والهِبَاذِعَةُ أو خَزَاعَةُ الحَالِيَةِ • (المشرق ٧ [١٩٠٤]
 ص ٥ - ١٢ ، ٥٩ - ٦٧ ، ١٢٨ - ١٣١ - ١٦٣ - ١٧٠ ، ٢٠٦ -
 • (٢١٠) •
 توثير ونظر عام • موطن خزاعة الأصلي وتفرقتهم • نسب
 خزاعة الحقيقي • خزاعة في مكة • إسلام خزاعة • ذكر

(٣٠) هذه المقالة هي غير النبذة المذكورة في الرقم ٧٧ •

بعض وقائع من تاريخ الهيازة والخزاعل الحديث • ذكر أشهر بطون وأفخاذ خزاعة في القديم • ذكر أشهر بطون وأفخاذ الهيازة والخزاعل في أيامنا هذه واحصاء مقتنياتهم وأموالهم وأسلحتهم • لغة الهيازة في الوقت الحاضر • الهَيْسُوسُ أو الهَيْكُسُوسُ وأداة التعريف في العربية^(٣١) • (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٢٣٩)

٨٥
٨٦
٨٧
العرب أو السَّرْحِيُونُ ٧ [١٩٠٤] ص ٣٤٠ - ٣٤٣ •
الخَيْلُ العَرَبِيَّةُ عند العَرَبِ والأَعْرَابِ (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٣٤٥ - ٣٥٤)

تمهيد • الخيل العرب في القديم • الأدلة الطبيعية على وجودها في بلاد العرب • الحجج اللغوية • البراهين التاريخية • الشواهد العقلية • اليبّات التدبيرية • الخيل العرب في الوقت الحالي • الكُوَيْت^(٣٢) (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٤٤٩ - ٤٥٨ ، ٥٠٧ - ٥١٢) (٣٣) •

تمهيد • معنى « الكويت » وأصلها اللغوي • موقعها واسمها • حدودها • أقسامها الادارية • هواؤها • القرى التابعة لقائمقامية الكويت • عدد سكان الكويت وما يتعلق بأهلها • صيد اللؤلؤ في الكويت • تجارتها • صناعتها •

(٣١) للاب الكسيس مالون ، تعليق عليها • (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٢٩٠)

(٣٢) نقل المستشرق غريفييني (E. Griffini) هذه المقالة الى الإيطالية ، ونشرها بعنوان :

“El-Koweit e i Suoi Pescatori di Perle”. (Viaggi e Geografia Commerciale. Vol. XIX, Milano, 1904; pp. 205—210).

(٣٣) حدثني الاب أنستاس ، ان بقية هذا البحث لم تنشر يوم ذاك ، لموانع سياسية •

٨٩ حَبَّة بغداد^(٣٤) • (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٦٥٣ - ٦٦١ ، ٦٩٣ -
٧٠١) (٣٥) •

تمهيد • في عدوى حبة بغداد أو الاخت • في تلقح الحبة
بنفسها (Auto-Inoculation) مكروبية الحبة • عفونية
الحبة (Infectiosité) • اسبابها • علاماتها • مستقبل
تيجتها • تشخيصها • المداواة • الخلاصة •

٩٠ النَّبْرُ أو المدَّ والقَصْر • (المشرق ٧ [١٩٠٤] ص ٧٠٩ -
٧١٨) •

توضيح • أصل لفظة النبرة ومعناها وأول من كتب عنها بهذا
الاسم • اسمها عند من سبقنا من العرب • قواعد النبرة •
فوائد وزوائد •

١٩٠٥

٩١ السُّدْر والقِرْق ومراذفتها • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٢٠٤ -
٢٠٨) •

تمهيد • كيفية الاهتداء الى المعنى • كيفية اللعب • شرح
اللفظين لهذه اللعبة وأسمائها المترادفة • أصول هذه
الألفاظ •

٩٢ حالة بغداد التجارية والزراعية للسنة المالية ١٩٠٣ - ١٩٠٤ •
(المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٢٤١ - ٢٥٠) •

استهلال • الأمطار • مياه دجلة • أنواع الصوف • المرعز •
العفص • الكثيراء • الصمغ العربي • الفرش العجمي •
الأفيون • الميش [جلد الغنم المدبوغ] • السختيان [جلد

(٣٤) نقله الاب أنستاس الى العربية • والاصل بالفرنسية للدكتور
نابوليون الماريني •

(٣٥) وراجع: الفوز بالمراد في تعريف حبة بغداد ، المذكور في الرقم ٤٩ •

- الماعز المدبوغ [• جلد الماعز بشعره • جلد الهرّفي •
• السمن • التمر • السمسم • الحنطة • الشعير • الفاتورة •
• الحرير • السَّقَط • مصارين الغنم • الرزّ [التمن] •
• الماش • الذرّة • اللوز • الفواكه • البقول • الزوّار •
• الهيضة • الحدائد • الصابون • القنّد • القهوة أو البنّ •
الكاز أو البترول • البهار أو البهارات وهي عندنا الأباذير
• والتوابل • أكياس الكواني • الخيل • المرجان واللؤلؤ •
العسل • القير • ملح البارود • النحاس • الشال الافرنجي •
النيل • التبناك • داخل الحكومة من البضائع • أجرة التحميل
على دجلة • الخاتمة •
- ٩٣ نيودور أبو قرّة أو أبو عرّة • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٣٣٢ -
• (٣٣٣)
- ٩٤ أصل التنوين عند العرب • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٣٨٩ - ٤٠٠) •
أصل التنوين على رأي الافرنج • أنواع التنوين عند العرب •
رأينا في أصل التنوين العربي وغير العربي • إبدال الميم من
النون عند العرب • الخلاصة •
- ٩٥ رأي قديم في البعوض ناقل الحمى • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص
• (٤٣٥ - ٤٣٤)
- ٩٦ المرقوسية والركوسية^(٣٦) • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٥٠٤ -
• (٥٠٨)
- ٩٧ الحُبّ الصادق • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٥٨٦ - ٥٨٨) •
- ٩٨ الخَرْنَيْسَى أو الخَرْنَيْسَة^(٣٧) • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص
• (٦٧٤ - ٦٧٥)

(٣٦) اسم بدعة نصرانية • وراجع ما ذكر في الرقم ٧٧ و ٨١ •
(٣٧) قرية كانت على دجلة ، بين تكريت والبلايق • وأطلال خان
الخرنيني ما زالت شاخصة •

- ٩٩ معاني الجريال والزَرَاجون^(٣٨) وأصلهما • (المشرق ٨ [١٩٠٥])
 • (ص ٧٠٣ - ٧٠٦)
- ١٠٠ بقايا التغالبة في العراق • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص ٧٧٢) •
- ١٠١ اشتقاق اسم الدويدار والدويدارية • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص
 • (٨٢٠)
- ١٠٢ الدوطة أو المِنِينِي عند العرب وأهل الشرق • (المشرق ٨ [١٩٠٥])
 • (ص ٨٤٠ - ٨٤٣)
- ١٠٣ دين امرى القيس الشاعر الجاهلي • (المشرق ٨ [١٩٠٥] ص
 • (٨٨٦ - ٨٩١ ، ٩٤٩ - ٩٥٤)
- ١٠٤ الحيوانات السامة في الجزيرة والعراق وما جاورهما • (المشرق
 • (ص ٩٨٣ - ٩٩١) [١٩٠٥])
- تمهيد • أنواع الحيوانات السامة وذكر أسمائها ومواطنها
 المعروفة عند أهلها • قَتَلَى الحيات • إحصاء سنوي
 لحوادث اللدغ في الانسان والحيوان • الدويبات السامة غير
 الحيات •

١٩٠٦

- ١٠٥ المَرَفَع^(٣٩) : أصله وشيوعه عند جميع الأمم • (المشرق
 • (ص ١٩٣ - ٢٠٢) [١٩٠٦] ٩)
- أصل اللفظة ومعناها وما يقابلها عند الأفرنج • أصل أفراح
 المرفع التاريخي • الخلاصة •
- ١٠٦ كُتَاب الكرمليين في لغات الشرقيين^(٤٠) • (المشرق ٩ [١٩٠٦])

(٣٨) هما من أسماء الخمرة •

(٣٩) هو ما يعرف عند الغربيين بـ « الكرتفال » •

(٤٠) لهذا البحث ملحق كتبه الاب لويس شيخو • (المشرق ٩ [١٩٠٦])

ص (٨٤٣ - ٨٤٤) •

ص ٨٣١ - ٨٤٣) •

- تمهيد • المؤلفات أو الترجمات الخالية من أسماء أصحابها •
المؤلفات أو الترجمات المصدرّة بأسماء أصحابها •
١٠٧ الانتقاد على المقتبس^(٤١) • (المقتبس ١ [١٩٠٦] ص ٣٦٧ -
٣٦٨) •
١٠٨ المكّاء • (المقتبس ١ [١٩٠٦] ص ٣٧٥ - ٣٧٩) • ت : أحد
قراء المقتبس •
تمهيد • تعريفه على ما جاء في كتب العرب • حقيقة المكّاء •
اسمه عند الأفرنج والعرب ومعناه في لسانهم ولساننا • تعريف
الطائر بموجب العلم الحديث • وصفه •
١٠٩ الملاهي وأدوات الطرب عند الأندلسيين من العرب • (المقتبس
١ [١٩٠٦] ص ٤٣٥ - ٤٣٨) • ت : أحد قراء المقتبس •
١١٠ الخَلنجُ والخَلينج^(٤٢) • (المقتبس ١ [١٩٠٦] ص ٥٧٦ -
٥٧٩) • ت أحد قراء المقتبس •
تمهيد • تعريف الخلنج على ما نطق به العرب • تعريف
الخلنج على ما ذكره العلماء المحدثون وأنواعه • خواصه
الطبية • وروده في أشعار العرب •

١٩٠٧

- ١١١ الهيّاطلة • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ١٢٤ - ١٢٧) •
١١٢ السنّ أو آثار قصر الخلد وبقايا قصور البرامكة • (المشرق ١٠
[١٩٠٧] ص ٣٠٠ - ٣٠٤) •

(٤١) مجلة « المقتبس » التي كان يصدرها الاستاذ محمد كرد علي ،
المتوفى سنة ١٩٥٣ •
(٤٢) اسم نبات •

- مقدمة • أصل السن • دار سكنى البرامكة • قصور
البرامكة •
- ١١٣ إفادات عن قصيدة السموأل اللامية المكتشفة حديثاً • (المشرق
١٠ [١٩٠٧] ص ٣٣٤ - ٣٣٥) •
- ١١٤ أوّل متحفة للهوام والحشرات إنشاؤها عربي • (المشرق
١٠ [١٩٠٧] ص ٣٤٣ - ٣٤٦) •
- ١١٥ مدارس الزوراء في عهد الخلفاء • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص
٣٨٥ - ٣٩٤، ٤٤٠ - ٤٤٦) •
- الأزج • مدرسة أولى في باب الأزج • مدرسة ثانية في
باب الأزج • مدرسة ثالثة • المدرسة البلطاسية • المدرسة
البهائية • المدرسة التاجية • المدرسة التثنية • مدرسة
زيرك أو مدرسة سوق العميد • مدرسة في محلة
الطيورين • المأمونية • المستصرية • المدرسة النظامية •
مدارس النصارى : مدرسة في الكرخ • مدرسة أخرى في
الكرخ • اسكول مرّ ماري •
- ١١٦ دير الزور : أسماؤها ومعانيها قديماً وحديثاً^(٤٣) • (المشرق
١٠ [١٩٠٧] ص ٤٨٨ - ٤٩١) •
- ١١٧ المرّيمانية أو البربرانية^(٤٤) • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ٥٤٦ -
٥٤٩) •
- تمهيد • اسمهم ومعتقدهم • المُعادون لمريم •
- ١١٨ التّنين أو الإِعمار • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ٥٩٠ - ٦٠٣) •
وصفه على ما رأيناه • التّنين على رأي العرب الأقدمين •
تنين الأقدمين عند الكُتبة الأُجانب • التّنين في الكتاب المين •
التّنين في كتب النصارى الأقدمين والمحدثين • التّنين في عبادة

(٤٣) للاب هنري لامنس ، تعليق على هذا الموضوع بعنوان « تفساح
ودير الزور » (المشرق ١٠ : ٤٩١ - ٤٩٢) •
(٤٤) اسم بدعة نصرانية •

- الأقدمين • التين عند العلماء المحققين • آراء مشاهير العلماء
 المدققين في حقيقة أمر التين • أصل لفظة التين في اصطلاح
 اللغويين
- ١١٩ عَرَقَ بغداد • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ٦٥١ - ٦٥٦ ،
 • (٧٣٧ - ٧٤٥)
- ١٢٠ اشتقاق اسم القرامطة • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ٨٥٦ - ٨٥٨)
- ١٢١ معنى حلب الشهباء • (المشرق ١٠ [١٩٠٧] ص ٩٦٨ - ٩٧١)
- ١٢٢ شعراء النصرانية في الجاهلية^(٤٥) • (المقتبس ٢ [١٩٠٧] ص
 ٦١ - ٦٩ ، ١٣٢ - ١٤٣) • ت : أحد قراء المقتبس •
- ١٢٣ الكُنَى والألقاب^(٤٦) • (المقتبس ٢ [١٩٠٧] ص ٢٧٠ - ٢٧٣)
 • ت : أحد قراء المقتبس •
- ١٢٤ أصل لفظة كعبة ومكة وكر بلاء • (المقتبس ٢ [١٩٠٧] ص
 ٣١٥ - ٣١٩) • ت : أحد قراء المقتبس •
- Les Racusiens, Cypriens, Maronites ou ١٢٥
 Monothélites. (Anthropos, II, 1907; pp. 688—674).

١٩٠٨

- Les Racusiens. (Reponse au R.P.L. Cheikho, ١٢٦
 S.J.). (Anthropos, III, 1908; pp. 556—558).
- راجع عن هذا البحث ما كتبه « ا • ج » في (المقتبس ٣
 [١٩٠٨] ص ٦٠ - ٦١)
- ١٢٧ اللغة العربية في طور النسوء والتكوّن • (المشرق ١١ [١٩٠٨]
 ص ٢١ - ٣٨ ، ٩٩ - ١١٨)
- تمهيد • طور النسوء والتكوّن • هل للمنحت وجود في الألفاظ
-
- (٤٥) رد على كتاب « شعراء النصرانية قبل الاسلام » للاب لويس شيخو ،
 المتوفى سنة ١٩٢٧ •
- (٤٦) للامير شكيب أرسلان ، تعليق عليه بتوقيع « ش » • (المقتبس ٢
 [١٩٠٧] ص ٤١٧ - ٤١٨)

- الثلاثية العربية • كيف تُردّ اللفظة الثلاثية الى أصلها
الثنائي • ترتيب نشوء الأفعال بحسب قدمها •
- ١٢٨ صَلَبُوتٌ بَلَنْسِيَّةٌ أو صَلَبُوتٌ بِيروْت • (المشرق ١١ [١٩٠٨])
ص ٢٥٤ - ٢٥٧) •
- ١٢٩ هاء التعريف عند العبريين • (المشرق ١١ [١٩٠٨] ص ٢٥٧ -
(٢٦٠) •
- ١٣٠ السَيْلِيُّ أو السَلِّي أو بلاد السَّرَق^(٤٧) • (المشرق ١١
[١٩٠٨] ص ٣٥٥ - ٣٦٣) •
- ١٣١ معاهد بغداد العمومية عند أول سقوطها الأول • (المشرق ١١
[١٩٠٨] ص ٣٩٦ - ٣٩٧) •
- ١٣٢ خصائص الموازين العربية وأصل كيفية نشوئها • (المشرق ١١
[١٩٠٨] ص ٤٨٣ - ٥٠٠) •
- مدخل • فَعَلَ (بضم العين ، وفتحها ، وكسرها) • أَفَعَلَ •
فَعَلَ وتَفَعَّلَ • فاعل وتفاعل • افعل • انفعَل • استفعل •
إفعل • أفعال • افوعَل • فَعَلَّلَ • سَفَعَلَ وشفعل •
تَفَعَّلَ • تَفَعَّلَلَّ • إِفَعَّلَلَّ • إِفَعَّلَلَّ •
إِفَعَّوَلَّ • افَعَّنَلَّى • إِفَتَعَّلَى • أوزان غريبة
تجافى عنها العرب •
- ١٣٣ أثر عربي نفيس عن قدماء الرهبان : نخبة من كتاب العروج في
في درج الكمال والخروج من درك الضلال : تأليف أبي الخير
فِهْر بن جابر بن المثلّال بن عائد بن جاهل بن فاتك بن عدي
ابن عمار الطائي ، المتوفى سنة ٢٢٦هـ (٨٤٠ م) • نشره عن كتاب
خطي وجدّه - على ما قال في المقدمة - في إحدى خزائن استانبول ،
في ١٤ تشرين الأول سنة ١٩٠٨ • (المشرق ١١ [١٩٠٨] ص
٨٨٣ - ٨٩٢) • ثم أفرّد هذه النخبة في رسالة طُبعت بعنوان

(٤٧) هي شبه جزيرة كوريا ، في شرقي آسية •

« نخبة من كتاب العروج . . . » • (المطبعة الكاثوليكية - بيروت
• ١٩٠٨ : ١٤٤ ص)

١٩٠٩

Aventures D'un Voyage En 1861 Dans Le ١٣٤
Yémen. ^(٤٨) (Anthropos, IV, 1909; pp. 416—441).

- ١٣٥ الأبدال • (المشرق ١٢ [١٩٠٩] ص ١٩٤ - ٢٠٤) •
تعريف الأبدال • معنى الأبدال • مرادفات الأبدال ومحل
وجودهم • عدد الأبدال • الأبدال الأقدمون والأبدال
المسلمون • صفات الأبدال المسلمين • خلاصة القول •
- ١٣٦ بيت غريب لبديع الزمان [الهمداني] • (المشرق ١٢ [١٩٠٩]
ص ٩٥٩ - ٩٦٠) •
- ١٣٧ جابلق وحابلص أو جابلقا وجابلصا ^(٤٩) • (المقتبس ٤ [١٩٠٩]
ص ٥٦٨ - ٥٧١) • ت : ساسنا •
- ١٣٨ الشعري ^(٥٠) • (المقتبس ٤ [١٩٠٩] ص ٧٤٨ - ٧٥١) •
ت : ساسنا •

١٩١٠

Le Culte Rendu Par Les Musulmans Aux ١٣٩
Sandales De Mahomet. (Anthropos, V, 1910;
pp. 363—366).

(٤٨) هي رحلة الخوaja ميخا يوسف النجار البغدادي الى اليمن سنة
١٨٦١ • نقلها الاب أنستاس الى الفرنسية ونشر تلك الترجمة في
مجلة « انثرونوس » التي كانت تصدر في فينة • وقد افردت الرحلة
في رسالة • راجع عنها : (المقتبس ٤ [١٩٠٩] ص ١٩٢) و

Pearson, Index Islamicus, Item 16821.

(٤٩) اسم مدينتين •

(٥٠) احدى النجوم •

- ١٤٠ النهضة الأدبية في العراق • (الزهور ١ [١٩١٠] ص ١٨٥ -
١٩٣) • ت : سانسنا •
- ١٤١ الكلمات الأجنبية والعامية في اللغة العربية • (الزهور ١ [١٩١٠]
ص ٣٤٠ - ٣٤٣) • ت : سانسنا •
- ١٤٢ مصطلحات علم الحيوان • (الزهور ١ [١٩١٠] ص ٣٨٥ -
٣٨٩) • ت : سانسنا •
- ١٤٣ الشيخ صالح التميمي • (الزهور ١ [١٩١٠] ص ٥١٧ -
٥٢٦) • ت : سانسنا •
- ١٤٤ الحرية والأحرار • المسرة ١ [١٩١٠] ص ١٩٨ - ٢٠٦) •
ت : سانسنا •
- ١٤٥ ليس أحد يأكل كلواجب • (المسرة ١ [١٩١٠] ص ٢٦٦ -
٢٦٩) • ت : الشيخ يعيث الخضري •
- ١٤٦ أهل الدنيا يصومون أكثر من أهل الدين • (المسرة ١ [١٩١٠]
ص ٣٢٩ - ٣٣٦) •
- ١٤٧ الزَّبْزَبُ أو التَّفَقَّةُ أو عَنَاقُ الأَرْضِ • (المشرق ١٣ [١٩١٠]
ص ٨١٨ - ٨٣١) •
- ورود هذه اللفظة في التاريخ • قتل زبذب • وصف
الزبذب • أنواع الزبذب • منافع الطيبة • أسماؤه عند
العرب ومعانيها وأصل اشتقاقها •
- ١٤٨ مصطلحات آلات الطرب وَاغَانِي العَرَبِ • (المقتبس ٥ [١٩١٠]
ص ٢٠٨ - ٢١١) • ت : سانسنا •
- ١٤٩ الأبر Les Avares ^(٥١) • (المقتبس ٥ [١٩١٠] ص
٣٢٣ - ٣٢٤) • ت : سانسنا •

(٥١) جيل من الناس ، نشأوا في بلاد التتر ، ثم سكنوا فلولات شمالي
نهر الدانوب •

La Découverte Recente Des Deux Livres ١٥٠
Sacrés Des Yézidis. (Anthropos, VI,
1911; pp. 1—39).^(٥١) •

١٥١ الحيدرية • (الزهور ٢ [١٩١١] ص ٧٢ - ٨١) • ت :
ساتسنا •

لمعة عامة في اهل هذا البيت [اي أسرة الحيدري المشهورة
في العراق] • أسعد صدر الدين الحيدري • صبغة الله
الحيدري • ابراهيم بن حيدر • الشيخ حيدر بن احمد •
احمد بن حيدر • حيدر بن محمد الصفوي • محمد بن
حيدر بير الحيدري • حيدر بير الدين • الشيخ أمين الدين •

١٥٢ نظر إشراف عام على ديار نجد^(٥٣) • (الزهور ٢ [١٩١١]
ص ١٧٦ - ١٨٣ ، ٢٣٣ - ٢٤١) • ت : ساتسنا •

توطئة • موقع نجد وحدودها • سكان نجد في الزمن
الخالي وفي الزمن الحالي • أقسام نجد • العلم في نجد •
اخلاق اهلها • تجارتهم • زراعتهم • الصناعة عندهم
ديانتهم • هواء البلاد • تأثير الهواء في السكان • عدد
السكان • نظرة وداع لبلاد نجد •

١٥٣ الاسباب والكهونية^(٥٤) • (الزهور ٢ [١٩١١] ص ٢٤١) •

(٥٢) نقل المستشرق مكسميليان بئتر ، هذا المقال الى الالمانية ، ونشره
في المجلة ذاتها (ص ٦٢٨ - ٦٣٩) ، بعنوان :

Bittner (Maximilian), Die Beiden Heiligen Bücher
Der Jeziden Im Lichte Der Textkritik.

(٥٣) ساعده في كتابة بعضه : سليمان الدخيل ، المتوفى سنة ١٩٤٥ •

(٥٤) ملاحظات على مقالة « ايماءة زائر الى بعض ما بأورشليم من المآثر »
لسعيد الخوري الشرتوني ، المنشورة في الزهور (٢ : ٦٢) •

- ١٥٤ حالة العلم في نجد قبل الوهابية^(٥٥) • (الزهور ٢ [١٩١١] ص ٢٨٧ - ٢٩٣) • ت : ساتسنا •
نجد في سالف العهد • نجد بعد الرسالة • نجد في عهد
الشيخ محمد بن عبدالوهاب • هرب الشيخ محمد بن
عبدالوهاب من بلدة حريملا • حكاية الشجرة والقبه •
أمير الاحساء • الدرعية •
- ١٥٥ لغة العرب : مجلة شهرية أدبية علمية تاريخية على وشك الصدور
في بغداد • (جريدة « الرصافة » • بغداد ٢ جمادى الأولى
١٣٢٩ هـ - ١٩ أيار ١٩١١) •
- ١٥٦ فضل اهل العراق على سائر أقوام الآفاق في جمع شتات لغة
العرب • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٧ - ١١) • د ت •
- ١٥٧ التأسل والتأسن (Atavisme) • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٢٥ -
٢٨) • د ت •
- ١٥٨ المتكهفة والمكتهفة أو المتنفقة (Les Troglodytes) • (ل ع ١
[١٩١١] ص ٢٨ - ٣٢) • د ت •
- ١٥٩ ينبوع الشفاء : أحذوثمة (Légende) إسلامية • • (ل ع ١
[١٩١١] ص ٣٧ - ٣٩ ، ٧٣ - ٧٧) • د ت •
- ١٦٠ المتنفق • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٤١ - ٥٢) • د ت •
تمهيد • ما معنى المتنفق ولم سَمُوا كذلك • نسب
المتنفق • ديارهم القديمة • ربوعهم الحالية •
- ١٦١ الكلدانيون وأصل اسمهم ومعناه واختلاف الروايات فيه • (ل ع ١
[١٩١١] ص ٥٢ - ٥٩) • د ت •
- ١٦٢ يقظة العلم في ديار العراق • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٩٤ - ٩٦) •
د ت •

(٥٥) ساعده في كتابة بعضه : سليمان الدخيل

- ١٦٣ ترجمة سليمان باشا القليل • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٩٦-١٠٠) •
 • د ت •
- ١٦٤ مؤسس الصهيونية • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٠٠ - ١٠٤) •
 • د ت •
- ١٦٥ الديمقراطية الارستقراطية : أصل هاتين اللفظتين • (ل ع ١
 [١٩١١] ص ١٠٤) • د ت •
- ١٦٦ البريم أو عبادان الحديثة • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٢١ -
 ١٢٩ ، ١٧٦ - ١٨٤) • د ت •
- تمهيد • معنى عبادان وبريم • موقع عبادان وبريم وذكر
 أهلها • مذهب أهل عبادان • وجود قرى كثيرة في جوار
 عبادان • علماؤها • المباني الحديثة في البريم •
- ١٦٧ المشوق والكوير وبلكوارا^(٥٦) • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٣٦ -
 ١٣٨) • د ت •
- ١٦٨ افادة لمجلتي المشرق والعلم • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٤٧ -
 ١٤٩) • د ت •
- ١٦٩ طبقات الأمم لصاعد الأندلسي : نقد طبقة شيخو لهذا الكتاب •
 (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٤٩ - ١٥٢ ، ١٨٨ ، ١٩١ ، ٢٣٣ -
 ٢٣٧) • د ت •
- ١٧٠ البعبع والوعوع والضبطرى^(٥٧) • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٧٠ -
 ١٧٦) • د ت •
- ١٧١ سؤال الى العلماء ولاسيما المتصوفة منهم بخصوص قِدَم
 الكرملين • (ل ع ١ [١٩١١] ص ١٨٤ - ١٨٦) • د ت •

(٥٦) تعليق على مقالة « ماذا يرى اليوم في سامراء » لكاظم الدجيلي • (لغة
 العرب ١ : ١٣٤ - ١٤٦) •

(٥٧) نقلتها عنها مجلة « كوكب البرية » التي كانت تصدر في بعبدا -
 لبنان (٢ [١٩١٢] ص ٦١٦ - ٦٢٣) •

- ١٧٢ كتاب في لغة الحديث لعله كتاب مشارق الأنوار • (ل ع ١
 [١٩١١] ص ١٨٦ - ١٨٨) • د ت •
- ١٧٣ الشق والشقة والشقيقة (Sex) • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٢٣٧ -
 ٢٣٨) • د ت •
- ١٧٤ شرح مقامات الحريري للمطرزي • (ل ع ١ [١٩١١] ص
 ٢٦٨ - ٢٧٠) • د ت •
- ١٧٥ اعراب الشرارات • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٢٩٤ - ٣٠٠) •
 د ت •
- عددهم ومحل وجودهم ووصف بلادهم • زرعهم
 وطعامهم • المطر • حيواناتهم • لباسهم • نقودهم • القراءة
 والكتابة عندهم • أخلاقهم وعوائدهم •
- ١٧٦ مريم^(٥٨) • (ل ع ١ [١٩١١] ص ٢٨٢ - ٢٨٨) • د ت •
- ١٧٧ الصحافة في بغداد • (المسرّة [١٩١١] ص ٥١٩ - ٥٢٦ ،
 ٥٦٢ - ٥٦٨ ، ٥٩٥ ، ٦٠٠ ، ٦٣٠ - ٦٣٦ ، ٦٦٢ - ٦٦٦ ،
 ٧٢١ - ٧٢٧) • ت : الأخ أسطاس ماري الكرمللي •
- ١٧٨ البرجان Les Borgans ou Varègues • (المقتبس ٦
 [١٩١١] ص ٢٦٥ - ٢٧٥) • ت : سانسنا •
- كلام مؤرخي العرب أو مشاهيرهم • نصوص لغويي
 العرب • رأي مستشرقى الافرنج • ذكر رأينا •
- ١٧٩ السراسرة أو الزرازرة Les Censeurs (المقتبس ٦ [١٩١١]
 ص ٤٤٤ - ٤٤٩) •
- تمهيد • حقيقة اللفظة نقلاً عن اللغويين • السرسور في
 التاريخ •
- ١٨٠ الشرطي والورق • (المقتبس ٦ [١٩١١] ص ٥٢١ - ٥٢٤) •
 ت : سانسنا •

(٥٨) رواية مترجمة عن الفرنسية •

الطابور أم التابور ؟

أيقال : طيارة ام مطيرة ؟

أيقال : وسط ، أم محيط ، أم حال ، أم بيثة ، أم مربى ،
أم منشأ ؟

(المقتبس ٦ [١٩١١] ص ٥٦٧ - ٥٦٩) • ت : ساتسنا •
السُرْفَقَة^(٥٩) • (المقتطف ٣٨ [١٩١١] ص ٥٤٤ - ٥٥٢ ؛

٣٩ [١٩١١] ص ٩ - ١٥) • ت : أمكح •

نظر في معجم الحيوان^(٦٠) • (المقتطف ٣٩ [١٩١١] ص

١٦٩ - ١٧٦ ، ٢٩١ - ٢٩٧ ، ٣٨٤ - ٣٨٩ ، ٤٨٨ - ٤٩١ ،

٥٩٩ - ٦٠٢) • ت : ساتسنا •

الْبَعَام • الغورلا • الانسان الوحشي • القرد • النسناس •
الليمور • المصاصة • التلّبا • القنفذ • البير • النمر •
عناق الأرض • الثفا • الوشق • الفهد • الرباح • النمس •
الشيّب • الهيم • كلب الماء • الدلق • القوْفِيّ التحس •
الأرويصة • الهلّوف • السناء • حمار الزرد •
الصناجة • الستلّ الرخمة • الزمّج • الشاهمرك أو
الشاهمرّج • عقاب البحر • الزرّق • النهام • الأحسب •
البوّهة • الصدى والهامة • الضوع والسبّد • القرلى •
القارية • الورّوآر • الخضيريّ • الدرّة بمعنى
البيغاء • الغراب الأبقع • الغراب الأعصم • الزاغ • البرقش
وأبو براقش • طائر الفردوس غير البلّح أو الهما

(٥٩) اسم حشرة •

(٦٠) تأليف الدكتور أمين المعلوف ، المتوفى سنة ١٩٤٣ • وكان ينشره
مقالات في المقتطف ، ظهرت أولاها سنة ١٩٠٨ • ثم أعاد النظر فيها
ووسّعها ونشرها بعنوان « معجم الحيوان » ، وقد جعله « المقتطف »
هدية لقرائه سنة ١٩٣٢ •

والهَمْسَاي • السَّمَرْمَر • الكِنَارِي أو الخِرَار لا الحِرَارِز •
 التَّمْرَة أو أبو تَمْرَة • سِنّ المَنجَل أو القُرْقُف أو
 القُرْقُوب والرَّمِيز • البَلْبَل والهَزَار • الكَكَم أو الكَوَاكُو
 والقَوَقَل •

١٨٤ مكاتب^(٦١) العراق • (فصل " نشره جرجي زيدان ، المتوفى سنة
 ١٩١٤ ، في المجلد الرابع من كتابه « تاريخ آداب اللغة العربية » ،
 المطبوع أولاً سنة ١٩١١ ، ثم تكررت طبعاته في مطبعة الهلال
 بالقاهرة • وكانت الأخيرة بتحقيق الدكتور شوقي ضيف ، راجع
 فيها الصفحات ١٢٧ - ١٣٢) •

١٨٥ التبعّد ليسوع طفل يراغ^(٦٢) • (مطبعة الآداب - بغداد ١٩١١ ؛
 ١٦٨ ص) •

١٨٦ الفوز بالمراد في تاريخ بغداد • (مطبعة الشايندر - بغداد ١٩١١ ؛
 ٧٧ ص) •

يتناول خلاصة تاريخ بغداد ، منذ سقوطها على يد هولاء سنة
 ٦٥٦هـ (١٢٥٨م) الى سنة ١٤٩٥م (أوائل القرن العاشر للهجرة) •
 وقد جمعه من كتب خطية ومطبوعة ، عربية وأجنبية •

١٩١٢

١٨٧ نهر فسقس وهو حمشا ومدينة أوبي أو أوييس وهي باحمشا •
 (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٠١ - ٣٠٢) (٦٣) • د ت •

١٨٨ التهس [وهو البركندان والمرفع] والتنجس [وهو القطاعة] •
 (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٠٥ - ٣٠٧) • د ت •

(٦١) يريد بها « المكتبات » ، أي خزائن الكتب •
 (٦٢) كتاب ديني ، نقله من الفرنسية الى العربية • راجع ما كتبه فيه ،
 الاب لويس شيخو في المشرق (١٥ [١٩١٢] ص ١٥٧) •
 (٦٣) بعض أعداد المجلد الاول من « لغة العرب » صدرت سنة ١٩١١
 وبعضها سنة ١٩١٢ •

- ١٨٩ خفايا الزوايا في الرجال من البقايا لأحمد الخفاجي المصري
 [مخطوط] • (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٠٧ - ٣١١) • د ت •
- ١٩٠ هل كان أعشى قيس نصرانياً؟ • (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٥٤ -
 ٣٥٦) • د ت •
- ١٩١ بيع أرض عقرفوف • (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٦٤ - ٣٦٦) •
 د ت •
- ١٩٢ بلدروز أو براز الروز في التاريخ • (ل ع ١ [١٩١٢] ص
 ٣٦٩ - ٣٧٤) • د ت •
- ١٩٣ أنواع الأرز المعروفة في العراق • (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٧٤ -
 ٣٧٦) • د ت •
- ١٩٤ نقد كتاب تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان • (ل ع ١ [١٩١٢]
 ص ٣٩٢ - ٣٩٧ ، ٤٤٧ - ٤٥٣) • د ت •
 تمهيد • أغلاط الطبع والأصول العربية • أغلاط التعبير •
- ١٩٥ الخستاوي والزهدي^(٦٤) • (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٣٩٧ -
 ٣٩٩) • د ت •
- ١٩٦ الجكير أو الشجير أو الجقير^(٦٥) • (ل ع [١٩١٢] ص ٣٩٩ -
 ٤٠٠) • د ت •
- ١٩٧ البر بن والبدراي والابراهيمى والبريم^(٦٦) • (ل ع ١ [١٩١٢]
 ص ٤٤١ - ٤٤٤) • د ت •
- ١٩٨ ديوان ابن الخياط : وصف نسخة مخطوطة منه • (ل ع ١
 [١٩١٢] ص ٤٤٤ - ٤٤٧) • د ت •
- ١٩٩ كتاب إرشاد الأريب الى معرفة الأديب المعروف بمعجم الأدباء
 لياقوت الحموي : نقد الجزء الخامس من طبعة مرجليوث •
 (ل ع ١ [١٩١٢] ص ٤٨٤ - ٤٨٧) • د ت •

(٦٤) من أنواع التمور في العراق •
 (٦٥) هو اليوم الاول من الصوم الكبير عند النصارى •
 (٦٦) من أنواع التمور في العراق •

- ٢٠٠ ابنة اليوم^(٦٧) وحققتها وأسمائها • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص
٩ - ١٣ ، ٦٦ - ٦٨)^(٦٨) • دت •
- ٢٠١ المختار في الطب لابن هبل [مخطوط] • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص
٢٦ - ٣٠) •
- ٢٠٢ قصر الأخضر ورأي العلامة الألوسي^(٦٩) فيه • (ل ع ٢
[١٩١٢] ص ٤٥ - ٥٢) • دت •
- ما هو قصر الأخضر ؟ • عصر بناء القصر وبانيه • سبب
تسمية هذا القصر بالأخضر • موقع قصر الأكيدر الحربي
والسياسي • موقعه السياسي الحالي •
موقعه السياسي الحالي •
- ٢٠٣ نقد كتاب تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان^(٧٠) • (ل ع ٢
[١٩١٢] ص ٥٢ - ٦٢) • دت •
أوهامه في الآراء •
- ٢٠٤ ارتفاع أسعار الأرضين في بغداد • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ٧٦ -
٧٧) • دت •
- ٢٠٥ الحرائق في بغداد • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ٧٧ - ٧٩) • دت •
- ٢٠٦ الأبل الدكتور موسيل^(٧١) Alois Musil والأمير
سكتوس البربرني • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ٧٩ - ٨٠) • دت •
- ٢٠٧ كتاب معارج القدس لأبي حامد الغزالي : كتاب خط كان يُظن
انه مفقود فوجد • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ١٠٧ - ١١٢) •
دت •

(٦٧) دويبة •

(٦٨) تتوزع أجزاء المجلد الثاني من « لغة العرب » بين سنة ١٩١٢ و
١٩١٣ •

(٦٩) السيد محمود شكري الألوسي ، المتوفى سنة ١٩٢٤ •

(٧٠) تابع ما نشر في السنة الأولى من لغة العرب • انظر الرقم ١٩٤ •

(٧١) هو الرحالة المستشرق الجيكسلوفاكي ، الذي قام برحلات واسعة
في بلاد العرب • توفي في ١٢ نيسان ١٩٤٤ •

- ٢٠٨ • تذييل في نساء العرب • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ١٣٢ - ١٢٤) •
• دت
- ٢٠٩ نقد الجزء الثاني من تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان^(٧٢) •
(ل ع ٢ [١٩١٢] ص ١٣٩ - ١٤٦ ، ٢٠٥ ، ٢٠٩) • دت •
نظرة عامة في الجزء الثاني • أغلاط الطبع • أغلاط النحوية
واللغوية وأصول العربية •
- ٢١٠ البرميل والبسّية • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ١٦٠ - ١٦١) •
• دت
- ٢١١ الماليسور^(٧٣) Les Malisores • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص
١٧٩ - ١٨١) • دت •
- مدخل البحث • تعريفهم • عددهم وقبائلهم وألويتهم •
نظرة عامة فيهم وفي تاريخهم •
- ٢١٢ في التأنيث • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص ٢٥٣ - ٢٥٥) • دت •
- ٢١٣ أنا الحقّ : كتاب للويس ماسنيون • (ل ع ٢ [١٩١٢] ص
٢٥٥ - ٢٥٨) • دت •
- ٢١٤ أحد بني ساسان في أخريات هذه الأزمان : أطروقة تاريخية^(٧٤) •
(المسرّة ٢ [١٩١٢] ص ٦٤٣ - ٦٥٦) •
- ٢١٥ الاشتيام أو الاستيام والمتلمظة أو التملظة • (المقتبس ٧ [١٩١٢]
ص ١١١ - ١١٨) • ت : ساسنا •
معنى الاشتيام (بالثين وبالسين) على ما أثبتته المغويون
وصحة ورود اللفظة باللغتين وجمعها • معنى اللفظة علي
التحقيق • الاشتيام والاستيام من أصل يوناني لا من أصل
فارسي أو إرمي • المتلمظة أو التملظة والسلموقية •

(٧٢) في نقد الجزء الاول ، راجع الارقام ١٩٤ و ٢٠٣ •
(٧٣) أو الماليسور • وهم قبيلة من قبائل الارناؤوط او الالبانيين •
(٧٤) اي رواية تاريخية •

- ٢١٦ العنجوس أو الشبث أو المالموث أو الكاروب La Courtilière
 (المقتبس ٧ [١٩١٢] ص ٤٥٨ - ٤٦٢) • ت : ساتسنا •
 مدخل البحث • حظ هذه الألفاظ من اللغة • وصفه
 العلمي • طريقة إتلافه •
- ٢١٧ النُحَام ومرادفاته • (المقتبس ٧ [١٩١٢] ص ٦٦٦ - ٦٧٠) •
 ت : ساتسنا •
 تمهيد • النحام في كتب العرب • سبب تسميته عند العرب •
 تصحيف النحام ومرادفاته • النحام على ما وصفه علماء
 الأفرنج العصريون •
- ٢١٨ وصف كتاب « جامع التعريب ، بالطريق القريب » من تأليف أحد
 علماء القرن الثاني عشر الهجري أو السابع عشر الميلادي •
 (المقتبس ٧ [١٩١٢] ص ٦٨٣ - ٦٩٠) • ت : ساتسنا •
- ٢١٩ جُرْهُمُ البائدة • (المقتطف ٤٠ [١٩١٢] ص ٤٦٥ - ٤٧٠) •
 ت : أمكح •
 توطئة • جرهم وأقسامهم نقلاً عن رواية العرب ومؤرخيهم •
 جرهم في نظر التاريخ • ورود اسم جرهم في التوراة •
 ورود هادورام مصحفة تصحيفاً ثانياً بمعنى عباد ارم •
 خلاصة المقال •
- ٢٢٠ هرم تمدن الشرق وشباب تمدن الغرب • (المقتطف ٤١ [١٩١٢]
 ص ٤٤٢ - ٤٤٥) • ت : أمكح •
- ٢٢١ غِنَى العربية عن غيرها • (المقتطف ٤١ [١٩١٢] ص ٤٩٤ - ٤٩٥) •
 ت : مستفيد •
- ٢٢٢ اللغة العامية توأمة اللغة الفصيحة • (المقتطف ٤١ [١٩١٢] ص
 ٥٧٥ - ٥٨٢) • ت : أمكح •
- ٢٢٣ الكفل • (الحياة^(٧٥) ١ [بغداد: ربيع الأول ١٣٣٠ هـ = ١٩١٢]
 ص ٥٦ - ٦١) • ت : ساتسنا •

- ٢٢٤ الأنيسة^(٧٦) • (الآثار ٢ [١٩١٣] ص ٣٣٤ - ٣٣٨) •
- ٢٢٥ كتاب دعاء الصباح للامام علي • (الآثار ٢ [١٩١٣] ص ٤٨١) •
- ٢٢٦ رقية الفطسة • (الآثار ٢ [١٩١٣] ص ٣٤ - ٣٦) •
- ٢٢٧ الصَّفْرَد^(٧٧) • (الآثار ٣ [١٩١٣] ص ١٩٨ - ٢٠١) •
- ٢٢٨ تقریظ مجلة الآثار • (الآثار ٣ [١٩١٣] ص ٤٨٤ - ٤٨٥) •
- ٢٢٩ خُطْب ابن الجوزي • (ك ب ٣ [١٩١٣] ص ١٠٣) •
- ٢٣٠ لباب البراهين الجلية عن حقيقة أمر الطائفة المارونية : للمطران يوسف دريان^(٧٨) • نظر^٧ فيه • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٣١٦ - ٣١٨) • دت •
- ٢٣١ السبحة في الشرق • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٣٤٥ - ٣٤٧) • دت •
- ٢٣٢ صاحب البستان أو السرعة^(٧٩) • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٣٤٩ - ٣٥١) • دت •
- ٢٣٣ طبقات الأمم أو السلائل البشرية لجرجي زيدان : نقده • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٣٥٥ - ٣٥٨) • دت •
- ٢٣٤ الكوفية أو الكفية أنواعها واستعمالها • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٣٨٩ - ٣٩٣) • دت •
- ٢٣٥ السليقة والسليقية والهداية والوهم بمعنى Instinct • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤٠٧ - ٤١٠) • دت •
- ٢٣٦ وِلْكَ^(٨٠) • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤١٠ - ٤١١) • دت •

(٧٥) مجلة شهرية كان يصدرها في بغداد : سليمان الدخيل وابراهيم

حلبي العمر •

(٧٦) أي النار •

(٧٧) طير أبي المليح عند البدو •

(٧٨) توفي سنة ١٩٢٠ •

(٧٩) اسم طويثر •

(٨٠) لفظة بغدادية •

- ٢٣٧ هل كلمة الفانوس عربية الأصل؟ وهل هي قديمة في كلام
الناطقين بالضاد؟ (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤١١ - ٤١٢) •
- ٢٣٨ هل أصاب الأب لويس شيخو في نقد التعبد ليسوع طفل
براغ؟^(٨١) (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤١٢ - ٤١٤) • دت •
- ٢٣٩ نقاض جرير والفرزدق: تحقيق أشلي بيقان • نقد • (ل
ع ٢ [١٩١٣] ص ٤١٥ - ٤١٦) •
- ٢٤٠ الكتابة في العراق • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤٢٥ - ٤٣٤) •
• دت •
- تمهيد • تطورات الخط أو أدوار الكتابة • الموقف الأول
وهو طور الخط الحيري أو الأنباري أو الجزم • الموقف
الثاني وهو طور الخط الكوفي • الموقف الثالث وهو طور
الخط النسخي •
- ٢٤١ الماء في النجف • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤٥٧ - ٤٦٢) • دت •
- ٢٤٢ أول إنجيل عربي طبع في حلب الشهباء • (ل ع ٢ [١٩١٣]
ص ٤٦٢) • دت •
- ٢٤٣ الجزمة بمعنى الخفّ والموق • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤٦٤) •
• دت •
- ٢٤٤ ارسطا طاليس بن نيقوماخوس الجهراشي • (ل ع ٢ [١٩١٣]
ص ٤٦٤ - ٤٦٦) • دت •
- ٢٤٥ الدين والاسلام أو الدعوة الاسلامية: لمحمد الحسين آل كاشف
الغطاء • نقد • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٤٦٨ - ٤٧٢) •
- ٢٤٦ أنواع التمور المشهورة عند الأقدمين • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص
٥٠٩ - ٥١١) •
- ٢٤٧ السيدتي والسديري • (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٥١٦ - ٥١٧) •
- ٢٤٨ رحلة الأب لويس شيخو من بيروت الى الهند: نقد ما ورد فيها

(٨١) انظر الرقم ١٨٥ •

- عن بغداد^(٨٢) • (ل ع ٢ [١٩١٣] هما ٥٧٢ - ٥٧٦) • دت •
 ٢٤٩ ما معنى « زقنبوت » ؟ ومن أي لغة هي ؟ • (ل ع ٢ [١٩١٣]
 ص ٥٧٦ - ٥٧٧) • دت •
 ٢٥٠ تاريخ كلدو وآثور : لأدي شير^(٨٣) • نقد الجزء الاول •
 (ل ع ٢ [١٩١٣] ص ٥٧٨ - ٥٨١) • دت •
 ٢٥١ صفحة من تاريخ خليج فارس • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٥ - ١٢) •
 دت •
 ٢٥٢ أصل كلمة « عنفص » • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٤٣ - ٤٥) •
 دت •
 ٢٥٣ جمع مدير وعمل وفعل وعضو وما ضارع هذه الألفاظ الثلاثة
 الأخيرة • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٤٥) • دت •
 ٢٥٤ نقد الجزء الثاني من تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان^(٨٤) •
 (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٧٣ - ٨٢) • دت •
 أوهامه في ما قال وفكر وذهب اليه •
 ٢٥٥ سورة الخيل : موعظة لمشتري خيل الشرط من الأعراب •
 انشأها أحد الأعراب سنة ١٣٠٠ هـ ، ليعلم مشتري خيل الرهان
 التي يسميها الكاتب خيل الشرط ، ونشرها الأب أنستاس ، عن
 نسخة كانت عند صديقه نرسيبيان أفندي الترجمان ببغداد •
 (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٨٨ - ٩١) • دت • ثم أفردها في رسالة
 طبعت ببغداد في تلك السنة •
 ٢٥٦ اللامر كزية والمركزية أو الانتباز والاحتياش • (ل ع ٣ [١٩١٣]
 ص ٩٨ - ٩٩) • دت •
 ٢٥٧ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٩٩ - ١٠١) • دت •

(٨٢) نشر في « المشرق » • الجزء ٢ المجلد ١٦ •

(٨٣) هو المطران أدي شير الكلداني ، المتوفى سنة ١٩١٥ •

(٨٤) تابع ما نشر في السنة الثانية من لغة العرب • انظر الرقم ٢٠٩ •

- استلم الشيء بمعنى تسلّمه غير فصيح • قائم مقام لا تجمع
على قائمقامون أو قائمقاميون أو قائمقامات أو نحوها • النزل
بمعنى الفندق (أو اللوكندة أو الاوتيل Hotel)
خطأ عظيم ومن باب وضع الألفاظ في غير محلها • تأييت
لفظة الباب قبيح •
- ٢٥٨ كتاب الطواسين للحلاج ، طبعة ماسنيون^(٨٥) : نظر فيه (ل ع
٣ [١٩١٣] ص ١٠١ - ١٠٥) • دت •
- ٢٥٩ دليل لبنان وسوريا لبولس مسعد^(٨٦) : نقد الجزء الأول •
(ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٠٥ - ١٠٧) • دت •
- ٢٦٠ معالم الكتابة ومفام الاصابة لابن شيث القرشي : نقد طبعته • (ل ع ٣
[١٩١٣] ص ١٠٧ - ١٠٩) • دت •
- ٢٦١ ديوان ابراهيم منيب الياجهجي^(٨٧) : الجزء الاول • نقد •
(ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٠٩ - ١١١) • دت •
- ٢٦٢ كدر لعومر في افاصيص العرب • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١١٣ -
١١٧) • دت •
- من هو كدر لعومر • اللغات الواردة في كدر لعومر
وتحقيقها •
- ٢٦٣ الطريق من الأحساء الى الرياض الى مكة • (ل ع ٣ [١٩١٣]
ص ١١٧ - ١٢٦) • دت •
- وهي رحلة السيد داود السعدي الى تلك الديار في سنة
١٢٨٨ هـ (١٨٧٢ م) • نشرها الأب انستاس عن نسخة
خطية ، كانت لدى محمد رشيد السعدي ، ابن المؤلف •
- ٢٦٤ ملحق بأبهار البصرة^(٨٨) • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٢٩ - ١٣٢) •
دت •

(٨٥) سبقت الاشارة اليه في الرقم ٢١٣ • وقد توفي سنة ١٩٦٢ •
(٨٦) توفي سنة ١٩٤٦ •
(٨٧) توفي سنة ١٩٤٨ •

- ٢٦٥ الكلكسة [ابن عرس (La Belette)] • (ل ع
 ٣ [١٩١٣] ص ١٣٢ - ١٣٦) •
 تمهيد • ما هي الكلكسة نقلاً عن كتب العرب • من أي
 لسان معربة هذه اللفظة • ما هي الكلكسة على التحقيق
 وما هي مرادفاتها؟ • في أي لسان وردت أولاً لفظتة
 الكلكسة ، ومن أي حرفٍ أو أصل مشتقة ؟
- ٢٦٦ نصرانية غسان • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٤١ - ١٤٣) • دت •
 ٢٦٧ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٤٤ - ١٤٥) • دت •
 غيور لا تُجمع على غيورين ولا نشيط على نشيطين ولا
 يُجمع جمعاً سالماً ما شابهها • لا يقال المشاركة مع فلان
 خطرة • لا تقل الكتاب تحت الطبع •
- ٢٦٨ أصل كلمة « فزْلُقُرُط » • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٤٥ -
 ١٤٦) • دت •
- ٢٦٩ المَعْلَمَة بمعنى الكتاب الحاوي لأنواع العلوم والفنون • (ل ع
 ٣ [١٩١٣] ص ١٤٦ - ١٤٨) • دت •
- ٢٧٠ كتاب الفصول المهمة في تأليف الأمة : لعبد الحسين بن شرف الدين
 الموسوي العاملي • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٥٠ - ١٥١) •
 دت •
- ٢٧١ صناعة البناء الاسلامية في القرن الثالث عشر في العراق لفيولة
 H. Viollet (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٥١ - ١٥٢) • دت •
- ٢٧٢ مصوّر بغداد لمحمد رشيد البغدادي^(٨٩) • (ل ع ٣ [١٩١٣]

(٨٨) تكملة لمقالة « البصرة وأنهارها » لامين عالي باش أعيان العباسي
 (لغة العرب ٣ : ١٢٨) • وقد استخرجها الاب أنستاس من كتاب
 « عنوان المجد في تاريخ بغداد والبصرة ونجد » لابراهيم فصيح
 الحيدري •

(٨٩) هو السيد رشيد الخوجه ، المتوفى سنة ١٩٦٢ • وقد وضع خارطة
 كبيرة لمدينة بغداد يومذاك •

- ص ١٥٢) • دت •
- ٢٧٣ بعض مقدمات مبسّرة في حفريات ستامراء للدكتور ارنست هرتسفلد^(٩٠) . E. Herzfeld . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص
- ص ١٥٢) • دت •
- ٢٧٤ تاريخ مدينة زحلة لعيسى اسكندر المعلوف^(٩١) (ل ع ٣ [١٩١٣]
- ص ١٥٢ - ١٥٣) • دت •
- ٢٧٥ آداب المراسلة للخوري بطرس البستاني^(٩٢) . (ل ع ٣ [١٩١٣]
- ص ١٥٣ - ١٥٤) • دت •
- ٢٧٦ الحسين بن منصور الحلاج بقلم أ . غولدزيهر^(٩٣)
- I. Goldziher (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٥٤) • دت •
- ٢٧٧ طريقة الأخت بونفوي في مداواة الأمراض بالحشائش • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٥٥) • دت •
- ٢٧٨ مريم^(٩٤) . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٦٧ - ١٦٨) • دت •
- ٢٧٩ الجرامقة • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ١٦٩ - ١٨٠) • دت •
- مقدمة البحث • رأي العرب في الجرامقة • رأي الافرنج
في الجرامقة • أدلتنا على ان الجرامقة كانوا عرباً •
اعتراضات المخالفين لرأينا • اللغة الجرمانية هي فرع من
اللغة الاربية • ديانة الجرامقة • ديارهم الأصلية • أوصافهم
حينما كانوا في ديارهم • الخلاصة •
- ٢٨٠ تصريف العرب في الألفاظ الأعجمية • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص
- ١٩٥ - ١٩٨) • دت •
- تمهيد • طرخشقون •

-
- (٩٠) توفي سنة ١٩٤٨ •
(٩١) توفي سنة ١٩٥٦ •
(٩٢) توفي سنة ١٩٣٣ •
(٩٣) توفي سنة ١٩٢١ •
(٩٤) رواية مترجمة عن الفرنسية • وهي تنمة ما نشر في السنة الاولى
من لغة العرب • انظر الرقم ١٧٦ •

- ٢٨١ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٠٢ - ٢٠٣) • دت •
 أم الرأس وأم العين • لا يقال : يجب على الأقل أن تفعله
 أو لا تفعله • حصل أو صار التصميم على عقد الروابط •
 أصل كلمة جلنجين •
- ٢٨٢ معنى Endive , Chicorée الفرنسيين • (ل ع
 [١٩١٣] ص ٢٠٣ - ٢٠٧) • دت •
- ٢٨٣ ما معنى المثل الشامي « شبارق ميفارق » الذي يُضرب للمقيم
 في المكان فلا يفارقه • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٠٧ • دت •
- ٢٨٤ الحصون المنيعة في ردّ ما أورده صاحب المنار في حق الشيعة :
 لمحسن الامين^(٩٥) ، والحصون المنيعة والمنار : لاحمد عارف
 الزين^(٩٦) • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٠٧ - ٢٠٨) • دت •
- ٢٨٥ كشف الأستار عما لحقوق الدول من الأسرار : لصبحي أباطة •
 (الجزء الاول : نقده) • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٠٨ - ٢١٠) •
 دت •
- ٢٨٦ الشيعة وفنون الاسلام : للسيد حسن الصدر^(٩٧) • (ل ع ٣
 [١٩١٣] ص ٢١٠ - ٢١١) • دت •
- ٢٨٧ العراقيات : الجزء الاول - نقده • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢١١ -
 ٢١٣) • دت •
- ٢٨٨ تاريخ صيدا لأحمد عارف الزين • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص
 ٢١٣ - ٢١٦) • دت •
- ٢٨٩ تاريخ الصحافة العربية : لفيليب طرازي^(٩٨) • الجزء الاول
 والثاني : نقدهما • (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢١٦ - ٢١٩) •
 دت •

-
- توفى سنة ١٩٥٢ (٩٥)
 • توفى سنة ١٩٦٠ (٩٦)
 • توفى سنة ١٩٣٥ (٩٧)
 • توفى سنة ١٩٥٦ (٩٨)

- ٢٩٠ سقوط مسقط حاضرة بلاد عُمان^(٩٩) . (ل ع ٣ [١٩١٣]
 ص ٢٢٠ - ٢٢٤) . دت .
- ٢٩١ كتاب الولاية وكتاب القضاة للكندي المصري : نقد طبعته^(١٠٠) .
 (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٥٢ - ٢٦٣) . دت .
 تمهيد . أخطاء في تصحيح بعض الأغلاط .
- ٢٩٢ سبب أفراد معدود ما فوق العشرة في الجمع . (ل ع ٣ [١٩١٣]
 ص ٢٦٦ - ٢٦٧) . دت .
- ٢٩٣ الشكيمة ومعانيها اللغوية . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٢٦٧ - ٢٦٨) .
 دت .
- ٢٩٤ الهيلاج^(١٠١) ومعانيها . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣١٤ - ٣١٧) .
 دت .
- ٢٩٥ بحر النجف . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣١٧ - ٣١٨) . دت .
- ٢٩٦ نظر في « إصلاح خطأ » (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣١٨ - ٣١٩) .
 دت .
- ٢٩٧ الحضيرة بمعنى اسكلة الخشب ، وسبب وجود الحضائر على
 شواطئ دجلة . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٠) . دت .
- ٢٩٨ معنى الحكومة ليست بحديثة الوضع^(١٠٢) . (ل ع ٣ [١٩١٣]
 ص ٣٢٠) . دت .
- ٢٩٩ فوائد لغوية . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢١) . دت .
- ليس فقط . استعمال الحوزة بمعنى الحوزاء . شطّ بمعنى
 شطّ بمعنى شطّ غير معروف في العربية . بكل معاني
 الكلمة .

(٩٩) ساعده في كتابة هذا الموضوع : سليمان الدخيل .
 نشره المستشرق رفرن گست Rhuvon Guest . (بيروت ١٩٠٨ -
 ١٩١٢) .
 (١٠١) من ألفاظ علم التنجيم . وانظر تعليق رزوق عيسى عليها ، وجواب
 الاب أنستاس عليه (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٣٠ - ٤٣١) .
 (١٠٢) يريد ان لفظة « الحكومة » ذات أصل قديم .

- ٣٠٠ الوساطة بين المتبني وخصومه للقاضي الجرجاني ، طبعة أحمد عارف الزين : نقده . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٣ - ٣٢٦) .
 • دت
- ٣٠١ كتاب نقد الميزان^(١٠٣) لمحمد بهجة البيطار . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٦) .
 • دت •
- ٣٠٢ رواية صلاح الدين ومكاييد الحشاشين لجرجي زيدان . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٦ - ٣٢٧) .
 • دت •
- ٣٠٣ الأنساب للسمعاني ، طبعة مرجليوث^(١٠٤) : نقده . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٧ - ٣٢٩) .
 • دت •
- ٣٠٤ المراجعات الريحانية وهو الجزء الاول من كتاب المطالعات والمراجعات والنقود والردود لمحمد الحسين آل كاشف الغطاء .
 (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٩) .
 • دت •
- ٣٠٥ دفع الهجنة في ارتضاع اللكنة للرصافي^(١٠٥) : نقده . (ل ع ٣ [١٩١٣] ص ٣٢٩ - ٣٣١) .
 • دت •
- ٣٠٦ اليعاسيب . (المقتطف ٤٢ [١٩١٣] ص ٢٢٠ - ٢٢٦) . ت :
 أمكح •
- معاني هذه اللفظة والمعنى المراد بها هنا خاصة • اليعاسيب
 وأنواعها على ما جاء في كتب العرب وذكر أسمائها •
 اليعاسيب وأنواعها على ما جاء في كتب الأفرنج المحدثين •
- ٣٠٧ عبادة الدكاكير عند العرب . (المقتطف ٤٢ [١٩١٣] ص ٥٣٧ -
 ٥٤٢) . ت : أمكح •

(١٠٣) اي كتاب « ميزان الجرح والتعديل » لمحمد جمال الدين القاسمي
 دمشقي •
 (١٠٤) المستشرق الانكليزي د. س. مرجليوث D.S. Margoliouth
 المتوفى سنة ١٩٤٠ •
 (١٠٥) توفي سنة ١٩٤٥ •

- ٣٠٨ • فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٧٥ - ٣٧٧) •
 • د ت •
- الأميال والميول • هذا النبي • يخالف ذلك على خط مستقيم •
 جمع كيف على كيوف • انظرت عليه الحيلة • هذه المصيبة
 اعطته درساً مفيداً في سياسة المملكة • التوائي نسبة الى النواة •
 مذهب الخبزية او مذهب الوضعيين او الكوتية •
- ٣٠٩ • صحة كلمة المنتزه • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٧٧ - ٣٧٨) •
 • د ت •
- ٣١٠ • معنى المستحانة • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٧٨ - ٣٧٩) •
 • د ت •
- ٣١١ • ذو القرنين • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٧٩ - ٣٨٠) • د ت •
- ٣١٢ • كتاب الأنواء لأبي حنيفة الدينوري • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص
 ٣٨٠) • د ت •
- ٣١٣ • ارجوزة ابن سينا الطبية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٠) •
 • د ت •
- ٣١٤ • لاء الممدودة بمعنى لا • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٠) •
 • د ت •
- ٣١٥ • فصاحة كلمة « اهيبة » • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٠ -
 ٣٨١) • د ت •
- ٣١٦ • تشوؤ فكرة الله لسلامة موسى : نقده • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص
 ٣٨١ - ٣٨٢) • د ت •
- ٣١٧ • فهارس كتاب الأخبار الطوال لأبي حنيفة الدينوري ، ترتيب

(١٠٦) يلاحظ ان المجلد الثالث من لغة العرب ، صدر سنة ١٩١٣ -
 • ١٩١٤

- اغناطيوس كراشقوفسكي • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٢ -
 • د ت • (٣٨٣)
- ٣١٨ دراشا ديهيي • نشره مارق لذبارسقي : المجلد الأول يحوي نصّ
 الكتاب الأصلي باللغة الصابئية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٤ -
 • د ت • (٣٨٥)
- ٣١٩ ما كانت عليه بابل في السابق • تأليف روبرت كولدواي • (ل ع
 ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٥) • د ت •
- ٣٢٠ رسالة الأمثال البغدادية التي تجري بين العامة للقاضي ابي الحسن
 علي بن الفضل المؤيدي الطالقاني • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٣٨٦ -
 • د ت • (٣٨٧)
- ٣٢١ مشهد الشمس^(١٠٧) • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٠٢ - ٤٠٣) •
 ت : صاحب لغة العرب •
- ٣٢٢ أصل الأmirال ومرادفاتها في العربية • (ل ع ٣ [١٩١٤]
 ص ٤٣٤ - ٤٣٥) • د ت •
- ٣٢٣ معنى لفظة البصرة • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٣٤ - ٤٣٥) •
 د ت •
- ٣٢٤ فوائد لغوية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٣٦ - ٤٣٧) • د ت •
 دور الاستبداد • أشان بحقه ومشين به وورود أفعال
 بمعنى فعل • الأكلاف بمعنى الكلف جمع كلفة •
- ٣٢٥ رسائل البلغاء ، جمع محمد كرد علي • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص
 ٤٣٨ - ٤٣٨) • د ت •
- ٣٢٦ التمر في العالم القديم والجديد تأليف پول ب • بونوي •
 (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٣٩ - ٤٤١) • د ت •

(١٠٧) هذا المشهد قريب من الحلة • وقد كتب هذه النبذة تعليقا على
 مقالة « برس نمروود » للاب يوسف لويس الكرملی (لغة العرب
 ٣ : ٣٩٦ - ٤٠٢) •

- ٣٢٧ رحلة الى سورية للدكتور مرتين هرتمن • (ل ع ٣ [١٩١٤]
ص ٤٤١ - ٤٤٢) • د ت •
- ٣٢٨ مصير المستصرية وقهوة الشط • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٤٢ -
٤٤٣) • د ت •
- ٣٢٩ مئذنة الكفل أو منارة الكفل • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٤٣) •
د ت •
- ٣٣٠ تعليق على مقالة « الرماحية »^(١٠٨) • (ل ع ٣ [١٩١٤]
ص ٤٦٤ - ٤٦٥) • د ت •
- ٣٣١ تعليق على مقالة « بقايا بني تغلب »^(١٠٩) • (ل ع ٣ [١٩١٤]
ص ٤٨٢) • د ت •
- ٣٣٢ أصل لفظة التمن بمعنى الأرز • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٨٩ -
٤٩١) • د ت •
- ٣٣٣ معنى هذين المثليين العاميين : « من شاتان الى ماتان » ، و « زلق
الشادي بيت المكادي » • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩١) • د ت •
- ٣٣٤ أصل الجلبية بمعنى الضوضاء • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٢) •
د ت •
- ٣٣٥ معاني الفاظ انكليزية • (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٢) • د ت •
ما هي أسماء « عروق
Sea-weed . Fern
ورق الشجر » •
- ٣٣٦ الجيمارات او الجربارات او الجاقات ومرادفاتهما • (ل ع ٣
[١٩١٤] ص ٤٩٢ - ٤٩٤) • د ت •

(١٠٨) المقالة للشيخ محمد رضا الشبيبي ، المتوفى سنة ١٩٦٥ • وقد
نشرت في لغة العرب (٣ : ٤٦١ - ٤٦٤) • والرماحية أنقاض
بلدة في ربوع خزاعة بالشامية على مقربة من النجف •
(١٠٩) المقالة لسليمان الدخيل • وقد نشرت في لغة العرب (٣ : ٤٧٥ -
٤٨٢) •

- ٣٣٧ الرواصير^(١١٠) ومعناها ولغاتها وأصلها . (ل ع ٣ [١٩١٤]
ص ٤٩٤ - ٤٩٥) . د ت .
- ٣٣٨ فوائد لغوية . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٥ - ٤٩٧) . د ت .
الشهية بمعنى المشتهى أو الشهوة عامية . عصارى اليوم
بمعنى عصره خطأ . استعمال « اذا » في محل « هل »
وبالعكس في غير محليهما . لفظ نطقاً فصيحاً بمعنى ألقى
خطاباً بليغاً تعبير قبيح . المواطن بمعنى الوطني غير معروف .
النجمة بمعنى النجم للكواكب ضعيف . الوضاء لم ترد مؤنثة
بل هي مذكرة ومؤنثها وضاء .
- ٣٣٩ كتاب الألفاظ الكتابية ، وكتاب ألفاظ الأشباه والنظائر ، وكتاب
الألفاظ . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٨) . : سأسنا .
- ٣٤٠ ابو خزامة . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٨ - ٤٩٩) . د ت .
- ٣٤١ رسائل ومقالات باللغة الروسية للمستشرق كراتشكوفسكي .
(ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٤٩٩ - ٥٠٠) . د ت .
- ٣٤٢ « مقدمة السبرمان » ، و « الاشتراكية » : كتابان لسلامة موسى :
تقدمهما . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٥٠٠ - ٥٠١) . د ت .
- ٣٤٣ ديوان البناء : لعبدالرحمن البناء . (ل ع ٣ [١٩٤١] ص ٥٠٢ -
٥٠٣) . د ت .
- ٣٤٤ صيد السمك في العراق . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٥١٩ -
٥٢٥) . د ت .
- مدخل البحث . أسماء الأدوات والشبائك .
- ٣٤٥ فوائد لغوية . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٥٤٧ - ٥٤٨) . د ت .
« انما » بمعنى « لكن » خطأ قبيح . اجتمع المجمع بمعنى
جمعه لا يسمع . القلم بمعنى الديوان تركي .

(١١٠) هي ما نسميه اليوم « طرشي » .

- ٣٤٦ قيراج وورب^(١١١) . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٥٤٨ - ٥٥٠) .
 • دت
- ٣٤٧ أصل كلمة « حقباز »^(١١٢) العراقية . (ل ع ٣ [١٩١٤]
 ص ٥٥٠) . دت •
- ٣٤٨ أصل كلمة الكشكول . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٥٥١) . دت •
- ٣٤٩ فوائد لغوية . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٦٠٦ - ٦٠٧) . دت •
 « عَجَنَ » الموصلية و « كنه » و « همَّ » البغداديتان بمعنى
 « أيضاً » . ربط جواب إن الشرطية باللام خطأ •
- ٣٥٠ الحيدرية . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٦٣٢ - ٦٣٥) . دت •
 لمعة عامة في أهل هذا البيت • أسعد صدر الدين الحيدري
 وتأليفه • صبغة الله الحيدري وولده • تأليفه •
- ٣٥١ فوائد لغوية . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٦٦٢ - ٦٦٣) . دت •
 « غير و سوى » بمعنى « إلا » عاميان مبتذلان • سبب
 أفراد الفعل مع وجود فاعله المجموع •
- ٣٥٢ كتاب الاتقان في صرف لغة السريان للمطران يوسف دريان
 [نقده] . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٦٦٤) . دت •
- ٣٥٣ نهاية الأرب في معرفة أنساب العرب للقلقشندي طبعة سليمان
 الدخيل . (ل ع ٣ [١٩١٤] ص ٦٦٥ - ٦٦٦) . دت •
- ٣٥٤ ديوان الطباطبائي للسيد ابراهيم الطباطبائي [نقده] . (ل ع ٣
 [١٩١٤] ص ٦٦٦ - ٦٦٩) . دت •
- ٣٥٥ الموعَب : معجم عربي بديع فقيد فوجد . (ل ع ٤ [١٩١٤]
 ص ٥ - ١٤) . دت •
- « فتح العين » و « تليح العين » • ذهاب بعض الكتاب الى ان
 الموعب ديوان كبير وهو ديوان متوسط القدر • اتفاق آراء

(١١١) بمعنى المنحرف (Diagonal) .

(١١٢) بمعنى المشعوذ والمحتال .

- الأدباء على فقد كتاب ابن التبان • البشرى بوجود الموعب •
وصفه • مثال من نص الموعب •
- ٣٥٦ طرف من ترجمة سليمان الدخيل^(١١٣) • (ل ع ٤ [١٩١٤]
ص ٣٨) • دت •
- ٣٥٧ صبح الأعشى للقلقشندي : نقد الجزء الأول والثاني • (ل ع ٤
[١٩١٤] ص ٤٧ - ٤٩) • دت •
- ٣٥٨ أربعة نصوص غير مطبوعة تتعلق بترجمة الحسين بن منصور
الحلاج ، طبعة ماسنيون : نقده • (ل ع ٤ [١٩١٤] ص ٥١ -
٥٢) • دت •
- ٣٥٩ كتاب العين وطبعه • (ل ع ٤ [١٩١٤] ص ٥٧ - ٦٣) • دت •
تمهيد • صاحب كتاب العين • مزايا كتاب العين • فقد هذا
الكتاب • البشرى بوجود الكتاب وبيده طبعه •
- ٣٦٠ تاريخ آداب اللغة العربية لزيدان : نقد الجزء الثالث • (ل ع ٤
[١٩١٤] ص ٨٢ - ٩٠) • دت •
- ٣٦١ راعية الخيل لراعية الجبل • (المقتبس ٨ [١٩١٤] ص ٣ - ٧) •
ت : ساتسنا •
- تمهيد • قول اللغويين في هذه الكلمة وأسمائها المختلفة •
وصف هذه الطويشة على ما جاء به العلماء •
- ٣٦٢ واجبات الوالدين في تعليم أولادهم • (المقتطف ٤٤ [١٩١٤]
ص ٢٩٦ - ٢٩٧) • ت : أحد القراء •
- ٣٦٣ كلمة « مَلَدَّة »^(١١٤) • (المقتطف ٤٥ [١٩١٤] ص ٨٧) •
ت : أحد القراء •

(١١٣) في الحاشية ٥٣ اشارة الى انه توفي سنة ١٩٤٥ • وكامل ترجمته
في « الاعلام » للاستاذ خيرالدين الزركلي (الطبعة الثانية ٣ :
١٨٨) •
(١١٤) للمقتطف (٤٥ : ٨٧) تعليق عليها •

- ٣٦٤ المقتطف والشفاء بلا دواء^(١١٥) . (المقتطف ٤٥ [١٩١٤] ص
 (٣٨٧) ت : أحد القراء .
- ٣٦٥ العين : هو أول معجم للغة العربية . بدأ به الخليل بن أحمد
 الفراهيدي البصري ، المتوفى سنة ١٧٥هـ (٧٩١ م) ، وأكمله
 نلميذه الليث بن المظفر بن نصر بن سيار الخراساني . طبع منه
 الأب أنستاس قطعة ، ثم حالت الحرب العالمية الأولى دون
 أكمله^(١١٦) . (مطبعة دار الأيتام - بغداد ١٩١٤ ، ١٤٤ ص) .

١٩١٧

- ٣٦٦ اللغة العربية في بغداد . (العرب ١ [بغداد ١٣ تموز ١٩١٧]
 العدد ٥) ت : ابن الخضرة .
- ٣٦٧ إفساد الترك لحروف هجاء العرب . العرب ١ [٢٢ تموز ١٩١٧]
 العدد ٩) ت : ابن الخضرة .
- ٣٦٨ تاريخ العراق منذ أول ذكره في التاريخ . (العرب ١ [٦ أيلول
 ١٩١٧] العدد ٣١) د ت .
- تمهيد . بين النهرين والجزيرة والعراق وأسمائها الأخرى .
 ٣٦٩ الصحافة في بغداد . (العرب ١ [٢١ أيلول و ٢٢ أيلول ١٩١٧]
 العدد ٤٤ و ٤٥) د ت .
- تمهيد . دور عبد الحميد أو دور الضغط . دور فجر
 الدستور أو دور إطلاق العنان . دور ضحى الدستور أو
 دور القبض على العنان . قول مجمل في رواج هذه
 الجرائد .

(١١٥) للمقتطف (٤٥ : ٣٨٧ - ٣٨٨) تعليق عليها .
 (١١٦) أوضح الاب أنستاس ، السبب في توقف نشر كتاب العين .
 (٩٣ ص [١٩٤٤]) وذلك بناء على استفسار الدكتور
 يوسف العشي في المجلة نفسها (١٦ : ٥٥٤) .

- ٣٧٠ إتلاف خزائنة كتب الآباء الكرمليين في بغداد . (العرب ١
[٢٥ أيلول و ١ و ٢ تشرين الاول ١٩١٧] العدد ٤٧ و ٥٢
و (٥٣) . دت .
تمهيد . كيفية إتلافها . محتويات خزائنة الكتب المتلفة .
إرجاع بعض الكتب ثم استرجاعها وإتلافها . الساعات
الآخيرة من ساعات الخزائنة .
- ٣٧١ المضرب والكيرينج^(١١٧) . (المقتطف ٥٠ [١٩١٧] ص ٢٩٠ -
(٢٩١) . ت : أحد القراء .
- ٣٧٢ مغامز المعاجم العربية . (المقتطف ٥١ [١٩١٧] ص ٢٢٩ -
(٢٣٦) . ت : أمكح .
مقدمة البحث . ذكر مغامز المعاجم .
- ٣٧٣ كتاب الزبور العربي . (المقتطف ٥١ [١٩١٧] ص ٥٢٩ -
(٥٣٧) . ت : أمكح .
تمهيد . من أين أخذت آيات كتاب المقتطف . وصف كتاب
الزبور المفقود الذي وجد ونسبه بالزبور العربية . مؤلف
الزبور العربية . جملة القول في الزبور العربية .

١٩١٨

- ٣٧٤ اللغة العربية في العراق ولا سيما في بغداد . (د س ١ [١٩١٨]
العدد ١ ص ١ - ٢) . دت .
- ٣٧٥ علم حديث : علم الجماجم أو علم الرؤوس . (د س ١ [١٩١٨]
العدد ١ ص ٢ - ٣) . دت .
- ٣٧٦ عرب جزيرة العرب . (د س ١ [١٩١٨] العدد ٢ ص ١ - ٢ ،
العدد ٤ ص ٢ - ٣) . دت .

(١١٧) للمقتطف (٥٠ : ٢٩١) تعليق عليها .

- ٣٧٧ بلدة « بَلَد » في يومنا هذا . (د س ١ [١٩١٨] العدد ٢ ص ٣ - ٤) . دت .
- ٣٧٨ قرآن عثمان . (دس ١ [١٩١٨] العدد ٢ ص ٤) . دت .
- ٣٧٩ اليزيدية والأثرak . (د س ١ [١٩١٨] العدد ٣ ص ١ - ٣) . دت .
- ٣٨٠ الانقلابان الاجتماعي والاقتصادي في العراق . (د س ١ [١٩١٨] العدد ٥ ص ١ - ٢ ، العدد ٦ ص ٣٢) . دت .
- تمهيد . أثر الحرب الحاضرة في ارتقاء العراق . تفوق البصرة على بغداد . همزة الوصل بين الولايتين أو ديار الفرات . المضاربات .
- ٣٨١ الحركة الفكرية وتاريخها في العراق . (د س ١ [١٩١٨] العدد ٧ ص ١ - ٢ ، العدد ٨ ص ١ - ٢) . دت .
- ٣٨٢ صفحة من تاريخ داود باشا في العراق ، أو وقعه المناخور في كربلاء . (د س ١ [١٩١٨] العدد ٩ ص ١ - ٢ ، العدد ١٠ ص ١ - ٢ ، العدد ١١ ص ٣ ، العدد ١٢ ص ٤) . دت .
- تمهيد . بداية أمر داود . جيش داود على ابواب كربلاء . موقف الحائرين وتأهبهم . جموع الكربلايين . وقائع هذه الحرب بقيادة صفوق . وقائع المناخور . وقعة الراية . تفرق الجنود وتجهيز جنود جديدة . كيفية حرب البلدين . عدد الجنود وعدتهم . المدفع الحسيني . وزن قذائف المدافع . أحوال الكربلايين في الواقعة .
- ٣٨٣ تاريخ الناصرية . (د س ١ [١٩١٨] العدد ٩ ص ٣ ، العدد ١٠ ص ٤ ، العدد ١٥ ص ١ - ٢) . دت .
- تمهيد في بلاد المنتفق . الناصرية . تخطيطها وتمصيرها . هواؤها ومناخها . سكانها . أخلاقهم وعاداتهم . المعارف فيها .

- ٣٨٤ • إصلاح النجف • (د س ١ [١٩١٨] العدد ١٣ ص ١ - ٢) •
 • دت •
 تمهيد • فتنها القديمة • فتنها الأخيرة • النجف وحملة
 عاكف • الانكليز واصلاح النجف •
- ٣٨٥ تاريخ بلادنا • (د س ١ [١٩١٨] ص ١٧ - ٢١ ، ٢٤ ، ٤٣ ،
 ٥٣ - ٥٦ ، ٨٦ - ٩٠) • دت •
 أرض شنعار أو أرض شمر وأكد • منظر مدن شنعار وهو
 العراق القديم • الملوك الأوليون لشمر وأكد : سرجون
 الأول وخلفاؤه • تأثير حضارة شنعار وديار مصر على
 سائر البلاد • بزوغ حضارة بابل وظهور حموربي •
- ٣٨٦ آ آرواح الموتى أم شيء آخر [الأرقان] • (د س ١ [١٩١٨]
 ص ٢١ - ٢٣) • دت •
- ٣٨٧ تصحيح أغلاط الجرائد المصرية • (د س ١ [١٩١٨] ص ٢٩ -
 ٣١) • دت •
- الجهانكيرية لا الجنكيرية أو الجنجاريوس (قبيلة) • الجيلو
 لا الجلو أو الجلوس (قبيلة) •
- ٣٨٨ معلمة الاسلام • (د س ١ [١٩١٨] ص ٣٣ - ٣٨) • دت •
 تمهيد • ما هي معلمة الاسلام وماذا تحوي • محاسن هذه
 المعلمة • الغاية من هذه المقالة •
- ٣٨٩ ديار العرب^(١١٨) • (د س ١ [١٩١٨] ص ٤٩ - ٥١ ، ٩٧ -
 ١٠١) • دت •
- موقعها وهواؤها وحواصلها • تركيب أرض جزيرة العرب •
 اليمن في العهد القديم^(١١٩) • (د س ١ [١٩١٨] ص ٨١ -
 ٨٣) • دت •

(١١٨) مترجمة عن المعلمة الاسلامية •

(١١٩) مترجمة عن الانكليزية •

- ٣٩١ العلواء : الملحة أي القصيدة الطويلة • (د س ١ [١٩١٨]
 • ص ٨٣ - ٨٦) • دت •
- ٣٩٢ ضيفنا الكريم : الاستاذ مرغليوث^(١٢٠) • (د س ١ [١٩١٨]
 • ص ٩٣ - ٩٤) • دت •
- ٣٩٣ تقويم الأبدان لابن جزلة الطيب • (المقتطف ٥٢ [١٩١٨]
 • ص ٥٢ - ٥٤) • ت : أمكح •
- ٣٩٤ لبس نساء العراق • (المقتطف ٥٢ [١٩١٨] ص ٢٦٤) •
 • ت : عراقي بغدادي •

١٩١٩

- ٣٩٥ تاريخ بلادنا^(١٢١) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١١٣ - ١١٦ ،
 • ١٤٩ - ١٥٢ ، ١٦٩ - ١٧١ ، ١٩٣ - ١٩٦ ، ٢٤١ - ٢٤٤) •
 • دت •
- ابراهيم والقوافل السامية • الخروج من مصر وأمر موسى •
 • آشوريو نينوى الصناديد وفتح مصر • الكلدان وانحطاط
 الجزيرة في القرن السادس قبل المسيح ، وتعالى سطوة
 الفرس وتفوقهم على الساميين • نبوكد نصر وأعماله وما أثره
 في العراق على ما جاء في الرقْم الأشورية المكتشفة حديثاً •
 • الفرس في تاريخ العراق •
- ٣٩٦ ديسار العرب^(١٢٢) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١١٦ - ١١٨ ،
 • ١٦١ - ١٦٤ ، ٣٢٨ - ٣٣١ ، ٣٥٣ - ٣٥٦ ، ٤٠٦ - ٤١٠) •
 • دت •

(١٢٠) مرت الاشارة اليه في الرقم ٣٠٣ والحاشية ١٠٤ •
 (١٢١) تابع لما نشر في الرقم ٣٨٥ •
 (١٢٢) مترجمة عن المعلمة الاسلامية • وهي تابعة لما نشر في الرقم ٣٨٩ •

- وصف جزيرة العرب الجنوبية • ذكر وصف شرقي جزيرة
العرب • وصف قلب جزيرة العرب • مناخ بلاد العرب
ومحصولاتها
- ٣٩٧ المتخيلات والمأثورات عند البابليين^(١٢٣) • (د س ٢ [١٩١٩]
ص ١٢٩ - ١٣٠) • دت •
- ٣٩٨ واجبات الكاتب العراقي • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١٣٢ - ١٣٤) •
دت •
- ٣٩٩ العُظيم لا الأدهم^(١٢٤) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١٤٠ -
١٤١) • دت •
- ٤٠٠ شيوع أغلاط الكتاب في رسم الكلم • (د س ٢ [١٩١٩] ص
١٧١ - ١٧٤) • دت •
- ٤٠١ مقرضة الأساقبي أو المنق^(١٢٥) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١٨٧ -
١٨٩) • دت •
- ٤٠٢ قبر الست زبيدة • (د س ٢ [١٩١٩] ص ١٩٦ - ١٩٨) •
دت •
- ٤٠٣ اللكنة التركية في اللغة العراقية • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٢٠٩ -
٢١٢) • دت •
- ٤٠٤ أبواب مدينة بغداد القديمة • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٢١٢ -
٢١٤) • دت •
- ٤٠٥ السَّبْحِج^(١٢٦) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٢١٤ - ٢١٨) •
دت •
- تمهيد • أسماء السبجيج • تعريفه • استعماله في الصناعة •

(١٢٣) مترجمة •
(١٢٤) نهر يصب في دجلة •
(١٢٥) اسم دويبة • وقد نشرت المقالة أيضا في « المباحث » (١٤ [١٩٢٣]
ص ٣٥٨ - ٣٦٠) وهي هناك بتوقيع « مبتدىء » •
(١٢٦) نوع من الشجر يسمى القيقب •

- منافعة الطيبة قديماً وحديثاً •
- ٤٠٦ سكت ألفاً ونطق خلفاً (١٢٧) • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٢١٨
• دت • (٢٢٣)
- ٤٠٧ تعالوا انظروا بمن ابتلاني (١٢٨) • (دس ٢ [١٩١٩] ص
• دت • (٢٢٢ - ٢٣٢)
- ٤٠٨ لماً لك أيها الأديب (١٢٩) • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٢٤٤ -
• دت • (٢٤٩)
- ٤٠٩ الزراعة في العراق بعد جلاء الترك عنه (١٣٠) • (دس ٢ [١٩١٩]
ص ٢٥٧ - ٢٥٩) • دت •
- ٤١٠ قبر العزير • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٢٦٠ - ٢٦٢) • دت •
- ٤١١ ثروة بغداد الدائرة وثورتها الحاضرة • (دس ٢ [١٩١٩] ص
• دت • (٢٦٥ - ٢٦٦)
- ٤١٢ المقتطف واللغة العربية • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٢٧٣ -
• دت • (٢٨١)
- ٤١٣ أور أو قمرينة أو ذو قار أو المقيّر • (دس ٢ [١٩١٩] ص
• دت • (٣٠٥ - ٣٠٩)
- ٤١٤ تصحيح بعض أعلام عراقية • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣١٦ -
• دت • (٣١٧)
- سوق سيما • ماسوس • ماركيل •
- ٤١٥ ديوان أبي الفتح المعروف بسبسط ابن التعاويذي • (دس ٢
[١٩١٩] ص ٣٣٥ - ٣٣٦) • دت •
- ٤١٦ عقرقوف : أقدم بناء باللبن على وجه الأرض • (دس ٢ [١٩١٩]
ص ٣٣٧ - ٣٤٣ ، ٣٦٩ - ٣٧١) • دت •

- (١٢٧) نقد لغوي •
(١٢٨) نقد لغوي •
(١٢٩) نقد لغوي •
(١٣٠) مترجمة •

- ما هو عقرقوف • أسماءه وآراء العرب فيه • تصحيح ما في
أقوال الأقدمين من الخطأ وحقيقة أصل عقرقوف • اسم
عقرقوف القديم وآراء العلماء فيه وتاريخه • وصف بناءه •
أملنا من الحكومة • عقرقوف من بناء العرب •
- ٤١٧ ارتياد داخل جزيرة العرب^(١٣١) • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣٤٨ -
٣٥١) • دت •
- ٤١٨ تليس الأسنان ذهباً • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣٦٢ - ٣٦٤) •
دت •
- ٤١٩ برائي أو المنطقة • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣٨٥ - ٣٨٨) •
دت •
- المنطقة • برائي • سقاية مسجد برائي أو المنطقة •
- ٤٢٠ نظر^١ في «مختارات جرجي زيدان» • (دس ٢ [١٩١٩] ص
٣٩٦ - ٣٩٧) • دت •
- ٤٢١ نظر^٢ في كتاب «شعوب أوربة القديمة والحديثة» الذي أصدرته
إدارة مجلة الهلال • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٣٩٧ - ٣٩٨) •
- ٤٢٢ موانئ دجلة ومستقبل الكويت^(١٣٢) • (دس ٢ [١٩١٩] ص
٤٠١ - ٤٠٦) • دت •
- ٤٢٣ شهادة قديمة في محل قبر العزير • (دس ٢ [١٩١٩] ص
٤١٧ - ٤٢٠) • دت •
- ٤٢٤ يهوذا الحريزي^(١٣٣) • (دس ٢ [١٩١٩] ص ٤٢٠ - ٤٢٢) •
دت •

(١٣١) مترجمة •
(١٣٢) مترجمة •
(١٣٣) رحالة وشاعر أندلسي يهودي ، زار العراق سنة ٦١٤هـ
(١٢١٧م) •

- ٤٢٥ تاريخ العراق^(١٣٤) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٢٢ - ٤٢٤) •
 • د ت
- ٤٢٦ عدد المسلمين في العالم^(١٣٥) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٣٣ -
 • د ت • (٤٣٧)
- ٤٢٧ الأصنام عند العرب • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٤٩ - ٤٥٧) •
 • د ت
- ٤٢٨ طرق النقل في ايران^(١٣٦) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٥٨ -
 • د ت • (٤٦٢)
- ٤٢٩ التمثيل والتصوير عند العرب • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٦٥ -
 • د ت • (٤٧١)
- تمهيد • نحت التماثيل • تصاوير على الستور • من
 مَهْرَة مصوّرِي العرب المسلمين • التصوير على الدراهم •
 رسوم على القبور • تصوير في الكتب •
- ٤٣٠ التجارة في البلاد الايرانية^(١٣٧) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٧١ -
 • د ت • (٤٧٤)
- ٤٣١ الكتاب المتحلون أو لصوص الأفكار • (د س ٢ [١٩١٩] ص
 • د ت • (٤٨٥ - ٤٨١)
- ٤٣٢ مرادفات خزانه الكتب^(١٣٨) • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٨٥ -
 • د ت • (٤٩٠)
- ٤٣٣ المصادر المعدنية في البلاد الايرانية والجزيرة العربية^(١٣٩) •

-
- مترجمة (١٣٤)
 • مخصصة من كتاب « حاضر الاسلام ومستقبله » • تأليف أ • مونته •
 • مترجمة (١٣٦)
 • مترجمة (١٣٧)
 • نشرت ايضا في مجلة « صوت الحق » (٢ [١٩٢٤] ص ١٧٢ -
 • (١٧٩)
 • مترجمة (١٣٩)

- د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٩٠ - ٤٩٢) • د ت •
- ٤٣٤ العلواء عند العرب • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٤٩٧ - ٤٩٩) •
• د ت •
- ٤٣٥ أقدم عصابة بين الأمم كانت في العراق (١٤١) • (د س ٢ [١٩١٩]
ص ٥٠٢ - ٥٠٤ ، ٥١٩ - ٥٢١) • د ت •
- ٤٣٦ التركيب أو الأعضاء المصطنعة عند العرب • (د س ٢ [١٩١٩]
ص ٥٠٦ - ٥٠٧) • د ت •
- ٤٣٧ مزار النبي يوشع • (د س ٢ [١٩١٩] ص ٥١٣ - ٥١٩) •
• د ت •
- تمهيد • يوشع المدفون في كرخ بغداد • وصف البناء • رأي
بعض الأفرنج المحدثين في هذا القبر • حادثة قبر يوشع •
- ٤٣٨ السيفنة (١٤١) • (المقتطف ٥٤ [١٩١٩] ص ٤٧٠ - ٤٧٥) •
ت : أمكح •
- تمهيد • السيفنة عند اللغويين • ما المراد بالطائر عند
العرب • التحقيق العلمي لما يأكل أوراق الأشجار •
تعريف العلماء للسيفنة ووصفها أو تحليلتها • أضرارها •
أوهام الكتاب • الخلاصة •
- ٤٣٩ بحث في صنائع الإسلام الراقية • (الهلال ٢٧ [١٩١٩] ص
٣٩٣ - ٤٠٣) • ت : مستهل •
- ٤٤٠ أثر عربي عمره ٣٢٨٠ سنة : عرقوف • (الهلال ٢٨ [١٩١٩]
ص ٨٩ - ٩٥) • ت : مستهل •
- ٤٤١ مستقبل اللغة العربية والعالم العربي • (الهلال ٢٨ [١٩١٩] ص
٤٠٢ - ٤٠٣) • ت : مستهل •
- ٤٤٢ أدب الكتاب للصولي الشطرنجي • (الهلال ٢٨ [١٩١٩] ص

• مترجمة (١٤٠)

• للمقتطف (٥٤ : ٥١٢ - ٥١٣) تعليق عليها •

٦٩٢ - ٦٩٦) ت : مستهل .

٤٤٣ خلاصة تاريخ العراق منذ نشوئه الى يومنا هذا . (مطبعة
الحكومة - البصرة ١٩١٩ ؛ ٤٤ + ٢١١ ص) .

ملخص تاريخ العراق في العصور السومرية والأكديّة
والآشورية . العراق في العصر الهليني ، السلوقي ، البارثي ،
الروماني ، الساساني . الصنائع والفنون والرياضة قبل
الاسلام . تاريخ العراق في العصر الاسلامي . الفتوحات
الاسلامية . الأمويون . العباسيون وخلفاؤهم . البويهيون .
السلجقة . حفظ العرب لعلوم اليونان وعودتها الى الغرب .
المغول . صنائع الاسلام الراقية : الرياضة . الزخارف
العربية . النقش . العرب ومزاياهم الخاصة بهم . أحوال
البدو في العراق . مستقبل ديار العراق . المواصلات
وطرقها . البصرة باب واسع لتجارة الشرق . الخاتمة في
خروج العراق من أيدي الترك ومصيره الى بريطانيا .

١٩٢٠

٤٤٤ نهر أهوا أو نهر سمرة^(١٤٢) . (د س ٣ [١٩٢٠] ص

١ - ٣) د ت .

٤٤٥ بدل الزجاج^(١٤٣) . (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١١ - ١٢) .

د ت .

٤٤٦ التعبير العصري . (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٧ - ٢٤) د ت .

٤٤٧ مستقبل العرب وديارهم^(١٤٤) . (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٢٧ -

٣٠) د ت .

٤٤٨ لمعة تاريخية في الموصل . (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٣ - ٤٠) .

د ت .

(١٤٢) أعيد نشره في مجلة « المباحث » (١٦ [١٩٢٤] ص ٤٩١ - ٤٩٤) .

(١٤٣) مترجمة .

(١٤٤) مترجمة .

- ٤٤٩ عربي يعنى على لفته • (دس ٣ [١٩٢٠] ص ٤٢ - ٤٥) •
 • د ت
- ٤٥٠ يا مال الهفا^(١٤٥) • (دس ٣ [١٩٢٠] ص ٤٥ - ٤٦) •
 • د ت
- ٤٥١ منطقة الحياذ أو رفوض الأرض • (دس ٣ [١٩٢٠] ص
 ٤٦ - ٤٧) • د ت •
- ٤٥٢ البرغوث أو أبو أربعة • (دس ٣ [١٩٢٠] ص ٤٧ - ٤٨) •
 • د ت
- ٤٥٣ الزرياب^(١٤٦) • (دس ٣ [١٩٢٠] ص ٤٩ - ٥٧) • د ت •
- ٤٥٤ غناية نصارى العراق بالعربية • (دس ٣ [١٩٢٠] ص ٦٥ -
 ٦٨) • د ت •
- ٤٥٥ الترجمة^(١٤٧) في المكاتبه • (دس ٣ [١٩٢٠] ص ٦٨ - ٧٠) •
 • د ت
- ٤٥٦ لمعة في أحوال بغداد التجارية قبل الحرب^(١٤٨) • (دس [١٩٢٠]
 ص ٧٠ - ٧٢) • د ت •
- ٤٥٧ الأرقان^(١٤٩) • (دس ٣ [١٩٢٠] ص ٨٧) • د ت •
- ٤٥٨ الاصها (الهليوثرابية)^(١٥٠) • (دس ٣ [١٩٢٠] ص ٨٧ -
 ٨٨) • د ت •
- ٤٥٩ العربي المتفرنج والمصطلحات الطيبة والبحرية • (دس ٣
 [١٩٢٠] ص ٨٨ - ٨٩) • د ت •
- ٤٦٠ الخراطين أو دود صيد السمك • (دس ٣ [١٩٢٠] ص ٩٧ -

(١٤٥) تعبير عامي بغدادى •

(١٤٦) اسم طائر •

(١٤٧) المراد بالترجمة هنا ، ما يعرف عند الاجانب بالشفرة •

(١٤٨) مترجمة •

(١٤٩) هي النار الكاذبة التي تنبعث من الاخربة التي تكثر فيها الجيف

والعظام • وانظر الرقم ٣٨٦ •

(١٥٠) معالجة الامراض بتعريض الجسم لاشعة الشمس •

- ١٠٤) • د ت •
 ٤٦١ نظرة في كتاب «تاريخ ملوك الحيرة» لعللي ظريف الأعظمي^(١٥١) •
 (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٤٠ - ١٤٢) • د ت •
 ٤٦٢ أماني : خطبة أُلقيت في حفلة افتتاح خزانة كتب السلام^(١٥٢) •
 في عصر ١٦ نيسان ١٩٢٠ • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٤٥ -
 ١٤٩) • د ت •
 ٤٦٣ نفقات المرأة على ملبوسها • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٥٣ -
 ١٥٥) • د ت •
 ٤٦٤ لارسا أو لارشام القديمة أو سنكرة الحالية • (د س ٣ [١٩٢٠] ص
 ١٦١ - ١٦٥) • د ت •
 ٤٦٥ لغة القروذ (الشوآدي) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٧١ -
 ١٧٤) • د ت •
 ٤٦٦ بُور أو نَفَّر • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٧٧ - ١٨٢) • د ت •
 ٤٦٧ نشوء اللغة العربية • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٩٣ - ١٩٨) •
 د ت •
 ٤٦٨ شعوب العراق القديمة^(١٥٣) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ١٩٨ -
 ٢٠٠) • د ت •
 ٤٦٩ التبلخانة^(١٥٤) العامرة • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٢٠٢ - ٢٠٣) •
 د ت •
 ٤٧٠ النُوَام أو مرض النوم • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٢١٣ - ٢١٤) •
 د ت •

-
- (١٥١) توفي في ٢٩ آذار ١٩٥٨ •
 (١٥٢) صارت تعرف بعد ذلك بالملكتبة العامة في بغداد • واسمها اليوم
 « المكتبة الوطنية » •
 (١٥٣) مترجمة •
 (١٥٤) محل أنشأه أحد سلاطين العثمانيين في الاستانة ، ليقيم فيه علي
 نفقة السلاطين من أصيب بعاهات أقعدتهم عن الارتزاق •

- ٤٧١ أولًا الطيارين عربيان • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٢١٤-٢١٥) •
• دت
- ٤٧٢ مساوىء الكتاب^(١٥٥) • د س ٣ [١٩٢٠] ص ٢٢٥ - ٢٣٠ ،
٢٤١ - ٢٤٥ ، ٢٧٣ - ٢٨٠) • دت •
- ٤٧٣ رحلة فلبي^(١٥٦) في داخل بلاد العرب • (د س ٣ [١٩٢٠]
ص ٢٣٥ - ٢٣٦) • دت •
- ٤٧٤ العقيلة بمعنى المتروجة وغير المتروجة • (د س ٣ [١٩٢٠]
ص ٢٨٢ - ٢٨٣) • دت •
- ٤٧٥ جنابة اللغة التركية على اللغة العربية • (د س ٣ [١٩٢٠] ص
٢٨٩ - ٢٩١ ، ٣٠٥ - ٣١٣) • دت •
- ٤٧٦ نظر^١ في كتاب « باحة البادية » للأستاذ مي • (د س ٣ [١٩٢٠]
ص ٣١٣ - ٣١٥) • دت •
- ٤٧٧ مستند تاريخي نفيس يتعلق ببدء الزيدية وموطنهم الأول •
(د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٢١ - ٣٢٨) • دت •
- ٤٧٨ يورا^(١٥٧) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٣٧ - ٣٤١) • دت •
- ٤٧٩ التصاوير على الكؤوس • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٤١-٣٤٥ ،
٣٦٥) • دت •
- ٤٨٠ الرحالون في العراق • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٥٨ - ٣٦٠) •
• دت
- ٤٨١ دومة جندل^(١٥٨) • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٦٠ - ٣٦٣) •
• دت
- موقعها • معنى اسمها عند الأقدمين • ضبط اللفظة الأولى

(١٥٥) في أغلاط كتاب الجرائد •

(١٥٦) H. St. John B. Philby وقد توفي سنة ١٩٦٠ •

(١٥٧) بقاع في شمالي روسية • وهي مصحفة عن (Boree) • وقد
نشرت المقالة أيضا في مجلة « المباحث » (١٤ [١٩٢٢] ص

٥٣٢ - ٥٣٧) ، وهي هناك بتوقيع « باحث » •

(١٥٨) نشرت أيضا في المقتطف (٥٩ [١٩٢١] ص ١١٣ - ١١٥) •
وهي هناك بتوقيع « أمكح » •

- أي الدومة • معنى اسمها الحقيقي • ما ذكره الأفرنج عنها • ٤٨٢
اسم ثمانين واسم هيت • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٣٧٥ - ٣٧٧) •
• دت •
- ٤٨٣ امارة العراق بقلم سردار إقبال علي شاه^(١٥٩) • (د س ٣
[١٩٢٠] ص ٣٨٥ - ٣٩٠) • دت •
- ٤٨٤ المحاميد^(١٦٠) أو الصناجات والمستوضات^(١٦١) • (د س ٣
[١٩٢٠] ص ٣٩٠ - ٣٩٥) • دت •
- ٤٨٥ بيان الكتب المصنفة في العلاج : نظر^(١٦٢) في كتاب ماسنيون عن
العلاج • (د س ٣ [١٩٢٠] ص ٤١٠ - ٤١٢) • دت •
- ٤٨٦ خطبة : ألقاها الأب أنستاس ، في الحفلة التكريمية التي أقامها له
عبدالرحمن الشخلي (جريدة « العراق » البغدادية • العدد ٦١
الصادر في ١١ آب ١٩٢٠ ؛ ص ٣) •
- ٤٨٧ الأيس^(١٦٣) وما جاء بمعناه وانتقاد على المعجمات • (المقتطف
٥٦ [١٩٢٠] ص ٢٣٠ - ٢٣٨) • ت : أمكح •
- الأيس • حقيقة الأيس • الدرّيات • الزرياب • أبو
زُرَيْق • والزُرَيْق • القيق • الدَرَّاز • والجينغ • قصور
معاجنا اللغوية العربية • أغلاط الدواوين الأفرنجية
العربية وبالعكس •

١٩٢١

- ٤٨٨ كلواذى أو القرارة الحالية^(١٦٣) • (د س ٤ [١٩٢١] ص ٢
١٥٩) مترجمة •
(١٦٠) جمع محمود (= Mammoth) ، وهو الفيل المنقرض •
(١٦١) مستدون (Mastodon) ، وهو حيوان منقرض يشبه الفيل • وهذا
المقال نشر أيضا في « المباحث » (٢٠ [١٩٢٩] ص ٣٧١ - ٣٧٦) ،
بتوقيع « مبتدي » •
(١٦٢) اسم طائر •
(١٦٣) نشرت في « المباحث » أيضا (٢٤ [١٩٣٢] ص ٨٠٩ - ٨١٨) •

- (٩ - ٠ دت •
- ٤٨٩ مي ، أو الأنسة مريم زيادة^(١٦٤) • (د س ٤ [١٩٢١] ص
- (٢٣ - ١٧ دت •
- ٤٩٠ العربية في رقي • (د س ٤ [١٩٢١] ص ٢٣-٢٥ ، ٣٧ - ٤١) •
- دت •
- ٤٩١ كري سعدي • (د س ٤ [١٩٢١] ص ٤٩ - ٥٣) • دت •
- ٤٩٢ الذهني والعرضي Objective , Subjective (د س ٤
- [١٩٢١] ص ٥٨ - ٥٩) • دت •
- ٤٩٣ تمر العراق في كليفرنية : نظر^١ في هذه الرسالة الانكليزية^(١٦٥) •
- (د س ٤ [١٩٢١] ص ٥٩ - ٦١) • دت •
- ٤٩٤ العربية وجناية بعض أبنائها عليها • (د س ٤ [١٩٢١] ص
- ٦٥ - ٧٣ ، ١١٣ ، ١٢١) • دت •
- ٤٩٥ هل احتلّ الشمريون والأكديون العراق ؟ • (د س ٤ [١٩٢١]
- ص ٨١ - ٨٩) • دت •
- ٤٩٦ مجلة المجمع العلمي العربي في دمشق الشام : نظر^٢ فيها •
- (د س ٤ [١٩٢١] ص ١٣٨ - ١٣٩) • دت •
- ٤٩٧ نظر^٣ في الجزء الثاني من كتاب إرشاد الأريب الى معرفة الأديب
- المعروف بمعجم الأديباء أو طبقات الادباء لياقوت الرومي : طبعة
- مرجليون • (د س ٤ [١٩٢١] ص ١٥٣ - ١٥٥) • دت •
- ٤٩٨ الترابل قديماً وحديثاً Guerilla^(١٦٦) • (د س ٤
- [١٩٢١] ص ١٦١ - ١٦٨) • دت •
- ٤٩٩ درس العربات • (م ع ١ [١٩٢١] ص ١٣٨ - ١٤٦) •

(١٦٤) الادبية الشهيرة ، المتوفاة سنة ١٩٤١ • وعندنا رسائل بخطها ،
 كتبتها الى الاب انستاس ، وسنشرها •

(١٦٥) عنوانها : Popenoe (Paul B.), Babylonian Dates For
 California, (1913).

(١٦٦) هي ما يعرف اليوم بحرب العصابات •

- ٥٠٠ الأوضاع العصرية • (مم ع ١ [١٩٢١] ص ١٦١ - ١٦٨) •
- ٥٠١ الألقاب الرومانية عند قدماء العرب • (مم ع ١ [١٩٢١] ص ١٩٣ - ٢٠٢) •
- الانباطور • القيصر • الفرانس • الدقس • المركيس •
• الكنت • البارون • الفارس •
- ٥٠٢ الاعتصار أو التشنيح^(١٦٧) Chantage (مم ع ١ [١٩٢١] ص ٢٣٩ - ٢٤٥) •
- تمهيد • التشنيح عند العرب • الاعتصار في عهدنا هذا عند
العرب • الاعتصار عند الافرنج • ملاحظتان في الختام •
- ٥٠٣ الحَبْلِيل^(١٦٨) ومرادفاتها • (المقتطف ٥٨ [١٩٢١] ص ٤٤ - ٤٩) • ت : أمكح •
- ضبط اللفظة ونقد كلام اللغويين • أصل اللفظة • حقيقة
الجيليل • مرادفات الجليل • فوائد علمية عن الجليل •
- ٥٠٤ دومة الجندل^(١٦٩) • (المقتطف ٥٩ [١٩٢١] ص ١١٣ - ١١٥) •
ت : أمكح •
- ٥٠٥ الشَبَك^(١٧٠) • (المقتطف ٥٩ [١٩٢١] ص ٢٣٠ - ٢٣٢) •
ت : أمكح •
- تعريفهم • دياتهم • آدابهم • ملابسهم • لسانهم • عددهم
وقراهم •
- ٥٠٦ التماثل عند العرب • (الهلال ٢٩ [١٩٢١] ص ٥٢ - ٦٤) •
ت : مستهل •

(١٦٧) نشرت ايضا في « دار السلام » (٤ [١٩٢١] ص ١٢٩ - ١٣٨) ،
وهي هناك بدون توقيع • وفي « المباحث » (١٦ [١٩٢٤] ص
٦٠٩ - ٦١٧) ، وهي هناك بتوقيع : باحث •
(١٦٨) اسم دويبة •
(١٦٩) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ • انظر الرقم ٤٨١ •
(١٧٠) نشر الاستاذ أحمد حامد الصراف ، هذا البحث ، في كتابه
« الشبك » • (بغداد ١٩٥٤ : ص ٢٢٦ - ٢٢٩) •

- ٥٠٧ الانتشاء عند العرب • (الهلال ٢٩ [١٩٢١] ص ٩٤٧ - ٩٥٠) •
ت : مستهل •

١٩٢٢

- ٥٠٨ جزيرة مَيُون (Périn) (١٧١) • (ع ٤٤٢) •
٢ [١٩٢٢] ص ٨٤ - ٨٧) •

• توطئة • موقع مَيُون واسمها عند الافرنج والأقدمين •
شيء من تاريخها وحالتها •

- ٥٠٩ درس المغربات • (م ع ٤ [١٩٢٢] ص ١٧٨ - ١٨٣) •
٥١٠ الأعجمي في العربية • (المقتطف ٦١ [١٩٢٢] ص ٧٠ - ٧٢) •
٥١١ القول الفصل في أصل اليزيدية • (المقتطف ٦١ [١٩٢٢] ص ١١٣ -
١١٩) • ت : كلدة •

- ٥١٢ فوائد شتى (١٧٢) • (المقتطف ٦١ [١٩٢٢] ص ٣٧٢ - ٣٧٤) •
ت : كلدة •

- (١) تاريخ كلدو واثور (١٧٣) •
- (٢) هل كلمة القاضي معربة •
- (٣) لفظة « القريض » يونانية الأصل •
- (٤) العُود ومخترعه •

- (١٧١) أعاد الاب أنستاس نشرها في كتاب « بلوغ المرام » (القاهرة
١٩٣٩ ؛ ص ١٧١ - ١٧٥) • وقد قال في أسفل الصفحة ١٧٠ ،
ان هذه المقالة ، نقلتها يومئذ أغلب جرائد سورية ولبنان ، وترجمت
الى الانكليزية والفرنسية والايطالية والالمانية ، في تلك السنة
عينها • قلنا : نقل الشيخ عبدالواسع بن يحيى الواسعي ، هذه
المقالة برمتها ، في كتابه « تاريخ اليمن المسمى فرجة الهموم والحزن
في حوادث وتاريخ اليمن » • (الطبعة الثانية • القاهرة ١٩٤٧ ؛
ص ٦٩ - ٧٣) دون أن يشير الى اسم كاتبها •
(١٧٢) للمقتطف (٦١ : ٣٧٤ - ٣٧٦) تعليق عليها •
(١٧٣) ألفه المطران أدبي شير الكلداني ، المتوفى سنة ١٩١٥ • (مجلدان •
بيروت ١٩١٢ - ١٩١٣) •

- ٥١٣ السيرناس أو أبو سيراس Rhinoceros^(١٧٤) • (المقتطف
٦١ [١٩٢٢] ص ٤٣٣ - ٤٣٧) • ت : كلدة •
تمهيد • تحقيق اللفظة • مرادفاتها • تدقيق النظر في
وصف العرب لهذا الحيوان •
- ٥١٤ أين سماء الخالدين • (ن أ ١ [١٩٢٢] ص ١١٨ - ١٢٠ •
١٣٩ - ١٤٣ • ١٥٢ - ١٥٥ • ١٦٨ - ١٧٣) •

١٩٢٣

- ٥١٥ مقرضة الأساقمي أو المنق^(١٧٥) • (المباحث ١٤ [١٩٢٣] ص
٣٥٨ - ٣٦٠) • ت : مبتدىء •
- ٥١٦ يورا^(١٧٦) • (المباحث ١٤ [١٩٢٣] ص ٥٣٢ - ٥٣٧) • ت :
باحث •
- ٥١٧ الأرقان^(١٧٧) • Feu Follet • (المباحث ١٤ [١٩٢٣]
ص ٧٢٩ - ٧٣١) • ت : باحث •
- ٥١٨ رسالة من بغداد • (المباحث ١٤ [١٩٢٣] ص ٧٠٥ - ٧٠٩) •
التجريس • القمطر • المزر • فنيقية • القره • الجرجير •
قرة العين • تابل • سلطة •
- ٥١٩ ملاحظات • (المباحث ١٤ [١٩٢٣] ص ٨٠٥ - ٨٠٩) •
الزبيح والتوقيت والايار (Ere) • حرس • الألعاب
الأولينية •
- ٥٢٠ خواطر في المعربات^(١٧٨) • (م ع ٣ [١٩٢٣] ص ١٣ - ١٧ •
٤٨ - ٥٢) •

- (١٧٤) هد وحيد القرن المعروف بالكركدن •
(١٧٥) نشرت في مجلة « دار السلام » سنة ١٩١٩ • انظر الرقم ٤٠١ •
(١٧٦) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ • انظر الرقم ٤٧٨ •
(١٧٧) وانظر الارقام ٣٨٦ و ٤٥٧ •
(١٧٨) وانظر الارقام ٤٩٩ و ٥٠٩ •

- ٥٢١ ألفاظ نشوار المحاضرة^(١٧٩) • (مم ع ٣ [١٩٢٣] ص ٨٨ -
 • (٩٢)
 التناء • الأكرة • المقيسون • المقالون
- ٥٢٢ أصل كلمة هنباط • (مم ع ٣ [١٩٢٣] ص ٩٢) •
- ٥٢٣ حول (معلّمة) تيمور باشا^(١٨٠) • (مم ع ٣ [١٩٢٣] ص
 • (١١٧ - ١٢١)
- ٥٢٤ أغلاط الرسم^(١٨١) • (مم ع ٣ [١٩٢٣] ص ١٥٠ - ١٥٢) •
- ٥٢٥ الأوضاع العصرية • (مم ع ٣ [١٩٢٣] ص ١٧٣ - ١٧٦ ،
 • (٢٠٩ - ٢١٢ ، ٢٤٧ - ٢٥٠) •
- ٥٢٦ أيقال : أمير كاني^(١٨٢) ؟ (مم ع ٣ [١٩٢٣] ص ٢٧٦ -
 • (٢٨٠)
- ٥٢٧ استدركات على مقالة « وصف الربوة »^(١٨٣) • (مم ع ٣
 • (٣١٤ - ٣١٣) •
- ٥٢٨ ملاحظات في تفسير الألفاظ العباسية^(١٨٤) • (مم ع ٣ [١٩٢٣]
 ص ٣٧٦ - ٣٨٢) •
- الدستاهيجات • الكرذناك • التغار • الهيب • الزوينات •

- (١٧٩) كتاب نشوار المحاضرة : للقاضي التنوخي ، المتوفى سنة ٣٨٤ هـ •
 وللستاذ أحمد تيمور ، مقالة في تفسير الالفاظ العباسية الواردة
 في الجزء الاول منه ، وقد نشرها في مجلة المجمع العلمي العربي •
 ومقالة الاب أنستاس المذكورة أعلاه ، تعليق واستدراك على تلك •
 (١٨٠) رأى أحمد تيمور ، ان تترجم لفظة Encyclopédie الفرنسية ،
 بلفظة « المعلمة » • وكان الاب أنستاس من أنصار هذا الرأي •
 وقد خالفهما في ذلك بعض الباحثين •
- (١٨١) أي الالفاظ المرسومة خطأ •
- (١٨٢) في هذا المقال ، يرد على الاستاذ جبر ضومط •
- (١٨٣) « وصف ربوة دمشق ومنتزهاتها وميدان القيق » لآحمد تيمور •
 (مم ع ٢ [١٩٢٢] ص ١٤٧ - ١٥٢) •
- (١٨٤) وانظر الرقم ٥٢١ •

- السكباج • الجذر • المتخلف • الدهق غير الوهق
• المصقلة • الدستبوي
- ٥٢٩ من حلى البغداديات • (م ج ٣ [١٩٢٣] ص ٣١٣ - ٣١٤)
ت : مبتدىء •
- ٥٣٠ بعض المعربات • (المقتطف ٦٢ [١٩٢٣] ص ٥٣٥ - ٥٣٦ ؛
٦٣ [١٩٢٣] ص ٧ - ٨ ، ١٣٣ - ١٣٦) • ت : كلة •
مقدمة • الأديب^(١٨٥) • ومنه الأدب • الفقه • الأخيئة أو
• الأخيئة • ادريس • الأبنس والحمس • العفج
• التعريف أو العتروف • الغطريف والغطراف • العليج
• الكرسي
- ٥٣١ أصحح أن « الأديب » عربية المادة^(١٨٦) ؟ • المقتطف ٦٣
[١٩٢٣] ص ٢٨٣ - ٢٨٥) • ت : كلة •
- ٥٣٢ نهضة الشرق العربي وموقفه أزاء المدينة الغربية • (الهلال ٣١
[١٩٢٣] ص ٦١٢ - ٦١٦) •

١٩٢٤

- ٥٣٣ مرادفات خزانة الكتب^(١٨٧) • (ص ح ٢ [١٩٢٤] ص ١٧٢ -
١٧٩) •
- ٥٣٤ هل دخل اسماعيل مكة ؟ • (ص ح ٢ [١٩٢٤] ص ٢٤١ -
٢٤٨) • ت : بيعت الخضري •
- ٥٣٥ الحنفاء أو الحنيفية • (ص ح ٢ [١٩٢٤] ص ٣١٣ - ٣٣٧) •

(١٨٥) للاستاذ مصطفى صادق الرافعي ، مقالة عنوانها « الادب والاديب »
(المقتطف ٦٣ [١٩٢٣] ص ١٦٩ - ١٧١) ، ينكر فيها أن تكون
هذه اللفظة معربة ، ويذهب الى انها عربية المادة •
(١٨٦) رد على مقالة الرافعي في المقتطف (٦٣ : ١٦٩ - ١٧١) •
(١٨٧) نشرت سنة ١٩١٩ في « دار السلام » • انظر الرقم ٤٣٢ •

- ٥٣٦ كتاب النجوم الشارقات في ذكر بعض الصنائع المحتاج اليها في علم
الميقات^(١٨٨) [مخطوط] • (ع ع ١٨ تموز ١٩٢٤) •
- ٥٣٧ نهر أهوآ أو نهر سَمْرَة^(١٨٩) • المباحث ١٦ [١٩٢٤] ص
٤٩١ - ٤٩٤) •
- ٥٣٨ الاعتصار أو التشنيح^(١٩٠) (Chantage) • (المباحث ١٦
[١٩٢٤] ص ٦٠٦ - ٦١٧) • ت : باحث •
- ٥٣٩ الترابل قديماً وحديثاً Guerilla^(١٩١) • (المباحث ١٦
[١٩٢٤] ص ٧٦٩ - ٧٧٤) • ت : باحث •
- ٥٤٠ بحث لغوي : نَعِمَ عَوْفُكُ • (المباحث ١٧ [١٩٢٤] ص ٨٩٦ -
٩٠١) • ت : مبتدى •
- ٥٤١ الأوضاع العصرية • (مم ع ع ٤ [١٩٢٤] ص ٣٦ - ٣٩) •
- ٥٤٢ من الفاظ النشوار^(١٩٢) • (مم ع ع ٤ [١٩٢٤] ص ٧٨ - ٧٩) •
- ٥٤٣ ملاحظات على « عشرات الأقلام »^(١٩٣) وغيرها • (مم ع ع
٤ [١٩٢٤] ص ١٣٢ - ١٣٦) •
- الزيم والعُتْلُ • الألفاظ المذيلة بميم زائدة • معنى
الكرويين • متفرقات • أعطاه تصريحاً خطياً ضد وصل •
أنهك • الوظيفة المودوعة • الماء المثلج • ملاحظات على
عشرات الأقلام • ملاحظات على غيرها •

-
- (١٨٨) مخطوط من تأليف محمد بن أبي الخير الحسني الارميون او
الارميوني • ولاحمد زكي باشا ، تعليق على هذه المقالة ، بعنوان
« من هو مؤلف النجوم الشارقات ؟ » • (ع ع ١٦ و ١٧ آب
١٩٢٤) • وقد نشره محمد راغب الطباخ في حلب سنة ١٩٢٨ •
- (١٨٩) نشرت سنة ١٩٢٠ في « دار السلام » • انظر الرقم ٤٤٤ •
- (١٩٠) نشرت سنة ١٩٢١ في « دار السلام » وفي مم ع ع • انظر الرقم
٥٠٢ والحاشية ١٦٧ •
- (١٩١) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢١ • انظر الرقم ٤٩٨ •
- (١٩٢) وانظر الارقام ٥٢١ و ٥٢٨ •
- (١٩٣) للاستاذ عبدالقادر المغربي •

- ٥٤٤ آراء وأفكار لغوية • (مم ع ٤ [١٩٢٤] ص ١٧٦ - ١٨٤) •
الرمانة أو التفاحة • المناورة والتدريب • البلدية واليساء
المصدرية • المأمورون أو الموظفون وآراء مختلفة من نحوية
ولغوية •
- ٥٤٥ نظرة في « نهاية الأرب في فنون الأدب » للنويري • (مم ع ع
٤ [١٩٢٤] ص ٢٢٠ - ٢٢٦) •
- ٥٤٦ زيارة على المعاجم العربية تأليف أ • فانيان^(١٩٤) • (مم ع ع
٤ [١٩٢٤] ص ٤٤٧ - ٤٥٢) •
- ٥٤٧ محاسن مجلة المعهد الطبي العربي • (مم ط ع ١ [١٩٢٤] ص
٤٢٦ - ٤٣١) •
- ٥٤٨ السفلى (أي السفلس) أو الحُلاَق : مقالة لغوية في هذا الداء •
(مم ط ع ١ [١٩٢٤] ص ٤٩٠ - ٤٩٣) • ت : متطفل •
- ٥٤٩ رسالة الى جوليا طعمه دمشقية^(١٩٥) • (م ج ٤ [١٩٢٤] ص
٢٠٩) •
- ٥٥٠ بعض المعربات • (المقتطف ٦٤ [١٩٢٤] ص ٢٠ - ٢٥ ، ١٨٣ -
١٨٤) • ت : كلدة •
- قَرِيْش • العرش والأركون • الخليفة • التقن والتقانة
والاتقان • الرقص • الإِدْرُون • دَعْد • التَرَف •
العَقِيد •
- ٥٥١ النمل والماء • (المقتطف ٦٤ [١٩٢٤] ص ٢٠٨) •
- ٥٥٢ أَعَجَزْ في اللغة العربية؟^(١٩٦) • (المقتطف ٦٥ [١٩٢٤] ص

E. Fagnan, Addition Aux Dictionnaires Arabes. (١٩٤)
(Alger, 1923).

- (١٩٥) توفيت سنة ١٩٥٤ • وقد كتب اليها هذه الرسالة ، بشأن
مقدمتها لكتاب « مي في سورية ولبنان » •
(١٩٦) هذه المقالة ، نقلتها « مجلة المعلمين » للاستاذ هاشم السعدي
(١ [بغداد ١٩٢٤] ص ١١١ - ١١٥ ، ١٥٩ - ١٦٤ ، ٢١٢ -
٢١٦ ، ٢٥٧ - ٢٦٢ ، ٣٠٩ - ٣١٤) •

٤١ - ٤٧ ، ٢٨١ - ٢٨٧) • ت : كدة •

اعتراضات المغالين في الأخذ من الأعراب والردّ عليها :
ليست اللغة العربية أوسع اللغات ولا أشرفها • فوات الوقت
قبل أن يتمّ الوضع • وقد ننسى عدّاً ما وضعناه اليوم •
سبب اقتباس العلماء للألفاظ اليونانية واللاتينية • إدخال
الاعجميات في لغتنا يهون درس العلوم • تفضيل كلمة
واحدة دخيلة على لفظتين عربيتين تفيدان معنى الدخيلة •
ليس تعريب الأعجمي بدعة في العربية •

٥٥٣ الوجوم في ديار العرب • (الهلال ٣٢ [١٩٣٤] ص ١٠٤٩ -
١٠٥٦) • ت : مستهلّ •

١٩٢٥

٥٥٤ سعة اللغة العربية وغناؤها • (الزهراء ١ [القاهرة ١٩٢٥] ص
٥٥٨ - ٥٦٠) •

التفريغ (الجغرافية) • الظلم (Fresque) • المطار
(Aerodrome) •

٥٥٥ تفسير بيت معقّد في القسريّ • (الزهراء ٢ [١٩٢٥] ص ٢٨٣ -
٢٨٦) • ت : فهر الجابري •

العلاط Elate • القرفّ Circus •

٥٥٦ البربطية - الاسطوخوسية^(١٩٧) : من أغلاط طبع نهاية الأرب •
(الزهراء ٢ [١٩٢٥] ص ٣٥٨ - ٣٦١) • ت : فهر الجابري •

٥٥٧ الزورّ والزوراء في حيفا • (الزهرة ٤ [١٩٢٥] ص ٤٩٣) •
٥٥٨ أقرب الموارد^(١٩٨) • (الزهرة ٥ [١٩٢٥] ص ١٦ - ١٣ ،

(١٩٧) من أسماء المواضع •
(١٩٨) أقرب الموارد : معجم لغوي ، تأليف سعيد الشرتوني ، المتوفى
سنة ١٩١٢ • (١ - ٣ بيروت ١٨٨٩) •

- ١١٤ - ١١٦ ، ٢٠٠ ، ٣٠٠ ، ٣٣٧ - ٣٣٨ ، ٤٢٤ - ٤٢٥ ،
 * (٥٠٥ - ٥٠٦)
- ٥٥٩ عرب وترجم (الزهرة ٥ [١٩٢٥] ص ١٦) *
- ٥٦٠ كلمة الى صاحب مجلة الزهرة * (الزهرة ٥ [١٩٢٥] ص
 * (١٥٨)
- ٥٦١ مباحث لغوية * (مم ع [١٩٢٥] ص ٣١٢ - ٣١٥ ، ٣٧٤ -
 * (٤٠٢ - ٤٠٥) * ت : محقق
- ٥٦٢ العرب وأخبارها في التاريخ * (مم ع [١٩٢٥] ص ٤٢٨ -
 * (٤٣٢) * ت : محقق
- الدكتور هرتسفلد (١٩٩) * خلاصة رسائل (٢٠٠) الأستاذ
 * هرتسفلد
- ٥٦٣ دقائق العربات * (مم ع [١٩٢٥] ص ٤٦٧ - ٤٧٦) *
 ت : محقق *
- ٥٦٤ الذؤنون * (مم ع [١٩٢٥] ص ٥٠٧ - ٥١٥) * ت :
 * محقق
- توظئة * أوهام أصحاب المعاجم * أصل اللفظة * تحليلته
 على ما نطق به العرب في كتبهم * وصفه عند العلماء
 العصرين على اختلاف معانيه * كيف انتقلت اللفظة
 الواحدة الى عدة أعيان * قصور المعاجم في الأوضاع
 العلمية *
- ٥٦٥ عدوَى الأغلاط في دواوين اللغة * (مم ع [١٩٢٥] ص
 * (٥٤٧ - ٥٤١) * ت : محقق

(١٩٩) البجائة الآناري ارنست هرتسفلد (Ernst Herzfeld) ، المتوفى
 سنة ١٩٤٧ *
 (٢٠٠) هذه الرسائل عندنا الآن * وقد أهداها الاب انستاس اليّ والى
 أخي ميخائيل عواد ، في ١٣-١٢-١٩٤٣ ، هي وسائر ما ورد
 باسمه من رسائل *

- ٥٦٦ المرأة الشرقية : ماذا يحسن أن تستبقي من أخلاقها التقليدية ،
وماذا يحسن أن تقتبس من شقيقتها الغربية • (الهلال ٣٣
[١٩٢٥] ص ٣٦٩ - ٣٧٢) • ت مستهل •

١٩٢٦

- ٥٦٧ أغلاط في طبع نهاية الأرب^(٢٠١) • (الزهراء ٢ [القاهرة ١٩٢٦] ص ٤٨٨ - ٤٩٢) • ت : فهر الجابري •
البَسْط • الآواز • حير الوحش • حديقة الحيوانات •
القَصَاب • المزامير • خَرَبَازَان • اعتقَاب • فَعَل
وَأَفَعَلَ •
- ٥٦٨ نظرة نقدية في : ديوان مهيار الديلمي - الجزء الاول • (الزهراء ٢ [١٩٢٦] ص ٥٢٨ - ٥٣٤) • ت : فهر الجابري •
- ٥٦٩ سنتنا الرابعة^(٢٠٢) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١ - ٣) • دت •
مجلتنا في السابق • إلحاح المستشرقين علينا • خطتنا •
المقالات • النقد • العدد الأول الجديد من السنة الرابعة •
الاشتراك في المجلة وثمان الجزء الواحد منها • مبادلات
المجلة • ادارة التحرير وادارة الشؤون •
- ٥٧٠ حروف الكسع في الألفاظ العربية والمعربات • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٣ - ٤٣) • دت •
- ٥٧١ الاوضاع العصرية [في اللغة] • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٤٣ - ٤٧) • دت •
- ٥٧٢ جميل صدقي الزهاوي والآنسة مي في نظر مجلة العالم الاسلامي
الفرنسية • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٤٨ - ٤٩) • دت •

(٢٠١) نهاية الأرب : للنويري • وانظر الرقم ٥٥٦ •
(٢٠٢) أي السنة الرابعة لمجلة لغة العرب •

- ٥٧٣ أحوال اليزيديين • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٥٠) • دت •
- ٥٧٤ أوضاع خالدة؟ (٢٠٣) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٥٥ - ٦٧) • دت •
- ٥٧٥ تعليق على مقال « معنى اسم بغداد » (٢٠٤) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٨٣ - ٨٤) • دت •
- ٥٧٦ اللغة العامية (٢٠٥) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٨٤ - ٨٥) • دت •
- ٥٧٧ تاريخ الكويت لعبد العزيز الرئسي (٢٠٦) : نقده • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٨٩ - ٩٠) • دت •
- ٥٧٨ مختصر تاريخ بغداد القديم والحديث لعلي ظريف الأعظمي • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٩٢ - ٩٤) • دت •
- ٥٧٩ كتاب إرشاد الأريب الى معرفة الأديب : نقد الطبعة الثانية من الجزء الأول بتصحيح د. س. مرجليوث • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٩٥ - ١٠١) • دت •
- ٥٨٠ كتاب يفعل للحسن بن محمد بن الحسن الصغاني بتحقيق حسن حسني عبدالوهاب • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٠١ - ١٠٣) • دت •
- ٥٨١ مذهب السلف لا مذهب سلفه • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٠٤) • دت •
- ٥٨٢ أيقال المجمع العلمي بمعنى الأكاديمية • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٠٤ - ١٠٥) • دت •

- (٢٠٣) نقد لغوي لكتاب « مبادئ الغيزياء » تأليف فرنان ماير ، ترجمة عز الدين التنوخي ، المتوفى سنة ١٩٦٦ •
- (٢٠٤) المقال ليوسف غنيمه ، المتوفى سنة ١٩٥٠ • وقد نشر في ص ٨٠ - ٨٣ من المجلة نفسها • ولتوفيق وهبي ، رد على تعليق الاب (مجلة المجمع العلمي العراقي ١ [١٩٥٠] ص ٤٧ - ٤٨) •
- (٢٠٥) في تقديم كتاب « دفع المراق في كلام أهل العراق » لمعروف الرصافي ، المتوفى سنة ١٩٤٥ •
- (٢٠٦) توفي سنة ١٩٣٨ •

- ٥٨٣ حروف العطف في الآخر • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٠٥ ، دت •
- ٥٨٤ اللكنة العامية لمعروف الرصافي : تعليقات عليها • (ل ع ٤ [١٩٢٦]
• ص ١٤٠ - ١٤٦) • دت •
- ٥٨٥ صادق وصدق عليه • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٥٥ - ١٥٦) •
• دت •
- ٥٨٦ أصحح ان يقال « هو رمز كذا » ؟ • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص
• دت • (١٥٦) •
- ٥٨٧ ما معنى « كَرَس » وهل جاءت في كلام الفصحاء ؟ • (ل ع ٤
• دت • [١٩٢٦] ص ١٥٦ - ١٥٧) •
- ٥٨٨ الربيعيات لرؤايل بطي^(٢٠٧) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٥٧ -
• دت • (١٦١) •
- ٥٨٩ محاضرات في تاريخ مدن العراق ليوسف رزق الله غنيمه • (ل ع ٤
• دت • [١٩٢٦] ص ١٦١ - ١٦٤) •
- ٥٩٠ كتاب مرشد الطلاب الى قواعد لغة الاعراب لرزوق عيسى • الجزء
الأول في الصرف • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٦٥ - ١٦٧) •
• دت •
- ٥٩١ نحن والمجلة الشهرية في مصر • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٦٨ -
• دت • (١٧٤) •
- ٥٩٢ بين عنزة والضمير • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٧٥ - ١٧٨) •
• دت •
- ٥٩٣ الراذانان الأعلى والأسفل^(٢٠٨) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ١٩٤) •
• دت •
- ٥٩٤ جواب استفتاء في ألفاظ طيبة للدكتور حنا خياط • (ل ع ٤
• دت • [١٩٢٦] ص ٢٢٦ - ٢٣٠) •

(٢٠٧) توفي في ١٠ نيسان سنة ١٩٥٦ •

(٢٠٨) تعليق على مقال « حقائق عن تاريخ العراق » ليوسف غنيمه ،

المنشور في لغة العرب ٤ : ١٨٨ - ١٩٦ •

- السَمَلَى • الفَاقِيَاء • السَّابِيَاء • الحَوَلَاء • الصَّاءة او الصَّآة •
السَّخْد • المَشِيْمَة •
- ٥٩٥ عُرَّةٌ وَحَزْرَةٌ (Hurrah Et Huzzah) : أصلها • (ل ع ٤
[١٩٢٦] ص ٢٣٠ - ٢٣٢) • دت •
- ٥٩٦ الضَّرَاوَة بِمَعْنَى (Routine) ، وَالمُتَقَن بِمَعْنَى (Faculté)
وَالكَهْرِبَاء وَالكَهْرِبِيَّة لِأَلِكَهْرِبَاء وَالكَهْرِبَائِيَّة • (ل ع ٤ [١٩٢٦]
ص ٢٣٢ - ٢٣٥) • دت •
- ٥٩٧ المَشَارَفَة وَالانتقَاد • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٣٦ - ٢٤١) •
دت •
- الإِصَابَة : مَجَلَّة لِجَمِيل صَدَقِي الرِّهَائِي • الخَلِيقَة وَنظَامهَا
لَأَمِين الغَرِيب • فِي سَبِيل الشَّرَف : مَأْسَاء لِجَمِيل البَحْرِي •
تَارِيخ الكُوَيْت : الجُزء الثَّانِي لِعَبْد العَزِيز الرِّشِيد • المَدْرَسَة
وَالكَشَاف العِرَاقِي : مَجَلَّتَان بَغْدَادِيَتَان • مَرْقَاة المُرْتَجِم لِلأَب
يُوسُف عَلْوَان • حَوْل سَرِير الإِمْبَرَاتُور : تَرْجَمَة نَقُولَا
فِياض •
- ٥٩٨ الهِكَايَة لِأَحْكَارِي : تَعْلِيق وَتَصْحِيح • (ل ع ٤ [١٩٢٦]
ص ٢٤٦) • دت •
- ٥٩٩ المَحَامِل العَرَبِيَّة (Les Incunables Arabes)
(ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٥٠ - ٢٥٤) • دت •
تَوْبِير • المَحَامِل الأَفْرَنجِيَّة • المَحَامِل العَرَبِيَّة •
- ٦٠٠ مَعْنَى كَلِمَة «العِرَاق» (٢٠٩) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٨٤) • دت •
- ٦٠١ الفَارَع وَالعَوْن بِمَعْنَى الضَّابِط • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٨٦)
دت •
- ٦٠٢ الرَّافِد أَوْ نَائِب المَلِك • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٨٧) • دت •
- ٦٠٣ هَل يَنْطَبِق اسْتِعْمَال كَلِمَة «أَبُو» بِأَلْوَاو فِي مَوْضِع «أَبِي» بِأَلْيَاء؟

(٢٠٩) تَعْلِيق عَلَى مَقَال « مَعْنَى كَلِمَة عِرَاق » لِرِزْوَق عَيْسَى ، المَنْشُور فِي
لُغَة العَرَب ٤ : ٢٨٢ - ٢٨٤ •

- وهل يجوز حذف الهمزة من « أبو » في بعض الأحيان؟ (ل ع ٤
 [١٩٢٦] ص ٢٨٨ - ٢٩٠) • دت •
- ٦٠٤ معنى كلمة برجة أو (كوتابرجه) أو صمغ جاوة أو صومطرة •
 (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٩٠ - ٢٩١) • دت •
- ٦٠٥ معنى كلمة « ملا » • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٩١ - ٢٩٢) •
 • دت •
- ٦٠٦ الفحص : كل موضع يسكن ، تعريب Pagus اللاتينية •
 (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٩٢) • دت •
- ٦٠٧ الأدب العصري في العراق : لرفائيل بطي • الجزء الاول • (ل ع
 ٤ [١٩٢٦] ص ٢٩٣ - ٢٩٥) • دت •
- ٦٠٨ النخلة في ديار المغرب الأقصى^(٢١٠) تأليف بول بونوي •
 (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٢٩٧ - ٢٩٩) • دت •
- ٦٠٩ بلوغ الأرب في معرفة أحوال العرب للسيد محمود شكري
 الألوسي ، الطبعة الثانية تحقيق محمد بهجة الأثري • (ل ع ٤
 [١٩٢٦] ص ٢٩٩ - ٣٠٠ ، ٤٢٩ - ٤٣٢ ، ٦١٦ - ٦٢٢) •
 • دت •
- ٦١٠ غزوات ابن عجل للكويت • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٠٢ -
 • دت • (٣٠٤) •
- ٦١١ الحسبة (أو اللجنة الأخلاقية) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٠٧ -
 • دت • (٣٠٨) •
- ٦١٢ تمثال روماني وُجد في الحضر • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٠٨) •
 • دت •
- ٦١٣ أصل كلمة بيرام (Paramoné) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص
 • دت • (٣٢٣) •
- ٦١٤ الدول^(٢١١) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٣٦ - ٣٣٨) • دت •

Popenoe (Paul), La Dattier Au Maroc. (٢١٠)

• حيوان هلامي (٢١١)

- تعريفه العامي • أصل الكلمة ومرادفاتها • تعريف الدول عند العلماء • خبر دول ضخمة •
- ٦١٥ تعليق على مقال « الألفاظ الإبرمية في اللغة العامية العراقية » (٢١٢) •
(ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٤٢) •
- ٦١٦ دفع أوهام • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٤٦) • دت •
- ٦١٧ الكلم الرحالة • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٤٧ - ٣٤٩) • دت •
لفظة : الفتى والفتاة •
- ٦١٨ أصل علامات التأنيث في العربية • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٥٠) •
- ٦١٩ هل فرثية هي طبرية ؟ • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٥٧ - ٣٥٨) •
دت •
- ٦٢٠ الإرشاد : جريدة بغدادية • نقد لغوي للعدد الاول • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٥٨ - ٣٦٠) • دت •
- ٦٢١ تاريخ الطب عند العرب : لعيسى اسكندر المفلوف (٢١٣) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٦١ - ٣٦٢) • دت •
- ٦٢٢ مرقاة المعلم للصفوف العالية في اللغتين الفرنسية والعربية (٢١٤) :
للأب يوسف علوان اللعازري : نقد الجزء الثاني • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٦٣ - ٣٦٥) • دت •
- ٦٢٣ التقرير الصحي السنوي لمديرية الصحة العامة ١٩٢٣ - ١٩٢٥ :
نقد لغوي • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٦٥ - ٣٦٦) • دت •
- ٦٢٤ علي عهد الأمير : رواية لفؤاد افرام البستاني • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٦٧ - ٣٦٨) • دت •
- ٦٢٥ الأمطار في بغداد وسائر أنحاء العراق • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٣٧٠ - ٣٧٢) • دت •

(٢١٢) المقال ليوسف غنيمه (ل ع ٤ : ٣٣٩ - ٣٤٢) •
(٢١٣) توفي سنة ١٩٥٦ •
(٢١٤) وانظر الرقم ٥٩٧ •

- ٦٢٦ عنرات الأفلام • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٤١١ - ٤١٦) • دت • طاف يطوف • فويق ناقة • اركن • الزردقة • أصل الميم في الأسماء المشتقة • أتجمع مَيْل على أميال أم ميول ؟ • وزن فَعْلُول المفتوح الأول •
- ٦٢٧ الجرعاء أو الجرعة^(٢١٥) • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٤١٧ - ٤٢١) • دت •
- ٦٢٨ لفظنا أخصى واخصائي • (ل ع ٤ [١٩٢٦] ص ٤٢٢ - ٤٢٤) • دت •
- ٦٢٩ رأينا في المجلة الشهرية • (م ش ٢ [١٩٢٦] ص ٥٦٣ - ٥٦٦) •
- ٦٣٠ جمع فَعَال المضموم ليس بنادر • (مم ع ٦ [١٩٢٦] ص ١٧٢ - ١٧٣) • ت : محقق •
- ٦٣١ تعليق على مقالة أحمد باشا تيمور بعنوان « نموذج من معجمنا في العامية المصرية » التي نشرها في هذه المجلة • (مم ع ٦ [١٩٢٦] ص ٣١٨ - ٣١٩) • ت : محقق •
- ٦٣٢ آراء لغوية مقتطفة من رسالة خصوصية بعث بها الأب أنستاس الى صاحب المجلة • (مم طع ٣ [١٩٢٦] ص ٢٢٨ - ٢٣٥) •
- ٦٣٣ مقتطفات لغوية من رسائل خصوصية للأب أنستاس مارى الكرملي • (مم طع ٣ [١٩٢٦] ص ٤٨٠ - ٤٨٥) •
- ٦٣٤ آراء لغوية^(٢١٦) • (مم طع ٣ [١٩٢٦] ص ٦٠٧ - ٦١٢) •
- ٦٣٥ العرب في التاريخ • (المقتطف ٦٨ [١٩٢٦] ص ١٤٦ - ١٥٠) • ٢٩١ - ٢٩٦ : ٦٩ [١٩٢٦] ص ١٧٢ - ١٧٧ ، ٢٩٨ - ٣٠٤) • ت : فهر الجابري •
- معنى اسم العرب • مَنْ هم العرب • خصائص الساميين

(٢١٥) Gerrha) موضع مجاور للاحساء أو القطيف •
(٢١٦) عن مجلة لغة العرب •

وموطنهم • هل الساميريون ساميُّو الرس ؟ • عربية فصي
 زمن الفِطْحَل • أول أمرىء سكن بلاد العرب • سكان
 عربية والعراق بعد الفِطْحَل • تميّز الساميين من غيرهم
 بالنظر الى أشكال رؤوسهم وقِدَم العرب • خصب بلاد
 العرب في سابق العهد وهجرة أهاليها وضربهم في البلاد •
 الى أرض كلدية بعد عربية • منغلز عربية بعد قرارها •
 مندقق عربية • سكانها وأقسامهم •

مختصر ترجمة مار الياس الحّي • (ن أ ٥ [١٩٢٦] ص
 ٤٤٨ - ٤٥١ ، ٤٧٤ - ٤٧٨ ، ٤٩٩ - ٥٠١) •

خواتر الأخت مارية ليسوع المصلوب الراهبة الكرملية العاملة
 المتوفاة برائحة القداسة في دير كرمليات بيت لحم^(٢١٧) • (ن أ
 ٥ [١٩٢٦] ص ٦١١ - ٦١٥ ، ٦٢٥ - ٦٣٠ ، ٦٥٨ - ٦٦٤ ،
 ٦٩٠ - ٦٩٧ ، ٧١٧ - ٧٢٢ ، ٧٥٧ - ٧٦٣ ، ٧٨٥ - ٧٨٨ ،
 ٨٢٦ - ٨٣١) •

النِقْس واتخاذها في الصناعة : بحث تاريخي صناعي • (الهلال
 ٣٤ [١٩٢٦] ص ٧١٧ - ٧٢٠) • ت : فهر الجابري •

الكتب التي أفادتني • (الهلال ٣٥ [١٩٢٦] ص ٧٩) • ت :
 مستهل •

الإمام السيد محمود شكري الألوسي • (فصل " نُشر في كتاب
 « أعلام العراق » لمحمد بهجة الأثري • القاهرة ١٣٤٥ هـ =
 ١٩٢٦ م • ص ١٩٠ - ١٩٧) •

المقتطف في العراق^(٢١٨) • (فصل " نُشر في (الكتاب الذهبي
 ٦٤١

(٢١٧) مترجمة • وقد افردت هذه « الخواتر » في كتاب • انظر الرقم
 (١٢٠٨) •

(٢١٨) في هامش الصفحة ١٢٩ - ١٣٠ ، ترجمة مفيدة للشماس فرنسيس
 أوغسطين جبران (١٨٥٣ - ١٩٢٤) ، وهو خال الاب أنستاس
 ماري الكرملّي •

- ليوبيل المقتطف الخمسيني ١٨٧٦ - ١٩٢٩ ، القاهرة ١٩٢٩ ؛
 ص (١٢٩ - ١٤٠) •
 المقتطف في أول عهده : ١ - هَيْجَ ، ٢ - فَرَقَ ،
 ٣ - وَحَدَّ •
 المقتطف في عهده الثاني : ٤ قَوْمَ ، ٥ - هَدَّبَ ،
 ٦ - رَقَى •
 نظرة في الختام •

١٩٢٧

- ٦٤٢ زهد الآلوسي^(٢١٩) • (الزهراء ٣ [١٣٤٥ هـ = ١٩٢٧] ص
 • (٤٦٢)
 ٦٤٣ الأناطول أو الأناضول لا الانطول أو الانضول • (ل ع
 ٤ [١٩٢٧]^(٢٢٠) ص ٤٥٩) • دت •
 ٦٤٤ القنطرة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٥٩) • دت •
 ٦٤٥ كتابة كلمة رئاسة أو رياسة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٧٠) •
 دت •
 ٦٤٦ أصل ياء النسبة (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٧٨ - ٤٧٩) •
 دت •
 ٦٤٧ انوفلس لا ابو فلس^(٢٢١) • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٧٩ -
 • (٤٨٠) • دت •
 ٦٤٨ الزرطقة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٠) • دت •
 ٦٤٩ الفسيولوجية أو علم الخلقة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٠) •
 دت •

(٢١٩) هو العلامة السيد محمود شكري الآلوسي ، المتوفى سنة ١٩٢٤
 وقد سبق ذكره •
 (٢٢٠) المجلد الرابع من « لغة العرب » صدر سنة ١٩٢٦ - ١٩٢٧ •
 (٢٢١) اسم بعوضة •

- ٦٥٠ المَصْرَى Serre • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٣) •
• دت •
- ٦٥١ الجريّ هو السلور والجريث هو الأنقليس • (ل ع ٤ [١٩٢٧]
ص ٤٨٥) • دت •
- ٦٥٢ الدخمة ليست بالشوكة بل هي الحدأة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص
٤٨٦) • دت •
- ٦٥٣ أشهره بمعنى شهره غير ثبت • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٦) •
• دت •
- ٦٥٤ لماذا يُقال مثلاً حيفاوي ولا يُقال أبداً فرنساوي • (ل ع ٤
[١٩٢٧] ص ٤٨٦ - ٤٨٨) • دت •
- ٦٥٥ أسباب النهضة العربية في القرن التاسع عشر لأنيس زكريا
النصّولي^(٢٢٢) • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٩ - ٤٩١) • دت •
- ٦٥٦ الدولة الأموية في الشام لأنيس زكريا النصّولي • (ل ع ٤
[١٩٢٧] ص ٤٩١ - ٤٩٤) • دت •
- ٦٥٧ فلب أو فلبس العربي القيصر الروماني • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص
٥٠٣ - ٥٠٥) • دت •
- توطئة • اسمه ومعناه • مولده ونسبه ونشوه • الأحداث
في عهده وأعماله • ولي عهده • النتيجة •
- ٦٥٨ معرفة يوم الشهر القمري من يوم الشهر الشمسي • (ل ع ٤
[١٩٢٧] ص ٥١٣) • دت •
- ٦٥٩ الطربال^(٢٢٣) ومعانيه وأصله • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٢٠ -
٥٢٢) • دت •
- ٦٦٠ أصل علامة التننية • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٣٥) • دت •
- ٦٦١ معنى الميم في أول المشتقات والمصادر ومعنى حروف المضارعة وسبب

(٢٢٢) توفي سنة ١٩٥٧ •

(٢٢٣) البناء الفخم القائم على أربعة أركان وفيه أربعة أبواب •

- صيغة المجهول (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٣٨ - ٥٤٠) • دت •
- ٦٦٢ ما أحسن لفظة تقوم مقام الأفرنجية Directement , Direct
- و Indirect ثم Indirectement (ل ع)
- دت • [١٩٢٧] ص ٥٤٠ • دت •
- ٦٦٣ الشاذروان أو الجذر • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٤٠) • دت •
- ٦٦٤ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٤١ - ٥٤٣) • دت •
- تاريخ الكتاب المقدس • القلوب الكبيرة • منتخبات في أخبار اليمن
لنشوان بن سعيد الحميري •
- ٦٦٥ خِطَط الشام لمحمد كرد علي^(٢٢٤) • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٤٤ - ٥٥٩) • دت •
- تمهيد • نقد عام • نقد خاص •
- ٦٦٦ جلية أو بئر ربة^(٢٢٥) • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٧٢ - ٥٧٤) • دت •
- الى جلية • معنى جلية • سبب تسمية الموضع بجليزية أو
قلية • وصفها هل جلية هي بئر ربة • ليست جلية بئر
ربة • بئر ربة هي في جوار حران •
- ٦٦٧ أيجمع بأس على بؤساء • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٧٤) • دت •
- ٦٦٨ أَيْقَالَ « تَدَاعَى لِّلسَّقُوطِ » • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٥٧٨) • دت •
- ٦٦٩ الكمرك والديوان والمكس : معاني هذه الالفاظ • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦٠١ - ٦٠٣) • دت •

(٢٢٤) توفي سنة ١٩٥٣ •

(٢٢٥) مرحلة على القطار بين البصرة وبغداد ، قبل أور بمرحلتين •

- ٦٧٠ أ يقال ضحاه بمعنى ضحى به ؟ • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦٠٨) •
• دت
- ٦٧١ صَبَن^(٢٢٦) • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦٠٩ - ٦١١) • دت •
- ٦٧٢ جاويش : معنى هذه اللفظة واستعمالها قديماً • (ل ع ٤ [١٩٢٧]
ص ٦١١ - ٦١٢) • دت •
- ٦٧٣ ما معنى « الصويرة »^(٢٢٧) ؟ • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦١٢ -
٦١٣) • دت •
- ٦٧٤ السيدارة : أصل هذه اللفظة • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦١٣) •
• دت
- ٦٧٥ جامع التصانيف الحديثة ليوسف ألبان سر كيس^(٢٢٨) • (ل ع ٤
[١٩٢٧] ص ٦١٤) • دت •
- ٦٧٦ رواية فابولا أو بيعة الدياميس : نظر في ترجمتها العربية •
(ل ع ٤ [١٩٢٧] ص ٦١٤ - ٦١٥) • دت •
- ٦٧٧ هدايا الأستاذ عيسى اسكندر المعلوف • (ل ع ٤ [١٩٢٧] ص
٦٢٢ - ٦٢٤) • دت •
- قصر آل العظم في دمشق • مخطوطات الخزانة المعلوفية في
الجامعة الأميركية • الأخبار المروية في تاريخ الأسر
الشرقية • تاريخ الطب •
- ٦٧٨ الأمثال العامة البغدادية • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١١ - ١٢) •
• دت
- ٦٧٩ خواطر في اسم الآلة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٦ - ٢٢) •
• دت

(٢٢٦) بمعنى غش في اللعب • وفي العراق يقولون : زغل أو زاغل
(٢٢٧) الصويرة بلدة على يمين دجلة ، في لواء الكوت •
(٢٢٨) توفي سنة ١٩٣٢ •

- بسط وعذر • كثرة أوزان أسماء الآلات • أسماء آلات علي
أوزان المبالغة والصفة المشبهة واسم الفاعل وأفعل • ورود
أسماء آلات بصيغة المجهول •
- ٦٨٠ الشَّعْرِي غير السكروتة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٦ - ٣٨) •
• دت •
- ٦٨١ الصلص (Sauce) وتركيبه • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٨ -
٤٢) • دت •
- ٦٨٢ كند (Le Comte) وكنداكر (Le Comte D'Acree)
(ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٢ - ٤٣) • دت •
- ٦٨٣ موسيقي مذكر لا مؤنث وبآخره ياء لا ألف • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
ص ٤٣) • دت •
- ٦٨٤ كيف تصغر حيوان ؟ • أيقال في تصغير ليفة « لُوَيْفَة » أم
« لَيْفَة » • ما ترجمة هذه الالفاظ الفرنسية :
- . Fond . Orthopédiste . Orthopédie . Opêré
. Parenchyme . Traité . Biberon . Precocité .
. Précoce . Nuance . Mont De Pieté . Endothélium .
. Epithélium . Mésechyme Basalte .
- (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٦ - ٤٨) • دت •
- ٦٨٥ بسمى أو آدب لا بسمايا أو مسماة أو بسماة • (ل ع ٥
[١٩٢٧] ص ٦٥ - ٧٠) • دت •
- تمهيد • ما كان اسمها في صدر الاسلام ؟ • تصحيقات هذه
الكلمة • أدب أو بسمى في التاريخ •
- ٦٨٦ هل كلمة « موسيقي » عريقة في اليونانية ؟ • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
ص ٩٧ - ١٠٢) • دت •
- ٦٨٧ جواب عن استفسار بشأن « المرقشينا » و « البزموت » • (ل ع ٥
[١٩٢٧] ص ١٠٤ - ١٠٦) • دت •

- ٦٨٨ هاهوذا وتصريفها • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٠٦ - ١٠٧) •
 • دت
- ٦٨٩ أيجوز أن تستعمل « خابره » بمعنى فاتحه في الأمر وذاكره
 وفاوضه واشترك واياه في ذكر الخبر ؟ • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
 ص ١٠٧ - ١٠٨) • دت •
- ٦٩٠ كتاب إرشاد الأريب الى معرفة الأديب : نقد الطبعة الأولى من
 الجزء السابع الذي نشره مرجليوث • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص
 ١١٦ - ١٢٢ ، ١٨٣ - ١٨٧) • دت •
 • تمهيد
- ٦٩١ الحركات العربية المجهولة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٢٩ -
 ١٣٦) • دت •
- تمهيد • من محاكاة الطبيعة • من مقابلة اللغات الأخوات •
 من اللغات في الكلمة الواحدة • من تلقى اصول التجويد •
 نصوص بعض الأقدمين من الصرفيين والنحاة • من أقدم
 الشواهد في اللغة • شهادة اللغويين الواضحة • شهادة
 علماء البلدان • شهادة المجودين • شهادة الشعراء •
- ٦٩٢ أصل علامة الاستفهام عند الأفرنج وعلامة الحذف عند الاسبانيين
 (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٤٢) • دت •
- ٦٩٣ أصل الحرف الأفرنجي X في الرياضيات • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
 ص ١٥٤) • دت •
- ٦٩٤ كتاب خط في الحماسة^(٢٢٩) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٥٥) •
 • دت
- ٦٩٥ أفصح كلام العرب • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٦٣ - ١٦٦ ،
 ٤٢٢ - ٤٢٤) • دت •

(٢٢٩) تقديم لمقال بهذا العنوان ، للسيد أحمد النجفي • (لغة العرب
 : ١٥٥ - ١٦٢) •

محادثات مع لم تأتِ (كذلك) بمعنى (أيضاً) ولا
 (كذلك) • خطأهم في النسوب • ليس فقط بل و
 السراة من الألفاظ الرحالة • غلط في الجمع عام في المعاجم
 الحديثة •

٦٩٦ المشيمة أم السخد^(٢٣٠) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٦٨ -
 (١٧٠) • دت •

٦٩٧ التبشّر لا التبس^(٢٣١) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٧٠ -
 (١٧١) • دت •

٦٩٨ الألقاب الكنسية • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٧١ - ١٧٣) •
 • دت •

البابا • الكرديال او القطب • البطريرك او البطررك او
 البطريك • الأسقف • المطران أو رئيس الأساقفة • الحبر •
 السيد • العاقب • الخوري • القس أو الكاهن • الاب •
 الابل • الراهب • الناسك • الشماس • الشماس الانجيلي •
 الشماس الرسائلي • الناصف أو الشمعداني • المعزم •
 القارىء • البواب • الساعور أو القندلفت أو الوافه •
 البرديوط • الزائر • القاصد • الوافد • الجائلق • الپریم •
 المشاركة والانتقاد • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٧٤ - ١٨٠) •

• دت •

أسامي مؤلفات ابن المعتز لكراتشكوفسكي • كتاب الريح لابن
 خالويه • كتاب الحماسة لابن الشجري • مختصر نهضة
 الحسين لهبة الدين الشهرستاني • العصور القديمة
 لبريستد ، ترجمة داود قريان •

(٢٣٠) نشرت ايضا في مجلة المعهد الطبي العربي [م م ط ع] •
 (٤ [١٩٢٧] ص ٤٨٥ - ٤٨٧) •
 (٢٣١) اسم طائر •

- ٧٠٠ علم القوميات العراقية^(٢٣٢) . (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ١٩٣ -
 (١٩٤) . دت .
- ٧٠١ راوندوز . (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٠١) . دت .
- ٧٠٢ رأينا في حضوضي^(٢٣٣) . (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٠٥ -
 (٢٠٨) . دت .
- ٧٠٣ هنكام^(٢٣٤) . (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٠٨) . دت .
- ٧٠٤ أيقال : زحف الجيش على العدو . (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص
 (٢٠٨) . دت .
- ٧٠٥ العمادية . (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢١٥) . دت .
- ٧٠٦ سرّ عمادية . (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٢٧) . دت .
- ٧٠٧ نظرة في مقالة وردت في مجلة المسرة . (ل ع ٥ [١٩٢٧]
 ص ٢٣٣) . دت .
- ٧٠٨ صحّة ما يتوهمون [تصحيحات لغوية] . (ل ع ٥ [١٩٢٧]
 ص ٢٣٨ - ٢٤٠) . دت .
- ٧٠٩ هل عرف العرب في سابق العهد ان البرداء [حمى الملاريا] هي
 من البعوض ؟ (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٤٠) . دت .
- ٧١٠ ما أحسن كلمة تقابل الفرنسية الهينوئيسم Hénouthéisme ؟
 (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٤٠) . دت .
- ٧١١ الأغاني : نقد الجزء الأول من طبعة دار الكتب المصرية . (ل ع ٥
 [١٩٢٧] ص ٢٤٣ - ٢٥١) . دت .
- ٧١٢ أسرة ترزي باشي . (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٥٧ - ٢٦٢) .
 دت .

(٢٣٢) تقديم لمقال بهذا العنوان ، للاستاذ أحمد حامد الصراف . (لغة
 العرب ٥ : ١٩٥ - ١٩٩) .

(٢٣٣) تعليق على مقالة « حضوضي » لعبدالله مخلص . (ل ع ٥ :
 ٢٠٢ - ٢٠٥) .

(٢٣٤) جزيرة في الخليج العربي ، وتسمى أيضا هنجام .

- تمهيد • تعريف بيت ترزي باشي • الكنتس سيدي أصفر •
 ٧١٣ • بنجوين^(٢٣٥) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٦٥) • دت •
 ٧١٤ أصل علامة الفصل (Virgule) عند الغربيين • (ل ع ٥
 [١٩٢٧] ص ٢٧٦) • دت •
 ٧١٥ المقترجات^(٢٣٦) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٩٤ - ٢٩٦) •
 دت •
 ٧١٦ أبرطيلات ليس من أصنام العرب • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص
 ٢٩٦) • دت •
 ٧١٧ الهيرغليف • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٩٦ - ٢٩٧) • دت •
 ٧١٨ وَفَّقْ لَهُ • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٢٩٧) • دت •
 ٧١٩ الكندي فيلسوف العرب • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٠٢ -
 ٣٠٣) • دت •
 ٧٢٠ كركميش أو جرابلس الحالية • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٠٤ -
 ٣٠٦) • دت •
 ٧٢١ بعيجة لا بيحي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٣٠) • دت •
 ٧٢٢ أسماء مطابع بغداد^(٢٣٧) مرتبة على حروف الهجاء • (ل ع ٥
 [١٩٢٧] ص ٣٣٤) • دت •
 ٧٢٣ أصل اسم بيت لحم^(٢٣٨) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٢٧) •
 دت •
 ٧٢٤ اربل • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٤٦) • دت •
 ٧٢٥ فنجرعينيه^(٢٣٩) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٥٠) • دت •

-
- (٢٣٥) من قرى لواء السليمانية في العراق
 (٢٣٦) بمعنى : المتنزعات •
 (٢٣٧) كان عددها في تلك السنة ١٦ مطبعة •
 (٢٣٨) تعليق على مقال بهذا العنوان ، للاب ا . س . مرمجي الدومني
 (ل ع ٥ : ٣٣٥ - ٣٣٧) •
 (٢٣٩) أي حملق في لغة عوام الشام ومصر •

- ٧٢٦ القنار والقيثارة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٥٩) • دت •
- ٧٢٧ فوائد لغوية • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٦٠ - ٣٦٢) • دت •
صميم لا تؤنث ولا تشي ولا تجمع • سلم نفسه لا سلم
حاله • الاسكدار أحسن من لفظ قيد البريد • عجبت الرجل
وخبرته •
- ٧٢٨ القنطرة أو آتون كبري • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٦٢) • دت •
- ٧٢٩ النصيرية في العراق • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٦٨ - ٣٦٩ ،
٣٤٢) • دت •
- ٧٣٠ العَضَل Mus Rattus والجلهْم Mus Decumanus
(ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٦٩ - ٣٧٠) • دت •
- ٧٣١ العبرة Opera • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٧٠ -
٣٧٢) • دت •
- ٧٣٢ اعلام علامات الاعراب • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٧٢) • دت •
- ٧٣٣ نجر^(٢٤٠) Chiquenaude • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٧٢ -
٣٧٣) • دت •
- ٧٣٤ نجر^(٢٤١) S'orienter • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٧٣) • دت •
- ٧٣٥ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٣٧٤ - ٣٧٧) • دت •
تاريخ فلاسفة الاسلام : لمحمد لطفي جمعة • مملكة الظلام
او حياة الأرضة •
- ٧٣٦ أعمال لجنة تخطيط الحدود العراقية التركية • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
ص ٣٨٠) • دت •
- ٧٣٧ السراة (Sierra) من الألفاظ الرحالة • (ل ع ٥ [١٩٢٧]

(٢٤٠) أي ضم من كفه برجمة الاصبع الوسطى ، ثم ضرب بها رأس أحد
أو أنف أحد •
(٢٤١) أي عرف الجهات الاربع في الموطن الذي هو فيه •

- ص ٤٢٢ - ٤٢٤) • دت •
 ٧٣٨ غلط في الجمع عام في المعاجم الحديثة • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
- ص ٤٢٤) • دت •
 ٧٣٩ مصير سليمان الأذني^(٢٤٢) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٣٢) •
 • دت •
- أوضاع جديدة^(٢٢٣) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٣٥ - ٤٣٦) •
 • دت •
- ٧٤١ مصطلحات « قانون تسجيل النفوس » • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص
 • دت • (٤٣٧ - ٤٣٦) •
- ٧٤٢ المذمر Buste • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٣٧) • دت •
- ٧٤٣ دواني القطوف في تاريخ بني المعلوف : لعيسى اسكندر المعلوف •
 • دت • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٤٢ - ٤٤٣) •
- ٧٤٤ البليج^(٢٤٤) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٧١) • دت •
- ٧٤٥ السليفانية^(٢٤٥) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٧٤ - ٤٧٧) • دت •
 • موقع بلادهم • قراهم وعدد نفوسهم • لغتهم • ديانتهم •
 • صناعتهم • لباسهم • رأينا في أصلهم •
- ٧٤٦ الأبلّة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٧٧) • دت •
- ٧٤٧ كويرش^(٢٤٦) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٨٧) • دت •
- ٧٤٨ كيل^(٢٤٧) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٨٧) • دت •
- ٧٤٩ لا تقل البحر الأبيض ، بل بحر الروم او بحر الشام • (ل م ٥

-
- (٢٤٢) مؤلف كتاب « الباكورة السليمانية في كشف أسرار الديانة
 النصيرية » •
 (٢٤٣) مناقشة مصطلحات شتى •
 (٢٤٤) بمعنى الغرفة في السفينة •
 (٢٤٥) قوم من الاكراد •
 (٢٤٦) اسم بابل الحالي • واللفظة تصغير كورش •
 (٢٤٧) موضع في شمال جمجمال من لواء كركوك •

- ٧٥٠ [١٩٢٧] ص ٤٨٨ - ٤٨٩) • دت •
 • أغلاط المعاجم في جمع مستناة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٨٩) •
 • دت •
- ٧٥١ التفاوت في اللون والأمت • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٩٤) •
 • دت •
- ٧٥٢ الملوكية • مهم • متصلات • رئيسية • الكوير نفسها • (ل ع ٥
 [١٩٢٧] ص ٤٩٥ - ٤٩٦) • دت (٢٤٨) •
- ٧٥٣ تحية واحتراماً • انعم النظر • أمر مستحيل وامر محال • أما بعد
 فان ••• اما بعد فان ••• (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٩٦) •
 • دت (٢٤٩) •
- ٧٥٤ الظلم Fresque والمظلم Mur Orné De Fresques
 (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٤٩٦) • دت •
- ٧٥٥ كفري • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٥٢٨) • دت •
- ٧٥٦ البلخس ليس نباتاً • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٥٣٤) • دت •
- ٧٥٧ نفظا (٢٥٠) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٥٤٠) • دت •
- ٧٥٨ الهدابان والهدبان (٢٥١) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٥٥٤ - ٥٥٥) •
 • دت •
- ٧٥٩ ألفاظ طيبة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٥٥٦ - ٥٥٩) • دت •
- ٧٦٠ النواغض Amibes • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٥٥٩ - ٥٦٠) •
 • دت •
- ٧٦١ ازندا Isinda هي مدينة يزيدين الايرانية • (ل ع ٥ [١٩٢٧]
 ص ٥٦٠) • دت •

-
- (٢٤٨) تحقيقات لغوية •
 (٢٤٩) تحقيقات لغوية •
 (٢٥٠) موضع قرب الفرات ، جنوب هيت •
 (٢٥١) جيل من الاكراد •

- ٧٦٢ الى القراء : تقديم « رواية ليلي وسمير » (٢٥٢) لجميل صدقي
 الزهاوي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٥٧٧) • دت •
 ٧٦٣ أسماء البصرة • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦١٠ - ٦١١) • دت •
 ٧٦٤ طوز خرماتي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦١١) • دت •
 ٧٦٥ نطف هيت والرمادي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦١١) • دت •
 ٧٦٦ البستان للبستاني (٢٥٣) • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦١٢ - ٦١٩) •
 • دت •

تمهيد • مخالفته لأصول الصرف • زيادته أغلاطاً على
 أغلاط نسبية (٢٥٤) اتباعاً أعمى • حذفه معاني الألفاظ • جهله
 العرب من الألفاظ • روايته معاني لا حقيقة لها • زيادة
 أغلاط من عنده على أغلاط محيط المحيط وأقرب الموازد •
 جهله للأقوام • جهله لعلم النبات • جهله للجغرافية وأسماء
 البلدان •

- ٧٦٧ الصناع : تعليق على ماكتبه ف • كرنكو في « أغلاط مجلة لغة
 العرب » • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦٢٣) • دت •
 ٧٦٨ الموسيقى أو الموسيقي • (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٦٢٤ - ٦٢٦) •
 • دت •
 ٧٦٩ يلبس لكل حالة لبوسها • (المباحث ١٩ [١٩٢٧] ص ١٣٤ -
 ١٣٦) • ت : ابن العصر •
 ٧٧٠ الزرياب (٢٥٥) • (المباحث ١٩ [١٩٢٧] ص ٢٧٤ - ٢٨٢) •
 ت : مبتدئ •

(٢٥٢) نشرت في (ل ع ٥ [١٩٢٧] ص ٥٧٨ - ٦٠٨) •
 (٢٥٣) البستان : معجم لغوي تأليف الاستاذ الشيخ عبدالله البستاني ،
 المتوفى سنة ١٩٣٠ • وقد طبع في مجلدين كبيرين (بيروت ١٩٢٧ -
 ١٩٣٠) •
 (٢٥٤) هو المعلم بطرس البستاني ، المتوفى سنة ١٨٨٧ ، صاحب القاموس
 الشهير بـ « محيط المحيط » •
 (٢٥٥) اسم طائر •

- ٧٧١ المستشرقون وفضلهم • (المباحث ١٩ [١٩٢٧] ص ٨٠٦-٨٠٨) •
 ت : صاحب مجلة لغة العرب •
- ٧٧٢ آراء لغوية من رسالة خاصة بعث بها الاب أنستاس الى صاحب
 المجلة (مم طع ٤ [١٩٢٧] ص ١٢٠ - ١٢٤) •
- ٧٧٣ جواب عن استفسار حول « المرقشينا » • (مم طع ٤ [١٩٢٧]
 ص ٤٨٢ - ٤٨٤) •
- ٧٧٤ النهضة الشرقية الحديثة • (المقتطف ٧٠ [١٩٢٧] ص ٢٦٠ -
 ٢٦٣) • ت : فخر الجابري •
- ٧٧٥ خواطر الأخت مارية ليسوع المصلوب الراهبة الكرملية العاملة
 المتوفاة برائحة القداسة في دير كرمليات بيت لحم (٢٥٦) • (ن أ
 ٦ [١٩٢٧] ص ٤١ - ٤٧ ، ٧٠ - ٧٦ ، ٧٦ - ١٠١ ، ١٠٧ - ١٨٧ -
 ١٩٠ ، ٢١١ - ٢١٦ ، ٢٣٩ - ٢٤٦ ، ٢٧٣ - ٢٨١ ، ٣٠٠ - ٣٠٨ ،
 ٣٣٣ - ٣٣٩ ، ٣٧٥ - ٣٧٨ ، ٣٩٤ - ٤٠٠ ، ٤٢٥ - ٤٣٠ ،
 ٤٥٩ - ٤٦٥ ، ٤٩٠ - ٤٩٥ ، ٥٢٧ - ٥٣٣ ، ٥٥٣ - ٥٦١ ،
 ٥٩٤ - ٥٩٩ ، ٦١٨ - ٦٢٦ ، ٦٥٠ - ٦٥٨) •

١٩٢٨

- ٧٧٦ المِخْتَمُ والمِنْقَدَةُ • (الزهراء ٥ [١٩٢٨] ص ٢٤ - ٢٩) •
 تمهيد • المِخْتَمُ • المِنْقَدَةُ • أصل المِخْتَمُ والمِنْقَدَةُ •
- ٧٧٧ الجهبذ والجهر والجُنَّار • (الزهراء ٥ [١٩٢٨] ص ١٨١ -
 ١٨٥) •
- ٧٧٨ منارة جامع سوق الغزل • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢ - ٣) •
 دت •
- ٧٧٩ محمد مهدي العلوي • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٢) • دت •

(٢٥٦) مترجمة • وهي تابعة لما ورد في الرقم ٦٣٧ •

- ٧٨٠ الحجون^(٢٧٥) خلال القرون • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٣ -
 • (٤٨) • دت •
 تمهيد • الحجون عند السلف • أول معاني الحجون • المعنى
 الثاني للحجون • المعنى الثالث للحجون • معنى آخر للحجون •
 من أين جاءت كلمة الحجون عندهم وعندنا • اعتراض •
 الختام
- ٧٨١ باكسايا • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٩ - ٥١) • دت •
 مقدمة • لفظ الكلمة ومعناها • ذكرها في التاريخ •
- ٧٨٢ الملاية والملاية^(٢٥٨) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٢ - ٥٣) •
 • دت •
- ٧٨٣ روضة خوان [قارىء ماتم الحسين] • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 • (٥٣) • دت •
- ٧٨٤ الشفع^(٢٥٩) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٣ - ٥٤) • دت •
- ٧٨٥ معنى « المونسون » Monsoon • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 • (٥٥ - ٥٤) • دت •
- ٧٨٦ من أين أتتا كلمة زبرك او زنبورك • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 • (٥٥ - ٥٧) • دت •
- ٧٨٧ الياسرة^(٢٦٠) : ما معناها ومن أي لغة هي • (ل ع ٦ [١٩٢٨]
 • (٥٧) • دت •
- ٧٨٨ مختصر تاريخ البصرة لعلي ظريف الأعظمي • (ل ع ٦ [١٩٢٨]
 • (٥٨ - ٥٩) • دت •

(٢٥٧) جبل بأعلى مكة •

(٢٥٨) طائفتان •

(٢٥٩) (Diplopie) وهو اضطراب في النظر يرى صاحبه الشيء شيئين •

(٢٦٠) جبل بالسند • وقيل هم الذين ولدوا من المسلمين بأرض الهند •

واحدهم بيسر • وانظر تعليق ف • كرنكو على هذه النبتة (ل ع

٦ : ٣٧٢) •

- ٧٨٩ تاريخ الشيخ ظاهر العمر الزيداني حاكم عكا وبلاد صفد
لمخايل نقولا الصباغ العكاوي . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦١) .
• دت •
- ٧٩٠ فن النُسج^(٢٦١) لشوكت موفق الشطي : نقده . (ل ع ٦
[١٩٢٨] ص ٦٢ - ٦٤) • دت •
- ٧٩١ نقد صفحة من « البستان »^(٢٦٢) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦٨ -
٧٣) • دت •
- ٧٩٢ تأثير اللغات السامية في اللغات الافرنجية الحديثة . (ل ع ٦
[١٩٢٨] ص ١٠٥) • دت •
- ٧٩٣ الحرز (محررة)^(٢٦٣) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١١١) •
• دت •
- ٧٩٤ الواقة^(٢٦٤) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١١٦) • دت •
- ٧٩٥ الشيخ عبدالله البستاني ولغتنا . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٢٨ -
١٣٦) • دت •
- ٧٩٦ يهرف ليس اسم سبع . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٣٦) • دت •
- ٧٩٧ الحرباء (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٣٦) • دت •
- ٧٩٨ معجم دوزي^(٢٦٥) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٣٩) • ت : ب •
• م • م •
- ٧٩٩ الألسنية^(٢٦٦) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٤٠ - ١٤١) •
• دت •

-
- (٢٦١) المراد به علم أنسجة الجسم ، وهو من فروع الطب •
(٢٦٢) راجع الرقم ٧٦٦ •
(٢٦٣) تصحيح لغوي لخطا في بعض المعجمات الحديثة •
(٢٦٤) من طير الماء •
(٢٦٥) عنوانه بالفرنسية :

Supplément aux Dictionnaires Arabes.

- (٢٦٦) في الرد على الاب أ • س • مرمرجي الدومنكي •

- ٨٠٠ لحم ولقم^(٢٦٧) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٤٢) د ت .
- ٨٠١ التاريخ العام لرشيد بقدونس : نقده . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٤٣ - ١٤٥) د ت .
- ٨٠٢ القسم الاخير من كتاب تجارب الامم لمسكويه طبعة امدرود . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٤٦ - ١٤٧) د ت .
- ٨٠٣ جامع التصانيف الحديثة ليوسف اليان سر كيس : الجزء الثاني . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٤٨ - ١٤٩) د ت .
- ٨٠٤ كتاب الرد على الزنديق اللعين ابن المقفع عليه لعنة الله : للقاسم بن ابراهيم . طبعة ميكائيل انجلو جويدي . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٥٠ - ١٥١) د ت .
- ٨٠٥ ديوان الحوماني : الجزء الاول : نقده . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٥٢ - ١٥٤) د ت .
- ٨٠٦ البرغوث أو أبو أربعة^(٢٦٨) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٦٦) د ت .
- ٨٠٧ جامع الآصفية^(٢٦٩) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٨٣ - ١٨٤) د ت .
- ٨٠٨ المريق^(٢٧٠) . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٨٤) د ت .
- ٨٠٩ معني الاسيل . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٨٩) د ت .
- ٨١٠ فريش كرنكو^(٢٧١) F. Krenkow . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٩٠ - ١٩٢) د ت .
- ٨١١ الدرداقس L'Axis . (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ١٩٨) د ت .

-
- (٢٦٧) في الرد على الاب أ . س . مرمرجي الدومنيكي .
 (٢٦٨) اسم نقد صغير من الفضة .
 (٢٦٩) في نقد مهذب كتاب « مساجد بغداد » للالوسي .
 (٢٧٠) Murex : حب العصفر .
 (٢٧١) مستشرق الماني شهير ، نشر كتباً عربية كثيرة . عرف ايضاً باسم « سالم الكرنكوي » . مات سنة ١٩٥٣ .

- ٨١٢ • فرنتى (٢٧٢) Le Parthenon (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٠٢) •
 • د ت •
- ٨١٣ • أصل السِدِّ لَى أو السدير • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢١٢) • د ت •
- ٨١٤ • الجهاد لم ترد بمعنى الجاهد • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢١٣ -
 (٢١٤) • د ت •
- ٨١٥ • أصل كلمة التصوف • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢١٤) • د ت •
- ٨١٦ • الخشفاء صوابه الخشفاء^(٢٧٣) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٢٧) •
 • د ت •
- ٨١٧ • العرفان والتصوف • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٢٨-٢٢٩) • د ت •
- ٨١٨ • أبو العبر • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٢٩) • د ت •
- ٨١٩ • المشاركة والانتقاد • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٣٠ - ٢٣٢) • د ت •
 خطط الشام لمحمد كرد علي : الجزء الخامس • تاريخ
 الشيخ ظاهر العمر الزيداني : الجزء الثاني (٢٧٤) •
- ٨٢٠ • الحاج السيد ابراهيم السبزواري^(٢٧٥) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 (٢٦٣) • د ت •
- ٨٢١ • الكاكاية • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٦٤ - ٢٦٩) • د ت •
 من هم • أسرار معتقدتهم • الحلال والحرام عندهم وبعض
 من قرباتهم • لسانهم • أسماؤهم • كتبهم الدينية • عددهم
 ومواطن وجودهم • نسب كبيرهم في الدين • رأينا في
 أصلهم ومعتقدتهم • أنباؤها • الخلاصة •
- ٨٢٢ • العقل وأصل اشتقاقه • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٧٢) • د ت •
- ٨٢٣ • تعليق على مقالة « آثار في ضياء اباد »^(٢٧٦) (ايران) • لابي عبدالله

(٢٧٢) اسم موضع •

(٢٧٣) اسم حيوان •

(٢٧٤) وانظر الرقم ٧٨٩ •

(٢٧٥) هو والد السيد محمد مهدي العلوي • انظر الرقم ٧٧٩ •

- الزنجاني • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٨٤ - ٢٨٥) • د ت •
- ٨٢٤ البلور والبلارج وضبطهما • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٨٥) • د ت •
- ٨٢٥ الأب^(٢٧٧) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٠) • د ت •
- ٨٢٦ كيف تنهض لغة العرب ؟ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٢ - ٢٩٤) • د ت •
- ٨٢٧ اليوصي لا العفصي^(٢٧٨) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٥) • د ت •
- ٨٢٨ السطو^(٢٧٩) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٦) • د ت •
- ٨٢٩ متى تكون « المنى » مذكراً ومتى مؤنثاً ؟ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٦ - ٢٩٧) • د ت •
- ٨٣٠ النضوج : هل ورد عند الفصحاء ؟ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٧) • د ت •
- ٨٣١ قبلة وقرطاس وهدف^(٢٨٠) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٢٩٧) • د ت •
- ٨٣٢ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٠٠ - ٣٠٣) • د ت •
- السريريات والمداواة الطيبة • معجم المطبوعات العربية
والمغربية • عجائب الزمان في صرح عروس البلدان •
- ٨٣٣ تأخي العربية واللغات الغربية • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٢١) • د ت •
- ٨٣٤ العيافة عند غوام العراق^(٢٨١) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٤٣) • د ت •

- (٢٧٦) نشرت في (ل ع ٦ : ٢٨٣ - ٢٨٤) •
- (٢٧٧) بفتح أوله وتشديد ثانيه : بمعنى الكلا والمرعى للدواب •
- (٢٧٨) ضرب من الطير الجوارح •
- (٢٧٩) هو ان يستخرج الرجل الولد الميت في بطن امه اذا نشب فيه •
- (٢٨٠) بالفرنسية (Cible) • وهي خشبة تتخذ مرمى لاسلحة النار •
- (٢٨١) تقديم مقال بهذا العنوان ، للاستاذ أحمد حامد الصراف ، نشر في (ل ع ٦ : ٣٤٣ - ٣٤٦) •

- ٨٣٥ ضبط الأبنوس • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٥٣) • د ت •
- ٨٣٦ القنّع (٢٨٢) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٦٨ - ٣٧٠) • د ت •
- ٨٣٧ الغريزي لا الغريزي • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٠) • د ت •
- ٨٣٨ النقود في التاريخ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٣) • د ت •
- ٨٣٩ اصطلاحات علمية حديثة • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٣ - ٣٧٤) • د ت •
- ٨٤٠ ذهني Subjectif وخارجي Objectif • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٤ - ٣٧٥) • د ت •
- ٨٤١ جمع المصدر وجمع جهد على جهود • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٥ - ٣٧٦) • د ت •
- ٨٤٢ المتولى الفقيه • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٦ - ٣٧٧) • د ت •
- ٨٤٣ الاصنوجة والدواقفة أو الزواقفة • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٣٧٧) • د ت •
- ٨٤٤ البرجاس Purgos • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٠٧) • د ت •
- ٨٤٥ الزرق ومرادفاته • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٠٩) • د ت •
- ٨٤٦ ماهو الاوقيانوس (٢٨٣) ؟ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤١٢) • د ت •
- ٨٤٧ من أغلاط « البستان » في زقق • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٢٧) • د ت •
- ٨٤٨ البرسام في « البستان » • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٢٩ ، ٤٣٧) • د ت •
- ٨٤٩ الروببضة (٢٨٤) ومعناها • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٥٠) • د ت •
- ٨٥٠ الصنم والوثن • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٦٣) • د ت •

-
- (٢٨٢) بمعنى البوق •
- (٢٨٣) هو الترجمة التركية للقاموس المحيط للفيروزابادي • وقد نقله اليها أحمد عاصم ، وزاد عليه •
- (٢٨٤) يقابلها بالفرنسية Démagogue

- ٨٥١ اللباب للزهاوي • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٦٤ - ٤٦٧ ، ٦١٩ -
 • ٦٢٣ ، ٧٠٨ - ٧١٠) • د ت •
- ٨٥٢ ليون لورنس عيسايي^(٢٨٥) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٨٨) •
 • د ت •
- ٨٥٣ الاوبريق في معجم « البستان » • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٤٩٠) •
 • د ت •
- ٨٥٤ الكز نخية^(٢٨٦) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٢٠) • د ت •
- ٨٥٥ البلسنة^(٢٨٧) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٣١) • د ت •
- ٨٥٦ جمع معجم • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٣٩) • د ت •
- ٨٥٧ إرام أو آرام لا آرام • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٣٩) • د ت •
- ٨٥٨ اختلاط العرب بالرومان أو اللاتين • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
 • ٥٣٩ - ٥٤٠) • د ت •
- ٨٥٩ الاب جوزيف بوشان^(٢٨٨) (Joseph De Beauchamps)
 • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٦١ - ٥٦٣) • د ت •
- ٨٦٠ الدوشنة^(٢٨٩) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٧٤) • د ت •
- ٨٦١ السلطان مراد الرابع في بغداد • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٥٨٢) •
 • د ت •
- ٨٦٢ تعليق على مقال « محراب جامع الخاصكي »^(٢٩٠) • (ل ع ٦
 • [١٩٢٨] ص ٥٨٨ - ٥٨٩) • د ت •

- (٢٨٥) توفي نحو سنة ١٩٣٨ •
- (٢٨٦) جيل من النصارى ، أصلهم من كزنج ، قرية بالقرب من بحيرة وان •
- (٢٨٧) تفاقم الشر بين قبيلتين •
- (٢٨٨) رحالة فرنسي زار الشرق ، ولا سيما العراق ، ولد سنة ١٧٥٢
 • وتوفي سنة ١٨٠١ •
- (٢٨٩) جمع الدوشن • والدوشن يقابل (الكاولي) عند العراقيين ،
 • و (النوري) عند الشاميين ، و (الفجري) عند المصريين المعاصرين •
- (٢٩٠) المقال لاحمد زكي باشا • وقد نشر في (ل ع ٦ : ٥٨٧ - ٥٨٨) •

- ٨٦٣ تعليق على مقال « تاريخيات » (٢٩١) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص
٦٠٢ - ٦٠٤) • د ت •
- ٨٦٤ ملاحظات شتى (٢٩٢) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦٠٦ - ٦٠٨) •
د ت •
- ٨٦٥ ديانة ابن المقفع (٢٩٣) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦١٠) •
د ت •
- ٨٦٦ سكان قره تپه (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦١١) • د ت •
- ٨٦٧ دفين الآصفية (٢٩٤) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦٤١ - ٦٤٦) •
د ت •
- ٨٦٨ كتاب الثورة تأليف لورنس : نظر لغوي في ما ترجمه منه
عبدالمسيح وزير • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦١٣ - ٦١٧) •
د ت •
- ٨٦٩ خزائن كتب العرب في عهد العباسيين تأليف ألفا پنتو • (ل ع ٦
[١٩٢٨] ص ٦٣٤) • د ت •
- ٨٧٠ خزائن الكتب في دمشق وضواحيها لحبيب زيات • (ل ع ٦
[١٩٢٨] ص ٦٣٤ - ٦٣٥) • د ت •
- ٨٧١ مخطوطات الموصل للدكتور داود الجلبي • (ل ع ٦ [١٩٢٨]
ص ٦٣٥ - ٦٣٦) • د ت •
- ٨٧٢ ذو الكفل ومدفنه • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦٤١ - ٦٤٦) •
د ت •

-
- (٢٩١) المقال لحبيب زيات • وقد نشر في (ل ع ٦ : ٦٠٠ - ٦٠٢) وفيه
مناقشة لبعض ما كتب الاب أنستاس •
- (٢٩٢) مناقشة « ملاحظات » نشرها عبداللطيف ثنيان في (ل ع ٦ :
٦٠٦ - ٦٠٨) •
- (٢٩٣) تعليق على نبذة بهذا العنوان ، لمحمد مهدي العلوي (ل ع ٦ :
٦٠٩ - ٦١٠) •
- (٢٩٤) اي جامع الآصفية في بغداد •

- ٨٧٣ مصطفى جواد • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٦٤٦) دت •
- ٨٧٤ ايضاح : الى عبدالمسيح وزير^(٢٩٥) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٠١) دت •
- ٨٧٥ كيف تضبط كلمة خلكان في ابن خلكان • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٠١ - ٧٠٢) دت •
- ٨٧٦ ألهيظلية أم الهيظلية^(٢٩٦) • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٠٢) دت •
- ٨٧٧ سامرآ في التاريخ • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٢١ - ٧٢٢) دت •
- ٨٧٨ خزانة الفاتيكان • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٣٠) دت •
- ٨٧٩ اللباب والرباعيات^(٢٩٧) في نظر المستشرقين • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٥٧) دت •
- ٨٨٠ فضل علماء مصر على صاحب المجلة في يوبيله • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٧١ - ٧٧٢) دت •
- ٨٨١ صحة لفظ « التعضيد » • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٨٥ - ٧٨٩) دت •
- ٨٨٢ استعمال كلمة فنّان • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٨٩ - ٧٩٠) دت •
- ٨٨٣ المخاضرة ، بيع الفرر ، البيع على علاته : Vente à forfait (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٩١ - ٧٩٢) دت •
- ٨٨٤ الماسة (Mensa) أو الطابق • (ل ع ٦ [١٩٢٨] ص ٧٩٢) دت •
- ٨٨٥ البارية أو البورية بمعنى الحصر المنسوج من القصب • (ل ع ٦

(٢٩٥) راجع الرقم ٨٦٨ •
 (٢٩٦) مرطب شهى يطبخ من النشاء والحليب مع السكر •
 (٢٩٧) كلاهما من دواوين جميل صدقي الزهاوي •

- [١٩٢٨] ص ٧٩٢ - ٧٩٣) • دت •
- ٨٨٦ الكلمات غير القاموسية : جواب على اقتراح الاستاذ المغربي (٢٩٨) •
- (٢٢٢ ع ٨ [١٩٢٨] ص ١٠٢ - ١٠٤) •
- ٨٨٧ الدكتور صرّوف (٢٩٩) والتجديد في اللغة العربية • (المقتطف
- ٧٢ [١٩٢٨] ص ١٥٥ - ١٦٥) • ت : فهر الجابري •
- مدخل البحث • المقتطف أو صروف محيي العربية
ومشطها • ألفاظ المقتطف • تجديد أفكار كتابنا • أغنى
صروف لغتنا وجددها بتصانيفه المتعددة •
- ٨٨٨ العربية مفتاح اللغات • (الهلال ٣٧ [١٩٢٨] ص ٢٠٦ -
٢١٤) •

١٩٢٩

- ٨٨٩ العَبْهَلُ والعَيْهَلُ والعاهل • (الإخاء ٦ [١٩٢٩] ص ٢٤ -
٢٦) •
- ٨٩٠ ما هي رانج ؟ وهل هي صومطرة ؟ مثال من التصحيف في كتب
اللغة والأدب • (الإخاء ٦ [١٩٢٩] ص ٣٣٣ - ٣٣٩) •
- ٨٩١ الدِحْيَةُ وحقيقته • (الإخاء ٦ [١٩٢٩] ص ٤٨٣ - ٤٨٧) •
- ٨٩٢ شوك « البستان » (٣٠٠) • (الزهراء ٥ [١٩٢٩] ص ٢٤٣ -
٢٤٧) •
- ٨٩٣ كلمة الشكر (٣٠١) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٧ - ٧٨) •
دت •

(٢٩٨) هو الاستاذ الشيخ عبدالقادر المغربي ، المتوفى سنة ١٩٥٦ •
(٢٩٩) هو الدكتور يعقوب صروف ، صاحب مجلة المقتطف ، المتوفى سنة
١٩٢٧ •

(٣٠٠) يريد معجم « البستان » وقد سبق ذكره •
(٣٠١) قالها في حفلة يوبيله الذهبي •

- ٨٩٤ البعيم^(٣٠٢) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٣٧) • دت •
- ٨٩٥ عوض Audh ou Zeus (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٤٥) • دت •
- ٨٩٦ قبر الامام أبي يوسف • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٥٠ - ١٥١) • دت : ب • م • م • م •
- ٨٩٧ اليوبيل • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٥١) • دت •
- ٨٩٨ ثياب الشرق في بلاد الغرب • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٥٢ - ١٥٦) • دت •
- ٨٩٩ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٧٧ - ١٨٠) • دت •
- شعر طفيل بن عوف الغنوي • نسب الخيل في الجاهلية والاسلام واخبارها •
- ٩٠٠ جوابنا على « كلمات ومناسبات »^(٣٠٣) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٨٦ - ١٨٧) • دت •
- ٩٠١ أي كلمة تقابل Basalte الافرنجية؟ • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٨٧) • دت •
- ٩٠٢ كشف كنيسة مطمورة في طيسفون • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٨٨ - ١٩٠) • دت •
- ٩٠٣ الشمسية • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ١٩٣ - ٢٠٣) • دت •
- باب البحث • وصف خلقهم وخلقهم • موطنهم الأصلي • دياناتهم • ثيابهم وأسلحتهم • لغتهم • ميلهم الي بعض العناصر وأصحاب الأديان • الولاة • الزواج • الموت •
- ٩٠٤ المرعز • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٣٢) • دت •

(٣٠٢) اسم صنم •
 (٣٠٣) المقال لاحمد زكي أبو شادي (ل ع ٧ : ١٨٤ - ١٨٦) وفيه تفسير الفاظ ومصطلحات •

- ٩٠٥ الأرملة^(٣٠٤) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٤٨ - ٢٥٠) • دت •
- ٩٠٦ أسئلة من أديب^(٣٠٥) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٥٠ - ٢٥٤) • دت •
- كلمة نحو • العربية بالحروف اللاتينية • كلمة سراسين
تنسيق المعاجم العربية • إصلاح اللغة العربية •
- ٩٠٧ رابعة العدوية تأليف مرغريت سميت • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٦٤ - ٢٦٤) • دت •
- ٩٠٨ التطرف والإصلاح لأمين الريحاني • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٦٦) • دت •
- ٩٠٩ السرحيون أو الشرويون^(٣٠٦) (Sarrasine) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٢٩٣ - ٢٩٧) • دت •
- ٩١٠ الحامض وأنواعه (L'Acide, l'Oxyde et l'Aigre) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣٠٣ - ٣٠٤) • دت •
- ٩١١ يعقوب نعوم سركييس^(٣٠٧) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣١٧) • دت •
- ٩١٢ المذمر أم السماوة^(٣٠٨) (Buste et Silhouette) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣٣١ - ٣٣٣) • دت •
- ٩١٣ أصل كلمة بارياء • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣٣٤ - ٣٣٦) • دت •
- ٩١٤ أصل كذبة نيسان • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣٣٦ - ٣٣٧) • دت •
- ٩١٥ معجم انجليزي عربي تأليف الدكتور محمد شرف^(٣٠٩) • (ل ع

(٣٠٤) بمعنى الشعار • وبالافرنجية Armes •

(٣٠٥) رزوق عيسى ، المتوفى سنة ١٩٢٩ •

(٣٠٦) وانظر تعليق كرنكو على هذا المقال (ل ع ٧ : ٤٨٨ - ٤٨٩ ،

وجواب الاب أنستاس عليه (ص ٤٨٩) •

(٣٠٧) توفي سنة ١٩٥٩ •

(٣٠٨) نشرت أيضا في (م مطع ٦ [١٩٢٩] ص ٢٤٩ - ٢٥٠) •

(٣٠٩) توفي سنة ١٩٤٩ •

- ٧ [١٩٢٩] ص ٣٤٥ - ٣٤٦ ، ٤٢٧ - ٤٢٨ ، ٥٠٣ ، ٥٠٥ ،
 • (٨٢٧ - ٨٢٣ ، ٧٤٧ - ٧٤٣ ، ٥٨٨)
 نظراتنا في التمييز وغيره • نسيان ألفاظ • غنى لغتنا • وقوع
 أغلاط طبع غير مصححة • الخاتمة • نقل الحرف الاعجمي •
 حسنات المعجم
- ٩١٦ قطعة ثوب من عهد الفاطميين • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٣٤٨)
 • د ت
- ٩١٧ عوض هو زيوس اليوناني • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٠٨ - ٤٠٩)
 • د ت
- ٩١٨ تحرف وترسم (Transcribe, Translittérer) • (ل ع ٧
 [١٩٢٩] ص ٤١١ - ٤١٢) • د ت
- ٩١٩ كلمة كروكي (Croquis) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤١٢ -
 ٤١٣) • د ت
- ٩٢٠ برهان قاطع لا برهان كيتي • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤١٣ -
 ٤١٤) • د ت
- ٩٢١ معامرة لا معاملة • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤١٤) • د ت
- ٩٢٢ نقد الكتب المطبوعة في العراق • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤١٤) •
 د ت
- ٩٢٣ الالف باء (باللغة الاسبانية) وهو كتاب يحلل فيه صاحبه دعوى
 نشوء اللسان العام • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٢٠ - ٤٢١) • د ت
- ٩٢٤ جوابنا على « نظرة في نادرشاه » (٣١٠) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص
 ٤٨٤ - ٤٨٥) • د ت
- ٩٢٥ السرحيون أو الشرويون لا السرويون (٣١١) • (ل ع ٧ [١٩٢٩]

(٣١٠) كتبها عبد المولى الطريحي (ل ع ٧ : ٤٨٣ - ٤٨٤) •
 (٣١١) تعليق على ما كتبه ف • كرتكو في هذا الشأن • (ل ع ٧ : ٤٨٨ -
 ٤٨٩) •

- ص (٤٨٩) • د ت •
- ٩٢٦ أصل كلمة « سَبُورَة » • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٩٣) • د ت •
- ٩٢٧ أصل كلمة « هيكل » • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٩٣) • د ت •
- ٩٢٨ ألقاظ طيبة • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٩٣ - ٤٩٤ ، ٥٦٧ - ٥٦٨) • د ت •
- ٩٢٩ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٤٩٥ - ٤٩٦) • د ت •
- ديوان بين الشعور والعواطف لمحمد مهدي الجواهري
- آثار الشيعة الامامية : الجزء الرابع لعبدالعزیز الجواهري
- ٩٣٠ تعليق على مقال « القلم حاجية »^(٣١٢) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥١٦ - ٥١٧) • د ت •
- ٩٣١ الشيخ سكران^(٣١٣) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٤٥ - ٥٤٦) • د ت •
- ٩٣٢ تعليق على « تممة عن اليزيدية »^(٣١٤) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٥٠ - ٥٥١) • د ت •
- ٩٣٣ تعليق على « ملاحظات في كتاب خلاصة تاريخ العراق »^(٣١٥) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٦١ - ٥٦٣) • د ت •
- ٩٣٤ اعادة النظر في المذمر^(٣١٦) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٦٥) • د ت •
- ٩٣٥ (الودعة) و (الصقل) و (المحبوب) و (الوشاح) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٦٨ - ٥٦٩) • د ت •
- ٩٣٦ أصل كلمة الواغش المستعملة في ديار لبنان كلها بمعنى الطاعون •

(٣١٢) طائفة يسكن ابناءؤها قريبا من مندلي • والمقال نشر بتوقيع « عراقي » • (ل ع ٧ : ٥١٣ - ٥١٧) •

(٣١٣) مقام فوق قرية الراشدية في قضاء الخالص من لواء ديالى بالعراق •

(٣١٤) المقال لمحمد مهدي العلوي ، وقد نشر في (ل ع ٧ : ٥٥٠ - ٥٥٤) •

(٣١٥) الملاحظات لمحمد مهدي العلوي (ل ع ٧ : ٥٦١ - ٥٦٣) •

(٣١٦) نشر أيضا في (م ع ٩ [١٩٢٩] ص ٣٧٧) •

- (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٦٩ - ٥٧٠) • د ت •
- ٩٣٧ طبع الجماهرة لابن دريد • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٧٠ - ٥٧١) • د ت •
- ٩٣٨ حج وأصلها • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٧١) • د ت •
- ٩٣٩ الليط Sscarlate • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٧١) • د ت •
- ٩٤٠ تراجم علماء طرابلس الفيحاء وأدبائها لعبدالله حبيب نوفل • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٧٨ - ٥٧٩) • د ت •
- ٩٤١ سفر التكوين لجبر ضومط • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٨٠ - ٥٨١) • د ت •
- ٩٤٢ سرقة كتب من خزانتنا • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٨٩ - ٥٩٠) • د ت •
- ٩٤٣ فضل العربية على سائر اللغات^(٣١٧) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٩٣ - ٦٠٢) • د ت •
- توطئة • أدلتنا على فضل لغتنا • ميدان اجتهادنا • اقتباسنا
الغريب •
- ٩٤٤ عدد الاطباء في عهد العباسيين • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٤١ - ٦٤٢) • د ت •
- ٩٤٥ كلمة جسي^(٣١٨) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٤٢ ، ٧٢٣ - ٧٢٦) • د ت •
- ٩٤٦ خريطة تاريخية للممالك الاسلامية لمحمد أمين واصف • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٤٨) • د ت •
- ٩٤٧ نهاية الارب للنويري : ملاحظات على المجلد الرابع من طبعة دار الكتب المصرية • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٤٩ - ٦٥١) • د ت •

(٣١٧) اقتبس الاستاذ الشيخ عبدالقادر المغربي ، نبذة من هذه المقالة ونشرها في الطبعة الثانية من كتابه « الاشتقاق والتعريب » (القاهرة ١٩٤٧ ؛ ص ١٢٧ - ١٢٨) •

(٣١٨) Gipsy أو Gypsy بمعنى النور أو الكاولية •

- ٩٤٨ جزيرة رودس : جغرافيتها وتاريخها وآثارها • لجيب غزالة •
(ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٥٢) • د ت •
- ٩٤٩ عيون الاخبار لابن قتيبة : نقد المجلد الثاني من طبعة دار الكتب
المصرية • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٥٩ - ٦٦٢) • د ت •
- ٩٥٠ دروس عملية في أمراض جهاز البول: ترجمة الحكيم مرشد خاطر:
نظر لغوي • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٦٦٢ - ٦٦٣) • د ت •
- ٩٥١ فن التمريض للحكيم مرشد خاطر : نظرس لغوي • (ل ع ٧
[١٩٢٩] ص ٦٦٣ - ٦٦٥) • د ت •
- ٩٥٢ تكلم جبر ضومط^(٣١٩) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٠٨ - ٧١٣) •
• د ت •
- ٩٥٣ ما اصل كلمة « رحلة » وجمعها رحلات المستعملة في المدارس
العراقية بمعنى التخت والمقعد • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٢٦ -
٧٢٧) • د ت •
- ٩٥٤ فلسفة اللغة العربية وتطورها لجبر ضومط : نقده • (ل ع ٧
[١٩٢٩] ص ٧٢٨ - ٧٣١) • د ت •
- ٩٥٥ الصبح المنير في شعر أبي بصير ميمون بن قيس بن جندل الأعشى
والأعشىين الآخرين مع شرح ابي العباس ثعلب : نقده • (ل ع ٧
[١٩٢٩] ص ٧٣٢ - ٧٣٤) • د ت •
- ٩٥٦ عيون الأخبار لابن قتيبة : نقد المجلد الاول • (ل ع ٧ [١٩٢٩]
ص ٧٣٤ - ٧٣٧) • د ت •
- ٩٥٧ فهرس الكتب العربية الموجودة بدار الكتب المصرية : الجزء الثاني
والثالث • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٣٧ - ٧٣٨) • د ت •
- ٩٥٨ ترجمة فنان عراقي : يوسف بن أنطون يغيا (١٨٤٤ - ١٩٢٩) •
(ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٥٣ - ٧٥٧) • د ت •
• منشأ أسرته ونسبه • مواهب يوسف وصفاته •
-
- (٣١٩) رد على الاستاذ جبر ضومط ، المتوفى سنة ١٩٣٠ •

- ٩٥٩ تعليق على نقد (٣٢٠) الجزء الثالث من «الاعاني» طبعة دار الكتب
المصرية • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٧٨٩) د ت •
- ٩٦٠ مصطلحات الأمير شبيب أرسلان (٣٢١) في تعريب كتاب أناطول
فرائس • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨٠٧ - ٨٠٨ ، ٨٨٤ - ٨٩٠) •
د ت •
- ٩٦١ المكتبة البلدية : أي فهرس المطبوعات والمخطوطات التي في خزانة
كتب البلدية في الاسكندرية • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨١٠ -
٨١٩) • د ت •
- ٩٦٢ معجمنا او ذيل لسان العرب (٣٢٢) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص
٨٣٣ - ٨٤٣) • د ت •
- ٩٦٣ أكان السموأل نصرانيا (٣٢٣) • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨٦٠ -
٨٦٦) • د ت •
- تمهيد • نصوص المؤرخين تشهد على يهودية السموأل •
لم تكن غسان كلها نصارى • نسب السموأل يثبت يهوديته •
النتيجة والختام •
- ٩٦٤ أصل كلمة إبليس • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨٦٩) • د ت •
- ٩٦٥ أصل كلمة استانبول • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٨٩٠) • د ت •
- ٩٦٦ جمهورية أفلاطون : نقد الترجمة العربية (٣٢٤) • (ل ع ٧
[١٩٢٩] ص ٨٩١ - ٨٩٤) • د ت •
- ٩٦٧ البقّ وحقيقته في اللغة • (المباحث ٢٠ [١٩٢٩] ص ٥١ - ٥٣) •
ت : مبتدىء •
- ٩٦٨ لارسا أو لارشام القديمة أو سننكرّة الحالية (٣٢٥) • (المباحث
٣٢٠) النقد للدكتور مصطفى جواد • (ل ع ٧ : ٧٧٧ - ٧٨٩) •
(٣٢١) توفي سنة ١٩٤٦ •
(٣٢٢) سماه فيما بعد «المساعد» ، ولم يطبع • ونسخته الخطية في دير
الآباء الكرمليين ببغداد •
(٣٢٣) رد على الاب لويس شيخو اليسوعي •
(٣٢٤) الترجمة العربية للاستاذ حنا خباز ، المتوفى سنة ١٩٥٥ •
(٣٢٥) نشرت في «دار السلام» سنة ١٩٢٠ • انظر الرقم ٤٦٤ •

- ٢٠ [١٩٢٩] ص ١٣٢ - ١٣٥) ت : مبتدىء .
- ٩٦٩ نبُور أو نَقَّر (٣٢٦) . (المباحث ٢٠ [١٩٢٩] ص ١٧٧ -
١٨٢) ت : مبتدىء .
- ٩٧٠ لمعة تاريخية في الموصل . (المباحث ٢٠ [١٩٢٩] ص ٢٥٣ -
٢٦٠) ت : مبتدىء .
- ٩٧١ المحاميد أو الصنّاجات والمستوطنات (٣٢٧) . (المباحث ٢٠ [١٩٢٩]
ص ٣٧١ - ٣٧٦) ت : مبتدىء .
- ٩٧٢ نشوء اللغة العربية (٣٢٨) . (المباحث ٢٠ [١٩٢٩] ص ٥١٥ -
٥٢٠) .
- ٩٧٣ تأثير حضارة شنغار وديار مصر في سائر البلاد . (المباحث ٢٠
[١٩٢٩] ص ٨٩٧ - ٩٠١) ت : مبتدىء .
- ٩٧٤ بحث نقدي : معجم انكليزي عربي في العلوم الطبية والطبيعية مبني
على المعارف الحديثة ، تأليف الدكتور محمد شرف (٣٢٩) .
(م ط م ١٢ [١٩٢٩] ص ٦٢ - ٧٣ ، ٣٢٢ - ٣٣٢ ، ٤٠٥ -
٤١٨ ، ٤٦٥ - ٤٧٦ ، ٥٥٢ - ٥٦٥) .
- ٩٧٥ الاشكرلاط والاشقرليط Elytrum . (م م ع غ ٩
[١٩٢٩] ص ٦٠ - ٦١) .
- ٩٧٦ الزُمّاح (٣٣٠) Pygarque . (م م ع غ ٩ [١٩٢٩] ص
٩٥ - ٩٨) .
- ٩٧٧ الأورنغ هوتن أو الرُبّاح . (م م ع غ ٩ [١٩٢٩] ص ٢٣٢ =
٢٣٦) .
- تعريف هذا القرد . هل عرف السلف هذا القرد وما

- (٣٢٦) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ . انظر الرقم ٤٦٦ .
- (٣٢٧) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ . انظر الرقم ٤٨٤ .
- (٣٢٨) نشرت في « دار السلام » سنة ١٩٢٠ . انظر الرقم ٤٦٧ .
- (٣٢٩) توفي سنة ١٩٤٩ . وانظر الرقم ٩١٥ .
- (٣٣٠) اسم طائر .

- اسمه ؟ تاريخ دخول العرب ديار جزائر زابج • من أين
نشأت سائر معاني الربّع والرُبّاح ؟
- ٩٧٨ موازنة بين كلمتين • « مدمّر » و « سماوة » (Buste)
(٩٤٤م [١٩٢٩] ص ٣٠٤ - ٣٠٥)
- ٩٧٩ أداة التعريف في التاريخ^(٣٣١) • (المقتطف ٧٤ [١٩٢٩] ص
١٦٠ - ١٦٦)
- مدخل البحث • كانت أداة التعريف الهاء في أول وضعها •
الهمزة أداة التعريف بعد الهاء • التاء أو اللاء أداة التعريف
في العربية القديمة • اللام أداة أخرى للتعريف عُرِفَتْ في
لغتنا • التعريف بالميم والنون • خلاصة البحث
- ٩٨٠ أَعْرَبِيَّاتٌ ؟ • (المقتطف ٧٥ [١٩٢٩] ص ١٩٧ - ٢٠٢)
قَرِيش • الخليفة • الأديب^(٣٣٢) •
- ٩٨١ الطوباوية تريزية مرغريته (ريدي) المضاف اسمها الى قلب
يسوع الأقدس المتوفاة سنة ١٧٧٠م^(٣٣٣) • (ن أ ٨ [١٩٢٩]
ص ٤٠٦ - ٤١٠)
- ٩٨٢ مخطوطات خزانة الكرملين النصرانية في بغداد • (ن أ ٨
[١٩٢٩] ص ٤٤١ - ٤٤٥ ، ٥٠٤ ، ٥٠٧ - ٥٠٧ ، ٥٣٦ - ٥٤٢ ،
٥٧٦ - ٥٧٥ ، ٦٠٣ - ٦٠٨ ، ٦٣٦ - ٦٤٠ ، ٦٦٧ - ٦٧٠ ،
٦٩٥ - ٦٩٨ ، ٧٨١ - ٧٨٤ ، ٨٢١ ، ٨٢٥ ، ٨٤٨ - ٨٥٤)
- ٩٨٣ ترجمة حياة الأب مارية يوسف ، رئيس الرسالة الكرملية في بغداد
من سنة ١٨٥٨ الى سنة ١٨٩٨ : تأليف الأب بطرس الاسباني ،
رئيس الرسالة الكرملية الأسبق ، وقد خلف المترجم • نقله
الاب أنستاس ماري الكرمللي الى اللغة العربية ، ولم يُذكر اسمه
-
- (٣٣١) للاستاذ جبر ضومط ، رد عليها • (المقتطف ٧٤ : ٢٠٢ - ٢١٠)
(٣٣٢) مناظرة بين الاب أنستاس وبين جبر ضومط بشأن هذه الكلمات •
(٣٣٣) مترجمة •

١٩٣٠

- ٩٨٤ الدواخل والكواسع في العربية • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٥ -
 • (٢٨) • دت •

باب البحث • شيوع الزوائد في اللغات الآرية • دواخل
 اللغة اليابانية عربية التجار • الكواسع • الزوائد • أمثلة
 الباء الداخلة • أمثلة الباء المحشية أو المتوسطة • أمثلة
 الكسع بالباء • أمثلة الحاء الداخلة • أمثلة الحاء المحشية •
 أمثلة الحاء الكاسعة • أمثلة العين الداخلة • أمثلة العين
 المحشية • أمثلة العين الكاسعة • أمثلة الفاء في الأول • أمثلة
 فاء التحشية • أمثلة فاء الكسع • كلمات فيها القاف الداخلة •
 كلمات فيها القاف زائدة في الحشو • كلمات فيها القاف
 زائدة في الآخر • تذييل في الكواسع • الخلاصة •

- ٩٨٥ تعليق على بحث « اليامور » (٣٣٤) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص
 • (٣١) • دت •

٩٨٦ عرقلة المرض أو عَازَرُه
 Complication

(ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٧) • دت •

- ٩٨٧ البُل (٣٣٥) Grataeva (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٧) •
 • دت •

- ٩٨٨ أصل كلمة هيكل • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٨ - ٥٩) •
 • دت •

- ٩٨٩ أشور أو أقور • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٩ - ٦٠) • دت •

(٣٣٤) البحث للاستاذ عبدالله مخلص • وقد نشر في (ل ع ٨ : ٢٩ - ٣١) •
 (٣٣٥) اسم شجرة •

- ٩٩٠ الهَمْدُ أَنِي أَوْ ابْنِ الحَائِكِ • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٠) •
• دت
- ٩٩١ الفتاة والشيوخ لنظيرة زين الدين • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص
٦١ - ٦٢) دت •
- ٩٩٢ بدر التمام في شرح ديوان ابي تمام للمحم ابراهيم الاسود : الجزء
الاول • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٣) • دت •
- ٩٩٣ قصة الطوفان لاسماعيل مظهر : نقدها • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص
٦٥ - ٦٦) • دت •
- ٩٩٤ خطط الشام لمحمد كرد علي : نقد الجزء السادس
(ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧١ - ٧٣ ، ١٤٩ ، ١٥١ - ٢٢٩ ، ٢٣٣) •
• دت
- ٩٩٥ تعقيب على مقالة (أعلام قصيدة أخت الوليد بن طريف) (٣٣٦) •
- ٩٩٦ العربية مفتاح اللغات (٣٣٧) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٠٦ -
١١١ ، ١٨٨ - ١٩٩) • دت •
ايضاح • سخافة آراء المعارض •
- ٩٩٧ وَدَّ Wadd ou le Cupidon des Arabes • (ل ع ٨
[١٩٣٠] ص ١١١) •
- ٩٩٨ تعقيب على مقالة « القفص والغرشمارية والكاولية » (٣٣٨) •
(ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١١٣ - ١١٤) • دت •
- ٩٩٩ الحروف العربية الرأسية Majuscules (ل ع ٨

-
- (٣٣٦) المقالة للاستاذ عبدالله مخلص • وقد نشرت في (ل ع ٨ : ٩٢ -
١٠٢) •
- (٣٣٧) للاب أنستاس مقالة بهذا العنوان في (الهلال ٣٧ : ٢٠٦ - ٢١٤)
انظر الرقم ٨٨٨ • وللأستاذ بندلي جوزي رد عليها في مجلة (الكلية
١٦ : ١ - ٨) • فأجابه الاب أنستاس على ذلك بمقالته المذكورة
اعلاه •
- (٣٣٨) المقالة لمحمد مهدي العلوي • وقد نشرت في (ل ع ٨ : ١١٢ -
١١٣) •

- [١٩٣٠] ص ١١٧ • دت •
- ١٠٠٠ جمع مفعول على مفاعيل • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٢٨) • دت •
- ١٠٠١ الداوية Templiers والأستبارية Hospitaliers (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٣٨ - ١٤٠) • دت •
- ١٠٠٢ هل « شمشخ بأنفه » معروف في اللغة ؟ • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٤٠ - ١٤٢) • دت •
- ١٠٠٣ الاستمارة ايطالية الاصل (Stimara) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٥٩ الحاشية) • دت •
- ١٠٠٤ تعليق على مقالة « من هو القوصوني »^(٣٣٩) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٦٧) • دت •
- ١٠٠٥ قِدَم اسم مندلي • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٦٧) • دت •
- ١٠٠٦ تعقيب على مقالة « اليجمور واليامور »^(٣٤٠) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٧٩ - ١٨٠) • دت •
- ١٠٠٧ النهوة^(٣٤١) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ١٨٧) • دت •
- ١٠٠٨ أعنز أم عنزة^(٣٤٢) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢١١ - ٢١٢) • دت •
- ١٠٠٩ الفصح والفسح^(٣٤٣) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢١٥ - ٢١٦) • دت •
- ١٠١٠ انظلياس وبرالياس وقب الياس^(٣٤٤) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص

(٣٣٩) المقالة للدكتور داود الجلبي • وقد نشرت في (ل ع ٨ : ١٦٤ - ١٦٦) •

(٣٤٠) المقالة للدكتور أمين المعلوف • وقد نشرت في (ل ع ٨ : ١٧٥ - ١٧٩) •

(٣٤١) من عادات أعراب العراق •

(٣٤٢) رد لغوي على الاستاذ جرجس الخوري •

(٣٤٣) رد لغوي على الاب ا • س • مرمرجي •

(٣٤٤) ثلاثة مواضع في لبنان • والنبذة في تفسير معانيها •

- دت • (٢١٧ - ٢١٦)
- ١٠١١ سيقمور هو الجميز • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢١٧) • دت •
- ١٠١٢ أصل كلمة « حيزب » التي يستعملها البغداديون بمعنى « الرجل الشجاع الذي لا يبرح مكانه » • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢١٧ - ٢١٨) • دت •
- ١٠١٣ كلمة « الجسر » وأصلها • (ل ع ٨ [٢١٨ - ٢١٩] ص ٢١٩) • دت •
- ١٠١٤ قبر النبي دانيال في كركوك • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢١٩ - ٢٢٠) • دت •
- ١٠١٥ الإفصاح في فقه اللغة^(٣٤٥) • نقده • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٢٧ - ٢٢٩) • دت •
- ١٠١٦ الدن (الطن Tonne) في التاريخ • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٥٨) • دت •
- ١٠١٧ الإقرباذين وأول من ألف فيه عربي نصراني • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٧٩) • دت •
- ١٠١٨ الدولة القاجارية وانقراضها^(٣٤٦) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٨٠ - ٢٨٤) • دت •
- تمهيد • معنى القاجارية ونسبهم وملوكهم • أسماء ممهدي طريق العرش • أسماء الملوك أرباب المملكة •
- ١٠١٩ دار شيعان أو شيشعان^(٣٤٧) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٨٤) • دت •
- ١٠٢٠ العربية وأصلها^(٣٤٨) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٨٥ - ٢٩٠) • دت •

(٣٤٥) تأليف عبدالفتاح الصعيدي وحسين يوسف موسى • (القاهرة ١٩٢٩) •

(٣٤٦) أغلب هذه المقالة مترجم من دائرة المعارف الإسلامية •

(٣٤٧) نبت شائك •

(٣٤٨) نشرت المقالة أيضا في (م ع ١٠ [١٩٣٠] ص ١٧٦ - ١٨٠) •

- ١٠٢١ قبر ابراهيم الخليل وموضعه . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٩٧ -
 . دت . (٢٩٨)
- ١٠٢٢ ابن بشكوال والفصحى^(٣٤٩) . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٢٩٨ -
 . دت . (٢٩٩)
- ١٠٢٣ معجم الأدباء : نقد الطبعة الثانية من الجزء الخامس لمرجليوث .
 ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٣٠٤ - ٣١١) . دت .
- ١٠٢٤ الشيخ عبدالله البستاني (١٨٥٠ - ١٩٣٠) . (ل ع ٨ [١٩٣٠]
 ص ٣١٩) . دت .
- ١٠٢٥ القوق^(٣٥٠) (Pélican) ومرادفاته . (ل ع ٨ [١٩٣٠]
 ص ٣٢٦) . دت .
- ١٠٢٦ تقديم وتعقيب على مقالة « البُعْد في اللغة »^(٣٥١) . (ل ع ٨
 [١٩٣٠] ص ٣٢٧ و ٣٤٢) . دت .
- ١٠٢٧ مجلة المجمع العلمي العربي وأوهامها . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٣٥١ -
 . دت . (٣٦٣)
- مقدمة . نقد كتاب شوار المحاضرة . الفقنس والفقنس
 والقوق . الققنس والقوق . المقوقس . السمندر أو
 السميدر أو السمند . تمة في أوضاع بقطر ودوزي .
- ١٠٢٨ ليلة الحاشوش وليلة الماشوش . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٣٦٨ -
 . دت . (٣٧٣)
- ليلة الحاشوش . ليلة الماشوش . الكفشة عوض الماشوش .
- ١٠٢٩ البيداغوجية أو التفتية (Pédagogie) . (ل ع ٨ [١٩٣٠]
 ص ٣٧٧) . دت .

(٣٤٩) رد لغوي على الاب ا . س . مرمجي .
 (٣٥٠) من طيور الماء .
 (٣٥١) المقالة للاستاذ سالم خليل رزق . وقد نشرت في (ل ع ٨ : ٣٢٧ -
 . (٣٤٢)

- ١٠٣٠ عمران بغداد للسيد محمد صادق الحسيني^(٣٥٢) . (ل ع ٨
 [١٩٣٠] ص ٣٨١ - ٣٨٢) . دت .
- ١٠٣١ صناعة تفسير^(٣٥٣) الكتب وحلّ الذهب للفقير أبي أحمد بن
 محمد السفيناني : نقده . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٣٨٤ - ٣٨٧) .
 دت .
- ١٠٣٢ الألفاظ الياقينية أو الهندية الاوربية في العربية . (ل ع ٨ [١٩٣٠]
 ص ٤٠٣ - ٤١٢) . دت .
- مقدمة . نظرة عامة في الألفاظ العربية . ألفاظ عربية
 الصيغة دخيلة الوضع . شاهد يثبت وجود ألفاظ ياقينية في
 العربية وهي عربية لا ياقينية في نظرنا : الصنو . الابن
 وأصله ونظيره في اللاتينية . الابن وما جاء فيه من اللغات
 والمشتقات . ملخص المقالة .
- ١٠٣٣ كركوك^(٣٥٤) . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤١٤) . دت .
- ١٠٣٤ مصطلحات حقوقية . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٢٠) . دت .
- ١٠٣٥ قبر راحيل^(٣٥٥) . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٢٩ - ٤٣٠) . دت .
- ١٠٣٦ وصف كلشن خلفا والمخطوط الذي في خزانة . (ل ع ٨
 [١٩٣٠] ص ٤٣٧ - ٤٣٨) . دت .
- ١٠٣٧ نسختنا الخطية لدوحة الوزراء . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٤٦) .
 دت .
- ١٠٣٨ الإنكار وأدواته ومرادفاته وأصلها . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص

- (٣٥٢) هو الاستاذ محمد صادق نشأت .
 (٣٥٣) التفسير لفظة مغربية بمعنى : التجليد .
 (٣٥٤) تعليق على مقال « لواء كركوك » للاستاذ عبدالرزاق الحسيني ،
 المنشور في (ل ع ٨ : ٤٢٠ - ٤٢٩) .
 (٣٥٥) راحيل زوج يعقوب وأم يوسف الصديق . وقبرها في بيت لحم
 قرب القدس . والنبذة مترجمة من دائرة معارف الكتاب المقدس
 لفيغورو . وقد جعلت تنمة لمقالة الاستاذ عبدالله مخلص في هذا
 الموضوع ، المنشورة في (ل ع ٨ : ٤٢٠ - ٤٢٩) .

- ٤٤٧ - ٤٤٩) • دت •
- ١٠٣٩ الضامة (Dame) والضونة (Dona) من ألقاب التعظيم للنساء
والبنات • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٥٥ - ٤٥٦) • دت •
- ١٠٤٠ ابن ماري أبو العباس • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٥٦ - ٤٥٩) •
• دت •
- ١٠٤١ ترجمة التوراة الى العربية نقل اليسوعيين • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
ص ٤٥٩) • دت •
- ١٠٤٢ كليلة ودمنة : طبعة محمد نائل المرصفي • نقده • (ل ع ٨
[١٩٣٠] ص ٤٦٠ - ٤٦١) • دت •
- ١٠٤٣ اتحاف الفاضل بالفعل المبني لغير الفاعل لمحمد علي بن ععلان
الصدريقي ، المتوفى سنة ١٠٥٧ هـ : نقده • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
ص ٤٦٣ - ٤٦٦) • دت •
- ١٠٤٤ مباحث في فجر النحو
(Albert Cuny: études Prégrammaticales)
- نقده • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٦٦ - ٤٦٩) • دت •
- ١٠٤٥ نظام الغريب للرعي ، طبعة بولس برونله : نقده • (ل ع ٨
[١٩٣٠] ص ٤٧٣ - ٤٧٦) • دت •
- ١٠٤٦ كتاب التيجان في ملوك حمير : عن وهب بن منبه ، رواية ابن
هشام • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٧٦ - ٤٧٧) • دت •
- ١٠٤٧ أحمد باشا تيمور^(٣٥٦) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٨٣ - ٤٨٧) •
• دت •
- ١٠٤٨ نظرة في المجلة الألمانية ومجاوراتها الساميات : الألفاظ العربية
النصرانية
(Zeit. für Sem. und Verw. Geb.)
(ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٨٧ - ٤٨٨) • دت •

(٣٥٦) أعدنا نشرها في « رسائل أحمد تيمور الى الاب أنستاس ماري
الكرملي » (بغداد ١٩٤٧؛ ص ١٩ - ٢٣) • وقد عزوناها هناك
الى كاتبها •

- ١٠٤٩ القمامة أو كنيسة القيامة • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٤٩٨ - ٥٠٢) •
 • دت
- ١٠٥٠ البرنتون^(٣٥٧) في كتب العرب • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٠٢) •
 • دت
- ١٠٥١ ألفاظ يافضية عربية الأصل • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥١٨ -
 • دت • (٥٢٣)
- الحوي او الخوي (بمعنى الولد) • مائة وهند • النار
 والنحاس والوري • العنان والقيم
- ١٠٥٢ السممر^(٣٥٨) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٣٦ - ٥٣٧) •
 • دت
- ١٠٥٣ عقال الرأس عند العرب وتاريخه • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٣٧ -
 • دت • (٥٤٠)
- ١٠٥٤ الألفاظ النصرانية • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٤٠ - ٥٤١) •
 • دت
- ١٠٥٥ المشارفة والانتقاد • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٤٢ - ٥٤٩) •
 • دت

تاريخ الشام للخوري مختايل بريك الدمشقي • مفتاح اللغة
 المصرية القديمة لأنطون زكري • كفاية المتحفظ لابن
 الأجدابي • مختصر كتاب الوجوه في اللغة لمحمد بن أحمد
 الخوارزمي • ثلاث رسائل للجاحظ طبعة فنكل • كتاب
 المذكر والمؤث للفرّاء • قصص الأنبياء للكسائي طبعة
 ايزنبرغ • تهذيب الأخلاق ليحيى بن عدي

- ١٠٥٦ وصف إيوان القلعة^(٣٥٩) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٦٧ -

• Parthénon : هيكل يوناني • وانظر الرقم ٨١٢

• اسم طائر

• إيوان القصر العباسي في بغداد • والمقالة مترجمة عن الفرنسية ،

وهي للمهندس هـ • فيوله • H. Viollet

- ٠ (٥٧١) دت ٠
- ١٠٥٧ قرى السليمانية ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٧٥) ٠ ت : ب ٠
٠ م ٠ م
- ١٠٥٨ الفلحس أو شيخ المشايخ عند قدماء العرب ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٥٨٤ - ٥٨٧) ٠ دت ٠
- ١٠٥٩ اربل^(٣٦٠) ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٠٨ - ٦٠٩) ٠ دت ٠
- ١٠٦٠ العربية وأصلها : عَوْد^(٣٦١) ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦١٣ - ٦١٩) ٠
- ١٠٦١ التصوف وأصل اشتقاق اللفظة ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٢٢) ٠
ت : ب ٠ م ٠ م ٠ م
- ١٠٦٢ نصيين أو نزيب ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٢٣ - ٦٢٤) ٠ دت ٠
- ١٠٦٣ حبة الشرق أو حبة بغداد أو اللشمانبوز ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٢٤) ٠ دت ٠
- ١٠٦٤ المنتخبات العصرية لدرس الآداب العربية لكتلوم نصر عودة
فاسيليفا^(٣٦٢) : نقد الجزء الثاني ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٣٠ - ٦٣١) ٠ دت ٠
- ١٠٦٥ حولية العالم الاسلامي
(Annuaire du Monde Musulman)
- تأليف لويس ماسنيون : نقدها ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٣١ - ٦٣٣) ٠ دت ٠
- ١٠٦٦ نقد لسان العرب ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٤٣ - ٦٤٤) ٠ دت ٠
- ١٠٦٧ من أين أتت كلمة الحواربي ؟ ٠ (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٦٤) ٠ دت ٠

(٣٦٠) تعقيب على مقالة « لواء اربل » للاستاذ عبدالرزاق الحسيني ،
المنشور في (ل ع ٨ : ٦٠٢ - ٦٠٨) ٠
٠ (٣٦١) وانظر الرقم ١٠٢٠ ٠
٠ (٣٦٢) توفيت سنة ١٩٦٦ ٠

- ١٠٦٨ • ترجمات التوراة^(٣٦٣) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٦٥ - ٦٧٥) •
• دت
- الترجمات الخطية • الترجمات المطبوعة •
- ١٠٦٩ القبالة^(٣٦٤) عند العرب • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٦٩٠) • دت •
- ١٠٧٠ الأجامرة والروبيضة^(٣٦٥) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٠١ -
٧٠٢) • دت •
- ١٠٧١ كتاب في السيريات تأليف ترابو ومرشد خاطر وشوكة موفق
الشطبي : نقد الجزء الثاني • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٠٧ - ٧١٠) •
• دت
- ١٠٧٢ عيون الأخبار لابن قتيبة : نقد المجلد الثالث • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
ص ٧١١ - ٧١٦) • دت •
- ١٠٧٣ الخطابة لقولا فياض : نقده • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧١٧) •
• دت
- ١٠٧٤ الورتيت نرسييس صائعيان^(٣٦٦) • (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٢٠ -
٧٢١) • دت •
- ١٠٧٥ المائن أو المخرق (Le Charlatan) • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
ص ٧٢٥ - ٧٢٦) • دت •
- ١٠٧٦ أرض السليمانية في التاريخ القديم^(٣٦٧) • (ل ع ٨ [١٩٣٠]
ص ٧٣٧ - ٧٣٨) • دت •

-
- (٣٦٣) نشرت هذه المقالة باختصار ، في (ن أ ٩ [١٩٣٠] ص ٥٨٣ -
٥٨٨ ، ٦١٥ - ٦٢٥) •
- (٣٦٤) صفار ملوك اليمن ، يقال لواحدهم « القيل » وتعرف امارته
بالقبالة •
- (٣٦٥) الاجامرة فئة كانوا في عهد العباسيين ، يوافقون من نسميهم اليوم
بالثوار أو الثوريين او اصحاب الفتن • والروبيضة تقابل اللفظة
الافرنجية Démagogue بمعنى قائد الشعب •
- (٣٦٦) توفي سنة ١٩٥٣ •
- (٣٦٧) مترجمة عن دائرة المعارف الاسلامية •

- ١٠٧٧ تذييب في تخطيط مَعْلَمَة الاسلام . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص
 • (٧٣٨) • دت
- ١٠٧٨ الاسناية^(٣٦٨) ومعناها . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٥٧) •
 • دت
- ١٠٧٩ كوت العمارة^(٣٦٩) . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٦٢ - ٧٦٣) •
 • دت
- ١٠٨٠ أوهام مجلة المجمع العلمي العربي . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٦٥ -
 • (٧٧٣ ، ٧٦٧) • دت
- ١٠٨١ نزيب ونصيين^(٣٧٠) . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٧٧) • دت
- ١٠٨٢ حبة الشرق هي البلحية^(٣٧١) . (ل ع ٨ [١٩٣٠] ص ٧٧٧ -
 • (٧٨٣) • دت
- ١٠٨٣ نشوار المحاضرة في شرح نهج البلاغة . (ل ع ٨ [١٩٣٠]
 • (٣٩٠) • دت
- ١٠٨٤ الأنبعث والنهضة (Renaissance) . (المباحث ٢٢ [١٩٣٠]
 • (٦٦٤ - ٦٦١) • دت
- ١٠٨٥ مخطوطات خزانة الكرملين النصرانية في بغداد^(٣٧٢) . (ن أ ٩
 [١٩٣٠] ص ٥٤ - ٥٦ ، ١١٧ - ١٢٢ ، ١٥١ ، ١٥٣ ، ٢٤٧ -
 • (٢٥٠ ، ٢٤٣ - ٧٤٧ ، ٨١٧ - ٨٢٠) • دت

١٩٣١

- ١٠٨٦ حول مجلة لغة العرب : رسالة الى صاحب مجلة الاخاء . (الاخاء
 (٣٦٨) الاسناية بمعنى رحى الماء او البثر ، يحرك آلتها أجنحة في الهواء .
 (٣٦٩) مترجمة عن دائرة المعارف الاسلامية .
 (٣٧٠) تعليق على ما كتبه الدكتور داود الجلبى في هذا الشأن . (ل ع
 • (٧٧٦ : ٨)
- (٣٧١) تعليق على ما كتبه الدكتور داود الجلبى في هذا الشأن . (ل ع
 • (٧٨٣ - ٧٧٧ : ٨)
- (٣٧٢) تابع ما نشر في الرقم ٩٨٢ •

٨ [١٩٣١] ص ٦٦٩) •

- ١٠٨٧ • طبع كتاب الاكليل • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٧ - ٢٥) • دت •
- ١٠٨٨ • الى يقظان^(٣٧٣) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٥٦ - ٦٠) • دت •
- ١٠٨٩ • النقود العراقية الجديدة • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦١) • دت •
- ١٠٩٠ • الأستاذ رفائيل بطي^(٣٧٤) وجرائده والصحف العراقية • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧١) • دت •
- ١٠٩١ • الزرققة أو لسان العصفير • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٠٢ - ١٠٣) • دت •
- ١٠٩٢ • معنى تدمر • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٠٩) • دت •
- ١٠٩٣ • بزنيخ^(٣٧٥) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٣١) • دت •
- ١٠٩٤ • أمير كني وأمير كاني • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٤٣ - ١٤٤) • دت •
- ١٠٩٥ • جفر وشرخ^(٣٧٦) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٤٤ - ١٤٥) • دت •
- ١٠٩٦ • التلفزيون أو المباشرة • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٤٥) • دت •
- ١٠٩٧ • النث أي الراديو • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٤٥) • دت •
- ١٠٩٨ • المشاركة والانتقاد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٤٦ - ١٥٤) • دت •
- دمية القصر للباخرزي • اللغات الارامية وآدابها • عنوان
المجد في تاريخ نجد لعثمان بن بشر النجدي الحنبلي •
ملتقى اللغتين العبرية والعربية لمراد فرج • تاريخ اللغات
السامية لولفنسون •
- ١٠٩٩ • وفاة ثيودور نولدكي (١٨٣٦ - ١٩٣٠) • (ل ع ٩ [١٩٣١])

(٣٧٣) رد على الاب ا • س • مرمرجي •
(٣٧٤) توفي سنة ١٩٥٦ • وانظر الرقم ٥٨٨ •
(٣٧٥) موضع في العراق ، على ضفة الغراف اليميني •
(٣٧٦) تصحيح خطأ في « فقه اللغة » للشعالبي ، طبعة لويس شيخو •

- دت • (١٥٥ ص
- ١١٠٠ وفاة السيد ابراهيم الجيدري ١٨٦٤ - ١٩٣٠ • (ل ع ٩ [١٩٣١]
- دت • (١٥٦ - ١٥٥ ص
- ١١٠١ الشمسية في التاريخ • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٦١ - ١٧٠) •
- دت
- ١١٠٢ البُسند والمرجان • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ١٨٥) • دت •
- ١١٠٣ الساقور (Le Thermocautère) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص
- دت • (١٩٦
- ١١٠٤ هورم وأم حلمي [تحقيق هذين اللفظين] • (ل ع ٩ [١٩٣١]
- دت • (٢٢٣ - ٢٢٢ ص
- ١١٠٥ مطالعة مجلة الدهور • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٢٢٤) • دت •
- ١١٠٦ الهيكل وأصله • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٢٢٤ - ٢٢٥) • دت •
- ١١٠٧ الشعاع أو التلبائية • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٢٢٥) • دت •
- ١١٠٨ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٢٢٦ - ٢٣١) •
- دت
- تاريخ الحركة القومية لعبد الرحمن الرافي : الجزء الثالث •
- كتاب المخارج في الحيل لمحمد بن الحسن الشيباني • رجال
- البر والعمل • خزائن مخطوطات القس بولس سباط
- السرياني الحلبي • المساطر : ديوان جنا أسعد زخريا •
- الألسنة والأقلام السامية للأب ضورم الدُمنكي • النصوص
- الدينية الزيدية تأليف فرلاني •
- ١١٠٩ ديوان مهيار الديلمي • الجزء الثالث : نقده • (ل ع ٩ [١٩٣١]
- ص ٣٠٤ - ٣٠٥) • دت •
- ١١١٠ البستان للشيخ عبدالله البستاني : نقد الجزء الثاني • (ل ع ٩
- [١٩٣١] ص ٣٠٥ - ٣٠٨) • دت •
- ١١١١ كتاب الفوائد في أصول البحر والقواعد لابن ماجد السعدي •

- (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣١٠ - ٣١١) • دت •
- ١١١٢ مصنفات الشيخين المعلمين : سليمان المهري وشهاب الدين أحمد بن ماجد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣١١ - ٣١٢) • دت •
- ١١١٣ معجم أسماء النبات لأحمد عيسى بك : نقده (٣٧٧) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٢١ - ٣٣٣) • دت •
- تمهيد • ضعف نظر المؤلف في اللغة • وضع الالفاظ في غير مواضعها • يخطئ أحياناً في ضبط الالفاظ • كثيراً ما يتخذ النكرات أعلاماً • تعريف الكلمة وتكثيرها في المادة الواحدة • كثيراً ما يعتمد على كتابة الكلمة بالصورة التي يرسمها الافرنج • كثيراً ما يجمع في الرسم أو المادة الواحدة أسماء ليست مترادفة • ربما قدّم الأعجمي على العربي وهذا مخالف للإتصاف •
- ١١١٤ تعقيب على (البيّات) (٣٧٨) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٣٤) • دت •
- ١١١٥ حيسال (٣٧٩) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٧٥ - ٣٧٦) • دت •
- ١١١٦ الصماد أو الكوفية والعقال • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٨٠ - ٣٨٢) • دت •
- ١١١٧ أصل الدواية • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٨٤ - ٣٨٧) • دت •
- ١١١٨ كروب وأصلها ومعناها • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٨٧) • دت •
- ١١١٩ المشارقة والانتقاد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٨٨ - ٣٨٩) • دت • (٣٩١ - ٣٩٥) • دت •
- فهرس الكتب العربية الموجودة في دار الكتب المصرية :

- (٣٧٧) هذا النقد ، نقلته مجلة (م ط م ١٤ [١٩٣١] ص ٥٤٢ - ٥٥٥) •
- (٣٧٨) اسم قبيلة • وقد عقّب على ما كتبه محمد مهدي العلوي في هذا الشأن • (ل ع ٩ : ٣٣٤) •
- (٣٧٩) بلدة من أعمال سنجار •

- الجزء الرابع والخامس • عيون الأخبار لابن قتيبة : المجلد الرابع • مباحث فلسفية دينية لبعض القدماء من علماء النصرانية : طبعة بولس سباط • النجوم الزاهرة لابن تغري بردي : الجزء الاول والثاني •
- ١١٢٠ ربيع عاتية (هبت على بغداد في ١٨ و ١٩ آذار و ٧ و ١١ نيسان ١٩٣١) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٣٩٦) • دت •
- ١١٢١ الى كاتب المشرق الناكر الاحسان^(٣٨٠) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٢٠) • دت •
- ١١٢٢ شكونة : هل هي جبل مقلوب ؟ • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٣٠ بالحاشية) •
- ١١٢٣ الهولة - هبل - الابل • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٤٦) • دت •
- ١١٢٤ تعقيب على «سلووية هي رومية المدائن»^(٣٨١) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٦٦) • دت •
- ١١٢٥ السرقات الأدبية^(٣٨٢) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٧٣) • دت •
- ١١٢٦ تعقيب على مقالة « كتاب السموم ، لجنتك أم لساناق ؟ »^(٣٨٣) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٤٨٨) • دت •
- ١١٢٧ الاكليل • الجزء الثامن • يتضمن محافد اليمن ومساندها ودفائنها وقصورها ومراثي حمير والقبوريات • تأليف أبي محمد الحسن بن أحمد بن يعقوب بن يوسف بن داود المشهور بالهمداني ، المتوفى سنة ٣٣٤هـ (٩٤٥ م) • (مطبعة السريان الكاثوليكية -

(٣٨٠) رد على الاب ا • س • مرمجي الذي نشر في « المشرق » مقالات في نقد الاب أنستاس •

(٣٨١) المقالة للدكتور مصطفى جواد • وقد نشرت في (ل ع ٩ : ٤٦٥ - ٤٦٦) • وانظر كلامه على هذا التعقيب (ل ع ٩ : ٥٤٦) •

(٣٨٢) رد على الاب ا • س • مرمجي •

(٣٨٣) المقالة للأستاذ عبدالله مخلص ، وقد نشرت في (ل ع ٩ : ٤٨٣ - ٤٨٨) •

- بفداد ١٩٣١ ؟ ٤٨٨ ص) • المتن : ص ٣ - ٢٩٦ ، والباقي من
 وضع الناشر ، وفيه ترجمة المؤلف ، ونقد هذا الجزء ، ونسخه
 الخطية ، والفهارس الهجائية المختلفة للكتاب ، وهي ١٨ فهرساً •
 وقد أعلن الأب أنستاس عن طبع هذا الجزء من الاكليل ، في
 (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٥٤٧ - ٥٤٨) •
- ١١٢٨ الكبش والقذافة والمنجنيق • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٥٥٠ -
 ٥٥١) • دت •
- ١١٢٩ المشوش^(٣٨٤) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٥٥١) • دت •
- ١١٣٠ المشاركة والانتقاد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٥٥٣ - ٥٥٦) •
 دت •
- المصطلحات العلمية للدكتور محمد شرف • مصطلحات
 النبات : له • ارغن الأقدمين لفارمر • الأصول العراقية
 لسبايزر • مذكرات لجنة المستشرقين الروسية • المجلد
 الخامس • مار انطون التكريتي للبطريرك افرام برصوم •
- ١١٣١ البخص (Gibier Faisandé) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص
 ٦١٢) • دت •
- ١١٣٢ جمع أفعال فعلاء على فَعَلَ • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦١٩ -
 ٦٢٠) • دت •
- ١١٣٣ تحذيف الشابورتين^(٣٨٥) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦٢٠ -
 ٦٢١) • دت •
- ١١٣٤ البانكة^(٣٨٦) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦٢١ - ٦٢٣) • دت •
- ١١٣٥ سِفْرُ الخَلْقِ لاسفر التكوين • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦٢٣) •
 دت •

(٣٨٤) قطعة قماش تمسح بها الشفتان وقت الاكل • بالفرنسية Serviette
 وبالانكليزية Napkin .
 (٣٨٥) تصحیح خطأ وقع في « ثلاث رسائل » للجاحظ ، طبعة فنكل •
 (٣٨٦) بمعنى المروحة •

- ١١٣٦ • اختلاف لغات العرب • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦٢٣ - ٦٢٤) •
• دت
- ١١٣٧ • المشاركة والانتقاد • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٦٢٥ - ٦٣٠) •
• دت
- ديناران ترمنديان من دنابير المهديّة • نظرة في رسالة
للجاحظ • اجزاء الاكليل المفقودة • الألفاظ التركيّة في
لغة دمشق العربية •
- ١١٣٨ • بكرة وجسّان أو بادرايا وباكسايا^(٣٨٧) • (ل ع ٩ [١٩٣١]
ص ٦٥١ - ٦٥٩) • دت •
- حدود بكرة • مزارعها • حيواناتها • بقولها وحبوبها •
• موقعها السياسي والتجاري والطبيعي • زراعتها • تقسيمات
• قضاء بكرة • حالتها الطبيعية • وصف قراها الثلاث •
• أبنائها • النبات والشجر في بكرة • اخلاقهم وعاداتهم •
• بعض الآثار في بكرة •
- ١١٣٩ • تعقيب على مقالة « الراية واللواء وأمثالهما »^(٣٨٨) • (ل ع ٩
[١٩٣١] ص ٦٨٩ - ٦٩١) • دت •
- ١١٤٠ • العروسان^(٣٨٩) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٠٤ - ٧٠٥) •
• دت •
- ١١٤١ • أمّن نبات اسمه أبو برجيس ؟ • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٠٥ •
• دت •
- ١١٤٢ • نخل نجد وتمرها • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٥٨ - ٧٦٨) •
• ت : ب • م • م •

(٣٨٧) مترجمة عن دائرة المعارف الاسلامية •
(٣٨٨) المقالة للدكتور مصطفى جواد • وقد نشرت في (ل ع ٩ : ٥٧٣ -
٥٨٢ ، ٦٨٦ - ٦٨٩) •
(٣٨٩) نظر في ترجمة هذه اللفظة الواردة في الانجيل ، في مختلف ترجماته •

- ١١٤٣ البحر الأحمر لا بحر القلزم • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٦٨) •
• دت
- ١١٤٤ الدوالي أو العريش • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٧١) • دت •
- ١١٤٥ القطار أو الساعة المائية (Clepsydre) • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٨١ - ٧٨٣) • دت •
- ١١٤٦ الكاسة والمنكاسة : من أين جاءتا هاتان اللفظتان ؟ • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٨٣) • دت •
- ١١٤٧ كتاب فِرَق الشيعة للنوبختي طبعة رتر : نظر فيه • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٨٤ - ٧٨٥) • دت •
- ١١٤٨ بدائع الزهور في وقائع الدهور لابن اياس : الجزء الرابع • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٨٦ - ٧٨٧) • دت •
- ١١٤٩ الوافي بالوفيات للصفدي : نقد الجزء الاول طبعة رتر • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٨٧ - ٧٩٠) • دت •
- ١١٥٠ مباحث في فجر التصوف في الشرق الأدنى والأوسط تأليف مرغريت سميث • (ل ع ٩ [١٩٣١] ص ٧٩٢ - ٧٩٤) • دت •
- ١١٥١ منزلة كتاب الاكليل من الآداب العربية • (المباحث ٢٣ [١٩٣١] ص ٤٣ - ٤٧) •
- ١١٥٢ بعض كلمات معربة عن اليونانية • (المباحث ٢٣ [١٩٣١] ص ٨٢٩ - ٨٣٥) •
- ١١٥٣ البستان^(٣٩٠) في الميزان • (م ع ١١ [١٩٣١] ص ٢٢٦ - ٢٣٦) •
- ١١٥٤ مخطوطات خزانة الكرملين النصرانية في بغداد^(٣٩١) • ن أ ١٠

(٣٩٠) للشيخ عبدالله البستاني • وانظر الرقم ٧٦٦ •
(٣٩١) تابع ما نشر في الرقم ٩٨٢ و ١٠٨٥ •

[١٩٣١] ص ٢٥ - ٢٦ ، ٥٤ - ٥٥ ، ٧٨ - ٨١ ، ١١٥ - ١١٧ ،
 • (١٨٦ - ١٨٨ ، ٢٠٦ - ٢٠٧ ، ٢٣١ - ٢٣٣ ، ٢٣٦ - ٢٣٩) •

١٩٣٢

- ١١٥٥ حيوية اللغة العربية • (الإخاء ٩ [القاهرة ١٩٣٢] ص ٤٣٢ -
 • (٤٣٩)
- ١١٥٦ السكبريت في شعر ابن الرومي • (الأهرام ١٩٣٢/٧/٦) •
- ١١٥٧ الازدحام • (الأهرام ١٩٣٢/٧/٨) •
- ١١٥٨ فهارس لكتاب صبح الأعشى • (الأهرام ١٩٣٢/٧/٢٦) •
- ١١٥٩ بدائع اللغة العربية • (البلاغ [القاهرة] آب ١٩٣٢) •
- ١١٦٠ شكر خادِم لغة العرب الأب أنستاس الكرمللي^(٣٩٢) • (الجهاد
 [القاهرة] ٢ آب ١٩٣٢) •
- ١١٦١ بدائع وروائع اللغة العربية^(٣٩٣) • (المباحث ٤٤ [١٩٣٢] ص
 • (٤٥١ - ٤٥٤ ، ٥٢٨ - ٥٣٣) •
- ١١٦٢ النعرة وما يقابلها عند الغربيين • (المباحث ٢٤ [١٩٣٢] ص
 • (٦٦٠ - ٦٦٢) •
- ١١٦٣ كلواذى أو القرارة الحالية^(٣٩٤) • (المباحث ٤٤ [١٩٣٢] ص
 • (٨٠٩ - ٨١٨) •
- ١١٦٤ أمانينا^(٣٩٥) • (المقطم ٢٣ تموز ١٩٣٢) •
- ١١٦٥ التطور وصحتها • (المقطم ٢٧ تموز ١٩٣٢) •
- ١١٦٦ قصص الأطفال • (المقطم ١٩٣٢/٧/٣٠) •
- ١١٦٧ الدُرِّ قاعة • (النجم ٤ [الموصل ١٩٣٢] ص ١٧٤ - ١٧٦) •
- ١١٦٨ هل ينبغي تغيير الحروف العربية ؟ • (الهلال ٤٠ [١٩٣٢] ص
 • (٣٩٢) شكر فيها أهل مصر بعد أن مكث بينهم خمسة أسابيع
 • (٣٩٣) خطاب ألقاه في القاهرة ، في ٤ آب ١٩٣٢ •
 • (٣٩٤) نشرت سنة ١٩٢١ في « دار السلام » • انظر الرقم ٤٨٨ •
 • (٣٩٥) ونشرت أيضا في (البلاغ : ٢٣ تموز ١٩٣٢) •

• (١٣٨٥ - ١٣٨٦)

- ١١٦٩ أغلاط اللغويين الأقدمين • (مطبعة الأيتام - بغداد ١٩٣٢)
• (ص ٣٨٥)

يحتوي بعض ما جاء من أغلاط الأقدمين والمحدثين نسي
المعجمات المختلفة • وقد نُشر معظمه في جريدة «الأهرام»
ثم جُمع في كتاب مطبوع على حدة •

١٩٣٣

- ١١٧٠ الجُف (٣٩٦) • (الاعتدال ١ [١٩٣٣] ص ٢٢٩ - ٢٣٣)
ت : معتدل •
- ١١٧١ الشباب والأبحاث اللغوية • (الاعتدال ١ [١٩٣٣] ص ٣٨٩ -
٣٩٠) • ت : معتدل •
- ١١٧٢ الملك فيصل • (الاعتدال ١ [١٩٣٣] ص ٤٥٤ - ٤٥٧)
١١٧٣ رثاء فقيد الشعر والوطن [حافظ ابراهيم] • (الجهاد [القاهرة]
٢٣ تموز ١٩٣٣) •
- ١١٧٤ عَوْض • (المباحث ٢٥ [١٩٣٣] ص ٩١٣ - ٩١٦) •
- ١١٧٥ الجَسَاد واليَسْجِيدَتِ واللَّوَى • (م ط م ١٦ [١٩٣٣]
ص ١٧٤ - ١٧٩) •
- ١١٧٦ نظرات في كتاب التبصّر بالتجارة للجاحظ (٣٩٧) • (م ع ع ١٣
[١٩٣٣] ص ٢٨٧ - ٢٩٥) •
- ١١٧٧ لا تَقْلُ : كُرَيَات بيضاء • (م ع ع ١٣ [١٩٣٣] ص ٤٢١ -
٤٢٥) •
- ١١٧٨ كلمة « در » الفارسية في الكلمات العربية • (م ع ع ١٣ [١٩٣٣]
ص ٤٤٥ - ٤٥٧) •

(٣٩٦) من مصطلحات فنون البناء والرياضة •
(٣٩٧) نشره الاستاذ حسن حسني عبدالوهاب •

- ١١٧٩ تنقيط الياء في آخر الكلم (٣٩٨) . (المقتطف ٨٢ [١٩٣٣] ص
١٤٠ - ١٤٣) .
- تمهيد . نحن وأحمد باشا تيمور . المساوىء التي تنشأ
من إهمال التنقيط . ملاحظة في كتب اللغة الحديثة .
- ١١٨٠ الرسالة العذراء (٣٩٩) . (المقتطف ٨٣ [١٩٣٣] ص ٢٢٣ -
٢٢٧) .
- كلمة في طبعها الثانية . بعض هفوات في طبعها هذه .
- ١١٨١ العبقري وأصلها . (النجم ٥ [١٩٣٣] ص ٢٠٩ - ٢١٢) .
- ١١٨٢ رثاء الملك فيصل الأول في حفلة المسيحيين التآيينية ببغداد . (ن أ
١٢ [١٩٣٣] ص ٦٢٧ - ٦٣٦) .
- ١١٨٣ مخطوط وحيد في الصناعات الراقية . (الهلال ٤٢ [١٩٣٣] ص
١٩٩ - ٢٠٠) .

١٩٣٤

- ١١٨٤ لذكرى الرعوى . (الأهرام ٧/٣١ [١٩٣٤] ص ١٦ - ٩) .
- ١١٨٥ نقص معاجمنا اللغوية . (المباحث ٢٦ [١٩٣٤] ص ١٦ - ٩) .
- ١١٨٦ أربع كلمات جاهلية : القُلَيْس . الماطر . الكريف .
العَفِجَة . (المباحث ٢٦ [١٩٣٤] ص ٣٦٩ - ٣٧٣ ،
٤١٠ - ٤١٤) .
- ١١٨٧ عالم من علماء الشرق (٤٠٠) في نظر عالم من أبناء الغرب .
(المباحث ٢٦ [١٩٣٤] ص ٨٦٥ - ٨٦٨ ، ٨٨٦ - ٨٩٠) .

-
- (٣٩٨) لعبد القدوس الانصاري (المقتطف ٨٢ : ٤٩٠) كلمة بعنوان
« تنقيط الياء في آخر الكلم غير كافل بازالة اللبس » .
- (٣٩٩) تأليف ابراهيم بن المدبر (ت ٢٧٩هـ) . وقد حققها الدكتور زكي
مبارك (ت ١٩٥٢) .
- (٤٠٠) هو صدر الدين الشيرازي المشهور بالمللا صدرا ، المتوفى سنة
١٠٥٠هـ .

- ١١٨٨ آور السكندانيين • (المباحث ٢٦ [١٩٣٤] ص ٢٦٠ - ٢٦٣) •
 ت : ابن العصر •
- ١١٨٩ الكحل والكحول والكوحلة • (مطوع ٩ [١٩٣٤] ص ٤٤٣ -
 • (٤٤٧)
- ١١٩٠ نظرة في المصطلحات العلمية • (مطوع ٩ [١٩٣٤] ص ٤٨٩ -
 • (٤٩٢)
- ١١٩١ تناظر اللغة الصينية والعربية • (المقتطف ٨٥ [١٩٣٤] ص ٧١
 • (٧٣ -
- تمهيد • كتاب حديث في تناظر اللغة الصينية لغيرها من
 اللغات • كلمات صينية يقابلها ألفاظ عربية •
- ١١٩٢ رسالة الى الشيخ أمين ظاهر خير الله () • (نشرت في كتاب
 « البرهان الجلي على علم الأب الكرمللي » لأمين ظاهر خيرالله •
 دمشق ١٩٣٤ : ١٩٣٤ ص ٢٠ - ٢٣) •
- ١١٩٣ رسالة ثانية الى الشيخ أمين ظاهر خيرالله • (نشرت في كتاب
 « البرهان الجلي على علم الأب الكرمللي » • ص ٧٠ - ٧٢) •

١٩٣٥

- ١١٩٤ رأي أنستاس الكرمللي في زعامة مصر الأدبية للشرق العربي •
 (كش د • العدد ٤٨١ : ٣٤ يناير ١٩٣٥ : ص ٨ - ٩) •
- ١١٩٥ تناظر العربية واليونانية • (مطوع ١ [١٩٣٥] ص ٢٦٩ -
 • (٢٧٩)
- ١١٩٦ تناظر العربية واللاتينية • (مطوع ١ [١٩٣٥] ص ٢٧٩ -
 • (٢٩٠)

(٤٠١) كان حيا قبل سنة ١٩٤٨ • (انظر : عمر رضا كحاله : معجم
 المؤلفين ٣ : ٨) •

١١٩٧ أَيْقَالَ اكْتَشَفَ الشَّيْءُ ؟ • (المقتطف ٨٦ [١٩٣٥] ص ٣١٥ -
• (٣١٩)

مقدمة البحث • فصحاء الكتاب الذين استعملوها • أنكرها
ثم استعملها • ما وُضِعَ في مكان اكتشف • رأي اللغوي
فارس الشدياق في تأويل اكتشف • رأي الشيخ عبدالقادر
المغربي • أنا والدكتور يعقوب صروف • فصاحة اكتشف
الشيء •

١١٩٨ نظرات في ألفاظ مجلة مجمع اللغة العربية الملكي (٤٠٢) •
(المقتطف ٨٧ [١٩٣٥] ص ١٣٦ - ١٤٣ ، ٢٧٥ - ٢٨٢) •

توطئة • النسبة إلى فعيل أو فعيلة لغير العلم فعيلي لا
فعلي • لماذا لا يقال فعلي (بالتحريك) في النكرات
والأعلام غير المشهورة • المنقول عن النحاة الراسخين القدم
في كلامهم عن فعيلي وفعلي ، شواهد على ورود فعلي
في الأعلام المنسوبة إلى فعيل أو فعيلة • النسبة إلى
الكيمياء : كيميائي • البعولة لم ترد بمعنى الجنس أو
الشق • الوحيدة مؤنث الوحيد لا الوحيدة • اكتشف
الشيء • فصيح •

١١٩٩ لا تقل كريات بيضاء (٤٠٣) • (المقتطف ٨٧ [١٩٣٥] ص
• (٥٠٩ - ٥٠٧)

١٢٠٠ لماذا أرى اللاتينية من العربية ؟ (٤٠٤) • (الهلال ٤٣ [١٩٣٥]
• (٤١٥ - ٤١٩)

(٤٠٢) مجلة تصدر في القاهرة • وتسمى اليوم بـ « مجلة مجمع اللغة
العربية » •
(٤٠٣) وانظر الرقم ١١٧٧ •
(٤٠٤) للدكتور فؤاد حسنين علي ، رد عليه (الهلال ٤٣ : ٨٠٥ - ٨٠٧) •

- ١٢٠١ هل نقدي بتركيا؟ والى أي حد؟ • (الهِلال ٤٣ (١٩٣٥) ص
 • (١٠١١ - ١٠١٣)
- ١٢٠٢ مقدمة لكتاب « مجالي القلم » تأليف ليون لورنس عيسايي (طبع
 • في الموصل سنة ١٩٣٥)

١٩٣٦

- ١٢٠٣ ردّ الأب أنستاس الكرمللي [على الشيخ عبدالله البستاني (٤٠٥)] •
 (نُشر المقال في جريدة « الحقيقة » البيروتية • ثم أُعيد نشره
 في كتاب « مناظرة لغوية أدبية بين الاساتذة عبدالله البستاني
 وعبدالقادر المغربي وأنستاس الكرمللي » • وقد طبعه حسام الدين
 القدسي في القاهرة سنة ١٣٥٥هـ - ١٩٣٦ ؛ ص ٥٨ - ٦٢) •
- ١٢٠٤ « البستان » (٤٠٦) نسخة ثانية لمحيط المحيظ (٤٠٧) • (م م ع ع
 ١٤ [١٩٣٦] ص ١٢٧ - ١٤٠) •
- تمهيد • فريتغ الألماني • غوليوس الألماني • الدكتور لكلير
 ناقل مفردات ابن اليطار الى الفرنسية • كليمان هوار
 الفرنسي • م • ج • دي خويه •
- ١٢٠٥ أغلاط المستشرقين • (م م ع ع ١٤ [١٩٣٦] ص ٢٣٥ - ٢٤٧) •
 فريتاغ • غوليوس • لاكلير • هوار • دي غويه •
- ١٢٠٦ العربية تفتح المغلقات • (المقتطف ٨٩ [١٩٣٦] ص ١٧٠ -
 • (١٧٥)
- توطئة • هبط وحط • فكّ وفقّ • الكُلفَة • المَحَلّ • لطا

- (٤٠٥) وانظر رد الاستاذ البستاني عليه • (مناظرة • ص ٦٣ - ٩٤) •
 (٤٠٦) وانظر الارقام ٧٦٦ و ١١١٠ و ١١٥٣ •
 (٤٠٧) محيظ المحيظ : معجم لغوي ، ألفه المعلم بطرس البستاني ، المتوفى
 سنة ١٨٨٣ • وقد طبع في مجلدين كبيرين (بيروت ١٨٧٠) •

يلطو • النحي والنأي والناوق •

١٢٠٧ تذكرة الشعراء ، أو شعراء بغداد وكتّابها في أيام وزارة المرحوم داود باشا والي بغداد في حدود سنة ١٢٠٠ الى سنة ١٢٤٦ للمهجرة •

تأليف عبدالقادر الخطيبي الشهرستاني ، المتوفى سنة ١٢٤٧ هـ

(١٨٣١ م) • (دار الطباعة الحديثة - بغداد ١٩٣٦ ؛

١٠٨ ص) • المتن : ص ٢٠ - ٦١ ، وباقي الصحائف من

وضع محققه وناشره الأب أنستاس ماري الكرمللي •

وفي الصفحة ٨ - ١٩ ، رسالة للأستاذ يعقوب

سركيس ، بشأن هذا الكتاب ومؤلفه • وراجع عنه ما كتبه

« ج • ج » في المسرة (٢٥ [١٩٣٩] ص ٢٨١ - ٢٨٢) •

١٢٠٨ خواطر الأخت ماري ليسوع المصلوب ، الراهبة الكرملية المتوفاة

في دير كرمليان بيت لحم ، سنة ١٨٧٨ م •

نقلها من الفرنسية الى العربية • وقد نُشرت الترجمة أولاً

في « نشرة الأحد » (انظر الأرقام ٦٣٧ و ٧٧٥) • (الطبعة

الثانية : دار الطباعة الحديثة - بغداد ١٩٣٦ ؛ ١٨٠ ص) •

١٢٠٩ رسالة في الكتابة العربية المنقّحة :

وضعها توصلاً الى القراءة العربية بلا ضبط ألفاظها وتسهيلاً

لها على الأميين • طبعت برواسم (كليشات) كتب أصولها

عبدالرزاق بن محمد الحاج فليح البغدادي • (بغداد

١٩٣٦ ؛ ٢٥ ص) • وراجع عنها ما كتبه « ج • ج » في

(المسرة ٢٦ [١٩٤٠] ص ١٩٥ - ١٩٦) •

١٢١٠ الكلم الأخيرة :

وهي المحادثات الأخيرة التي نطقت بها القديسة تريزة للطفل

يسوع : أيار - أيلول ١٨٩٧ • نقلها الأب أنستاس من

الفرنسية الى العربية • (المطبعة الكاثوليكية - بيروت

١٩٣٦ ؛ ١٩٢ ص) •

- ١٢١١ القُنْسِطِيط (٤٠٨) • (الأهرام ٣-٦-١٩٣٧) •
- ١٢١٢ مينا عبود (٤٠٩) • (الأهرام (٤١٠) • تموز ١٩٣٧) • ت : أحد عارفيها •
- ١٢١٣ الحرب بين الكلم • (الأهرام ٢٧-٩-١٩٣٧) •
مدخل البحث • الانتقال الى ما وراء المدخل • مساعي مجمع اللغة العربية الملكي • مقابلة بين الألفاظ الحية الخالدة وبين المائة البائدة • أي الدخيل الحديث يُقتل وايه 'يستحيا' ؟ • تآزير وتلخيص •
- ١٢١٤ نثار لغوي • (الأهرام ٩-١٠-١٩٣٧) •
الأيدي والآيدي • الوادي وجمعها وديان • أودع واستودع عنده مالا • البقال والبقال • سورية لا سوريا • فرنسي لا فرنسوي • أصحاب الثياب الزرق لا الزرقاء • النضوج بمعنى النضج خطأ • بحث المسألة خطأ • البلاص وجمعها البلايص •
- ١٢١٥ أول لغة عمومية وضعها عربي لا غربي • (الأهرام ٢٢-١١-١٩٣٧) •
تصدير • بليين • كيف توصلت الى معرفة هذه اللغة • ما عرفت من هذه اللغة في سنة ١٩٢١ • لغاية من وضع هذه التبذة •

(٤٠٨) اسم شجرة •
(٤٠٩) توفيت في تموز ١٩٣٧ • وهي زوجة نعمة الله فتح الله عبود ، خال الاستاذ يعقوب سركيس •
(٤١٠) نقلت جريدة « البلاد » البغدادية تلك الترجمة ، وطوت منها القسم الاخير •

١٢١٦ المصدر اليائي أو اليائي الصيغة • (م ع ١٥ [١٩٣٧] ص
١٤٥ - ١٥٤) •

أخطأ من يسميه بالمصدر الصناعي • اتخاذ المصدر اليائي •
قياسية هذا المصدر نقلا عن رواية الأئمة • قياسية المصدر
اليائي نقلا عن أئمة النحاة • شواهد اللغويين في المصدر
اليائي أو ياء المصدر • شواهد قياسية المصدر اليائي من وجود
كثرة الالفاظ • الخلاصة •

١٢١٧ فوائد لغوية • (م ل ع ٣ [١٩٣٧] ص ٣٠٢ - ٣١١) •

اللغانق • النغانق • اللغانف • اللغانفي • اللواقن • المقامق •
السجق • المنبار أو المنبار أو المنبار • تذييب في السختور
أو السختور • الخلع • الفصيد •

١٢١٨ علم النبات ودليلنا فيه لسان اليونان • (المقتطف ٩١ [١٩٣٧] ص
٤١٢ - ٤١٧) •

تصدير • الإسفنت ، الأفسنتين ، العبد • العمار • السمسق •
السنسق • السفسف • العنقر والعنقر • الليق • البلخ
والبلاخ •

١٢١٩ نظرات لغوية في مختار الصحاح • (المقتطف ٩٠ [١٩٣٧] ص
٦٢٨ - ٦٣٤) (٤١١) •

تمهيد • محفظات عامة • نظرة عامة في النسخة المطبوعة •

١٢٢٠ مختصر تاريخ الطيران عند العرب • (بغداد)
ص (٤١٢) •

(٤١١) هذا هو القسم الاول من المقال • اما اليقية فلم تنشر لاسباب ما
(٤١٢) لم نهتد الى اسم المجلة التي نشرت فيها ، ولا الى سنة نشرها •
وعندنا منها قصامة غفل من هاتين الاشارتين • وقد رجحنا نحن
انها نشرت سنة ١٩٣٧ •

- ١٢٢١ • تصحيح رأي للانكليز : لفظه جبسي • (الاهرام ١/٥/١٩٣٨) •
 • تمهيد • تحقيق أصل هذا الاسم • من هم القفس أو القفص •
 • خلاصة وتأثير •
- ١٢٢٢ • نثار لغوي • (الاهرام ٨/٥/١٩٣٨) •
 • تقماً لا تأقلم • الحاجر غير الحاجز • صنعة القوط لا صنعة
 القروط • شغل الصبّة • التزجيج • الجب او الجف •
- ١٢٢٣ • معنى سفنكس • (الاهرام ١٣/٥/١٩٣٨) •
 • نظرة • سبب تسمية السفنكس • تأييد للمعنى غير منتظر •
 • خلاصة ومصاص •
- ١٢٢٤ • نثار لغوي • (الاهرام ٣٠/٥/١٩٣٨) •
 • الأروصة والبطيحة •
- ١٢٢٥ • رسالة الى الاستاذ مصطفى صادق الرافعي بشأن كتاب « وحي
 القلم » (٤١٣) • (الرسالة ٦ [١٩٣٨] العدد ٢٧٥ ص ١٦٧٦ -
 • (١٦٧٧
- ١٢٢٦ • الى النفس العزيزة (٤١٤) • (مجموع ٣ [١٩٣٨] ص ٤٢١ -
 • (٤٢٢
- ١٢٢٧ • الدهن وأنواعه • (المقتطف ٩٢ [١٩٣٨] ص ٥٨ - ٦٥) •
 • تصدير • الدهن وتعريفه على ما في كتبنا اللغوية • الدهن
 • تعريفه على ما يحصل من كتب القوم • الدهن النباتي •
 الدهن الحيواني • الدهن المعدني • أصل الاهالة • أصل
 المهل والمهلة • أصل الدهن • تأثير و خلاصة •

(٤١٣) هذه الرسالة ، نشرها الاستاذ محمد سعيد العريان ، في مناسبة
 تأليفه كتاب « حياة الرافعي » •
 (٤١٤) في تأييد الاستاذ الشيخ حسين والي ، المتوفى سنة ١٩٣٦ •

- ١٢٢٨ عشائر العراق : المجلد الاول^(٤١٥) للمحامي عباس الغزاوي •
 (المقتطف ٩٢ [١٩٣٨] ص ٢٥٢ - ٢٥٣) •
- ١٢٢٩ حول « مفرق الطريق »^(٤١٦) • (المقتطف ٩٢ [١٩٣٨] ص
 • (٤٦٧) •
- ١٢٣٠ الشحم وضروبه • (المقتطف ٩٣ [١٩٣٨] ص ١٠٥ - ١٠٩) •
 الدهن • أصل كلمة الدهن ومعناها الاول • من مترادفات
 الشحم أو الدهن : الزهم أو الزهمة • الشحم دهن
 • ويعكس •
- ١٢٣١ نشوء اللغة العربية ونموها واكتنهالها^(٤١٧) • (المطبعة العصرية -
 القاهرة ١٩٣٨ : ٢٤١ + ١٤ ص) • في آخر الكتاب (ص
 ١٦٩ - ٢٤١) فهارس هجائية متقنة ومعجم يحوي الالفاظ
 الافرنجية المختلفة • وفيه مقدمة باللغة الفرنسية •
- تصدير • نظرة عامة خاطفة في نشوء لغة قحطان • مصطلحات
 لغوية لا بد منها • امثلة التصدير • أمثلة الحشو • أمثلة
 الكسع أو التذييل • ترتيب نشوء المفردات في أول وضعها •
 اثبات ما تقدم من كلام السلف • أوائل صيغ الفعل المزيد
 أو أوائل أوزانه • زيادة الاحرف على الاسماء • موسعات
 لغات العرب • القلب • الإبدال • اجتماع القلب والإبدال
 في الكلمة الواحدة ، أو اجتماع قلبين فيها أو ابدالين فيها •
 التصحيف • الاحتباء في التصحيف أو الاحتباء • التصحيف
 الناشئ من تشابه رسم الحروف • التحريف • اجتماع
 التصحيف والتحريف معا • اجتماع التصحيف والتحريف
-
- (٤١٥) كمل طبع هذا الكتاب في أربعة مجلدات • (بغداد ١٩٣٧ - ١٩٥٦) •
 (٤١٦) مفرق طريق : مسرحية تأليف الدكتور بشر فارس ، المتوفى
 سنة ١٩٦٣ •
 (٤١٧) راجع عنه : الهلال ٤٧ [١٩٣٩] ص ٥٩٦) • وما كتبه الامير
 شكيب أرسلان في « البلاد » (١٤ و ١٥ نيسان ١٩٣٩) •

والقلب والابدال معا في الكلمة الواحدة • المعرب أو
 الدخيل في العربية • تصحيقات وتحريفات وتشويهات
 المغربات • تناظر العربية واليونانية • تناظر اللاتينية (الرومية)
 والعربية • تناظر الفارسية واللغات المندرجة القديمة للعربية •
 جواب على اعتراض بخصوص العربية الاولى والمتأخرة •
 تناظر اللغات السامية والعربية • تناظر اللغات السكسونية
 والعربية • منافع معارضة العربية بغيرها من اللغات • شروط
 الاخذ من لغة • الحرب بين الكلم العربية والغربية • أي
 الدخيل الحديث يُقتل وأيةُ يستحيا؟ موت كَلِم عربي
 وزواله واندراسه • أمثلة من الالفاظ المماتة أو البائدة •
 ما يُعَمَّر ولا يموت في هذه اللغة • أصول الكلم وتراكيب
 حروفها • أوزان العربية وصيغها • اتفاق أصول العربية مع
 اللغات الياضية • تكامل العربية بوجوهها المختلفة او اکتهاها •
 تذييل في أصل الحوارية • موجز هذا الكتاب •

١٩٣٩

- ١٢٣٢ أربع كلمات جاهلية^(٤١٨) • (الاهرام ١١/٤/١٩٣٩) •
 ١٢٣٣ فتح مغلفات • (الثقافة ١ [١٩٣٩] ص ١٣٨٨ - ١٣٨٩ ، ١٤٤٤ -
 • (١٤٤٥)
 تمهيد • السَّوقم • الشقم • الجلاية •
 ١٢٣٤ معاجمنا اللغوية • (الثقافة ١ [١٩٣٩] ص ١٨٣٦ - ١٨٣٧ ،
 • (١٨٨٨ - ١٨٨٦)

(٤١٨) رد على هذا المقال ، بل على كلمة « الكريف » ، وهي احدى الكلمات
 الاربع في هذا المقال ، الاستاذ محمد عبدالله السعودي ، من أهل
 اليمن ، في جريدة الاهرام الصادرة في ١٤-٥-١٩٣٩ • وهذا الرد ،
 أعيد نشره مع تعليق للاب أنستاس عليه في كتاب « بلوغ المرام »
 (ص ٤٣٣ - ٤٣٧ • وانظر الرقم ١١٨٦ •

- تمهيد • مزايا كتاب (العين) • خصائص معجم (البستان) •
 حسنات معجم (البستان) • مساوىء معجم (البستان) •
 في مادة (ش و ك) •
- ١٢٣٥ السراكينوي هم السرويون • (الرسالة ٧ [١٩٣٩] ص ٢١٤٧ -
 ٢١٤٩ ، ٢١٨٥ - ٢١٨٧) •
- السراكينوي لا السراكينوس • معناها • معالجتنا لهذا
 الموضوع قبل ٣٥ سنة • ذكر اللفظة غير المسعودي • لماذا
 سمي العرب سراكينوي اي سرويين • موافقة الساراكينوي
 للسرويين في جميع ما نقل عنهم • ما يحصل مما سبق الكلام
 عليه • تفنيد آراء المخالفين لرأينا • ملاحظتنا •
- ١٢٣٦ رسالة الى الشيخ جلال الحنفي ، تاريخها ١٢/٣/١٩٣٦ • (الفتح •
 العدد ٤ الصادر في ٢٥ آذار ١٩٣٩ ؛ ص ٤) •
- ١٢٣٧ ملوك اليمن : رسالة ثانية الى الاستاذ الشيخ جلال الحنفي ، تاريخها
 ١٤/٦/١٩٣٩ • (الفتح • العدد ٩ الصادر في ٢٤ حزيران
 ١٩٣٩ ؛ ص ١) •
- ١٢٣٨ رسالة ثالثة الى الشيخ جلال الحنفي ، في الدفاع عن الاستاذ طه
 الراوي • (الفتح • العدد ١٣ الصادر في ٢٩ تموز ١٩٣٩ ؛
 ص ٢) •
- ١٢٣٩ معنى الصوت المجسّد • (مملع ٤ [٩١٣٩] ص ٢٦٩ - ٢٧٣) •
 تمهيد • كثرة وجود المعنى في المعجمات • شاهد واحد
 لا غير •
- ١٢٤٠ خطاب الاب أنستاس ماري الكرملني • (مملع ٤ [١٩٣٩] ص
 ١٠ - ١٤) •
- ١٢٤١ السجلات والسكرلاط والسقلاطون ، البهرمان ، الطحينية ،
 الصافي • (مملع ٤ [١٩٣٩] ص ٢٦٤ - ٢٦٧) •
- ١٢٤٢ الكاولين هو السرج أو السروج ، الغضار ، الحمّر • (م ج
 م ل ع ٤ [١٩٣٩] ص ٢٨٥ - ٢٨٨) •

- ١٢٤٣ بحث في كلمة « عائلة » • (م ج م ل ع ٤ [١٩٣٩] ص ٣٢٨ -
 • (٣٣٠)
- ١٢٤٤ المصرف Drain • (م ج م ل ع ٤ [١٩٣٩] ص ٣٤٢ -
 • (٣٤٣)
- ١٢٤٥ نشوء اللغة العربية • (المقتطف ٩٤ [١٩٣٩] ص ٣٦٩ -
 • (٣٧٢)
- ١٢٤٦ كتاب « مباحث عربية » للدكتور بشر فارس • (المقتطف ٩٥
 [١٩٣٩] ص ٢٤٣) •
- ١٢٤٧ بلوغ المرام في شرح مسك الختام في مَنْ تولى ملك اليمن من
 ملك وإمام^(٤١٩) • للقاضي حسين بن أحمد العرشي ، المتوفى
 بعد سنة ١٣٣٠ هـ •

عُني بتحقيقه ونشره الأب أنستاس ماري الكرمليني •
 يتعرّض لوقائع اليمن ، وذكر أئمتها الزيديين ، منذ فجر
 الاسلام الى سنة ١٣١٨ هـ • وقد أكمل الناشر ذكر
 حوادثه الى آخر شهر ربيع الاول من سنة ١٣٥٨ هـ (متصف
 حزيران ١٩٣٩ م) • وفيه أربعة ملحقات •

- ١ - في إتمام حوادث تاريخ اليمن •
- ٢ - في بلدان اليمن •
- ٣ - في مطامع الأوربيين ، أي في ذكر البلاد التي
 التي احتلتها الافرنج •
- ٤ - في نصوص المعاهدات •

(مطبعة البريتيري - القاهرة ١٩٣٩ ؛ ٤٤٢ ص) •
 راجع ماكتبه الدكتور مصطفى جواد (المعلم الجديد ٥
 [١٩٤٠] ص ١٣٦ - ١٣٧) •

١٢٤٨ نَحْبُ الذخائر في أحوال الجواهر : لمحمد بن ابراهيم بن ساعد

(٤١٩) تقدمه الدكتور خليل نامي • (الثقافة • العدد ٤٩ ؛ ٥ ديسمبر
 ١٩٣٩ ؛ ص ٤٤ - ٤٦) •

الأنصاري السنجاري المعروف بابن الأكفاني ، المتوفى سنة ٧٤٩ -
١٣٤٨م) .

يبحث في الحجارة الكريمة ، مع ذكر مصطلحات
الجوهريين من العرب في عهد العباسيين . حققه ، وعلق
عليه ، ووضع فهارسه : الأب أنستاس ماري الكرملني .
(المطبعة العصرية - القاهرة ١٩٣٩ ؛ ١٨٨ ص) .

١٢٤٩ النقود العربية وعلم النُمَيَّات (٤٢٠) .

مجموعة مباحث عربية قديمة ، في النقود والسكة ،
للبلاذري والمقرئزي ومصطفى الذهبي الشافعي وابن
خلدون والقلقشندي (٤٢١) . حققها وعلق عليها تعليقات
مفيدة ، وذيّلها بفهارس هجائية حسنة . (المطبعة
العصرية - القاهرة ١٩٣٩ ؛ ٢٥٩ ص) .

١٩٤٠

١٢٥٠ القنابر أم القنابل . (الثقافة ٢ [١٩٤٠] ص ٧٨٧ - ٧٨٩) .
تصدير . الصحيح هو القنابر . القنبرة فارسية الاصل . من
أول من قال قنبلة . الكلة من مترادفات القنبرة . الخمرة
والخمجة والجنجية . الدن والدانة . الخلاصة انه يقال
القنبرة والقنابر لا القنبلة والقنابل .

١٢٥١ معاجمنا العربية . (الثقافة ٢ [١٩٤٠] ص ٨٧٦ - ٨٧٧ ،
٩٠٥ - ٩٠٨ ، ٩٥٤ - ٩٥٧ ، ٩٩٦ - ٩٩٨) .

(٤٢٠) نقده الاستاذ يعقوب سرقيس . (مجلة المجمع العلمي العراقي
١ [١٩٥٠] ص ٢٥٢ - ٢٩٤) . وراجع المعلم الجديد ٥ [١٩٤٠]
ص ١٣٣ - ١٣٥) والكلام للدكتور مصطفى جواد .
(٤٢١) أقوال ابن خلدون والقلقشندي ، توليت انا تحقيقها . وقد نشرها
الأب أنستاس باسمي (ص ١٠٢ - ١١٨) .

نظرة عامة فيها • أول معجم عربي • معاجم جديدة •
 ابن دريد • الفارابي • الأزهري • الصاحب بن عباد •
 ابن فارس • الجوهري • ابن سيده • ابن بري •
 الصاغاني • ابن الأثير • المجد الفيروزآبادي • كتب اللغة
 المفقودة • كثرة معاييب معاجمنا • العيب الأول : صعوبة
 البحث عن الكلمة • العيب الثاني : جهل اللغويين أصول
 الأعجيبات • العيب الثالث : كثرة التصحيقات في الكلم •
 العيب الرابع • كثرة التصحيقات في التفسير • المعجز
 الخامس : تفسير الواضح بالغامض أو بالدخيل •
 الشين السادس : خلو المعاجم من ألفاظ كثيرة • المعجز
 السابع : القصور في تعريف الألفاظ • المطعن الثامن : سقم
 الوصف لأعيان المواليد الثلاثة •

١٢٥٢ الطغمة • (الثقافة ٢ [١٩٤٠] ص ١٠٦٣ - ١٠٦٥ ، ١١٠٥ -
 • (١١٠٧

أول من دون هذه الكلمة في معجم • أول من أفسد روايتها
 ولقتها • جماعة من تبع البستاني^(٤٢٢) في هذا الغلط •
 جماعة من خالف البستاني في غلظه • أقدم نص نصراني
 للطغمة • أقدم نص إسلامي للطغمة • ما أفسده البستاني
 في هذه الكلمة • الخلاصة •

١٢٥٣ الذخيرة في علم الطب • (الثقافة ٢ [١٩٤٠] ص ١٢٠١ - ١٢٠٤ ،
 ١٢٤١ - ١٢٤٤ ، ١٢٨١ ، ١٢٨٤ - ١٣٢١ ، ١٣٢٤ - ١٣٦٢ ،
 • (١٣٦٤

تمهيد • ليس الكتاب لثابت بن قرّة • الأدلة على ان
 الذخيرة ليست لابن قرّة • جهل الناشر^(٤٢٣) العربية

• (٤٢٢) بطرس البستاني ، المتوفى سنة ١٨٨٣ ، مؤلف « محيط المحيط » •
 وقد سبق ذكره •
 • (٤٢٣) الناشر هو الدكتور جورج صبحي •

الفصيحة • سقطات الخواشي • ماذا يجب ان يُفعل بهذا
الكتاب • لو كنتُ وزير معارف في مصر (٤٢٤) •

١٢٥٤ كتاب الحيوان للجاحظ (الجزء الرابع) بتحقيق عبدالسلام
محمد هارون : نظرات فيه للتحقيق (٤٢٥) • (الثقافة ٢ [١٩٤٠])
ص ١٨٠٩ - ١٨١١ ، ١٩٣٠ - ١٩٣٢ ، ٢٠١١ ، ٢٠١٢ -
٢٠٨٠ - ٢٠٨٢ ، ٢١١٧ - ٢١١٩) •

أغلاط الطبع • أغلاط الضبط • أوهام في الآراء • مسا
غمض عليك (٤٢٦) • تحقيقه • مقابلة الألفاظ العربية بالكلم
الاجنبية • ملاحظات شتى • حسنات الكتاب • خاتمة
الرسالة •

١٩٤١

١٢٥٥ كلمة حق : الدافع الى كتابتها (٤٢٧) • (الرسالة ٩ [١٩٤١])
ص (٣١٧ - ٣٢١) •

١٢٥٦ ألقاب الشرف والتعظيم عند العرب • (الرسالة ٩ [١٩٤١] ص
٦٢٢ - ٦٢٤ ، ٦٤١ - ٦٤٤ ، ٦٧٧ - ٦٧٩ ، ٧٣٣ - ٧٣٥ ،
٧٨٦ - ٧٨٨ ، ٨٤١ - ٨٤٢) •

توطئة • ألقاب رؤساء الممالك • الباب • الانبراذور أو
الانبراطور أو الانبرور • البطرك • الدوفن • القمس •
الهنباط • القيصر • الاطربون • الفرناس • البرنس •

(٤٢٤) للاستاذ اسماعيل مظهر ، رد على هذا المقال • (الرسالة ٨
[١٩٤٠] ص ١٧٧٢ - ١٧٧٣ ، ١٧٥٩ - ١٧٩٨) • وللاب أنستاش
جواب عليه • انظر الرقم ١٢٥٥ •

(٤٢٥) للاستاذ عبدالسلام محمد هارون ، جواب على هذه النظرات
(الثقافة ٢ [١٩٤٠] ص ٢١٥٠ - ٢١٥٤) •

(٤٢٦) يخاطب ناشر الكتاب •
(٤٢٧) كتبت بصدد كتاب « الذخيرة في علم الطب » • انظر الرقم ١٢٥٣ •

القدس وهو الدحية • المركيس • المرزبان • البارون •
 الفارس • اللوكات • الدكاد • كَرْدَنَال و كَرْدَنَال
 • طائفة من ألفاظ المناصب النصرانية •
 السنور • الضونة • الضامة • الخاتون • الخواجه •
 ١٢٥٧ الحياكة في العراق^(٤٢٨) • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص ٢٠ -
 • (٢٧)

تصدير • شهرة مدن العراق ، ولاسيما بغداد بمعامل ثيابها •
 ١٢٥٨ الحياكة العراقية في عهدها الأخير • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١]
 ص ١٠٩ - ١٢٠) •

تصدير • شرح بعض المصطلحات في الحياكة • عدد
 الجُوم في بعض محلات بغداد سنة ١٨٩٩ • الخاتمة •
 ١٢٥٩ الكوفية والعقال • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص ٢٠٩ - ٢١٩) •
 العمرتان في التاريخ • قديم وجود الكوفية عند العرب •
 الكوفية اسم ظهر في عهد العباسيين • ما كان اسم الكوفية
 قبل شيوع هذا الحرف • العقال في التاريخ • أسماء العقال
 قديماً وحديثاً • الخلاصة •

١٢٦٠ النقود وأصلها اللغوي^(٤٢٩) • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص ٢٧٣ -
 • (٢٨٤)

تصدير • النقد في أقدم وروده في التاريخ الاوربي • ما
 يجانس الكلمة اللاتينية من الفاظ لغتنا • هل وردت العملة
 بمعنى النقود عند العرب ؟ • نقود الكاغد أو (الجاو) عند

(٤٢٨) للاستاذ مير بصري ، تعليق عليها • (م غ ت ب ٤ : ٢٧ - ٢٨) •
 (٤٢٩) وراجع : تعليق الاستاذ مير بصري على هذه المقالة (م غ ت ب
 ٤ : ٢٨٤ - ٢٨٦) • ومقالة الدكتور مصطفى جواد « العملة
 والمعاملة والقراضة » (ص ٣٧٤ - ٣٨١) • وكلمة الاستاذ يعقوب
 بلبول (ص ٣٨١ - ٣٨٢) • فكلمة الاستاذ مير بصري (ص ٣٨٢ -
 • (٣٨٣)

- الأقدمين • المحدثون الذين تكلموا على الجاو • الترك
والجاو • المستشرقون والجاو •
- ١٢٦١ وجدتُها وجدْتُها ! أي المعاملة • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص
٣٧٢ - ٣٧٣) •
- ١٢٦٢ العُملة والمعاملة : تحقيق فيهما^(٤٣٠) • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١]
ص ٤٦١ - ٤٦٥) •
- ١٢٦٣ البقر وكلمتها اللاتينية • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص ٤٦٥ -
٤٦٧) •
- ١٢٦٤ الزراعة والتجارة في العراق سنة ١٩٠٣ • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١]
ص ٦٥٠ - ٦٦٠) •
- ١٢٦٥ البالش^(٤٣١) • (م غ ت ب ٤ [١٩٤١] ص ٧٥٦ - ٧٦٢ ، ٨٦٤ -
٨٦٨) •
- تعريفه • البالش في نظر المستشرقين • البالش في كتب
العرب • البالش في المعاجم • القائمة عند العثمانيين كالبالش
او الجاو عند المغول • الخلاصة •
- ١٢٦٦ هل عرف العرب البلهارزية • (م م ع ١٦ [١٩٤١] ص ١١٥ -
١١٩) •
- توطئة • البلهارزية هي قملة النسر • سبب تسميتها بقملة
النسر • مترادفات قملة النسر • دودة أخرى : خرز الطين •
- ١٢٦٧ نظرات لغوية^(٤٣٢) • (م م ع ١٦ [١٩٤١] ص ٥٣٨ - ٥٤٦) •
تصدير • القنع والقناع • السَّقْن • الحسك • الجناح •
الحيفة والطريدة • الدسكرة • طيلة • القصف بمعنى اطلاق
-
- (٤٣٠) رد عليها الدكتور مصطفى جواد ، في مقالته « العملة خير من المعاملة »
(م غ ت ب ٤ : ٤٦٨ - ٤٧٧) •
- (٤٣١) من نقود الكاغد •
- (٤٣٢) للاستاذ أحمد رضا ، تعليق عليها • (م م ع ١٧ [١٩٤٢] ص
١٨٥ - ١٩٠) •

القنابر على المدن • المحارب والحيادي والمسالم • المحارب
واللامحارب أو العُدَى (بالضم) والعِدَى (بالكسر) •
حارب الدولة الفلانية لا مع الدولة الفلانية • الكهربا لا
الكهرباء والكهربي لا الكهربيائي • البدء بالتاريخ • فرنسي
لا فرساوي •

- ١٢٦٨ العربية ومصائبها • (المقتطف ٩٨ [١٩٤١] ص ١٥٧ - ١٦٤) •
تمهيد • نقص معاجمنا • افساد كتاب العصر المعاني بعض
الالفاظ : الزيت • الملوكي أفصح من الملكي • لا تجمع
غيور على غيورين بل غير وتجمع زبون على زبون •
النضوج لم يأت بمعنى النضج • افساد معاجم العصر لمصطلحات
الاقدمين • أصول الاعجميات وردها اليها رداً صادقاً •
القومس • المرّي • القرزوم • الاسطرلاب • الخلاصة •
١٢٦٩ الكوفية والعقال^(٤٣٣) • (المقتطف ٩٨ [١٩٤١] ص ٢٣٧ -
٢٤٨) •

تعريف الكوفية والعقال • الكوفية والعقال (وهما :) الصماد
والعصابة الكوفية قبل الاسلام • شهادة التصاوير القديمة •
الكوفية بعد الاسلام • الكوفية في عهد العباسيين • الكوفية
في صدر الاسلام • عقال العربيات يسمى النوفلية • اختلاف
اسماء الكوفية باختلاف البلاد والازمان • اختلاف اسماء
العقال باختلاف البلدان العربية •

- ١٢٧٠ القعبريون • (المقتطف ٩٩ [١٩٤١] ص ١٢٢ - ١٢٦) •
تصدير الكعبريون • عبادة الكعبريين السرية • الكعبريون
هم القعبريون أو القعابرة • القعبري واشتقاقه الحقيقي
ومعناه العلمي •

(٤٣٣) وانظر الرقم ١٢٥٩ •

- ١٢٧١ العقار : أيقال عَقَّار أم عَقَّار ؟ • (الثقافة ٤ [١٩٤٢] ص
 • (٩٦٣ - ٩٩٠ ، ٩٩١)
- تمهيد • العَقَّار ، بالضم • العَقَّار ، بالفتح • من أين
 جاءنا العَقَّار ، بالفتح ؟ • الخلاصة • العَقَّار بالضم هي
 الفصحى ، وأصح اللغات •
- ١٢٧٢ البطريرك والبطريق والفرق بينهما أصلا واصطلاحا^(٤٣٤) •
 (الثقافة ٤ [١٩٤٢] ص ٩٩١ - ٩٩٢)
- ١٢٧٣ كُتِبَ في الآلات الروحانية والحيلية • (الثقافة ٤ [١٩٤٢] ص
 • (٢٠٨٦ - ٢٠٨٩)
- توطئة • رأي العرب والمستشرقين في كتب الآلات الروحانية
 والحيلية • وصف مخطوطنا في الآلات الروحانية وصفا
 مجملا • وصف كتابنا في الآلات الروحانية وصفا خاصا به •
 الصورة الأولى •
- ١٢٧٤ السَّيْلُو هو السيرة أو السير^(٤٣٥) • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص
 • (٥٤٠ - ٥٤١ ، ٥٦٥ - ٥٦٧)
- تصدير • أقسام مخازن الطعام • السيرة والسير • السيرة أو
 السير لمخزن الميرة في بعض لغات الشرق الأولى • المطمورة
 بمعنى مخزن الطعام • المطمورة بمعنى السجن والمطبق •
 مترادفات المطمورة وما يقابلها في لغات الأمم الشرقية •
 خلاصة هذه المقالة وزيدتها •
- ١٢٧٥ كتاب الإمتاع والمؤانسة : الجزء الثاني • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢]
 ص ٧٠٢ - ٧٠٤ ، ٧٢١ - ٧٢٢ ، ٧٤٥ - ٧٤٧ ، ٧٥٧ - ٧٥٨ ،
 • (٧٨٣ - ٧٨١)

(٤٣٤) جواب على سؤال للدكتور زكي مبارك
 (٤٣٥) كتب هذا البحث بناء على طلبنا •

توطئة • ملاحظات عامة • الاوهام في الاعلام • أوهام علم
الحيوان • أوهام التأويل والتفسير • أوهام التعبير والانشاء
والفكر • أوهام الضبط والتقييد • أوهام الطبع والرسم •
ومن الاغلاط الشائعة في مصر وتستحق أن يشار اليها اشارة
خصوصية • مقابلة النص ومعارضته بما جاء في الكتب
المشورة •

١٢٧٦ السويبة هو الصوبة أو الصويبة • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص
٨١٠) •

١٢٧٧ ايبيقوس Ibycus • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص ٩٤٠ - ٩٤٢ ،
٩٦٤ - ٩٦٦) •

توطئة • كيف وجدنا ضالتنا • ايبيقوس هو اسم الشاعر
اليوناني على التحقيق • الكراكي المندورية^(٤٣٦) • كنا نود
ان يرأف الاستاذ [محمد] مندور بأجداده العرب • نتيجة
الاستاذ الجليل • من كان ملك يونان الذي طلب ايبيقوس ؟ •
الخاتمة والخلاصة •

١٢٧٨ الى المعترضين علينا • (الرسالة ١٠ [١٩٤٢] ص ٨٩٢ - ٩٨٤ ،
١٠٠٨ - ١٠١٠ ، ١٠٢٧ ، ١٠٢٩ - ١١٠١ ، ١١٠٣) •

حول جدال قام بينه وبين بعض الادباء المصريين حول جموع
بعض الالفاظ •

١٢٧٩ هل عرف العرب البطاطة ؟ • (م غ ت ب ٥ [١٩٤٢] ص ٣٠ -
٤٢) •

تمهيد • البطاطس • البطاطة الحلوة التي عرفها العرب هي
الكشنج • وصف الكشنج كما ورد في كتب العرب • كيف
توصلنا الى معرفتها ؟ الكشنج غير الكشنج • كيف عرف

(٤٣٦) في التعليق على مقالة للدكتور محمد مندور •

العرب الكشنج بمعنى البطاطة الحلوة • مستورد البطاطة الى
العراق • أنقول بعد الآن : البطاطة الحلوة أم الكشنج ؟
• الخلاصة

١٢٨٠ آفات الزرع في العراق • (م غ ت ب ٥ [١٩٤٢] ص ١٤١ - ١٥٤) •
تصدير • ضعف عربية ما يُنشر باسم الحكومة • مثال
واحد من هذا الضعف • عاهات الزراعة في أخبار السلف •
القُمَّل عند الاقدمين هو كل آفة زراعية وأصل معناها
اللغوي • العريجة لفظ قبيح مشوه للريقة • السونة
ومعناها وأصلها اللغوي ومرادفاتها في العراق • وصفها بعد
تمام خلقها • أطوار الرقيقة • أضراره • سبب نموه وتكاثره
في بعض السنين • الخلاصة •

١٢٨١ ايضاحان بشأن الكشنج والناطف^(٤٣٧) • (م غ ت ب ٥ [١٩٤٢] ص
• (٣٢٨ - ٣٢٤)

الكشنج هو البطاطة الحلوة أو البيضاء لا غيرها • الناطف
هو « شعر البنات » •

١٢٨٢ العوسي والعواسي • (م غ ت ب ٥ [١٩٤٢] ص ٤٦٦ - ٤٧٢) •
تمهيد • ما يقابل العوسي في الارمية • ما يقابل اللفظة في
اليونانية • العوسي والعواسي والعويسي عند العراقيين •
منفعة العوسي في العراق واتحائه • يحافظ على حالة العوسي
بالشفال • العوسي والعويسي في الآداب العربية والاعجمية •

١٢٨٣ آلات درس الطعام • (م غ ت ب ٥ [١٩٤٢] ص ٦٩٢ - ٧٠٠) •
تمهيد • تعاقب الامم الاخيرة على العراق قبل الاسلام •
الجرجر • الجروسة • الحيلان • المدوس والمدواس •
الطربيل • المورج والنورج والبيرج • الامم التي استعملت

(٤٣٧) وانظر « البطاطس غير الكشنج والقبيطي غير شعر البنات » للدكتور
مصطفى جواد • (م غ ت ب ٥ : ٤٨٠ - ٤٨٩) •

هذه الالفاظ • قصور كتب التخصص في هذا الموضوع •
الخلاصة •

١٢٨٤ الاوهام العائرة • (مم ع ١٧ [١٩٤٢] ص ١٠٦ - ١١٣ ، ٢٣٢ -
٢٣٧ ، ٣٢٢ - ٣٢٧) •

تصدير • الملاحظات لا الملحوظات • المائة لا القرن ولا
الطبق • فلان بن فلان لا فلان فلان • الدهن لا الزيت •
النضج لا النضوج • يحارب فلانا لا يحارب مع فلان •
دولة كذا وكذا لا دولتا كذا وكذا ، ولا ما أشبه هذا التعبير •
أيضا فصيحة ولم تأت « كذلك » بمعناها • زحف الى مدينة
كذا ، لا على مدينة كذا • جمع أفعل فعلاء نعا على فعل
بالضم للمذكر والمؤنث • لا يقال ها هوذا الالمان يهجمون
على العدو • العريس لم يرد عندهم بمعنى العروس • لا
يقال كرس حياته للخير بل وقف ، أو أرصد حياته للخير •
السيدة المصونة لا المصون • المستعد (لكذا) لا (الى كذا) •
لا تقل أحكم بصفتي حاكم المدينة ، بل أحكم وانا حاكم
المدينة • لا يقال : سوف لا أتردد في تهذيبه ، بل : لن
أتردد • نزع ونزف لا نزاع ونزيف • تأمل كذا لا تأمل
في كذا • حبا له لا حبا به • لا تقل قصفت الطيارات
بقنابلها ، بل صعقت الطيارات بقنابرها • انكم اضفتم عليه
جلالا من جلالكم السامي • كرات بيض لا بيضاء ولا
بيضاوات • المحاجر لم تأت بمعنى المقالع والمقاطع • موقت
ووقتي • أنابير وأظاير لا انابير وأظافر •

١٢٨٥ المغرب في ترتيب المعرب^(٤٣٨) • (مم ع ١٧ [١٩٤٢] ص
١٨٢ - ١٨٤) •

(٤٣٨) معجم لغوي ، لابي الفتح المطرزي ، المتوفى سنة ٦١٦هـ • وقد
طبع • (جزآن • حيدر اباد ١٣٢٧هـ) •

- ١٢٨٦ الاشتيام • (م ع ١٧ [١٩٤٢] ص ٥٠٥ - ٥١٥) •
تمهيد • قِدَمَ الاشتيام في العربية • الاشتيام نبطية أي
إرامية • الذين ذكروا الاشتيام بالشين المعجمة • الذين
ذكروا الاستيام بالسين المهملة • جمع اشتيام أو استيام على
أشامة أو أسامة واشتيامون • اختلاف معاني الاشتيام •
ما أصل الاشتيام الارمي النبطي الذي نُقل الى العربية •
الاشتيام في العربية من الارمية والارمية من اليونانية •
المتملظة أو التملطة أو السلوقية • حاجتنا الى معجم لغوي
شامل لجميع المصطلحات • الخلاصة •
- ١٢٨٧ الفند • (م ع ١٧ [١٩٤٢] ص ٥٥٤ - ٥٥٦) •
- ١٢٨٨ نظرات في أعلام الرياضيات عند العرب وفي الاسلام • (المعلم
الجديد ٧ [١٩٤٢] ص ٢٥٧ - ٢٦٩ ، ٣٥٦ - ٣٦٢) •
- ١٢٨٩ نظرة في تصحيحات الدكتور مجيد خدوري لكتاب « أربعة قرون
من تاريخ العراق الحديث » • (المعلم الجديد ٧ [١٩٤٢] ص
٢٦٩) •
- ١٢٩٠ الحيوان في كتاب الامتاع والمؤانسة • (المقتطف ١٠٠ [١٩٤٢]
ص ٢٤٥ - ٢٥٠ ، ٣٤١ - ٣٤٧) •
- تمهيد • فصل الحيوان : اليعر أو اليفر لا (بعروا) •
التنين • الأيل والأبائل • التندرُج • الحرِّدون •
القيح : الكروان خطأ • التمساح في الرسيس • البوس
سمكة • الموفى سمك • جندباد ستر لا درباشت • السمندل
وحقيقته • الأعنر غير الأنعج • الأرواء لم ترد •
التيائل • القاس • البقّ والبعوض البيضاوي • الأبعث •
الشمسية لا السميسة • العقّام • الزامور • نظرة عامة في
خرافات هذا الكتاب •

١٢٩١ الأعلام في كتاب الإمتاع والمؤانسة • (المقتطف ١٠١ [١٩٤٢]
ص ٥٤ - ٥٩) •

تصدير • مسكويه لا ابن مسكويه • نظيف النفس لم يكن
قساً • • الصابي • لا الصابي • بلهور وبلهرا : صبهذ خطأ
والصواب اصبهذ • أردشير لا أزدشير • نظران في
فهرس الأعلام •

١٢٩٢ مجلة غرفة تجارة بغداد • (المقتطف ١٠١ [١٩٤٢] ص ٢١٣) •

١٢٩٣ المدخل الى علم الحيوان • (المقتطف ١٠١ [١٩٤٢] ص ٥٠٧ -
٥١٢) •

تصدير • معنى الذكر والأنثى • لفظة واحدة لعدة
حيوانات • اقتباس العرب ألفاظاً من الأعاجم • قد يُعرَّب
لفظ مع وجود ألفاظ مترادفة له • يجب أن يكون تأويل
المعرَّب مجرداً من الهوى • قد يبين أصل الكلمة فروق
الحيوان •

١٩٤٣

١٢٩٤ الى الأستاذ البشيشي • (الرسالة ١١ [١٩٤٣] العدد ٤٩٧ ،
ص ٣١ - ٣٣ ؛ العدد ٤٩٨ ، ص ٤٨ - ٥٠) •

تمهيد • تاريخ رسم الحروف في ديار النيل • الأئب لا
الآيب • رؤوس • يبدأوا • مشؤوم • شؤم • شأم •
نعم وكرامة • المسكن والمسكين • الجدد أفصح من
الجدد • رواية الأشعار القديمة • جمع أفعال وفعلاء على
فعل • الأربعة الاستقصات لا الأربع • الخلاصة •

١٢٩٥ الكاروب • (م غ ت ب ٦ [١٩٤٣] ص ١٤٦ - ١٥٣ ، ٢٨٥ -
٢٩٠) •

تمهيد • اسمه العلمي وما يقابله عند الغربيين • أسماؤه في
البلاد العربية اللسان • أسماؤه المختلفة في العراق • وصفه
وصفاً علمياً حديثاً • قوت الكاروب • هل الكاروب مضر
للزراعة ؟ • حياة الكاروب • الوسائل لا تلافه •

١٢٩٦ الحُلَاق (السفلس) • (مجلة الكلية الطيبة العراقية ٧ [بغداد

١٩٤٣] ص ١٤٥ - ١٥٤) •

مدخل البحث • الحُلَاق • ورود الحُلَاق في اللغة وما
يرادفه في اللغة الفصحى • ورود من اشتهر بالحلاق في
التاريخ والحب الافرنجي والمبارك • الافرنجي أو الافرنكي
(بقرير الداء أو المرض) • البلاء • التشويش •
الجُقَيْل • الحب الافرنجي أو الافرنكي • الحرارة •
الحلق أو الحلاق • الخيث • الداء الافرنجي أو الافرنكي •
داء الصفراء • الداء المبارك • الزهري • السجر • السجس •
السفلس أو السفلى • الشجر • الضار • العدو • الكبير •
المبارك • الخلاصة •

١٢٩٧ بعض اصطلاحات يونانية في اللغة العربية ونظرات فيها • (ع ٢٢٢

١٨ [١٩٤٣] ص ٤٤ - ٥١ ، ١٠٨ ، ١١٥ ، ٢٤٢ - ٢٥٢ ،

٣٠٧ - ٣١٧) •

ابليس • الانجيل • ابريسم • أُخُنْد • أخطبوط • ابو
قلمون • ازميل • اسطار • اسطب واصطب • اسطول •
اسطقس • اسطورة • اسطنبول • اسكلمة • افريز •
افندي • اقليد • اقليم اسفنج • اكسير • انجر • برج • برنس •
برنى • برجد • بقدونس • بلغم • بلقيس • بندق •
بطاقة • بيطاز • بوص • ترس • ترف • ترياق أو درباق •
جنس • جسر • جزية الرأس • خلقين • درهم • دلاص •
دَرَقَة • دُكَان • ديماس • دِمَقَس • رِفاس • زبرجد •

زكاة • زُنار • زوج • سرقَة وسرق • السطام • سفود •
 سفين • سندس • سير • سيميا • طاجن • طاوس أو
 طاووس • طريخ • طسُق طلسم • طنجير • فاوس •
 فرخ • فرتي • فرصة • فص • فنار • فندق • قارب •
 قالب • قانون • قربوس • قرطاس • قرطلة • قرطمان •
 القرنيط والقنيط • قرية • قرنفل • قصدير • قطر •
 قطرب • قصرية • ففة • قفل • قلم • قلس • قنسوة •
 قمقم • قمة • قميص • قنّب • قنص • قنيّنة • قونس •
 كنان • كردخ • كرنب وكرنب • كركي • طلس •
 كرينب • كسيفون • كوب • كورة • كيمياء • كيس •
 لص • لغم • لكن • لقالق • مرجان • مرهم •
 مسطارين • مصطبة أو مسطبة • ملوخية • منجنيق •
 منديل • مينا • نافورة • ناموس • نقرس • نوتي • هري •
 هولي • ياقوت • يانسون •

١٢٩٨ مقامات ابن حمّويه الجويني • (مم ع ١٨ [١٩٤٣] ص ٤٠٦

• (٥١٠ = ٥٠٣، ٤١٠ =

تصدير • وصف المخطوطة • ماجاء في أول الكتاب • ما
 ذكره المصنف من أرباب الصناعات والمهن في عهده • ما
 وصفه المؤلف من أطعمة المائدة • وصف آخر الكتاب •
 وصف المقامة الثانية • ترجمة ابن حمّويه الجويني •

١٢٩٩ أجوبتنا على الملاحظات اللغوية وغير ذلك • (مم ع ١٨ [١٩٤٣]

ص ٤٧٦ = ٤٧٩) •

تثنية المضاف • التوكيد بالنفس قبل ذكر المؤكد • المضاف
 دون المضاف اليه شرفاً • مهتماً وأحكامها • تصحيح خطأ
 في مقالة «الأوهام العائرة» (٤٣٩) • ما نظنه خطأ ورد في

(٤٣٩) انظر الرقم ١٢٨٤ •

الجزء ٧ و ٨ من المجلد ١٧ (٤٤٠) تصحيحات لأغلاط
الأمير العلامة [مصطفى] الشهابي (٤٤١) • كتاب الامتاع
والمؤانسة •

١٣٠٠ نظرة في « طرائف في الأدب واللغة » (٤٤٢) • (المقتطف ١٠٢
[١٩٤٣] ص ٤٨٢ - ٤٨٥) •

تمهيد • افتعل ووروده متعدياً أكثر من وروده لازماً •
« التعريب » من أفصح الكلام ولا يقوم مقامه أي لفظ كان •
اكتشف ومشتقاتها فصيحة من صميم العربية • قطعت
جهيزة قول كل خطيب ! اذ نطق باكتشف الجاحظ •

١٩٤٤

١٣٠١ رسالة الى كوركيس عواد ، يصف فيها زيارته « حديقة الحيوانات »
في الجيزة بمصر • (جريدة « البلاد » البغدادية • العدد ٢٢٦١
الصادر في ٢٧ حزيران ١٩٤٤) •

١٣٠٢ كتاب قوانين الدواوين للاسعد بن مماتي • جمعه وحققه عزيز
سوريال عطية • (الثقافة ٦ [١٩٤٤] ص ٦٤٧ - ٦٤٨) •

١٣٠٣ كنيسة القديسة تريزية للطفل يسوع في بغداد (٤٤٣) • (روت
١٥ [١٩٤٤] ص ١٦٢ - ١٦٤) • ت : الاب أ • م • الكرملية •

١٣٠٤ كتابه آخر الألفاظ المؤنثة • (م ع ١٩ [١٩٤٤] ص ٨٩ - ٩٣) •

(٤٤٠) المقالة هناك ، فصل من الجزء الثاني من كتاب « نشوار المحاضرة »
للتنوخى (ص ١٣٩ - ١٤٥ من طبعة مرجليوث • دمشق ١٩٤٢) •
(٤٤١) للامير مصطفى الشهابي ، رد على هذه الكلمة • (م ع ١٨ :
٥٥٣) •

(٤٤٢) المقالة لنجيب شاهين • (المقتطف ١٠٢ : ٣١٨ - ٣٢١) •
(٤٤٣) هي المعروفة بـ « بيعة البادري بيير » في شارع باب الشيخ ببغداد •

- ١٣٠٥ كتاب العين • (مم ع ١٩ [١٩٤٤] ص ٩٣) •
- ١٣٠٦ آراء وأبناء • (مم ع ١٩ [١٩٤٤] ص ١٨٤ - ١٨٨) •
 كتاب الغريب المصنف • رسم بعض الكلم • العرشي مؤلف
 • كتاب بلوغ المرام
- ١٣٠٧ فضل العرب على علم الحيوان • (مم ع ١٩ [١٩٤٤] ص ٣١٥ -
 • ٣٢١ ، ٤٠٩ - ٤١٥) •
- تصدير • الزبراء او الحمام العتّابي • المرابط والأرجل
 • الأرجس والتلّجة • القروض • العوام • الواضحي
 • اليعفور • الحفث السام • الضناك • الأخيضر • الأرقش
 • الفساء او المنقى والنوري • الصاف • الشعشاع • الصمصع
 • العنقاء • أبو الصون • الفساء والظربان والضرط
 • الشريجة • الشعشاعي • العلقي • الزبّعري • الزباد
- ١٣٠٨ الحرقوص^(٤٤٤) • (مم ع ١٩ [١٩٤٤] ص ٥٠٠ - ٥١٢) •
 حكاية تمهيدية للبحث • حكاية ثانية • الحرقوص في نظر
 صاحب المحكم وجماعة من اللغويين • الحرقوص على ما
 وصفه العرب غير ما ذكر • الحرقوص في تحقيق العلماء
 • أسماؤه في لغتنا • رأي المستشرقين • رأي علمائنا المعاصرين
 • نظرة مجملة في الحرقوص • أصل كلمة الحرقوص
 • الخلاصة
- ١٣٠٩ الحيوان للجاحظ • بتحقيق وشرح عبدالسلام محمد هارون : نقد
 الجزء الخامس • (المقتطف ١٠٤ [١٩٤٤] ص ٤٩٠ - ٤٩٦ ؛
 • ١٠٥ [١٩٤٤] ص ٨٤ - ٩١ ، ١٧٨ - ١٨١) •
 تمهيد • نظرة عامة في تصانيف الجاحظ • اعادة طبع كتاب
 الحيوان • محتويات كتاب الحيوان • حسنات هذه الطبعة •

(٤٤٤) اسم حشرة •

ما كنا نتمنى ان يكون في هذا الكتاب • الخلاصة وهي

• الخاتمة

١٣١٠ القاموس العصري : عربي - انكليزي • بقلم الياس أنطون

الياس^(٤٤٥) • (المقتطف^(٤٤٦) ١٠٥ [١٩٤٤] ص ٢٨١ - ٢٨٦) •

١٣١١ الحيوان المنسي • (المقتطف ١٠٤ [١٩٤٤] ص ٢٣٨ - ٢٤١) •

تمهيد • الصبر والاطيش : توطئة • الاطيش • كيف اهتدينا

اليه فيها • تحلية الاطيش • الصبر • من أين جاءنا هذا

الاسم ؟ • تحلية الصبر • الخلاصة •

١٣١٢ الحيوان المنسي • (المقتطف ١٠٥ [١٩٤٤] ص ٣١٧ - ٣٢١ ،

• (٤٤٢ - ٤٣٩)

توطئة • الكميشي أو الشاجة • الكانس • كان الجرو^(٤٤٧)

أو كان الاجرية • القهقهة • القحقح • القُبَع • الجوب •

القاهي أو القاهمة • العَدَاء^(٤٤٨) • القَمُوص •

البَوَاع^(٤٤٩) • الشعاب • القلب • الحفص • الزُرِّيقاء •

المغوار •

١٩٤٥

١٣١٣ نظرات في «مِخْخَة المتون»^(٤٥٠) • (العرفان ٣١ [١٩٤٥] ص

• (٤٦٨ - ٤٦٣)

(٤٤٥) توفي سنة ١٩٥٢ •

(٤٤٦) هذه المقالة ، نشرت باختصار ، في «القاموس العصري : عربي -

انكليزي» • (الطبعة السابعة • القاهرة ١٩٥٤ : ص ٨٦٨ -

• (٨٦٩)

(٤٤٧) هو الكنغر أو القنغر أو القنغر Kangaroo •

(٤٤٨) يعرف بالانكليزية بلفظة Addax •

(٤٤٩) يعرف بالانكليزية بلفظة Boa •

(٤٥٠) مقالة لغوية للاستاذ أمين نخلة ، منشورة في المشرق (كانون الاول

• ١٩٤٤ ص ٢٩) •

تمهيد • المخضة • النسبة الى ذات : ذوى • العرباني
 (بالتحريك) لا العرباني (بالاسكان) • ذو وصاحب •
 جمع أسير • كتابة لدى • النسبة الى ما كان آخره همزة •
 فصاحة بارك الله فيك • ادخال الباء على « دون » • تلميذ
 يجمع على تلاميذ وتلامذة • فضلا عن كذا • المعرفة
 والعلم • الالف واللام في الرب • بعد • الجبر • يقال
 الماس والاماس على السواء •

١٣١٤ الكُرانة العباسية والبسمة • (العرفان ٣٢ [١٩٤٥] ص ١١ -
 • (١٢)

• ورودها في التاريخ • جهل معنى الكرانة • معناها •
 • البسمة •

١٣١٥ البَيُون^(٤٥١) لا البيثون • (الغري ٦ [النجف ١٩٤٥] ص
 • (٣٩٢ - ٣٩١)

١٣١٦ العرب قبل الاسلام في أقصى الشرق وأميركه^(٤٥٢) • (ع ٤٢٢
 • ٢٠ [١٩٤٥] ص ٨ - ٢٢)

تمهيد • البير والشجرة والسهم • التنعام • الكبرى^(٤٥٣)
 والناعي والناشر • القعطي • الجول والبدن • الجبلي
 والفقاري • الحننل والخننل • القاطور^(٤٥٤) • القحمان •
 قباغ • البحرة • القبعي والسجوا والسجواء والصائي •
 الركون • القعوط • القحف • الشقار • العفوق العوال •
 نائلة • المرجع • قاطل العوان • الجاموس الافريقي •
 الكحلاء • الكحلان والجعطائي • القنقن • الجوة •

(٤٥١) بمعنى حنفية الماء ، اي الميزل والبزال
 (٤٥٢) يذكر في هذه المقالة ، أسماء حيوانات عربية الوضع ، تعيش في
 أقصى الشرق وأميركة •
 (٤٥٣) يعرف بالانكليزية بلانطة Cobra •
 (٤٥٤) يعرف بالانكليزية بلفظة Alligator •

La Phoque et le Morse القَوْفي هو القَوْفي (٤٥٥) ١٣١٧

(٢٠ ع ٤٤٣ [١٩٤٥] ص ٣١٨ - ٣٢١)

تعريفه ووصفه على ما ذكره التوحيدي ، والقزويني ،
والدميري . الصحيح من كلام هؤلاء العلماء الثلاثة . من
اين جاءت الكلمة الاصلية أي القوفي . كيف نقلت القوفي بالفاء
في الاول الى القوفي بقافين . أيقال : القوفي بالصورة
المصحفة أم القوفي على الاصل . ليس القوفي الحريش .
على أي الحيوان أطلق اسم القوفي ؟ . ورود القوفي مصحفة
في الكتب .

١٣١٨ نظرة في أسماء النباتات المشهورة (٤٥٦) . (٢٠ ع ٤٤٣ [١٩٤٥]

ص ٤١٧ - ٤٢٢)

القات . الكاكاؤو . الشاي . الاناناس هي الخنونة .
الاجناس الصنوبرية . البق . القيقب . ما يقابل Acer .?
وجوب بند القيقب بمعنى شجر الدب . لنبت الآزاد درخت
أيضا . أول من ذكر الجرمشق .

١٣١٩ الكلم العربية في اللغة الغربية (٤٥٧) . (٢٠ ع ٤٤٣ [١٩٤٥] ص

٥٠٣ - ٥١٠)

تمهيد . أبو . الأبو طيلون . اشترى . العداء Adax
الغوطي Agouti . أغرى يُغري . العقرب . العسي .
العانة . العاقلة بمعنى العقاب . الحليس . البطرسى .
الفرسِق والفرسِك . البوصية والابريسمية . العقرب .

(٤٥٥) حيوان بحري .

(٤٥٦) للامير مصطفى الشهابي ، رد عليها . (٢٠ ع ٤٤٣ : ٤٢٢ -
٤٢٤)

(٤٥٧) للامير مصطفى الشهابي ، ملاحظات عليها . (٢١ ع ٤٤٦ [١٩٤٦]
ص ٢٨٣ - ٢٨٤)

- تطورات عصرنا ومجتمعنا ، وانها وحدها كافية
 للتعبير عن الفكر الانساني ؟
- ١٣٢٥ رسالة العلامة الكرملية الوداعية لاهل فلسطين • (ع ع (٤٦١) ٢٦
 تشرين الثاني ١٩٤٦) •
- ١٣٢٦ الأصفقانية [تصحيف : الاصطفاينة ، وهي الجزيرة بلغة الشام •
 (ع ع ٢١ [١٩٤٦] ص ٨٨ - ٨٩) •
- ١٣٢٧ الطرح ومرادفاتهما Tare • (م م ع ع ٢١ [١٩٤٦] ص ٩٠) •
 ت : أ • م • ك •
- ١٣٢٨ الفريونية^(٤٦٢) • (م م ع ع ٢١ [١٩٤٦] ص ٢٧٩ - ٢٨٢) •
 توطئة • أصل هذه الكلمة • الخلاصة •
- ١٣٢٩ البز^(٤٦٣) • (المقتطف ١٠٨ [١٩٤٦] ص ٣٢ - ٤٠) •
- ١٣٣٠ رسالة^(٤٦٤) الى روكس بن زائد العزيزي • (منشورة في كتاب
 « سدة التراث القومي » • القدس ١٩٤٦ : ص ١٥٢ - ١٥٣) •
- ١٣٣١ مقدمة لكتاب « من عبقریات النساء في القرن التاسع عشر » ليوسف
 مسكوني • (الطبعة الاولى : بغداد ١٩٤٦ : ص : أ - ب • الطبعة
 الثانية : بغداد ١٩٤٧ : ص : أ - ب) •

ما نشر بعد وفاته

١٩٤٨

- ١٣٣٢ علامة العراق محمود شكري الآلوسي : رسائل مطوية تنشر لأول
 مرة • (جريدة « الزمان » البغدادية ، لصاحبها الاستاذ توفيق

-
- (٤٦١) نقلتها عنها مجلة « السلام والخير » • (٧ [١٩٤٧] ص ٣٣ - ٣٤) •
 (٤٦٢) نبات بري ينمو في انحاء الموصل وغيرها • وللامير مصطفى الشهابي ،
 تعليق على هذه المقالة (م م ع ع ٢١ : ٢٨٢ - ٢٨٣) •
 (٤٦٣) ضرب من السمك •
 (٤٦٤) نشرتها بعض الصحف والمجلات ، منها « الوحدة » و « السلام
 والخير » و « العالم العربي » في بغداد •

- الحصان • الوازع • الحاج • آل وعال يعيل وولتي •
 ١٣٢٠ عرف العرب أميركة قبل أن يعرفها أبناء الغرب^(٤٥٨) • (المقتطف
 ١٠٦ [١٩٤٥] ص ١٥٥ - ١٦٠ ، ٢٨٧) •
 ١٣٢١ الزرمانقة^(٤٥٩) • (المقتطف ١٠٦ [١٩٤٥] ص ٢٣٨ - ٢٤٠) •
 ١٣٢٢ خلفاء العصر العباسي وعنايتهم بالترجمة والنقل • (م أ ١ [الجزء
 ٤ - ٥ : حزيران ١٩٤٥] ص ٢١ - ٢٣) •
 تمهيد • بدء عصر العلوم • عهد المنصور • عهد هارون
 الرشيد • عهد المأمون •
 ١٣٢٣ فتح جديد مبين « في فن انشاد الشعر الغزلي » • (المعلم الجديد
 ٩ [١٩٤٥] ص ٢٨٢ - ٢٨٣) •

١٩٤٦

- ١٣٢٤ أسئلة يجيب عليها العلامة الكرمللي • (ع^(٤٦٠) ١٥ تشرين
 الثاني ١٩٤٦) •
 س ١ : أعتقدون انه يمكن تسهيل اللغة العربية الى درجة
 تمكن منها العامة من اظهار عبقرياتهم الضائعة ؟
 س ٢ : ما النقطة الاساسية التي تعتقدون ان التباعد بين لغة
 التخاطب ولغة الكتابة بدأ منها ، ومن أي نقطة
 تنصحون رجال الصحافة أن يبدأوا خدمتهم
 بين اللغتين وتوحيدهما ؟
 س ٣ : أعتقدون أن لغتنا مستكملة للمرونة التي تتطلبها

(٤٥٨) من محاضرات الموسم الثقافي ببغداد لسنة ١٩٤٤ • القاها في ٦
 كانون الاول ١٩٤٤ • ونشرتها جريدة « البلاد » البغدادية ، في
 عدديها الصادرين في ٧ و ٨ كانون الاول ١٩٤٤ •
 (٤٥٩) جبة من صوف •
 (٤٦٠) نقلتها عنها مجلة « السلام والخير » • (٧ [١٩٤٧] ص ٢٨ - ٣١) •

- السمعاني • العدد الصادر في ٣ أيار ١٩٤٨) •
 ١٣٣٣ بحث في النسب الى كلمة كيميا • (مجلد ٥ [١٩٤٨] ص
 • (١٠١ - ١٠٠)
 ١٣٣٤ بحث في كلمة موسيقي^(٤٦٥) • (مجلد ٥ [١٩٤٨] ص ١٠١ -
 • (١٠٤)
 ١٣٣٥ رأى الكرمللي في مجموعة قصص « أحرار وعبيد » لشالوم
 درويش • (نشر في آخر كتاب « بعض الناس » لشالوم درويش •
 بغداد ١٩٤٨ : ص ١٣٢) •

١٩٥٦

- ١٣٣٦ ديوان الكرخي : رسالة نشرت في مقدمة الطبعة الثانية من الجزء
 الاول من هذا الديوان • (مطبعة المعارف - بغداد ١٩٥٦ :
 ص : ذ) •

١٩٥٨

- ١٣٣٧ أوضاع الاب أنستاس الكرمللي • (٦٠ لفظة اصطلاحية ، وضعها
 الاب أنستاس ، ونشرها الشيخ أحمد رضا ، في « معجم متن اللغة »
 ١ [بيروت ١٩٥٨] ص ١٢٨ - ١٣٠) •

١٩٦١

- ١٣٣٨ أرض النهرين •
 الاصل بالانكليزية ، وعنوانه :
 Bevan (Edwyn), The Land of the Two Rivers. (London
 1917).

نقله الى العربية بمساعدة الاب لويس مرتين الكرمللي ، وذلك

- (٤٦٥) للدكتور أ • فيشر ، تعليق عليه ، في المجلة نفسها ، ص ١٠٤ -
 • ١٠٥

في شهر آب ١٩١٨ • ولم ينشر في حياته • منه نسختان
 خطيتان في مكتبة المتحف العراقي ، برقم ٩٦١ و ١٥١٩ •
 وقد تولى نشره : حكمت توماشي • (مطبعة المعارف - بغداد
 ١٩٦١ : ١٢٢ ص) • الكتاب خلاصة حسنة في تاريخ
 العراق القديم •

مطبوعات أخرى

- ١٣٣٩ التعليم المسيحي • (المختصر) •
 - ١٣٤٠ التعليم المسيحي • (الأوسط) •
 - ١٣٤١ التعليم المسيحي • (المطول) •
- هذه الكتب الثلاثة ، نشرت في اللغة الإيطالية ، بأمر البابا
 بيوس العاشر (١٩٠٣ - ١٩١٤) • وقد نقلها الأب أنستاس
 الى العربية ، وطبع كل منها على حدة • ولم نقف عليها ،
 ففاتنا بذلك معرفة محل وسنة طبع كل منها •
- ١٣٤٢ مرشد الرهبان الثالثين من رهبانية سيدة الكرمل والقديسة تريزيا
 الطفل يسوع •
 لم نقف عليه ، فلم نعرف اين ومتى طبع •

مؤلفاته المخطوطة

- وهي ما لم يطبع من مؤلفات الاب أنستاس ماري الكرمللي • وفي
 وسعنا أن نقسمها الى قسمين :
- الاول : المؤلفات الموجودة
 - الثاني : المؤلفات المفقودة
- وفي ما يأتي ، ثبت بها ، مع بيان موجز عن كل منها •

١ - المؤلفات الخطية (الموجودة) (٤٦٦)

- ١٣٤٣ أديان العرب :
ابتدأ به في ٧ شباط سنة ١٨٩٦ • كتب منه ٣٤٤ صفحة ،
ولم يتمه • نسخته الخطية في دير الآباء الكرملين ببغداد •
- ١٣٤٤ أسرار الموازين والجموع :
ابتدأ به في ٧ شباط ١٨٩٦ • كتب منه ٧٧٧ صفحة ، ولم
يتمه • نسخته الخطية في دير الآباء الكرملين ببغداد •
- ١٣٤٥ أغاني بغدادية عامية :
جمعها من أفواه الناس سنة ١٨٩٦ ، وأغلبها من أغاني
النصاري • تقع في ١٤٩ صفحة •
- ١٣٤٦ أمثال بغداد والموصل العامية والنصرانية ، مع حكايات عامية أيضا :
جمعها سنة ١٩٣٢ • وهي في ٢١٨ صفحة (٤٦٧) • نسختها
الخطية في مكتبة المتحف العراقي (٤٦٨) •
- ١٣٤٧ الانباء التاريخية :
وهي تعليقات شرع بجمعها في رحلته الى مصر والشام
واستانبول وديار الافرنج في اول سنة ١٩٠٤ • بعضها
بالعربية وبعضها بالفرنسية • وفيها كلام على ابناء الرافدين
وجزيرة العرب في القديم والحديث • الكتاب في ١٦٠
صفحة (٤٦٩) • نسخته الخطية في دير الآباء الكرملين
ببغداد •

(٤٦٦) ذكرنا في هذا الباب ما وقفنا عليه من هذه المؤلفات
(٤٦٧) انظر : لغة العرب (٧ : ٦٤) •
(٤٦٨) المخطوطات العربية في مكتبة المتحف العراقي (٢] المخطوطات
الادبية [• لكوركيس عواد • بغداد ١٩٥٨ ، ص ٤ الرقم (٩١٠) •
(٤٦٩) انظر : لغة العرب (٧ : ٦٤) •

١٣٤٨ بدّوات الخاطر :

ابتدأ بها في دير المحرقة في جبل الكرمل ، في ١٩ آذار
١٩٢٥ . كتب منها ٤٤٤ صفحة ، ولم تتم . نسختها الخطية
في دير الآباء الكرمليين في بغداد .

١٣٤٩ تاريخ الكرد :

ابتدأ به في ٢٥ تموز ١٩١٩ . وهو في ١٠٢ صفحة . وهذه
محتوياته :

- ١ - كردستان : حدودها . منظرها . هواؤها .
نباتاتها .
- ٢ - الكرد قبل الاسلام : تاريخهم . أسمهم . أخبارهم .
تغلبهم . ملوك بابل الكوسيون . عناصرهم القومية .
ديانتهم . شهادات الاقدمين في حق الاكراد الاولين .
- ٣ - الكرد بعد الاسلام : عشائريهم في مختلف الاماكن .
اللغة الكردية وآدابها اللغوية .

١٣٥٠ تحقيقات عن الكرد :

ابتدأ بها في ٥ شباط ١٨٩٧ . وهي في ٤١ صفحة . وتحتوي
على :

- كردستان^(٤٧٠) (ص ١ - ١٧) .
- سليمان باشا أبو ليلى^(٤٧١) . (ص ١٨ - ٢٢) .
- مكري [شعبة من البابان على رأيهم] : نادرة في الشجاعة
والبسالة رواها احد مؤرخي الفرنسيين ممن سمع بالواقعة

(٤٧٠) نقلها من كتاب :

Chesney, The Expedition for the Survey of the Rivers
Euphrates and Tigris. (Vol. I, p. 120 FF.).

(٤٧١) نقلها من كتاب :

History of Persia. (Vol. 2, pp. 233 FF.).

في سنة ١٦٠٥ م • (ص ٢٣ - ٢٦) •

اللغة الكردية (ص ٢٦ - ٤١) •

نسختها الخطية في مكتبة المتحف العراقي (٤٧٢) •

١٣٥١ تراجع عراقين عصريين وغيرهم من مشاهير العرب :
ابتداً بها في تموز ١٨٨٧ • وهي في ١٩١ صفحة من قطع
الثلث •

١٣٥٢ ثبت الكتب الخطية المحفوظة في خزانة مبعث الآباء الكرملين ببغداد:
الفه سنة ١٩٣٦ • وهو في ٣ مجلدات تقع في اكثر من
١٠٠٠ صفحة • وصف فيه ١٥٠٠ مخطوطة ، معظمها
بالعربية ، وفيها شيء بالفارسية والتركية • نسخته الخطية
في مكتبة المتحف العراقي • (المخطوطات • رقم ١٤٣٥ -
١٤٣٧) •

١٣٥٣ جمهرة اللغات :

وهو كتاب لغوي في موضوع « الابدال » (٤٧٣) • لم يطبع •
ابتداً به في ٧ شباط ١٨٩٧ • كتب منه ٣٨٨ صفحة ، ولم
يتمه • نسخته الخطية في دير الآباء الكرملين ببغداد •

١٣٥٤ حسو اللوزينج :

أدرج فيه بحوثاً وتعليقات تاريخية ، يتصل أغلبها بتاريخ
العراق • بعضها مكتوب باللغة الفرنسية • نسخته الخطية
في دير الآباء الكرملين ببغداد ، في ٣٣٣ صفحة •

١٣٥٥ خواطر علمية وسوانح دينية ومنتورات أدبية ولغوية وتاريخية :
ابتداً به في ١٠ تموز ١٨٩٥ • وهو في ٦١١ صفحة • بعضه

(٤٧٢) المخطوطات التاريخية في مكتبة المتحف العراقي : لكوركيس عواد
(ص ٤٩ رقم ٩٠٩ ، بغداد ١٩٥٧) •

(٤٧٣) انظر : نشوء اللغة العربية ونموها واكتهاها : للاب انستاس
(ص ١٨) •

بالعربية وبعضه بالفرنسية • نسخته الخطية في دير الآباء
الكرملين ببغداد •

١٣٥٦ ديوان التفتاف :

وهو حكايات ملنقطة من أفواه النساء المسلمات • ولاقطها
يعرف عند العرب باسم التفتاف او المتفتف • جمعها على
لغتها العامية البغدادية وحفظها بثوبها الذي نسجت فيه ،
حرصا على تدوين اللغة العامية الاسلامية البغدادية • ثم
جمعها بهذه الصورة في سنة ١٩٣٣ • ويقع الكتاب في ٤٩٦
صفحة • منه نسختان خطيتان في مكتبة المتحف
العراقي (٤٧٤) •

وقد حققه وأعدّه للنشر ، الأستاذ عامر رشيد السامرائي •

١٣٥٧ ديوان شعراء نجد من العوام العصريين :

جمعه من أفواه نجديين ببغداد القادمين من ديار نجد ، بين
سنة ١٨٩٥ و ١٩٠٠ • وقد شرح بعضه سليمان الدخيل
النجدي ، المتوفى سنة ١٩٤٥ • نسخته الخطية في مكتبة
المتحف العراقي (٤٧٥) في ٣٥٢ صفحة •

١٣٥٨ الرغائب :

ذكر فيه الصيغ والمعاني التي رغب علماء العربية في ان تفرغ
اللغة في قالبها • ابتداء به في ٧ شباط ١٨٩٧ • كتب منه
٤٧٢ صفحة ، ولم يتمه • نسخته الخطية في دير الآباء
الكرملين ببغداد •

١٣٥٩ السحائب :

ذكر فيه قوانين اللغة التي اهملها الصرفيون • ابتداء به في
شباط ١٨٩٧ • كتب منه ٣٥٦ صفحة ، ولم يتمه • نسخته

- (٤٧٤) كوركيس عواد : المخطوطات الادبية في مكتبة المتحف العراقي •
(ص ١٦ الرقم ٩٣٧ و ١٥٨٠) •
(٤٧٥) عواد : المخطوطات الادبية • (ص ٢٠ الرقم ١٧٩٦) •

الخطية في دير الآباء الكرملين ببغداد •

١٣٦٠ الشفاء من داء الانشاء :

في اللغة • وقد ألفه سنة ١٨٨٣م باسمه القديم • المعلم

بطرس ميخائيل الماريني البغدادي • • نسخته بخط المؤلف

في خزانه أخي ميخائيل عواد ببغداد (الرقم ٢١١) •

١٣٦١ الشوارد اللغوية في الاشعار البدوية :

جمعه سنة ١٨٨٦ • وهو في ٩٩ صفحة • نسخته الخطية

في دير الآباء الكرملين ببغداد •

١٣٦٢ العجائب اللغوية :

حوى بعضا من غرائب الصرف والنحو واللغة • كتب منه

٥٨٤ صفحة ، ولم يتمه • نسخته الخطية في دير الآباء

الكرملين ببغداد •

١٣٦٣ العرب قبل الاسلام :

لم يتم • نسخته الخطية في دير الآباء الكرملين

١٣٦٤ الغرائب :

حوى شيئا من غرائب الصرف والنحو واللغة • ابتداء به في

٧ شباط ١٨٩٧ ، كتب منه ٤٠٨ صفحات ، ولم يتم •

نسخته الخطية في دير الآباء الكرملين ببغداد •

١٣٦٥ الفرر النواضر والدُرر الزواهر :

حوى مواضع لغوية وتاريخية شتى • ابتداء به في ٥ شباط

١٨٩٤ • قوامه ٦٦٥ صفحة • نسخته الخطية في دير

الآباء الكرملين ببغداد •

١٣٦٦ فهرس ديوان الحماسة لأبي تمام :

صنعها سنة ١٨٩٥ وقد حوت أسماء الاشخاص •

نسختها الخطية في مكتبة المتحف العراقي (٤٤٦) •

(٤٧٦) عواد : المخطوطات الادبية • (ص ٣٩ الرقم ١٦٧٢) •

- ١٣٦٧ فوائد الشرائد أو الشوارد :
- ابتدأ به في دير المحرقة في جبل الكرمل ، في ١٩ آذار
١٩٢٥ • كتب منها ٣٨٠ صفحة ، ولم تكمل • نسختها
الخطية في دير الآباء الكرملين ببغداد •
- ١٣٦٨ كشكول المحققين من المؤرخين والمفويين (Mélanges) :
ابتدأ به في ٧ أيار ١٨٩٦ • وهو في ٨٠٠ صفحة ، ٤٤١
صفحة منها بالفرنسية ، والباقي بالعربية • نسخته الخطية
في دير الآباء الكرملين ببغداد •
- ١٣٦٩ التَّمَع التاريخية والعلمية :
مجلدان ضخمان • ألفهما سنة ١٨٩٥ - ١٩٠٧ • صحائفهما
٦٨٤ و ٨٥٩ • نسختها الخطية في دير الآباء الكرملين
ببغداد •
- ١٣٧٠ متفرقات تاريخية :
وضعها باللغة الفرنسية في ٢٩٨ صفحة • معظمها في تاريخ
العراق وأقوامه (٤٧٧) • نسختها الخطية في دير الآباء
الكرملين ببغداد •
- ١٣٧١ مجموعة في الأغاني العامية العراقية :
أتمها في سنة ١٩٣٤ • وقد جمعها من مختلف أنحاء
العراق • قوامها ٣٣١ صفحة • نسختها الخطية في دير
الآباء الكرملين ببغداد • وقد حققها وأعدّها للنشر ،
الأستاذ عامر رشيد السامرائي •
- ١٣٧٢ المجموعة الذهبية :
ضمنها خواطر فلسفية له • شرع بجمعها في أول كانون
الثاني سنة ١٩١٨ • وهي في ٤٣٤ صفحة • نسختها
الخطية في دير الآباء الكرملين ببغداد •

(٤٧٧) لغة العرب ٧ : ٦٣ •

١٣٧٣ مختارات المفيد :

ضمنها مراسلات مختلفة وتحقيقات لغوية . ابتداءً بها في
٧ أيلول ١٨٩٤ . وهي في ٤٨٠ صفحة . بالعربية
والفرنسية والانكليزية . نسخها الخطية في دير الآباء
الكرملين ببغداد .

١٣٧٤ المراسلات المارينية :

فيها ما دونه من مراسلات منذ صفره (٤٧٨) حتى سفره الى
فرنسة . نسخها الوحيدة ، لدى حنا الياس صرافة (٤٧٤) .
وقد صارت اليه بعد سقوط بغداد سنة ١٩١٧ .
علمت ذلك من حاشية وردت في الصفحة الاولى من
المجلد الأول من كتاب « اللمع التاريخية والعلمية » (٤٨٠) .

١٣٧٥ مزارات بغداد وتراجم بعض العلماء :

بدأ بجمعه سنة ١٩١٣ . أما المزارات فقد كتبها حسبما سمعها
من أفواه الناس باللغة العامية البغدادية الاسلامية . وفيها :
زيارة الشيخ عبدالقادر الكيلاني ، والامام الاعظم أبي
حنيفة ، والامام موسى الكاظم ، والشيخ معروف الكرخي ،
والسيد سلطان علي ، والشيخ عمر السهروردي ، والشيخ
محمد الغزالي ، وغيرها . وأما « التراجم » فهي ترجمة
الحلاج ، ومحمد بن عبد الوهاب ، ومشاهير علماء نجد .
والكتاب في ٢٠٣ صفحات . ونسخته الخطية في مكتبة
المتحف العراقي (٤٨١) .

١٣٧٦ المساعدي :

وهو أعظم تأليفه المطبوعة والمخطوطة ، وأجلها شأنًا ،

-
- (٤٧٨) كان اسمه يوم ذاك « بطرس ميخائيل الماريني » ، وقد مر بنا ذلك .
(٤٧٩) توفي منذ سنوات ، فيما أخبرني به الدكتور نعيم يوسف صرافة .
أما المخطوط ، فلدى ورثته في بغداد .
(٤٨٠) أنظر الرقم ١٣٦٩ .
(٤٨١) عواد : المخطوطات التاريخية (ص ٧٥ الرقم ١٨٢٦) .

وأغزرها مادةً ، وأكثرها فوائد • وقد عقدنا فصلاً في صفته ، فليُرجع إليه (٤٨٢) • ونسخته الخطية ، في خمسة مجلدات ، في دير الآباء الكرملين ببغداد •

١٣٧٧ معجم في موافقة اللغة العربية للغات الشرقية والغربية :

• نسخته الخطية في دير الآباء الكرملين ببغداد •

١٣٧٨ مُعِينُ الْمُحَقِّقِ وَمُعِينُ الْمُدَقِّقِ :

جزآن • فقد أولهما في سقوط بغداد سنة ١٩١٧ • أما الثاني فقد ألفه سنة ١٩٠٨ في ٨٦٢ صفحة • وهو يتضمن مواضيع لغوية وتاريخية شتى • ونسخته في دير الآباء الكرملين ببغداد •

١٣٧٩ النِّعَمُ الشَّجِي فِي أَغْلَاطِ الشَّيْخِ اِبْرَاهِيمِ الْبِزْجِيِّ :

ابتدأ به في شهر كانون الثاني ١٨٩٩ • وهو في ١١٢ صفحة • قال في مقدمته انه قسمه ثلاثة أقسام :

١ - أغلاط الشيخ ابراهيم اليازجي في مقالته

« لغة الجرائد » •

٢ - أغلاطه في نبذته « أغلاط العرب » •

٣ - بعض أغلاطه في ما أفتى وانتقد وكتب •

• نسخته الخطية في دير الآباء الكرملين ببغداد •

١٣٨٠ الزبديّة :

وضعه في سنة ١٨٩٥ في ١١٠ صفحات • وقد أدرج كثيراً

منه في مجلة المشرق (٤٨٣) • ونسخته الخطية في دير الآباء

الكرملين ببغداد •

(٤٨٢) انظر الصفحة ٢٣ - ٢٦ من كتابنا هذا •

(٤٨٣) انظر الرقم ٢٥ •

1381 : Pensées Spirituelles

ألفه بالفرنسية • وهو في 387 صفحة • ونسخته الخطية في
دير الآباء الكرملين ببغداد •

٢ - المؤلفات الخطية (المفقودة) (٤٨٤)

- 1382 الألفاظ الإرمية (السريانية والكلدانية) في اللغة العربية •
1383 الألفاظ الدخيلة (من غربية وهندية ، وقبطية ، وجبشية ،
وتركية) في اللغة العربية •
1384 الألفاظ العربية في اللغة الفرنسية (٤٨٥) •
1385 الألفاظ الفارسية في اللغة العربية •
1386 الألفاظ اللاتينية في اللغة العربية •
1387 الألفاظ اليونانية في اللغة العربية •
1388 تصحيح أغلاط أقرب الموارد ، وما جاء فيه من المفاصد •
1389 تصحيح أغلاط تاج العروس •
1390 تصحيح أغلاط لسان العرب •
1391 تصحيح أغلاط محيط المحيط •

الصحف والمجلات التي أصدرها

1392 دار السلام :

مجلة أسبوعية أدبية تاريخية عمرانية ، أصدرها في بغداد

• مدة أربع سنوات (1918 - 1921) •

(٤٨٤) حدثني الاب أنستاس ، قال : ان هذه المؤلفات ، فقدت حين نهبت
خزانة كتبه في الحرب العالمية الاولى • وكان قد أمضى زمنا طويلا
في تأليفها • وقال ايضا : لو جمع ما دونه من حواش وملاحظات
وتعليقات على هوامش « تاج العروس » وغيره مما في خزانته من
معجمات ، لكان منها ما يماثل بعض محتويات هذه الكتب المفقودة
التي أوردنا عناوينها في هذا الباب •

(٤٨٥) راجع : للمع التاريخية ٢ : ٤٤٨ المذكور في الرقم 1369 •

١٣٩٣ العَرَب :

جريدة سياسية اخبارية أدبية عمرانية • صدرت في بغداد
أربع سنوات (الأعداد ١ - ٨٧٢ : ٤ تموز ١٩١٧ - ٣١
أيار ١٩٢٠) • كان الاب استاس يصدرها يومياً ، على
الحاح الحكومة الانكليزية • ولم يذكر اسمه فيها • وكان
يكتب فيها جماعة من شبان العرب من مسلمين ونصارى •
وكان يراقب موضوعاتها ومقالاتها المستر فليبي •

١٣٩٤ لغة العرب :

مجلة شهرية ، أدبية تاريخية لغوية • وهي من أنفس
المجلات العربية وأغزرها مادة • صدر منها ثلاث مجلدات
وبعض المجلد الرابع ، بين سنة ١٩١١ و ١٩١٤ • ثم
احتجبت بسبب نشوب الحرب العالمية الأولى • ثم استأنف
اصدارها سنة ١٩٢٦ ، فاستمرت حتى نهاية ١٩٣١ ، حيث
بلغ عدد مجلداتها الاخيرة ستة • وبها صار قوام مجموعتها
كلها تسعة مجلدات (٤٨٦) ، تعدّ في جملتها من المصادر
اللغوية التي لا يُستغنى عنها •

المستدرك

- سقط في أثناء تبيض الكتاب ، ما يأتي • فذكرناه في هذا المستدرك :
- ١٣٩٥ سرقة كتب مخطوطة من خزانتنا • (ل ع ٧ [١٩٢٩] ص ٥٠٦ -
٥٠٨) • دت •
- ١٣٩٦ لماذا لا أثق بأقوال النحاة ولا اللغويين • (الرسالة ١١ [١٩٤٣]
ص ١٥٤ - ١٥٧ ، ١٧٣ ، ١٧٥) •

(٤٨٦) لا يدخل في هذا العدد ، ما ظهر من أجزاء المجلد الرابع قبل الحرب
العالمية الاولى •

تصدير • ورود فعلى جمعاً لأكثر من لفظين • فعلى •
 تفاعل • • فعلول • رأي الألوسي في الصعافيق • رأينا
 الخاص بنا • ما جاء من الالفاظ على صعفوق بالفتح •
 الخلاصة •

معجم الألفاظ الزراعية بقلم مصطفى الشهابي • (المقتطف ١٠٤
 [١٩٤٤] ص ١٩٧ - ٢٠٣) •

ميزات الكتاب • ما نظنّه وهماً في نظرنا • ما تمنى أن
 يكون في هذا المعجم • عجبنا من سعة اطلاع المؤلف •
 رسالة من الأب أنستاس ماري الكرمللي الى [طه] الراوي •
 (نشرها حارث طه الراوي في كتابه « دراسات في الأدب العربي :
 طه الراوي » • القاهرة ١٩٦٥ : ص ١٧٤ • وتاريخ الرسالة
 • (١٩٤٦/٩/٢٠) •

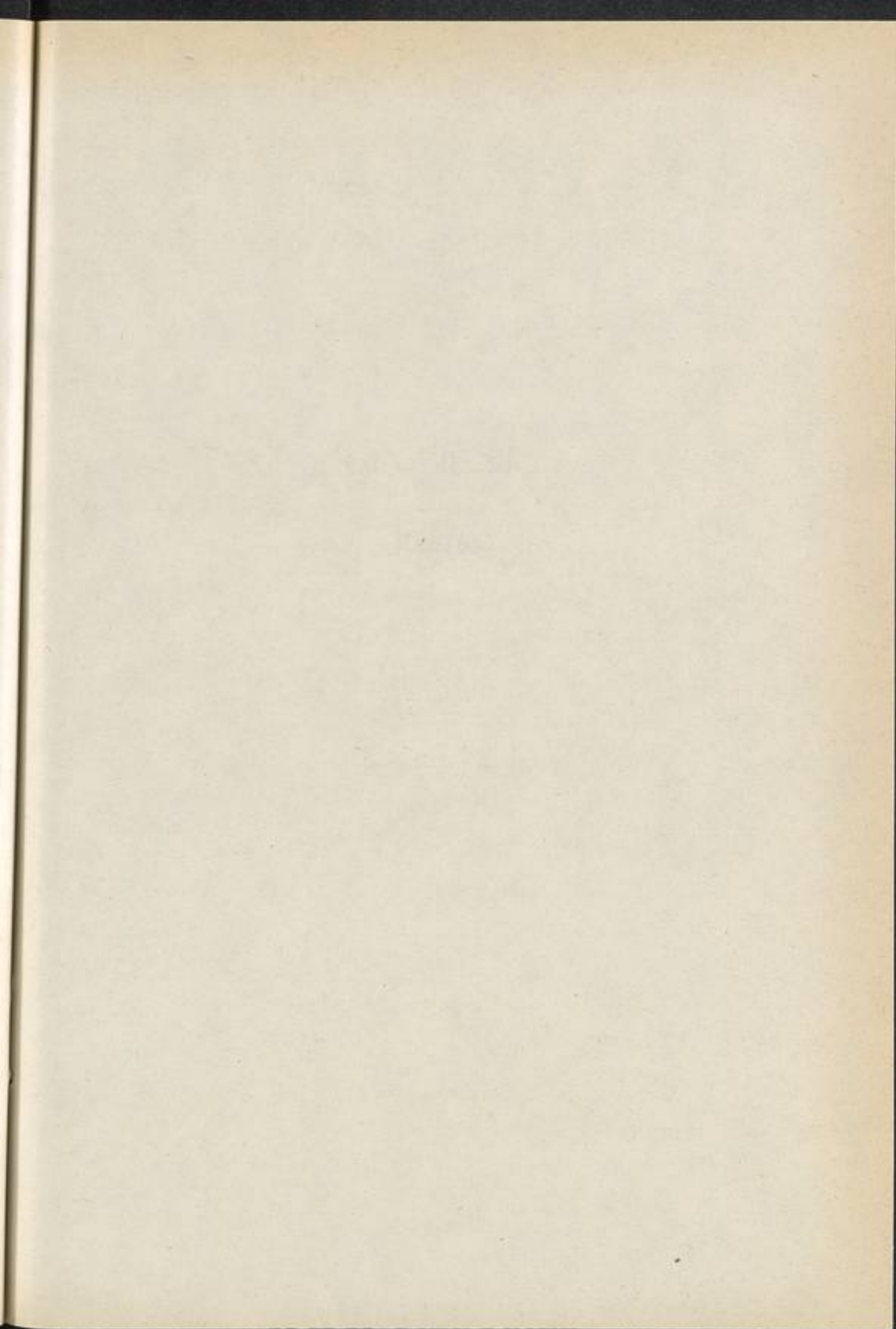
رسالة تشوه العربية في انتقالها الى الياضية • (منها نسخة بخط
 مؤلفها ، في خزانة يوسف مسكوني بغداد • الرقم ٢٠١) •

فهارس الكتاب

الهجائية

ترتيب

كور كيس عواد



١ - فهرس هجائي عام^(١)
لموضوعات الكتب والمقالات والنبد
التي
كتبها الأب أنستاس ماري الكرمللي

	أ
الآبدال ١٣٥	الآنوس ٨٣٥
الآبِر ١٤٩	الآنار ٤٢ ٤٦ ٤٨ ٦٠ ٦٧
الابراهيمى (تمر) ١٩٧	٢٠٢ ١٩١ ١٦٧ ١١٢ ٧٤
الابريق ٨٥٣	٣٢٩ ٢٧٣ ٢٧١ ٢٤٧
الابل ١١٢٣	٤١٦ ٤١٣ ٤٠٤ ٤٠٢
الآبُلَّة ٧٤٦	٦١٢ ٤٦٦ ٤٦٤ ٤٤٠
إبليس ٩٦٤	٩٠٢ ٨٩٦ ٨٢٣ ٦٨٥
ابن بشكوال ١٠٢٢	١٠٣٥ ١٠٢١ ٩٦٩ ٩٦٨
ابن خلكان ٨٧٥	١١٨٨ ١٠٥٦
ابن عرس ٢٦٥	آلات درس الطعام ١٢٨٣
ابن ماري ١٠٤٠	الآلات الروحانية ١٢٧٣ ٣٨
ابن المقفع ٨٦٥	آتون كبري ٧٢٨ ٦٤٤
ابنة اليوم (دوية) ٢٠٠	الآلوسى (محمود شكري) ٦٤٠
ابو أربعة (برغوث) ٤٥٢ ٨٠٦	١٣٣٢ ٦٤٢
ابو برجيس ١١٤١	الآب ٨٢٥
ابو خزامة ٣٤٠	

(١) الأرقام المذكورة في هذا الفهرس ، تشير الى ارقام مؤلفات الاب
انستاس ، لا الى ارقام صفحات الكتاب .

الاستبارة ١٠٠١
 استانبول ٩٦٥
 الاستشراق . ظ : المستشرقون
 الاستيَام ٢١٥
 الأُسْر ٧١٢
 الاسطوخوسية ٥٥٦
 اسكول مَرّ ماري ١١٥
 اسم الآلة ٦٧٩
 اسماعيل (بن ابراهيم الخليل)
 ٥٣٤
 الأسماك ٧ ٣٤٤ ٦٥١ ١٣٢٩
 الأسنان ٤١٨
 الاسناية ١٠٧٨
 أسواق العرب ٢٢
 الأسيل ٨٠٩
 اِشان الاعواد ٦٧
 الاشتيَام ٢١٥ ١٢٨٦
 الاشقرليط ٩٧٥
 الاشكرلاط ٩٧٥
 اشور ٩٨٩
 الاصطفلية ١٣٢٦
 الاصفقانية ١٣٢٦
 أصل الحرف الافرنجي
 في الرياضيات ٦٩٣

ابو سيراس ٥١٣
 ابو العبر ٨١٨
 أبواب بغداد ٤٠٤
 الاتراك ٣٧٩
 الأجامرة ١٠٧٠
 الاجنحة الصناعية . ظ : الطيران
 أخصى واخصائي ٦٢٨
 الأخلاق ١٤٤ ١٤٥ ١٤٦ ٤٣١
 الأُخضر ٢٠٢
 أداة التعريف ٨٥ ١٢٩ ٩٧٩
 أدب (بسمايا) ٦٨٥
 الأدب العربي ٨٧٣
 اديان الغرب ١٣٤٣
 الأديب ٥٣٠ ٥٣١ ٩٨٠
 اربيل ٧٢٤ ١٠٥٩
 الأرز (الرز) ١٩٣ ٣٣٢
 الارستقراطية ١٦٥
 ارسطاطاليس ٢٢٤
 أرسلان (شكيب) ٩٦٠
 الأرقان ٣٨٦ ٤٥٧ ٥١٧
 ارم وأرام ٨٥٧
 الأرمّة ٩٠٥
 الازدحام ١١٥٧
 إزندا ٧٦١
 الاسباذ ١٥٣

التركية

الألفاظ الجاهلية ١١٨٦ ١٢٣٢

الألفاظ الحبشية ١٣٨٣

الألفاظ الدخيلة ١٤١ ٢٨٠ ٣٢٢

٥٣٠ ٥٢٠ ٥١٠ ٥٠٩

١٣٨٣ ٥٥٠

الألفاظ العامية . ظ : العامية

الألفاظ العباسية ٥٢١ ٥٢٨ ٥٤٢

الألفاظ العربية في اللغى الغربية

١٣١٩

الألفاظ العربية النصرانية ١٠٤٨

١٠٥٤

الألفاظ الفارسية . ظ : اللغة

الفارسية

الألفاظ القبطية ١٣٨٣

الألفاظ اللاتينية . ظ : اللغة

اللاتينية

الألفاظ الهندية ١٣٨٣

الألفاظ الهندية الاوربية ١٠٣٢

الألفاظ اليابانية ١٠٣٢ ١٠٥١

الألفاظ اليونانية . ظ : اللغة

اليونانية

الألقاب ١٢٣ ٣٢٢ ٥٠١ ٦٨٢

١٠٥٨ ١٠٣٩ ٨٨٩ ٦٩٨

١٢٧٢ ١٢٥٦

اصل علامة الفصل

٧١٤

الآصنام ٧١٦ ٤٢٧ ٨٥٠ ٨٩٤

الاصنوجة ٨٤٣

الاصها (الهليوتراية) ٤٥٨

الاعتصار ٥٠٢ ٥٣٨

الإعراب ٣٢

أعشى قيس ١٩٠

الإعصار ١١٨

الأعضاء المصطنعة عند العرب ٤٣٦

الأعلام ٤١٤ ٩٩٥ ١٢٨٨ ١٢٩١

الأغاني (الغناء) ١٤٨ ١٣٤٥

١٣٧١

أغلاط الجرائد ٣٨٧ ٤٠٠ ٤٧٢

١٣٧٩

الأقرباذين ١٠١٧

أفور ٩٨٩

الأكديون ٤٩٥

الأكراد . ظ : الكرد

الآلسنية ٧٩٩

الألعاب ٩١ ٥٥٥ ٦٧١

الألفاظ الإرمية ١٣٨٢

الألفاظ الأعجمية . ظ : الألفاظ

الدخيلة

الألفاظ التركية . ظ : اللغة

ايبيقوس ١٢٧٧
ايران ٤٢٨ ٤٣٠ ٤٣٣
ايطور ٧٣
الايطوريون ٦٨
ايوان القلعة ببغداد ١٠٥٦
ايوان كسرى ٦٠

ب

الباء العامية ٣٣
بابل ٣١٩
البابليون ٣٩٧
الباجوران ٥٨
باحثما ٦٨٧
باداريا ١١٣٨
بارياء ٩١٣
البارية ٨٨٥
البازلت ٦٨٤ ٩٠١
باكسايا ٧٨١ ١١٣٨
البالش ١٢٦٥
البانكة ١١٣٤
البتيّة ٢١٠
البشيون ١٣١٥
البحر الأبيض ٧٤٩
البحر الأحمر ١١٤٣

الياس الحي (مار) ٦٣٦
أم حلمي ١١٠٤
الأمثال ٢٨٣ ٣٢٠ ٣٣٣ ٦٧٨
١٣٤٦
امرؤ القيس ١٠٣
الأمطار في بغداد ٦٢٥
الأميرال ٣٢٢
أميركة عند العرب ١٣١٦ ١٣٢٠
أمين ظاهر خيرالله ١١٩٢ ١١٩٣
الأناضول (الأناطول) ٦٤٣
الإنبعث (النهضة) ١٠٨٤
الانتحاء ٥٠٧
انظلياس ١٠١٠
الانقليس ٦٥١
الإنكار (في اللغة) وأدواته ١٠٣٨
أنهار البصرة ٢٦٤
أنوفلس ٦٤٧
الأنيس (طائر) ٤٨٧
الأنيسة ٢٢٤
أهمية : فصاحتها ٣١٥
أوبي (أوييس) ١٨٧
أور ٤١٣ ١١٨٨
الأورنغ هوتن ٩٧٧
أوزان اللغة العربية • ظ : موازين
اللغة العربية

بریم (جزیره) ۵۰۸
 البزّ ۱۳۲۹
 البزموث ۶۸۷
 بزبخ ۱۰۹۳
 البستاني (عبدالله) ۷۹۵ ۱۰۲۴
 ۱۲۰۳
 البُسْد ۱۱۰۲
 البسلمة ۱۳۱۴
 بسمى (بسمایا) ۶۸۵
 البصرة ۲۶۴ ۳۲۳ ۷۶۳
 البطاطة ۱۲۷۹
 البطریق ۱۲۷۲
 البطريرك ۱۲۷۲
 بطي (روفائيل) ۱۰۹۰
 البُعد في اللغة ۱۰۲۶
 البعبع ۱۷۰
 البعوض ۹۵
 بعيجة ۷۲۱
 البعیم ۸۹۴
 بغداد ۹ ۹۲ ۱۱۵ ۱۱۹ ۱۳۱
 ۱۷۷ ۱۸۶ ۲۰۴ ۲۰۵
 ۲۴۸ ۳۶۶ ۳۶۹ ۳۷۰
 ۳۷۴ ۴۰۴ ۴۱۱ ۴۵۶
 ۵۷۵ ۶۲۵ ۷۲۲ ۸۶۱
 ۱۱۲۰ ۱۳۷۵

بحر الروم ۷۴۹
 بحر الشام ۷۴۹
 بحر القلزم ۱۱۴۳
 بحر النجف ۱۱۳۱
 البدرایي (تمر) ۱۹۷
 بدرة ۱۱۳۸
 بديع الزمان الهمداني ۱۳۶
 بر الياس ۱۰۱۰
 برآئی ۴۱۹
 براز الروز . ظ : بلد روز
 البرامكة ۱۳ ۱۱۲
 البربرانية ۱۱۷
 البربطية ۵۵۶
 البربن (تمر) ۱۹۷
 البرثون ۱۰۵۰
 البرجاس ۸۴۴
 البرجان ۳۱ ۱۷۸
 برجه ۶۰۴
 البرداء ۷۰۹
 البرسام ۸۴۸
 البرغوث ۴۵۲ ۸۰۶
 البركندان ۱۸۸
 البرميل ۲۱۰
 البریم (تمر) ۱۹۷
 البریم (عبادان) ۱۶۶

بوشان (الاب جوزيف) ٨٥٩
 النيات ١١١٤
 الياسرة ٧٨٧
 بيت لحم ٧٢٣
 بيحي ٧٢١
 السجيدق ١١٧٥
 اليداغوجية ١٠٢٩
 بيرام ٦١٣
 بشر ربة ٦٦٦
 البيطرة ٢٠

ت

التاجية (مدرسة) ١١٥
 التاريخ ١٣٥٤ ١٣٤٧ ٨٦٣
 ١٣٦٩ ١٣٦٨ ١٣٦٥
 ١٣٧٨ ١٣٧٠
 تاريخ الأدب ١٥٦ ١٥٤ ١٤٠
 ٨٦٤ ٨٦٣ ٣٨١ ٣٧٤
 ١٣٢٢ ١١٩٤
 تاريخ العراق ٤٤٣ ٤٢٥ ٣٦٨
 ٩٧٣ ٩٣٣ ٤٩٥ ٤٦٨
 التأسل ١٥٧
 التأسن ١٥٧

البق ٩٦٧
 البقر ١٢٦٣
 البل ٩٨٧
 بلاد السرق ١٣٠
 بلاد العرب ٣٨٩ ٣٧٦ ٢٦٣
 ٤٧٣ ٤٣٣ ٤١٧ ٣٩٦
 ٥٥٣
 البلاج ٨٢٤
 البلح ٤١
 البلحية * ظ : حبة بغداد
 بلد (فوق بغداد) ٣٧٧
 بلدروز ١٩٢
 البلشبة ٨٥٥
 البطشية (مدرسة) ١١٥
 بلكوارا (قصر بسامراء) ١٦٧
 البلمة أو البلاطات ١٨
 البلهارزية ١٢٦٦
 البلور ٨٢٤
 البلج ٧٤٤
 بنجوين ٧١٣
 بنو تغلب * ظ : التغالبة
 البهائية (مدرسة) ١١٥
 البهرمان ١٢٤١
 البواسير ٢٧
 البورية ٨٨٥

١٠٧٤	١٠٤٧	١٠٤٠	التأنيث	٦١٨	٢١٢
١١٧٢	١١٠٠	١٠٩٨	التبشّر	٦٩٧	
١١٨٧	١١٨٢	١١٧٣	التشبية (مدرسة)	١١٥	
١٢١٢	١٢٠٨	١٢٠٧	التشبية	٦٦٠	
١٣٥١	١٢٨٨	١٢٢٦	التجارة	٤٣٠	٤١١ ٩٢ ٤٥
الترجمة (= الشفيرة) ٤٥٥				١٢٦٤	١١٧٦ ٤٥٦
ترزي باشي (أسرة) ٧١٢				تجليد الكتب ١٠٣١	
ترسم ٩١٨				تحرّف ٩١٨	
الترك • ظ : الاتراك •				تدمر ١٠٩٢	
التركيب • ظ : الاعضاء المصطنعة				الترايل ٥٣٩ ٤٩٨	
تركية ١٢٠١				التراجم ٩٣ ١٠٣ ١٠٦ ١٢٢	
الترجيح ١٢٢٢				١٩٠	١٦٣ ١٥١ ١٤٣
التشاعر (التلبائية) ١١٠٧				٢٦٢	٢٤٤ ٢٠٦ ١٩٩
التشنج ٥٣٨ ٥٠٢				٣٠٣	٣٠٠ ٢٩١ ٢٧٦
التصغير ٦٨٤				٤٧٦	٤٢٤ ٣٩٢ ٣٨٢
التصوّف ١٠٦١ ٨١٧ ٨١٥				٥٣٤	٤٩٧ ٤٨٩ ٤٨٠
التصوير ٤٧٩ ٤٢٩				٦٣٦	٥٧٩ ٥٧٢ ٥٦٤
التعريب ٢٨٢ ٨٢ ٨٠ ٧٨ ١٦				٦٥٧	٦٤٢ ٦٤٠ ٦٣٧
٥٠٩ ٤٩٩ ٤٩٢ ٣٣٥				٧٧٥	٧٤٣ ٧٣٩ ٦٩٠
٥٥٠ ٥٣١ ٥٣٠ ٥٢٠				٨١٨	٨١٠ ٧٩٥ ٧٧٩
٦٦٢ ٦٠٦ ٥٩٦ ٥٦٣				٨٦١	٨٥٩ ٨٥٢ ٨٢٠
٩٠١ ٧١٠ ٦٨٦ ٦٨٤				٩٠٧	٨٨٧ ٨٧٣ ٨٧٢
١١٤٠ ١٠٩٦ ١٠٠٣				٩٥٨	٩٥٢ ٩٤٠ ٩١١
١١٥٢				٩٩٠	٩٨٣ ٩٨١ ٩٦٣
التعصيد ٨٨١				١٠٢٤	١٠٢٣ ١٠٠٤

ث

- ثمانين (موضع) ٤٨٢
ثوب سيدة الكرمل ٣٩
الثياب • ظ : الملابس
ثيودور أبو قررة (أبو عزة) ٩٣

ج

- جايلص (جابلصا) ١٣٧
جابلق (جابلقا) ١٣٧
الجاحد ٨١٤
الجاقات ٣٣٦
جامع الأصفية (بغداد) ٨٠٧
٨٦٧
الجاهلية ١٢٢
الجاو (نقود الكاغد) ١٢٦٠
جاويش ٦٧٢
جبسي ٩٤٥ ١٢٢١
جبل مقلوب ١١٢٢
الجذر ٦٦٣
جرابلس ٧٢٠
الجراجمة ٧١
الجرامقة ٢٧٩

- التعليم ٢٤ ٣٦٢
التغالبه ١٠٠ ٣٣١
التفة ١٤٧
التفتية ١٠٢٩
التقويم ٥١٩ ٦٥٨
تليس الأسنان ذهباً ٤١٨
التلفزيون أو المباشرة ١٠٩٦
التمائل ٥٠٦
التمثيل ٤٢٩
التمدن ٢٢٠
التمن ٣٣٢
التمور ١٩٥ ١٩٧ ٢٤٦ ٣٢٦
٤٩٣ ١١٤٢
التميمي (صالح) ١٤٣
التبلخانة ٤٦٩
التنحس (القطاعة) ١٨٨
التنيس (البركدان أو المرفع)
١٨٨
التوين ٩٤
التنين ١١٨
التوراة (ترجماتها العربية) ١٠٤١
١٠٦٨
تيمور (أحمد) ١٠٤٧

١٣٤٤ ١٢٧٨ ٨٥٦ ٨٤١
 الجميز ١٠١١
 الجنار ٧٧٧
 الجهنذ ٧٧٧
 الجهبر ٧٧٧
 الجوامع والمساجد ٨٠٧ ٨٦٢
 ٨٦٧
 الجواهر (الأحجار الكريمة)
 ١٢٤٨ ١٢٤١ ١١٠٢
 جيدور ٧٣
 الجيم ٢١

ح

الحاشوش ١٠٢٨
 حافظ ابراهيم ١١٧٣
 الحامض وأنواعه ٩١٠
 حبة بغداد ٤٩ ٨٩ ١٠٦٣
 ١٠٨٢
 حبة الشرق . ظ : حبة بغداد
 حبزبز ١٠١٢
 الحَبَلِيل ٥٠٣
 حجّ وأصلها ٩٣٨
 الحجون ٧٨٠

الجرائد :
 الإرشاد ٦٢٠
 العرب ١٣٩٣
 الجريارات ٣٣٦
 الجرعاء (الجرعة) ٦٢٧
 جرهم ٢١٩
 الجروج ١٥
 الجروخ ١٥
 الجري ٦٥١
 الجريال ٩٩
 الجريث ٦٥١
 الجزمة ٢٤٣
 جزيرة العرب . ظ : بلاد العرب
 الجسّاد ١١٧٥
 جسّان (جسّان) ١١٣٨
 الجسر ١٠١٣
 الجفّ ١١٧٠
 الجكّير (الشجير . الجقّير) ١٧
 ١٩٦
 الجلابية ١٢٣٣
 الجلبّة ٣٣٤
 الجلهم ٧٣٠
 جلية ٦٦٦
 الجمبارات ٣٣٦
 الجموع ٢٥٣ ٦٦٧ ٧٣٨

٢٩٧
 حقبار ٣٤٧
 الحقوق (مصطلحاتها) ١٠٣٤
 حكارى ٥٩٨
 الحكايات ١٣٥٦
 الحكومة : معناها قديم ٢٩٨
 الحلى ٥٢٩
 الحلاج ٣٥٨ ٤٨٥
 الحلاق ٥٤٨ ١٢٩٦
 حَلَب ١٢١
 الحُمَّى ٩٥ ٧٠٩
 الحُمْر ١٢٤٢
 حمشا ١٨٧
 الحنفاء (الحنيفة) ٥٣٥
 الحنفي (جلال) ١٢٣٦ ١٢٣٧
 ١٢٣٨
 الحوارى ١٠٦٧
 الحياكة ١٢٥٧ ١٢٥٨
 حِيَال (بلدة) ١١١٥
 الحيدري (ابراهيم) ١١٠٠
 الحيدرية ١٥١ ٣٥٠
 حير الوحوش ٥٦٧
 الحيطلية ٨٧٦
 حيفا ٥٥٧
 الحيوان ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ١١

الحدأة ٦٥٢
 الحدود العراقية التركية ٧٣٦
 الحديث ١٧٢
 الحدّيدة ٥٣
 حديقة الحيوانات ١١٤ ٥٦٧
 ١٣٠١
 الحرائق في بغداد ٢٠٥
 الحرباء ٧٩٥
 الحرف الافرنجى X
 في الرياضيات ٦٩٣
 الحرقوص ١٣٠٨
 الحروف العربية ٩٩٩ ١١٦٨
 حروف العطف ٥٨٣
 حروف الكسع . ظ : الكسع
 حروف المضارعة ٦٦١
 حروف الهجاء ٣٦٧
 الحرية ١٤٤
 حَزَه ٥٩٥
 الحِسْبَة ١٢
 الحِسْبَة ٦١١
 حسين والى . ظ : والى
 الحصير ٨٨٥
 الحضر ٦١٢
 حضوضى ٧٠٢
 الحضيرة بمعنى اسكلة الخشب

الختاوي (تمر) ١٩٥	٨٧	٦٤	٤١	٢٠	١٤
الخشقاء ٨١٦	١١٨	١١٤	١٠٨	١٠٤	
الخط ٢٤٠	١٨٣	١٨٢	١٤٧	١٤٢	
الخطيب ٢٣٠ ٤٨٦ ٨٩٣	٢٢٧	٢١٧	٢١٦	٢٠٠	
١٢٤٠	٣٠٦	٢٦٥	٢٥٥	٢٣٢	
الخف ٢٤٣	٤٣٨	٤٠١	٣٦١	٣٤٤	
الخلد . ظ : قصر الخلد	٤٦٥	٤٦٠	٤٥٣	٤٥٢	
الخلنج ١١٠	٥١٥	٥١٣	٥٠٣	٤٨٧	
خليج فارس (الخليج العربي)	٦٥٢	٦٥١	٦١٤	٥٥١	
٢٥١	٧٩٥	٧٩٤	٧٧٠	٦٩٧	
الخليفة ٩٨٠	٩٦٧	٨٢٧	٨١٦	٨٠٦	
الخليج ١١٠	١٠٠٦	٩٨٥	٩٧٧	٩٧٦	
خميس الرشاش ٤٠	١٢٥٤	١٠٥٢	١٠٢٥		
خميس الصعود ٤٠	١٢٩٣	١٢٩٠	١٢٧٦	١٢٦٣	
الخواطر ٦٣٧ ٧٧٥ ١٢٠٨	١٣٠٩	١٣٠٨	١٣٠٧	١٢٩٥	
١٢١٠ ١٣٤٨ ١٣٥٥	١٣٢٩	١٣١٧	١٣١٢	١٣١١	
الخيال ٢٠ ٨٧ ٢٥٥					الحيوانات السامة ١٠٤

د

دار شيعان ١٠١٩
داود باشا ٣٨٢ ١٢٠٧
الداودة ٦٥
الداوديون ٦٥
الداوية ١٠٠١ ١١١٧

خ

الخارطات ٢٧٣ ٩٤٦
الخراطين ٤٦٠
الخرنبي (الخرنبة) ٩٨
خزاعة ٨٤
خزائن الكتب . ظ : المكتبات

ذ

- ذو قار ٤١٣
ذو القرنين ٣١١
ذو الكفل + ظ : الكفل
الذؤنون ٥٦٤

ر

- الراذانات الاعلى والاسفل ٥٩٣
راغية الخيل ٣٦١
الراية ١١٣٩
رانج ٨٩٠
راوندوز ٧٠١
الراوي (طه) ١٣٩٨ ١٢٣٨
الربّاح ٩٧٧
الربوة ٥٢٧
الرحلات ٣٢٧ ٢٦٣ ٢٤٨ ١٣٤
٤٨٠ ٤٧٣ ٤١٧
الرحلة (بمعنى التخت والمقعد)
٩٥٣
الرخ ١٤
الرخمة ٦٥٢ ٣
الردود ٤٠٦ ٢٣٨ ٥٧ ٢٤

الدبّ ٥

- الدحية ٨٩١
الدخيل (سليمان) ٣٥٦
دَرَّ (الفارسية) ١١٧٨
الدرداقس ٨١١
درس الطعام ١٢٨٣
الدُرّقاعة ١١٦٧
الدكاكير ٣٠٧
دمشق ٨
الدمقراطية ١٦٥
الذن (الطن) ١٠١٦
الدهن ١٢٢٧
الدواخل (في اللغة) ٩٨٤
الدواقعة ٨٤٣
الدوالي ١١٤٤
دود صيد السمك ٤٦٠
الدوشنة ٨٦٠
الدوطة ١٠٢
الدوّل ٦١٤
دومة الجندل ٤٨١ ٥٠٤
الدويدار ١٠١
الدويدارية ١٠١
دير الزور ١١٦
الديوان ٦٦٩

ز

	٨٠٠	٧٩٩	٤٠٨	٤٠٧
	١٠٨٨	١٠٢٢	٩٦٣	٩٥٢
الزئرب ١٤٧	١٢٧٨	١٢٠٣	١١٢٥	١١٢١
الزبور ٣٧٣				١٢٩٤
زبيدة ٤٠٢	٦٣٣	٦٣٢	٥٤٩	١
الزجاج ٤٤٥	١١٩٣	١١٩٢	١١٦٠	٧٧٢
الزرازة . ظ : السراسرة	١٢٣٨	١٢٣٧	١٢٣٦	١٢٢٥
الزراعة ٩٢ ٤٠٩ ١٢٦٤ ١٢٨٠	١٣٣٢	١٣٣٠	١٣٢٥	١٣٠١
				١٣٩٨ ١٣٧٤
الزرجون ٩٩				رفوض الارض (منطقة الحياذ)
الزردقة ٦٢٦				٤٥١
الزروطة ٦٤٨				رقية الفسطة ٢٢٦
الزرماتقة ١٣٢١	١٢٥	٩٦	٨١	٧٧
الزرياب ٤٥٣ ٧٧٠				١٢٦
الزرق ٨٤٥				الرماحية ٣٣٠
الزرققة . ظ : لسان العصافير				الرمادي ٧٦٥
زقنبوت ٢٤٩				الرهبان ١٣٣
الزمامح ٩٧٦				رهبانية الكرمل . ظ : الكرمليون
زنبرك (زنبوك) ٧٨٦				الرواصير ٣٣٧
الزهاوي (جميل صدقي) ٥٧٢				روضة خوان ٧٨٣
الزهدي (تمر) ١٩٥	٣٠٢	١٧٦	١٥٩	٤٣
الزوالقة ٨٤٣				٧٦٢ ٦٧٦ ٦٢٤
الزوراء . ظ : بغداد				الروبيضة ١٠٧٠ ٨٤٩
زيوس . ظ : عوض				الرياح ١١٢٠

س

السطو ٨٢٨
 السرويون ١٢٣٥ ٩٢٥
 سفر الخلق ١١٣٥ ٩٤١
 السفلى (السفلس) ١٢٩٦ ٥٤٨
 سفنكس ١٢٢٣
 السقلاطون ١٢٤١
 السكر لاط ١٢٤١
 السكروتة ٦٨٠
 السلى ١٣٠
 السلاح ١١٢٨ ٣٤٠ ١٥
 السلور ٦٥١
 سلوقية ١١٢٤ ٦٠
 السليفاية ١٠٥٧ ٧٤٥
 سليمان الأذني ٧٣٩
 سليمان باشا القليل ١٦٣
 السليمانية ١٠٧٦
 السليمانية ١٠٧٦
 السماوة Buste ٩٧٨ ٩١٢
 السممر ١٠٥٢
 السمك . ظ : الاسماك
 السمندر (السميدر ، السمندر)
 ١٠٢٧
 السمندل ٦٤
 السمؤال ٩٦٣ ١١٣
 السن (قصر كان ببغداد) ١١٢

الساعة المائية ١١٤٥
 الساقور ١١٠٣
 سامراء ٨٧٧
 السبحج ٤٠٥
 السبحة ٢٣١
 السبزواري (ابراهيم) ٨٢٠
 سبورة ١٢٦٨ ٨٢٦
 السجلاط ١٢٤١
 السججل ٦٦ ٣٧٢
 السغد ٦٩٦
 السدر ٩١
 السدلي ٨١٣ ٢٤٧
 السدير ٨١٣ ٢٤٧
 سر عمادية ٧٠٦
 السراة Sierra ٧٣٧
 السراسرة ١٧٩
 سراسين ١٩٠٦
 السراكينوى ١٢٣٥
 السرحيون ٩٢٥ ٩٠٩ ٨٦
 السرعونة ٢٧٢
 السرقفة ١٨٢
 السرق . ظ : بلاد السرق
 سر كيس (يعقوب نعوم) ٩١١

الشعر ١٣٦ ١٢٢ ١١٣ ٧٥

١٣٢٣ ١١٥٦ ٩٩٥ ٥٥٥

١٣٥٧

الشعراء ١٢٠٧ ١٢٢

الشعري ١٣٨

الشعري ٦٨٠

الشفرة . ظ : الترجمة

الشفع ٧٨٤

الشق الشقة . الشقيقة Sex

١٧٣

الشقم ١٢٣٣

شكوة ١١٢٢

الشكيمة ٢٩٣

الشمريون ٤٩٥

الشمسية (فرقة) ٩٠٣ ١١٠١

شنعار ٩٧٣

الشوحة ٦٥٢

الشيخ سكران ٩٣١

الشيرازي (صدر الدين) ١١٨٧

الشيعة ٢٨٤ ٢٨٦ ١١٤٧

ص

الصائبة ٣٥ ٥٠ ٥٥ ٣١٨

سنكرة ٤٦٤ ٦٦٨

سورية ٣٢٧

سوق سيما ٤١٤

السوقم ١٢٣٣

السوية ١٢٧٦

السيدارة ٦٧٤

السيرناس ٥١٣

السيرة او السير ١٢٧٤

السيفنة ٤٣٨

السيقمور ١٠١١

السيلى ١٣٠

السيلىو ١٢٧٤

ش

الشاذروان ٦٦٣

الشيث ٢١٦

الشبيك ٥٨ ٥٠٥

شجرة الفردوس ٢٣

الشحم ١٢٣٠

الشرارات ١٧٥

الشرطة ١٨٠

الشرق الأقصى عند العرب ١٣١٦

الشرويون ٩٠٩ ٩٢٥

الصويبة ١٢٧٦
الصويرة ٦٧٣
صيد السمك ٣٤٤

ض

الضامة Dame ١٠٣٩
الضبغطري ١٧٠
الضراوة ٥٩٦
الضفير (عشيرة) ٥٩٢
الضوضاء ٣٣٤
ضومط (جبر) ٩٥٢
الضونة Dona ١٠٣٦
ضياء آباد ٨٢٣

ط

الطابق ٨٨٤
الطارمة ٤٥
طاق كسرى . ظ : ايوان كسرى
الطب ١٢ ١٨ ٢٧ ٤٩ ٦٣
٨٩ ٩٥ ٢٠١ ٣١٣ ٣٦٤
٣٩٣ ٤٥٩ ٤٧٠ ٥٩٤

صاحب البستان (طويثر) ٢٣٢
الصارلية ٥٨
الصافي ١٢٤١
صائغيان (الاب نرسيين) ١٠٧٤
صَبَن ٦٧١
الصحافة ١٧٧ ٣٦٩
الصحة . ظ : الطب
صرّوف (يعقوب) ٨٨٧
الصفراغون ٤١ ٤٥
الصفرد ٢٢٧
الصقل ٩٣٥
الصلبوت ١٢٨
الصلص ٦٨١
الصَلْبِيب ١٩
الصليف ٥٣
الصماد ١١١٦
صمغ جاوة او صومطرة ٦٠٤
الصناعات ٤٨٤ ٩٧١
الصنّاجة ٦
الصناعة ٢٧١ ٤٣٩
الصنم . ظ : الأصنام
الصهيونية ١٦٤
الصوبة ١٢٧٦
الصوت الجسّد ١٢٣٩
صومطرة ٨٩٠

ع

العادات ٨

العامة (اللغة العامية) ٣٣ ١٤١

٢٢٢ ٢٣٦ ٢٤٩ ٢٥٢

٢٦٨ ٣٤٧ ٣٤٩ ٤٠٣

٤٥٠ ٥٧٦ ٥٨٤ ٦٣١

٧٢٥ ٩٣٦ ١٠١٢ ١٣٢٦

العاهل ٨٨٩

العائلة ١٢٤٣

عبادان ١٦٦

العباسيون ١٣٢٢

العبرة Opera ٧٣١

العبقري ١١٨١

العبدل ٨٨٩

عبود (مينا) ١٢١٢

العراق ١٤٠ ١٥٦ ١٦٢ ٣٦٨

٣٧٤ ٣٨٠ ٣٨١ ٣٨٢

٣٨٥ ٣٩٥ ٤٠٩ ٤١٤

٤٢٥ ٤٣٥ ٤٤٣ ٤٦٨

٤٨٠ ٤٨٢ ٤٩٥ ٦٠٠

٩٧٣ ١٢٥٧ ١٢٥٨ ١٢٦٤

١٣٣٨ ١٣٥٤

العرب ٨٦ ٣٧٦ ٤٢٧ ٤٢٩

٤٣٦ ٤٤٧ ٥٠١ ٥٠٦

٥٠٧ ٥٦٢ ٦٣٥ ٨٥٨

٧٥٩ ٧٠٩ ٦٩٦ ٦٢٣

٩٢٨ ٨٣٢ ٨٢٨ ٧٩٠

٩٨٦ ٩٥١ ٩٥٠ ٩٤٤

١٢٥٣ ١٠٨٢ ١٠٦٣ ١٠١٧

١٢٩٦ ١٢٦٦

الطباعة ٧٢٢ ٢٤٢

طبرية ٦١٨

الطحينة ١٢٤١

الطراحة ٤٥

الطرب ١٠٩ ١٤٨

الطربال ٦٥٩

الطرح Tare / ١٣٢

طرخشقون ٢٨٠

طرق النقل ٤٢٨

الطغمة ١٢٥٢

الظفموس ٤

الظن (الدن) ١٠١٦

طوزخرماتي ٧٦٤

الطيران ٧٩ ٤٧١ ١٢٢٠

طيسفون ٦٠ ٩٠٢

الطيور ٤٨٧

ظ

الظلم ٧٥٤

علامة الفصل ٧١٤
 علم الجماجم (علم الرؤوس)
 ٣٧٥
 علم القوميات العراقية ٧٠٠
 العواء ٤٣٤ ٣٩١
 العلوي (محمد مهدي) ٧٧٩
 العمادية ٧٠٥
 عمان ٢٩٠
 العملة ١٢٦٢
 عناق الأرض ١٤٧
 العنجوس ٢١٦
 عنزة (عشيرة) ٥٩٢
 عنقص ٢٥٢
 العنقاء ١٤
 عنقاء مغرب ١١
 عواد (كوركيس) ١٣٠١
 العواسي ١٢٨٢
 العود ٥١٢
 العوسي ١٢٨٢
 عوض (زيوس) ٩١٧ ٨٩٥
 ١١٧٤
 العياقة ٨٣٤
 عيسى ٥٤
 عيسايي (ليون لورنس) ٨٥٢
 العيهل ٨٨٩

١٣١٦ ١٢٥٦ ١٠٦٩ ١٠٥٩
 ١٣٦٣ ١٣٢٠
 العربية ١٠٦٠ ١٠٢٠
 عرّة ٥٩٥
 العزير ٤٢٣ ٤١٠
 العزيري (روكس بن زائد)
 ١٣٣٠
 العشائر ١٦٠ ١٠٠ ٨٤ ١٩
 ٣٣١ ٢٦٦ ٢١٩ ١٧٥
 ٧٥٨ ٧٤٥ ٦١٠ ٥٩٢
 ١٢٢٨
 عصبة أمم قديمة ٤٣٥
 العضل ٧٣٠
 العظيم (نهر) ٣٩٩
 العففة ١١٨٦
 العقّار ١٢٧١
 عقال الرأس ١٢٥٩ ١١١٦ ١٠٥٣
 ١٢٦٩
 العقّد ٣٠
 عقرقوف ١٩١ ٤٨ ٤٦ ٤٢
 ٤٤٠ ٤١٦
 العقل ٨٢٢
 العقيلة ٤٧٤
 علامة الاستفهام ٦٩٢
 علامة الحذف ٦٩٢

غ

- العجر • ظ : النور
 العرشمارية ٩٩٨
 العرعر الأميركي ٢
 عرق بغداد ١١٩
 عسان ٢٦٦
 الغضار ١٢٤٢
 الغناء • ظ : الأغاني

الفنان ٨٨٢

الفند ١٢٨٧

- فهاس الكتب ١١٥٨ ١٣٦٦
 فهارس المخطوطات ٩٨٢ ١٠٨٥
 ١١١٩ ١١٥٤ ١٣٥٢
 الفوقي ١٣١٧
 فيصل الأول ١١٧٢ ١١٨٢
 الفيضان • ظ : العرق

ق

- القاجارية ١٠١٨
 القاضي : كلمة معربة ٥١٢
 قب الياس ١٠١٠
 قبر ابراهيم الخليل ١٠٢١
 قبر الامام أبي يوسف ٨٩٦
 قبل راحيل ١٠٣٥
 قبر الست زبيدة ٤٠٢
 قبر العزير ٤١٠ ٤٢٣
 قبر النبي دانيال (في كركوك)
 ١٠١٤
 القنار ٧٢٦
 القذافة (سلاح) ١١٢٨
 القرآن ٣٧٨

ف

- الفانوس ٢٣٧
 الفحص Pagus ٦٠٦
 فرتي ٨١٢
 فرثية ٦١٩
 فرس البحر ٧
 الفريونة ١٣٢٨
 الفسيولوجية او علم الخلقة ٦٤٩
 الفطحل ٥١
 فلب (فلبس) ٦٥٧
 الفلحص ١٠٥٨
 الفلسفة ١٣٧٢ ١٣٨١
 الفلك ١٣٨

القنطرة • ظ : آلتون كبري
القنق ٨٣٦
قهوة الشط (في بغداد) ٣٢٨
القوصوني ١٠٠٤
القوق ١٠٢٥ ١٠٢٧
القوقي ١٣١٧
القبالة ١٠٦٩
القيثارة ٧٢٦
قيراح ٣٤٦

ك

الكتاب العراقي ٣٩٨
انكاروب ٢١٦ ١٢٩٥
الكاسة ١١٤٦
الكاكائية ٨٢١
الكاولين ١٢٤٢
الكاولية ٩٩٨
الكبريت ١١٥٦
الكبش (سلاح) ١١٢٨
الكتابة ٢٤٠
الكتابة العربية ٥٢٤ ١١٧٩
١٢٠٩

القرارة ٤٨٨ ١١٦٣
القرامطة ١٢٠
قرّة العين ٥١٨
القرق ٩١ ٥٥٥
قرّـه تبه ٨٦٦
القرود ٤٦٥
قريش ٩٨٠
القريض : يونانية ٥١٢
قزلقرط ٢٦٨
القصر (في اللغة) ٩٠
قصر الخلد (في بغداد) ١١٢
القصة ٩٧ ١٥٩ ١٧٦ ٢١٤
٢٧٨ ٢٦٢
القطارة (الساعة المائية) ١١٤٥
القطاعة ١٨٨
القميريون ١٢٧٠
القنص ٩٩٨
قلعة بغداد ١٠٥٦
القلم حاجية ٩٣٠
القليس ١١٨٦
قمرينة ٤١٣
قملة النسر ١٢٦٦
القنابر ١٢٥٠
القنابل ١٢٥٠
القنسطيط ١٢١١

الكتب :

- الاشتراكية ٣٤٢
 الأصول العراقية ١١٣٠
 الأغاني ٧١١ ٩٥٩
 الإفصاح في فقه اللغة ١٠١٥
 أقرب الموارد ٥٥٨ ١٤٨٨
 الاكليل ١٠٨٧ ١١٢٧
 ١١٥١ ١١٣٧
 ألفاظ الأشباه والنظائر ٣٣٩
 الالفاظ الترتيبية في لغة دمشق
 العربية ١١٣٧
 الالفاظ الكتابية ٣٣٩
 الامتاع والمؤاسسة ١٢٧٥
 ١٢٩٠ ١٢٩١
 الاميرة المصرية ٤٣
 أنا الحق لماسنيون ٢١٣
 أناطول فرانس في مبادئه
 ٩٦٠
 الانجيل ٢٤٢
 الأنساب للسمعاني ٣٠٣
 الاوقيانوس ٨٤٦
 باحة البادية ٤٧٦
 بدائع الزهور في وقائع
 الدهور ١١٤٨
 بدر التمام في شرح ديوان
 أبي تمام ٩٩٢
- انار الشيعة الإمامية ٩٢٩
 آداب المراسلة ٢٧٥
 اتحاف الفاضل بالفعل المبني
 لغير الفاعل ١٠٤٣
 الانتقان في صرف لغة
 السريان ٣٥٢
 أحرار وعبيد ١٣٣٥
 الأخبار المروية في تاريخ
 الأسر الشرقية ٦٧٧
 الأدب العصري في العراق
 ٦٠٧
 أدب الكتاب للصولي ٤٤٢
 أربعة قرون من تاريخ العراق
 الحديث ١٢٨٩
 أربعة نصوص تتعلق بترجمة
 الحلاج ٣٥٨
 أرجوزة ابن سينا الطبية
 ٣١٣
 إرشاد الأريب . ظ : معجم
 الادباء .
 أرغن الأقدمين ١١٣٠
 أسامي مؤلفات ابن المعتز
 ٦٩٩
 أسباب النهضة العربية ٦٥٥

للمعلوف ٦٢١ ٦٧٧
 التاريخ العام ٨٠١
 تاريخ فلاسفة الاسلام ٧٣٥
 تاريخ الكتاب المقدس ٦٦٤
 تاريخ كلدو واثور ٢٥٠
 ٥١٢
 تاريخ الكويت ٥٧٧ ٥٩٧
 تاريخ اللغات السامية ١٠٩٨
 تاريخ مدينة زحلة ٢٧٤
 تاريخ ملوك الحيرة ٤٦١
 التبصر بالتجارة ١١٧٦
 تجارب الأمم ٨٠٢
 تذكرة الشعراء ١٢٠٧
 تراجم علماء طرابلس الفيحاء
 ٩٤٠
 التطرف والاصلاح ٩٠٨
 التبعّد ليسوع طفل براغ
 ٢٣٨
 التقرير الصحي السنوي في
 العراق ٦٢٣
 تقويم الأبدان ٣٩٣
 تمر العراق في كليفرنية
 ٤٩٣
 تهذيب الأخلاق ليحيى بن
 عدي ١٠٥٥

برهان قاطع ٩٢٠
 البستان للبستاني ٧٦٦ ٧٩١
 ٨٩٢ ٨٥٣ ٨٤٨ ٨٤٧
 ١٢٠٤ ١١٥٣ ١١١٠
 ١٢٣٤
 بعض مقدمات مبتسرة في
 حفريات سامراء ٢٧٣
 بلوغ الأرب في معرفة أحوال
 العرب ٦٠٩
 بلوغ المرام في شرح مسك
 الختام ١٢٤٧
 بيان الكتب المصنفة في الحلاج
 ٤٨٥
 تاج العروس للزبيدي ١٣٨٩
 تاريخ آداب اللغة العربية
 لزبدان ١٩٤ ٢٠٣
 ٢٠٩ ٢٥٤ ٣٦٠
 تاريخ الحركة القومية
 ١١٠٨
 تاريخ الشام ١٠٥٥
 تاريخ الشيخ ظاهر العمر
 الزيداني ٧٨٩ ٨١٩
 تاريخ الصحافة العربية ٢٨٩
 تاريخ صيدا ٢٨٨
 تاريخ الطب عند العرب

خزائن الكتب في دمشق

وضواحيها ٨٧٠

الخطابة لثقولا فياض ١٠٧٣

خطب ابن الجوزي ٢٢٩

خطط الشام ٦٦٥ ٨١٩

٩٩٤

خلاصة تاريخ العراق ٤٤٣

٩٣٣

الخلقة ونظامها ٥٩٧

خواطر الاخت ماري ليسوع

المصلوب ١٢٠٨

دراسة ديهي ٣١٨

دروس عملية في أمراض

جهاز البول ٩٥٠

دعاء الصباح ٢٢٥

دفع الهجعة في ارتضاخ اللكنة

٣٠٥

دليل لبنان وسوريا ٢٥٩

دمية القصر ١٠٩٨

دواني القطوف في تاريخ

بني المعلوف ٧٤٣

الدولة الأموية في الشام

٦٥٦

الدين والاسلام ٢٤٥

التيجان في ملوك حمير

١٠٤٦

ثلاث رسائل للجاحظ

١٠٥٥

نمار القلوب في المضاف

والمشوب ٣٦

الثورة العربية ٨٦٨

جامع التصانيف الحديثة

٦٧٥ ٨٠٣

جزيرة رودس ٩٤٨

الجمهرة لابن دريد ٩٣٧

جمهورية أفلاطون ٩٦٦

الحسين بن منصور الحلاج

٢٧٦

الحصون المنيع ٢٨٤

الحماسة لابن الشجري ٦٩٩

حولية العالم الاسلامي ١٠٦٥

الحيوان للجاحظ ١٢٥٤

١٣٠٩

خريطة تاريخية للممالك

الاسلامية ٩٤٦

خزانة مخطوطات بولس

سباط ١١٠٨

خزائن كتب العرب في عهد

العباسيين ٨٦٩

الرسالة العذراء ١١٨٠
رسالة في الكتابة العربية
المنقحة ١٢٠٩
رسائل البلغاء ٣٢٥
رسائل ومقالات ٣٤١
زيادة على المعجم العربية
لقتان ٥٤٦
السريريات والمداواة الطيبة
٨٣٢ ١٠٧١
سفر التكوين لجبر ضومط
٩٤١
شرح مقامات الحريري
للمطرزي ١٧٤
شرح نهج البلاغة ١٠٨٣
شعر طفيل بن عوف الغنوي
٨٩٩
شعوب اوربنة القديمة
والحديثة ٤٢١
الشيعة وفنون الاسلام ٢٨٦
صبح الأعشى ٣٥٧ ١١٥٨
الصبح المنير (ديوان الأعشى)
٩٥٥
صلاح الدين ومكاييد الحشاشين
٣٠٢
صناعة البناء الاسلامية في

ديوانان نرمنديان من دنانير
المهدية ١١٣٧
ديوان ابراهيم منيب الباجه جي
٢٦١
ديوان الأعشى . ظ : الصبح
المنير
ديوان البناء ٣٤٣
ديوان بين الشعور والوظف
٩٢٩
ديوان الحوماني ٨٠٥
ديوان سبط ابن التعاويذي
٤١٥
ديوان الطباطبائي ٣٥٤
ديوان الكرخي ١٣٣٦
ديوان مهيار الديلمي ٥٦٨
١١٠٩
الذخيرة في علم الطب ١٢٥٣
١٢٥٥
رابعة العدوية ٩٠٧
رباعيات الزهاوي ٨٧٩
الربيعات ٥٨٨
رجال البر والعمل ١١٠٨
الرد على الزنديق اللعين ابن
المقفع ٨٠٤
رسالة الامثال البغدادية ٣٢٠

فِرَق الشَّيْخَة للنوبختي

١١٤٧

الفصول المهمة في تأليف الأمة

٢٧٠

فلسفة اللغة العربية وتطورها

٩٥٤

فن التمريض ٩٥١

فن النسخ ٧٩٠

فهارس كتاب الأخبار الطوال

٣١٧

فهرس الكتب العربية الموجودة

بدار الكتب المصرية

١١١٩ ٩٥٧

فهرس المطبوعات والمخطوطات

في المكتبة البلدية

بالاسكندرية ٩٦١

الفوائد في أصول البحر

والقواعد ١١١١

في سبيل الشرف ٥٩٧

القاموس المصري : عربي -

انكليزي ١٣١٠

قصة الطوفان ٩٩٣

قصر آل العظم في دمشق

٦٧٧

قصص الأطفال ١١٦٦

القرن الثالث عشر في

العراق ٢٧١

صناعة تفسير الكتب ١٠٣١

طبقات الأمم لزيدان ٢٣٣

طبقات الأمم لصاعد الأندلسي

١٦٩

طريقة الأخت بونفوي في

مداواة الأمراض

بالحشائش ٢٧٧

الطواسين ٢٥٨

عجائب الزمان في صرح

عروس البلدان ٨٣٢

العراقيات ٢٨٧

عشائر العراق لعباس الغزالي

١٢٢٨

العصور القديمة ٦٩٩

على عهد الأمير ٦٢٤

عمران بغداد ١٠٣٠

عنوان المجد في تاريخ نجد

١٠٩٨

العين ٣٦٥

عيون الأخبار ٩٤٩ ٩٥٦

١١١٩ ١٠٧٢

فايولا ٦٧٦

الفتاة والشيوخ ٩٩١

مباحث عربية ١٢٤٦
مباحث فلسفية دينية ١١١٩
مباحث في فجر التصوف
١١٥٠
مباحث في فجر النحو ١٠٤٤
مجالى القلم ١٢٠٢
محاضرات في تاريخ مدن
العراق ٥٨٩
محيط المحيط ١٣٩١
المخارج في الحيل ١١٠٨
مختار الصحاح ١٢١٩
مختارات جرجي زيدان
٤٢٠
مختصر تاريخ البصرة ٧٨٨
مختصر تاريخ بغداد ٥٧٨
مختصر كتاب الوجوه في
اللغة ١٠٥٥
مختصر نهضة الحسين ٦٩٩
مخطوطات الخزانة المملوكية
٦٧٧
مخطوطات الموصل ٨٧١
المذكر والمؤنت للقرآن
١٠٥٥
مذكرات لجنة المستشرقين
الروسية ١١٣٠

قصص الانبياء للكسائي ١٠٥٥
القلوب الكبيرة ٦٦٤
قوانين الدواوين ١٣٠٢
كتاب الريح لابن خالويه
٦٩٩
كتاب السموم ١١٢٦
كتاب في السريريات ١٠٧١
كتاب يفعول للصغاني ٥٨٠
كشف الأستار عما لحقوق
الدول من الأسرار
٢٨٥
كفاية المتحفظ للأجدابي
١٠٥٥
كلشن خلفا ١٠٣٦
كليلة ودمنة ١٠٤٢
اللباب للزهاوي ٨٧٩ ٨٥١
لباب البراهين النجلىة عن
حقيقة أمر الطائفة
المارونية ٢٣٠
لسان العرب ١٠٦٦ ١٣٩٠
اللغات الارامية وآدابها ١٠٩٨
ليلى وسمير للزهاوي ٧٦٢
ما كانت عليه بابل في السابق
٣١٩
مار أنطون التكريتي ١١٣٠

مفتاح اللغة المصرية القديمة

١٠٥٥

مفرق الطريق ١٢٢٩

المقامات النصرانية ٣٧

مقدمة السبرمان ٣٤٢

ملتقى اللغتين العبرية والعربية

١٠٩٨

من عبقریات النساء في القرن

التاسع عشر ١٣٣١

المنتخبات العصرية لكثوم

نصر عوده ١٠٦٤

منتخبات من أخبار اليمن

٦٦٤

النجوم الزاهرة ١١١٩

نُحْبُ الذخائر في أحوال

الجواهر ١٢٤٨

نخبة من كتاب العروج ١٣٣

النخلة في ديار المغرب الأقصى

٦٠٨

نَسَب الخيل ٨٩٩

نشوء فكرة الله ٣١٦

نشوء اللغة العربية ونموها

واكتهاها ١٢٣١

نشوار المحاضرة ٥٢١ ٥٢٨

١٠٨٣ ١٠٢٧ ٥٤٢

المراجعات الريحانية ٣٠٤

مرشد الطلاب الى قواعد لغة

الأعراب ٥٩٠

مرقاة المترجم ٥٩٧

مرقاة المعلم ٦٢٢

المساطر ١١٠٨

مشارك الأنوار ١٧٢

المصطلحات العلمية ١١٣٠

مصطلحات النبات ١١٣٠

مصنفات سليمان المهري وابن

ماجد ١١١٢

مصور بغداد ٢٧٢

معالم الكتابة ومعانم الاصابة

٢٦٠

معجم الأدباء ١٩٩ ٤٩٧

١٠٢٣ ٦٩٠ ٥٧٩

معجم أسماء النبات ١١١٣

معجم الالفاظ الزراعية ١٣٩٧

معجم الحيوان ١٨٣

معجم دوزي ٧٩٨

معجم شرف ٩١٥ ٩٧٤

معجم المطبوعات العربية ٨٣٢

معلمة الاسلام ٣٨٨ ١٠٧٧

المغرب في ترتيب العرب

١٢٨٥

كركميش ٧٢٠
 كركوك ١٠١٤ ١٠٣٣
 الكرمليون ٣٩ ٥٩ ٦١ ١٠٦
 ١٣٤٢ ٣٧٠ ١٧١
 كركنو (فريتس) ٨١٠
 كَرُوب ١١١٨
 كروكي ٩١٩
 كرى سعدى ٤٩١
 الكريف ١١٨٦
 الكزنخية ٨٥٤
 الكسع (في اللغة) ٥٧٠ ٩٨٤
 كسيم ٣٤
 الكشكول ١٣٦٨
 الكشنج ١٢٧٩ ١٢٨١
 الكعبة ١٢٤
 كفري ٧٥٥
 الكفل ٢٦ ٢٢٣ ٣٢٩ ٨٧٢
 الكفية ٢٣٤
 الكلدانيون ١٦١
 الكلكسة ٢٦٥
 الكَلِم الرحالة ٦١٧
 كلواذى ٤٨٨ ١١٦٣
 كَمَرَان ٥٣
 الكمرك ٦٦٩
 الكناس ٩٠٢ ١٠٤٩ ١٣٠٣

نظام الغريب للربعي ١٠٤٥
 نقائض جرير والفرزدق
 ٢٣٩
 نقد الميزان ٣٠١
 النقود العربية وعلم التسميات
 ١٢٤٩
 نهاية الأرب للنويري ٥٤٥
 ٩٤٧ ٥٦٧ ٥٥٦
 نهاية الأرب في معرفة أنساب
 العرب ٣٥٣
 الوافي بالوفيات ١١٤٩
 وحي القلم ١٢٢٥
 الوساطة بين المتنبى وخصومه
 ٣٠
 الولاة والقضاة للكندي
 ٢٩١
 الكتب المفيدة ٦٣٩
 الكحل ١١٨٩
 الكحول ١١٨٩
 كدر لعومر ٢٦٢
 كذبة نيسان ٩١٤
 الكرانة العباسية ١٣١٤
 كربلاء ٣٨٢ ١٢٤
 الكرود ٧٤٥ ٧٥٨ ١٠٥٧ ١٣٤٩
 ١٣٥٠

ل

لارسا (لارشام) ٤٦٤ ٩٦٨
 اللان والبرجان ٣١
 اللباس • ظ : الملابس
 اللغة ٧٦
 لحم ٨٠٠
 لسان العصافير (الزرققة) ١٠٩١
 اللشمانوز • ظ : حبة بغداد
 اللغات السامية ٧٩٢
 اللغة الارمية • ظ : اللغة السريانية
 اللغة التركية ٤٠٣ ٤٧٥ ١٣٨٣
 اللغة السريانية ٣٥٢ ٦١٥ ١٣٨٢
 اللغة الصابئية ٥٠
 اللغة الصينية ١١٩١
 اللغة العامية • ظ : العامية
 اللغة العبرية ١٢٩
 اللغة العربية ١٠ ١٦ ٢١ ٢٨
 ٢٩ ٣٢ ٣٣ ٤٤ ٤٥
 ٤٧ ٥٦ ٥٧ ٦٩ ٧٦ ٧٨
 ٨٠ ٨٢ ٨٣ ٩٠ ٩٤ ١٢٣
 ١٢٧ ١٣٢ ١٤١ ١٥٦
 ١٨١ ٢١٢ ٢٢١ ٢٢٢
 ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٧ ٢٥٣
 ٢٥٦ ٢٥٧ ٢٦٧ ٢٦٩

كند ٦٨٢
 كنداكر ٦٨٢
 الكندي (فيلسوف العرب) ٧١٩
 الكنى ١٢٣
 كنيسة في طيسفون ٩٠٢
 كنيسة القديسة تيزيزية ببغداد
 ١٣٠٣
 كنيسة القيامة ١٠٤٩
 الكهريا والكهرباء ٥٩٦
 الكهونية ١٥٣
 الكواسع • ظ : الكسع
 كوت العمارة ١٠٧٩
 كوتا برجه ٦٠٤
 الكوحلة ١١٨٩
 الكوفية ٢٣٤ ١١١٦ ١٢٥٩
 ١٢٦٩
 الكؤوس المصورة ٤٧٩
 الكويت ٨٨ ٤٢٢ ٥٧٧ ٥٩٧
 ٦١٠
 الكوير (قصر بسامراء) ١٦٧
 ٧٥٢
 كويرش ٧٤٧
 الكيرينج ٣٧١
 كيل (موضع) ٧٤٨

129	127	122	113
127	123	121	120
107	121	120	129
117	120	122	107
907	900	111	117
920	923	922	921
910	922	902	923
1000	997	997	912
1022	1009	1008	1002
1092	1011	1027	1027
1130	1122	1097	1090
1171	1109	1100	1127
1171	1179	1170	1172
1191	1190	1112	1177
1191	1197	1197	1190
1212	1207	1200	1199
1217	1217	1210	1212
1222	1221	1222	1222
1271	1277	1250	1250
1300	1291	1297	1212
1322	1312	1307	1302
1302	1322	1327	1322
1371	1370	1309	1301
1377	1370	1372	1372
1397	1399	1371	1371

297	292	211	210
210	209	208	299
221	222	210	212
229	221	227	220
272	277	277	201
208	207	207	200
229	220	221	212
290	272	277	202
011	010	000	292
020	027	020	019
002	022	022	021
070	071	009	002
012	011	072	071
017	017	010	012
702	702	702	701
727	711	717	717
722	722	722	720
702	702	727	720
771	777	771	770
712	719	711	710
791	719	711	712
711	701	702	790
720	721	722	727
702	701	700	721
797	792	772	702

المالیسور ٢١١
 المأمونية (مدرسة) ١١٥
 المائن ١٠٧٥
 المباصرة ١٠٩٦
 متحفة للهوام والحشرات ١١٤
 المتخیلات ٣٩٧
 المتقن ٥٩٦
 المتكهفة ١٥٨
 التلمظة (التملطة) ٢١٥
 المتولي الفقيه ٨٤٢
 المجلات :
 الأناز ٢٢٨
 الإصابة ٥٩٧
 البیان ١٠
 دار السلام ١٣٩٢
 الدهور ١١٠٥
 الزهرة ٥٦٠
 الصفاء ١
 الضياء ٥٦
 العلم ١٦٨
 الكشاف العراقي ٥٩٧
 لغة العرب ١٥٥ ٥٦٩
 ٧٦٧ ١٠٨٦ ١٣٩٣
 المجلة الشهرية ٥٩١ ٦٢٩

اللغة الفارسية ١١٧٨ ١٣٨٥
 اللغة الفرنسية ١٣٨٤
 اللغة اللاتينية ١١٩٦ ١٢٠٠
 ١٢٦٣ ١٣٨٦
 اللغة اليونانية ٢٨ ٢٩ ٤٧ ٥٧
 ٥١٢ ١١٥٢ ١١٩٥ ١٢١٨
 ١٢٩٧ ١٣٨٧
 لقم ٨٠٠
 اللكنة ٥٨٤
 اللووى ١١٧٥
 اللواء ١١٣٩
 الليط ٩٣٩

م

الماء ٢٤١
 المائورات ٣٩٧
 ماركيل ٤١٤
 الماسة Mensa ٨٨٤
 ماسوسة ٤١٤
 الماشوش ١٠٢٨
 الماطرون ١١٨٦
 المالوث ٢١٦

القريب ٢١٨
 الحماسة ٦٩٤
 خبايا الزوايا في الرجال من
 البقايا ١٨٩
 دوحة الوزراء ١٠٣٧
 ديوان ابن الخياط ١٩٨
 ذيل لسان العرب ٩٦٢
 الرسالة الفتحية في الموسيقى
 ٥٢
 الزبور العربي ٣٧٣
 العيّن ٣٥٩ ١٢٣٤ ١٣٠٥
 كلشن خلفا ١٠٣٦
 المختار في الطب ٢٠١
 مخطوط في الصناعات الراقية
 ١١٨٣
 المساعد ١٣٧٦
 معارج القدس ٢٠٧
 معجم العامية المصرية لأحمد
 تيمور ٦٣١
 معجم في موافقة اللغة العربية
 للغات الشرقية والغربية
 ١٣٧٧
 مقامات ابن حموية ١٢٩٨
 الموعب ٣٣٥
 النجوم الشارقات ٥٣٦

مجلة غرفة تجارة بغداد
 ١٢٩٢
 مجلة المجمع العلمي العربي
 ١٠٨٠ ١٠٢٧ ٤٩٦
 مجلة مجمع اللغة العربية
 ١١٩٨
 مجلة المعهد الطبي العربي
 ٥٤٧
 المدرسة ٥٩٧
 المسرة ٧٠٧
 المشرق ١٦٨
 المقتبس ١٠٧
 المقتطف ٦٤١ ٤١٢ ٣٦٤
 ٨٨٧
 المجوب ٩٣٥
 المحامل العربية ٥٩٩
 المحاميد ٩٧١ ٤٨٤
 محراب جامع الخاصكي ٨٦٢
 محمد (النبي) ١٣٩
 المخاضرة ٨٨٣
 المختم ٧٧٦
 المخطوطات :
 الأنواء لأبي حنيفة الدينوري
 ٣١٢
 جامع التعريب بالطريق

المستوطنات ٤٨٤ ٩٧١
 مسقط ٢٩٠
 المسلمون في العالم (عددهم) ٤٢٦
 المُسْتَنَاءُ ٧٥٠
 المسيحية • ظ : النصرانية
 المشتقات ٦٦١
 مشهد الشمس ٣٢١
 المشوش ١١٢٩
 المشيمة ٦٩٦
 المصادر (في اللغة) ٥٢٦ ٦٦١
 ١٢١٦
 مصر ٩٧٣
 المَصْرَى ٦٥٠
 المصرف Drain ١٢٤٤
 مصطفى جواد ٨٧٣
 المضرب ٣٧١
 المطابع • ظ : الطباعة
 المعادن ٤٣٣
 المعجمات ١٨٣ ٣٥٥ ٣٥٩
 ٣٧٢ ٥٥٨ ٦٣١ ٧٦٦
 ٧٩١ ٧٩٨ ٨٤٦ ٨٤٧
 ٨٤٨ ٨٥٣ ٨٩٢ ٩١٥
 ٩٦٢ ٩٧٤ ١٠٦٦ ١١١٠
 ١١١٣ ١١٥٣ ١٢٠٤ ١٢٣٤
 ١٢٥١ ١٢٨٥ ١٣٧٦ ١٣٧٧

المَد (في اللغة) ٩٠
 المدارس ١١٥ ١٣١
 المدائن ٦٠
 المذكرات ١٣٥٥
 المذمَّر ٧٤٢ ٩١٢ ٩٣٤ ٩٧٨
 المرأة ٢٠٨ ٣٩٤ ٤٦٣ ٥٢٩
 ٥٦٦ ٩٩١ ١٢١٢
 مراد الرابع ٨٦١
 المرجان ١١٠٢
 مرجليوت ٣٩٢
 المَرْدَة ٧١
 مَرَضُ النوم ٤٧٠
 المرعز ٩٠٤
 المَرَقَع (الكرنفال) ١٠٥ ١٨٨
 المرقشينا ٦٨٧ ٧٧٣
 المرقوسية ٩٦
 المريق ٨٠٨
 المريمانية ١١٧
 مزار النبي يوشع ٤٣٧
 المزارات ١٣٧٥
 المساجد • ظ : الجوامع والمساجد
 المستحاة ٣١٠
 المستشرقون ٣٩٢ ٥٦٢ ٧٧١
 ١٠٩٩ ١١٣٠ ١٢٠٥
 المستنصرية ١١٥ ٣٢٨

الملاهي ١٠٩
 ملذّة ٣٦٣
 المخرق ١٠٧٥
 المناخور (وقعة) ٣٨٢
 منارة جامع سوق الغزل ٧٧٨
 منارة الكفل ٣٢٩
 المنتزه ٣٠٩
 المتفق ١٦٠
 المنجنيق ١١٢٨
 المندائية • ظ : الصابئة
 مندلي ١٠٠٥
 المنطقة (برائي) ٤١٩
 منطقة الحياض ٤٥١
 المنقّدة ٧٧٦
 المنكاسة ١١٤٦
 المنينسي ١٠٢
 الموارد ١٢٥ ٢٣٠
 موازين اللغة العربية ١٣٢ ١٣٤٤
 موانئ دجلة ٤٢٢
 الموسيقى ٥٢ ١٠٩ ١٤٨ ٥١٢
 ٧٦٨ ٧٢٦ ٦٨٦ ٦٨٣
 ١٣٣٤ ١٢٣٩ ١١٣٠ ٩٥٩
 موسيل (المستشرق) ٢٠٦
 الموصل ٤٤٨ ٩٧٠
 الموق ٢٤٣

١٣٩٧
 المظلم (في الرياضة) ٧٥٤
 المعربات • ظ : التعريب
 المعشوق (قصر بسامراء) ١٦٧
 المعلّمة ٢٦٩ ٥٢٣
 المعنق ٤٠١ ٥١٥
 المقترجات ٧١٥
 مقرضة الاسافي ٤٠١ ٥١٥
 المقوقس ١٠٢٧
 المقير ٤١٣
 المكاء ١٠٨
 مكة ١٢٤ ٥٣٤
 المكتبات ١٨٤ ٣٧٠ ٤٣٢ ٤٦٢
 ٨٧٨ ٨٧٠ ٨٦٩ ٥٣٣
 ١٣٩٥ ٩٤٢
 المكتهفة ١٥٨
 المكس ٦٦٩
 ملاّ ٦٠٥
 الملاّ صدرا • ظ : الشيرازي
 الملابس ٢٣٤ ٢٤٣ ٣٩٤ ٤٦٣
 ١١١٦ ١٠٥٣ ٩١٦ ٨٩٨
 ١٣٢١ ١٢٦٩ ١٢٥٩ ١٢٣٣
 الملاحة ١١١١ ١١١٢
 الملاطية ٧٨٢
 الملامية ٧٨٢

التخل ١١٤٢
 نزيب ١٠٦٢ ١٠٨١
 نساء العراق ٣٩٤ ٥٢٩
 نساء العرب ٢٠٨
 النسبة (في اللغة) ٦٤٦ ١١٩٨
 ١٣٣٣
 نصارى العراق ٤٥٤
 النصرانية ١٨٥ ٢٦٦ ٥١٤ ٦٣٧
 ٧٧٥ ٩٨١ ١٢٠٨ ١٢١٠
 ١٣٣٩ ١٣٤٠ ١٣٤١ ١٣٤٢
 ١٣٨١
 نصيين ١٠٦٢ ١٠٨١
 النصيرية ٧٢٩
 النظامية (مدرسة) ١١٥
 نعال النبي محمد ١٣٩
 النعرة ١١٦٢
 نقر (نيّور) ٤٦٦ ٩٦٩
 النفط ٧٦٥
 نفطا ٧٥٧
 النقس ٦٣٨
 النقود ٨٣٨ ١٠٨٩ ١٢٤٩
 ١٢٦٠ ١٢٦١ ١٢٦٢
 النمل ٥٥١
 نهر اهوا ٤٤٤ ٥٣٧
 نهر سمرة ٤٤٤ ٥٣٧

المونسون ٧٨٥
 مي (الآسة) ٤٨٩ ٥٧٢
 مئذنة الكفل . ظ : منارة الكفل
 ميون (جزيرة) ٥٠٨

ن

نادر شاه ٩٢٤
 الناصرية ٣٨٣
 الناطف ١٢٨١
 النبات ٢٣ ١١٠ ١٩٣ ١٩٥
 ١٩٧ ٢٤٦ ٣٢٦ ٣٣٢
 ٤٠٥ ٤٩٣ ٦٠٨ ٨٠٨
 ٨٢٥ ٨٣٥ ٩٨٧ ١٠١١
 ١١٣٠ ١١٤٢ ١٢١١
 ١٢١٨ ١٢٧٩ ١٢٨١ ١٣١٨
 ١٣٢٨
 النبر ٩٠
 النث (الراديو) ١٠٩٧
 نجد ١٥٢ ١٥٤ ١١٤٢ ١٣٥٧
 نجر Chiquenaude ٧٢٣
 النجف ٢٤١ ٣٨٤
 النحام ٢١٧
 نحر S'orienter ٧٣٤

الهولة ١١٢٣
الهبازعة ٨٤
الهباطلة ١١١
هيت ٧٦٥ ٤٨٢
الهير غليف ٧١٧
الهيطلية ٨٧٦
هيكل ١١٠٦ ٩٨٨ ٩٢٧
الهيلاج ٢٩٤
الهيونثيسم ٧١٠

و

والي (حسين) ١٢٢٦
الواغش ٩٣٦
الواقه ٧٩٤
الوثن ٨٥٠
الوجوم في ديار العرب ٥٥٣
الوذمة ٩٣٥
ورب ٣٤٦
الورق ١٨٠
الوركاء ٧٤
الوشاح ٩٣٥
وشن ٦٧
الوعوع ١٧٠

نهر فسقس ١٨٧
النهضة الشرقية ٧٧٤ ٥٣٢
النهوة ١٠٠٧
النواغش Amibes ٧٦٠
النوام ٤٧٠
التور ٩٩٨ ٩٤٥ ٧٠ ٦٢
١٢٢١
نولدكه (ثودور) ١٠٩٩

ه

هاء التعريف ١٢٩
هاهوذا (تصريفها) ٦٨٨
هبل ١١٢٣
الهدبان ٧٥٨
الهدبان ٧٥٨
هرتسفلد (ارنست) ٥٦٢
الهكارية ٥٩٨
الهكسوس (الهقسوس) ٨٥
الهليوثراية ٤٥٨
الهمذاني (ابن الحائك) ٩٩٠
هنباط ٥٢٢
هنكام ٧٠٣
هورم ١١٠٤

ي

ياء النسبة ٦٤٦

اليامور ٩٨٥ ١٠٠٦

اليحمور ١٠٠٦

اليزيدية ٢٥ ١٥٠ ٣٧٩ ٤٧٧

١٣٨٠ ٩٣٢ ٥٧٣ ٥١١

اليعاسيب ٣٠٦

اليمن ١٣٤ ٣٩٠ ١١٢٧ ١٢٣٧

١٢٤٧

يهودا الحريري ٤٢٤

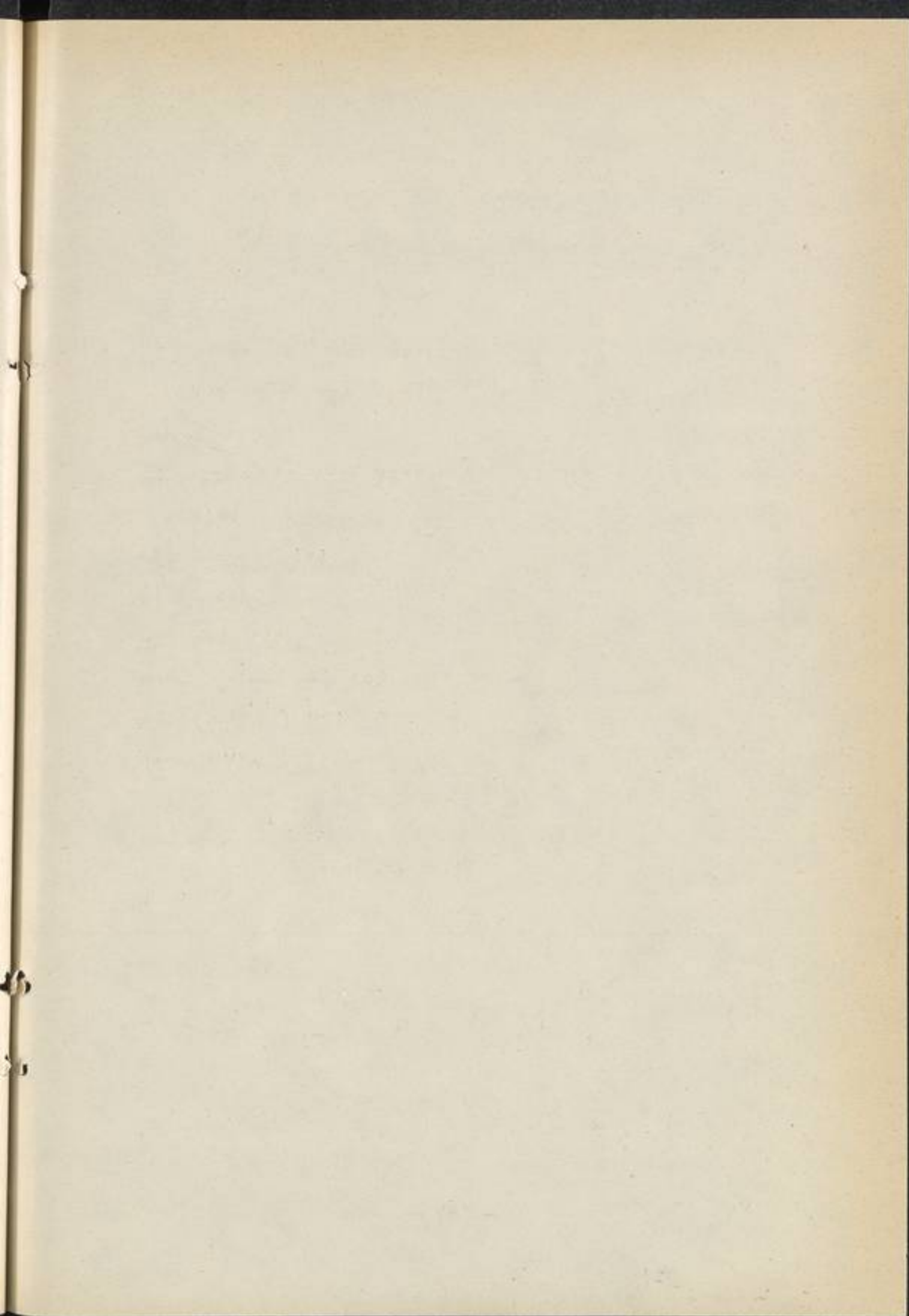
اليوبيل ٨٩٧

يورا ٤٧٨ ٥١٦

يوسف بن أنطون يغيا ٩٥٨

يوشع (مزاره) ٤٣٧

اليوصي ٨٢٧



٢ - فهرس الاشخاص^(١)
الواردة أسماؤهم في تضاعيف الكتاب

أ	
ابن تغري بردي ١٩١	الآلوسي (ابراهيم عاكف) ٣٢
ابن التيان ١١٠	الآلوسي (محمود شكري) ٩٣
ابن جزلة ١١٥	١٦٠ ١٤٤ ١٤٣ ١٤٠
ابن حمتويه الجويني ٢٢٢	٢٢٩
ابن خالويه ١٥٠	أباطة (صبحي) ١٠٢
ابن خلدون ٢٠٩	ابراهيم الخليل ١١٥ ١٨١
ابن خلكان ١٦٦	أبكار أبكيان ٢٢
ابن الخياط ٩٢	ابن الاثير (صاحب النهاية) ٢١٠
ابن دُرَيْد ١٧٢ ٢١٠	ابن الأجدابي ١٨٤
ابن الرومي ١٩٥	ابن الاكفاني (محمد بن ابراهيم
ابن سيده ٢١٠	ابن ساعد الأنصاري
ابن سينا ١٠٥	السنجاري (٢٠٨ - ٢٠٩
ابن الشجري ١٥٠	ابن إياس ١٩٤
ابن شيث القرشي ٩٩	ابن بري ٢١٠
ابن عباد (الصاحب) ٢١٠	ابن بشكوال ١٨١
ابن عجل ١٤٠	ابن البيطار ٢٠٠
ابن عدي ظ : يحيى بن عدي	

(١) الأرقام المذكورة في هذا الفهرس ، تشير الى صفحات الكتاب . أما الاسماء فقد جرينا ، ما أمكن ، على شهرة أصحابها ، مع حذف الألقاب .

أحمد الخفاجي المصري ٩٢
 أحمد رضا ٢١٣ ٢٣٠
 أحمد عيسى بك ١٩٠
 أحمد لطفي السيد ٤٠
 أحمد محرم ٣٥
 أحمد التجفي ١٤٩
 أدّي شير ٩٨ ١٢٨
 الأذني (سليمان) ١٥٤
 أردشير ٢٢٠
 ارسطا طاليس ٩٧
 أرسلان (شكيب) ٨٢ ١٧٤
 ٢٠٥
 الارميون [الارميوني] محمد بن
 أبي الخير الحسني ١٣٢
 الأزهري ٢١٠
 استبان (بولس) ٤١
 الأسدي (مشكور) ٣٣
 اسماعيل بن ابراهيم الخليل ١٣١
 الأسمر (محمد) ٣٦
 أسود (شاؤول) ٣٤
 الاسود (ملحم ابراهيم) ١٧٨
 أصفر (سيدي) ١٥٢
 الأعشى ٩٢ ١٧٣
 الأعظمي (علي ظريف) ١٢٣
 ١٥٨ ١٣٧

ابن علان الصديقي ١٨٣
 ابن فارس ٢١٠
 ابن قتيبة ١٧٣ ١٨٦ ١٩١
 ابن قرّة (ثابت) ٢١٠
 ابن ماجد (احمد) ١٨٩ ١٩٠
 ابن ماري (ابو العباس) ٦٩ ١٨٣
 ابن المدبر (ابراهيم) ١٩٧
 ابن المعتز ١٥٠
 ابن المقفع ١٦٠ ١٦٥
 ابن ممتاني ٢٢٣
 ابن منظور ٢٤ ٢٥
 ابن هبل ٩٣
 ابن هشام ١٨٣
 ابو تمام ١٧٨
 ابو حنيفة النعمان ٢٣٨
 ابو الخير فخر بن جابر بن المثقال
 ٨٣
 ابو زيد (محمد عبدالحليم) ٤٠
 أبو سلمى ٤٠
 ابو شادي (احمد زكي) ٣٥ ١٦٨
 أبو العبر ١٦١
 أبو قرّة (نيودور) ٧٨
 أبو يوسف (الامام) ١٦٨
 الانزي (محمد بهجة) ١٤٠ ١٤٣
 أحمد أمين ١٥

١٩١ ١٨٣ ١٧٨ ١٧٦
 ٢٠٠ ١٩٨ ١٩٥ ١٩٢
 ٢٠٨ ٢٠٧ ٢٠٦ ٢٠١
 ٢٢٩ ٢٢٨ ٢١١ ٢٠٩
 ٢٤٠ ٢٣٤ ٢٣١ ٢٣٠

٠ ٢٤٢ ٢٤١

الأنصاري (عبد القدوس) ١٩٧

أنطون التكريتي ١٩٢

أنور شاول ٣٢

ايبيقوس ٢١٦

ايزنبرغ ١٨٤

الايوبي (وحيد) ٣٨

ب

بابو اسحق (رفائيل) ٣٦ ٣٢

٤١

الپاچه جي (ابراهيم منيب) ٩٩

الپاچه جي (حمدي) ٤١

الپاچه جي (مزاحم) ٤١

باحثة البادية ١٢٤

الباخرزي ١٨٨

باش أعيان (أمين عالي) ١٠٠

الأفغاني (سعيد) ٤١

أفلاطون ١٧٤

أقبال علي شاه (السرदार) ١٢٥

أكرم أحمد ٣٥ - ٣٦

ألياس أنطون الياس ٢٢٥

ألياس الحي (مار) ١٤٣

امدروز ١٦٠

امرؤ القيس ٧٩

اناطول فرانس ١٧٤

أنستاس ماري الكرملني ٤ ٣ ١

١٣ ١١ ٩ ٨ ٧ ٥

١٩ ١٨ ١٦ ١٥ ١٤

٢٧ ٢٥ ٢٣ ٢٢ ٢٠

٣٢ ٣١ ٣٠ ٢٩ ٢٨

٣٩ ٣٨ ٣٧ ٣٥ ٣٤

٤٤ ٤٣ ٤٢ ٤١ ٤٠

٤٩ ٤٨ ٤٧ ٤٦ ٤٥

٥٤ ٥٣ ٥٢ ٥١ ٥٠

٥٩ ٥٨ ٥٧ ٥٦ ٥٥

٦٨ ٦٧ ٦٦ ٦٥ ٦١

٧٦ ٧٤ ٧٣ ٧٠ ٦٩

١٠٠ ٩٩ ٩٨ ٨٤ ٧٧

١٢٦ ١٢٥ ١١١ ١٠٣

١٤٢ ١٣٥ ١٣٠ ١٢٨

١٦٩ ١٦٥ ١٥٧ ١٤٣

بطرس الاسباني الكرملني ١٧٦
 بطي (رفائيل) ٤١ ٣٦ ٣٢ ١٥
 ١٨٨ ١٤٠ ١٣٨ ٤٢
 بقان (آشلي) ٩٧
 بقان (ادون) ٢٣٠
 بقدونس (رشيد) ١٦٠
 بقطر ١٨١
 البلاذري ٢٠٩
 البلاغي (محمد علي) ١٥
 بلبول (يعقوب) ٢١٢
 بلبيل (ادمون) ٤٣
 البناء (عبدالرحمن) ٤٣ ٣٣
 ١٠٨
 بتو (آلغا) ١٦٥
 بونوي (بول) ١٤٠ ١٢٦ ١٠٦
 بوشان (جوزيف) ١٦٤
 بولس سيمون الكرملني ٧٢
 بونفوي (الاخت) ١٠١
 بيرسن ٨٤
 البيطار (محمد بهجة) ١٠٤
 بيوس العاشر ٢٣٠
 بير (البادري) ٢٢٣

بتر (مكسميليان) ٨٦
 البحري (جميل) ٤١ ٣٦ ١٦
 ١٣٩
 البحري (عبدالرحمن) ٣٣
 البراك (عبدالقادر) ٤٣ ٤١ ٣٣
 البربوني (سكستوس) ٩٣
 برصوم (اغناطيوس افرام) ١٩٢
 بروكلمان (كارل) ٥٨
 برونله (بولس) ١٨٣
 بريستد ١٥٠
 بريك (ميخائيل) ١٨٤
 البزاز (عبدالرحمن) ٢٩
 البستاني (المعلم بطرس) ٢٠٠ ٢٣
 ٢١٠
 البستاني (الخوري بطرس) ١٠١
 ١٥٦
 البستاني (عبدالله) ١٥٦ ٣٨
 ١٩٤ ١٨٩ ١٨١ ١٥٩
 ٢٠٠
 البستاني (المحامي فؤاد) ٤٢
 البستاني (فؤاد افرام) ١٤١
 البشيشي ٢٢٠
 بشر فارس ٢٠٨ ٢٠٥ ٥٢
 بصري (مير) ٢١٢ ٤٢ ٤١ ٣٣
 البصون (سليم) ٤٢

ثيان (عبد اللطيف) ٣٤ - ٤٤ -

١٦٥ ٤٥

ج

الجاحظ ١٨٤ ١٩٢ ١٩٣ ١٩٦

٢١١

جب (هـ أ ر ٠) ٤٣

جبوري (جورج) ٣٩

الجرجاني ١٠٤

جرجي (عبد الاحد) ١٧ ٤٣

جرير ٩٧

جسني ٢٣٣

الجلبي (داود) ٣٢ ١٦٥ ١٧٩

١٨٧

الجليلي (محمود) ٣٣

جمعة (محمد لطفي) ١٥٣

الجميل (أنطون) ١٩

الجندي (أنور) ٤٤ ٧٤

جنك الهندي ١٩١

الجواهري (عبد العزيز) ١٧١

الجواهري (محمد مهدي) ١٧١

جوزي (بندلي) ١٧٨

ت

ترابو ١٨٦

تريزية للطفل يسوع ٢٠١ ٢٢٣

٢٣١

تريزية مرغريته ريدي ١٧٦

التميمي (صالح) ٨٥

التنوشي (عز الدين) ١٣٧

التنوشي (علي بن المحسن) ١٣٠

٢٢٣

توتل (فردينان) ٤٣

التوحيددي (أبو حيان) ٢٢٧

توفيق حبيب ٤٣

توفيق وهبي ١٣٧

توماشي (حكمت) ٢٣١

تيمور باشا (احمد) ١٠ ٤٠

١٩٧ ١٨٣ ١٤٢ ١٣٠

ث

ثابت (عزيز) ٣٣

الثعالي (ابو منصور) ٦٩ ١٨٨

ثعلب (ابو العباس) ١٧٣

الحمصي (قسطنطين) ٤٤
حموربي ١١٤
الحموي (ياقوت) ٩٢ ١٢٦
حنا أسعد زخريا ١٨٩
الحنفي (جلال) ١٦ ٣٢ ٤٤
٢٠٧

الحوثاني (محمد علي) ١٦٠
حويس (ميخائيل) ٧١
الحيدري (ابراهيم) ١٨٩
الحيدري (ابراهيم بن حيدر) ٨٦
الحيدري (ابراهيم فصيح) ١٠٠
الحيدري (احمد بن حيدر) ٨٦
الحيدري (أسعد صدرالدين)
١٠٩ ٨٦

الحيدري (أمين الدين) ٨٦
الحيدري (حيدر بن احمد) ٨٦
الحيدري (حيدر بيرالدين) ٨٦
الحيدري (حيدر بن محمد) ٨٦
الحيدري (صبغة الله) ٨٦ ١٠٩
الحيدري (محمد بن حيدر بير)
٨٦

جولية طعمة دمشقية ١٧ ١٣٣
الجوهري ٢١٠
جويدي (اغناطيوس) ٣٥
جويدي (ميخائيل انجلو) ١٦٠
جياووك (معروف) ٣٣ ٣٤

ح

حافظ ابراهيم ١٩٦
الحريري ٨٩
الحريري (يهوذا) ١١٨
حسن حسني عبدالوهاب ١٣٧ ١٩٦
الحسني (عبدالرزاق) ٣٣ ٣٦
١٨٥ ١٨٢
حسون (سليم) ١٦ ٣٤ ٤٤
الحسين (بن علي بن ابي طالب)
١٥٨
حسين ناصر ٤٤
حسين يوسف موسى ١٨٠
الحسيني (محمد صادق نشأت)
١٨٢
الحلاج ٩٩ ١٠١ ١١٠ ١٢٥
٢٣٨

داود باشا (والي بغداد) ٢٠١ ١١٣
 الدبس (يوسف) ٧٤ ٧٣
 دبسي (لويس) ٤٥
 الدجيلي (جواد) ٣٢
 الدجيلي (عبد الحميد) ٤٥
 الدجيلي (كاظم) ٤٥ ٣٦ ٣٣
 ٨٨
 الدخيل (سليمان) ٨٦ ٣٣ ١٥
 ١٠٩ ١٠٧ ١٠٣ ٨٧
 ٢٣٥ ١١٠
 الدرربي (ابراهيم) ٤٥ ٣٢
 درويش (شالوم) ٢٣٠
 درويش (محمود فهمي) ٤٦
 دريان (يوسف) ١٠٩ ٧٤ ٧٣
 الدميري ٢٢٥
 دوزي ١٨١ ١٥٩
 دوشبلا (ارمان بلانكيه) ٤٦
 دي غويه ٢٠٠
 الدينوري (ابو حنيفة) ١٠٥

ذ

الذهبي (مصطفى) ٢٠٩

خ

خاطر (مرشد) ١٧٣ ٣٦ ١٧
 ١٨٦
 خباز (حنا) ١٧٤
 خدوري (مجيد) ٢١٩
 خسرو (شاعر ايراني) ٣٦
 الخطيب (علي) ٣٣
 الخطيب (محب الدين) ١٦
 خلوصي (صفاء) ٤٥
 الخليل ابن احمد ١١١
 الخوارزمي (محمد بن احمد) ١٨٤
 الخوجه (محمد رشيد) ١٠٠
 الخوري (جرجس) ١٧٩
 خياط (حنا) ١٣٨ ٣٢ ٢٨
 خيرالله (امين ظاهر) ٣٩ ٣٨
 ١٩٨

د

داغر (أسعد خليل) ٦٩ ٣٨
 داغر (يوسف أسعد) ٤٥
 دانيال (النبي) ١٨٠

المريحاني (أمين) ١٦٩

ز

زبوني (منذر) ٣٣

زبيدة ١١٦

الزبيدي (صبري) ٤٦

الزبيدي (مرتضى) ٢٤

الزركلي (خير الدين) ٤٦ ١١٠

زكري (انطون) ١٨٤

زكي باشا (احمد) ١٣٢ ١٦٤

زكي حسن ٤٦

زكي مبارك ١٩٧ ٢١٥

زلزل (بشارة) ١٥ ٦٦

الزنجاني (ابو عبدالله) ٣٥ ١٦٢

الزهاوي (جميل صدقي) ٣٤

٣٦ ٤٦ ١٣٦ ١٣٩ ١٥٦

١٦٤ ١٦٦

الزيات (احمد حسن) ١٦ ٤٦

زيات (حبيب) ٣٦ ١٦٥

زيادة (نقولا) ٤٧

زيدان (جرجي) ١٧ ٩١ ٩٢

٩٣ ٩٤ ٩٨ ١٠٤ ١١٠

١١٨

ذو القرنين ١٠٥

ذو الكفل ٦٨ ٩٥ ١٦٥

الدونون ١٣٥

ر

رابعة العدوية ١٦٩

راحيل (أم يوسف الصديق) ١٨٢

الرافعي (عبدالرحمن) ١٨٩

الرافعي (مصطفى صادق) ١٣١

٢٠٤

الراوي (حارث طه) ٢٤٢

الراوي (طه) ٣٣ ٣٤ ٢٠٧

٢٤٢

الرباعي ١٨٣

رتر (هـ) ١٩٤

رزوق عيسى ٣٢ ٣٦ ٤٦ ١٠٣

١٣٨ ١٣٩ ١٦٩

الرشيدي (عبدالعزيز) ٣٦ ١٣٧

١٣٩

الرشيدي * ظ : هرون الرشيدي

الرصافي (معروف) ١٠٤ ١٣٧

١٣٨

السعدون (عبدالمحسن) ٣٥
 السعدي (داود بن رشيد) ٩٩
 السعدي (محمد رشيد) ٩٩
 السعدي (هاشم) ١٧ ١٣٣
 السعودي (محمد عبدالله) ٢٠٦
 السفيناني (ابو العباس أحمد بن
 محمد) ١٨٢
 سكران (الشيخ) ١٧١
 سلامة موسى ١٠٥ ١٠٨
 سلطان علي (السيد) ٢٣٨
 سليم اسحق ٣٢
 سليمان باشا ابو ليلي ٢٢٣
 سليمان باشا القليل ٨٨
 السمعاني (أبو سعد) ١٠٤
 السمعاني (توفيق) ١٦ ٢٣٠
 السموأل ٨١ ١٧٤
 سميث (مرغريت) ١٦٩ ١٩٤
 السهروردي (عمر) ٢٣٨
 سوبر (اتين) ٦٦
 سومبخ (روبين) ٣٢
 السويدي (توفيق) ٣٥ ٣٦

الزيداني (ظاهر العمر) ١٥٩
 ١٦١
 الزين (احمد عارف) ١٦ ٤٧
 ١٠٤ ١٠٢
 زيوس اليوناني ١٧٠

س

سابا (بطرس) ٤٧
 سالم خليل رزق ١٨١
 السامرائي (عامر رشيد) ٢٣٥
 ٢٣٧
 سباط (بولس) ١٨٩ ١٩١
 سپايزر ١٩٢
 السبزواري (ابراهيم) ١٦١
 سبط ابن التعاويذي ١١٧
 سرجون الاول ١١٤
 سرقيس (يعقوب) ٢٨ ٣٣ ٣٤
 ٢٠١ ١٦٩ ٤٧ ٤١ ٣٦
 ٢٠٩ ٢٠٢
 سرقيس (يوسف أليان) ٤٧
 ١٦٠ ١٤٧
 سعد (اغناطيوس) ٣٥ ٤٧

شيحا (حبيب) ٦٧
 شيحا (نجيب) ٢٢
 الشيخلي (عبدالرحمن) ١٢٥
 شيخو (لويس) ٤٨ ٣٨ ١٧
 ٩١ ٨٨ ٨٢ ٧٩ ٧٤
 ١٨٨ ١٧٤ ٩٧ •

ص

الصابيء ٢٢٠
 الصاحب • ظ : ابن عبّاد
 صاعد الأندلسي ٨٨
 الصائع (سليمان) ١٧
 صائغان (نرسييس) ١٨٦
 الصباغ (ميخائيل نقولا) ١٥٩
 صبحي (جورجى) ٢١٠ ٥٤
 الصدر (حسن) ١٠٢
 صدر الدين الشيرازي • ظ :
 الملا صدرا
 الصراف (احمد حامد) ٣٥ ٣٤
 ١٦٢ ١٥١ ١٢٧ ٧٢
 صرافة (حنا الياس) ٢٣٨
 صرافة (نعيم يوسف) ٢٣٨

ش

شاکر (محمود محمد) ٤٧
 شاناق الهندي ١٩١
 شاهين (نجيب) ٢٢٣ ٤٧
 الشايب (أحمد) ٤٨ ٣٥
 الشيبسي (محمد رضا) ٤٨ ٣٣
 ١٠٧
 الشدياق (احمد فارس) ١٥
 ١٩٩
 الشدياق (يوسف) ١٦
 الشرتوني (سعيد) ١٣٤ ٨٦
 شرف (محمد) ١٦٩ ٤٨
 ١٩٢ ١٧٥
 شرف الدين (عبدالحسين) ١٠٠
 الشطبي (شوكة موفق) ١٥٩
 ١٨٦
 الشعرباف (رشيد) ٣٦
 شفقو (رزوق) ٣٢
 الشهاب (ذنون) ٤٨
 الشهابي (مصطفى) ٢٢٧ ٢٢٣
 ٢٤٢ ٢٢٩
 الشهرباني (عبدالقادر) ٢٠١
 الشهرستاني (هبة الدين) ١٥٠
 الشيباني (محمد بن الحسن)
 ١٨٩

الطباخ (محمد راغب) ١٣٢
الطباطبائي (ابراهيم) ١٠٩
طرازي (فيليب) ١٠٢
الطريحي (عبد المولى) ٣٦ ١٧٠
طفيل بن عوف الغنوي ١٦٨
طلبا (عبود) ٤٨
طوقان (قدرى حافظ) ٤٨

ع

عاصم (احمد) ١٦٣
عاكف [باشا] ١١٤
لعاملي (محسن الأمين) ٠٠٢
العباسي (خضر) ٣٢ ٤٩
عبد الحميد الثاني ١١١
عبدالرحمن امين ٣٣
عبدالرزاق محمد الحاج فليح
البغدادي ٢٠١
عبدالله حلمي ابراهيم ٤٩
العبطة (محمود) ٣٣ ٤٩
عبود (مينا) ٢٠٢
عبود (نعمة الله فتح الله) ٢٠٢
عثمان بن بشر النجدي ١٨٨

صروف (يعقوب) ١٧ ١٦٧
١٩٩
الصعيدي (عبدالفتاح) ١٨٠
الصاغاني [الصغاني] (الحسن
بن محمد) ١٣٧ ٢١٠
الصفدي (خليل بن ابيك) ١٩٤
صفوق ١١٣
صلاح الدين الأيوبي ١٠٤
الصولي ١٢٠

ض

ضورم الدومنيكي ١٨٩
ضومط (جبر) ٣٨ ٤٨ ١٣٠
١٧٢ ١٧٣ ١٧٦
ضيف (شوقي) ٩١

ط

الطالقاني (علي بن الفضل المؤيدي)
١٠٦

عواد (ميخائيل) ٣٣ ٤٠ ٥١
٢٣٦ ١٣٥
عويدات (أحمد) ٥١
العيبي (سعيد) ٥١
عيسايي (ليون لورنس) ١٦٤
٢٠٠

غ

غازي الأول ٣٧
الغريب (أمين) ١٣٩
غريفيني ٧٦
غزالة (حبيب) ١٧٣
الغزالي (ابو حامد) ٩٣ ٢٣٨
غصن (برنردوس) ١٦
غنام (رزوق) ٣٢
غنيمة (يوسف رزق الله) ٢٨
٣٣ ٣٤ ٣٦ ٥١ ١٣٧
١٤١ ١٣٨
غولديزبهر ١٠١
غوليوس ٢٠٠

عثمان بن عفان ١١٣
العرشي (حسين) ٢٠٨ ٢٢٤
الريان (محمد سعيد) ٢٠٤
الغزوي (عباس) ٣٣ ٤٩
٢٠٥
الغزوي (علي غالب) ٣٣
الغزير ١١٧ ١١٨
الغزيري (روكن بن زائد)
٤٠ ٤٩ ٢٢٩
العش (يوسف) ١١١
العطية (جليل ابراهيم) ٥٠
عطية (عزيز سوريال) ٢٢٣
عطية (محمد هاشم) ٥٠
علوان (عبدالرسول) ٥٠
علوان (يوسف) ١٣٩ ١٤١
العلوي (محمد مهدي) ٣٦ ٥٠
١٥٧ ١٦١ ١٦٥ ١٧١
١٧٨ ١٩٠
علي ناصر الدين ١٦ ٦٥
العمر (ابراهيم حلمي) ١٥ ٣٢
٣٥
عواد (جبرائيل يوسف) ٧
عواد (كوركيس) ١ ٥ ٢٨ ٣٣
٤٠ ٤١ ٥٠ ٢٢٣ ٢٣٢
٢٣٤ ٢٣٥ ٢٣٦ ٢٣٨ ٢٤٣

ق

القاسم بن ابراهيم ١٦٠
القاسمي (محمد جمال الدين)
١٠٤

قبعين (سليم) ٥٢ ١٥
القدسي (حسام الدين) ٢٠٠
قدسية خورشيد ٥٢
قربان (داود) ١٥٠
القزاز (مهدي) ٥٢
القزويني ٢٢٧

القلقشندي ٢٠٩ ١١٠ ١٠٩
قودم (جميل) ٥٢
القوصوني ١٧٩
القيسي (احمد ناجي) ٣٢
القيسي (طاهر) ٣٤

ك

كاشف الغطاء (محمد الحسين)

١٠٤ ٩٧

كاشف الغطاء (محمد رضا :

شيخ العراقيين) ١٦

ف

الفارابي (اللغوي) ٢١٠

فارمر ١٩٢

فانان (أ.) ١٣٣

الفرآء ١٨٤

الفرزدق ٩٧

فرلاني ١٨٩

فرنسيس أوغسطس جبران ١٤٣

فريتغ ٢٠٠

قلب [فلبس] القيصر الروماني

١٤٥

فلبلي (المستر) ٢٤١ ١٢٤

فنكل ١٩٢ ١٨٤

فؤاد حسين علي ١٩٩

فياض (نقولا) ١٨٦ ١٣٩

الفيروزابادي ٢١٠ ١٦٣

فيشر (أ.) ٢٣٠

فيصل الاول ١٩٧ ١٩٦

فيغورو ١٨٢

فيوله (هـ.) ١٨٤ ١٠٠

كیهانی (میرزا ابو الفضل) ۳۶

ل

اللاذقي (محمد بن عبد الحميد)

۷۱

لامنس (هنري) ۷۳ ۷۴ ۸۱

لذر بارسقي (مارق) ۱۰۶

لكلير ۲۰۰

لورنس ۱۶۵

الليث بن المظفر بن نصر بن سيار

۱۱۱

م

المارينني (برتراند) ۲۹

المارينني (بطرس ميخائيل) ۷

۲۳۸ ۶۳۶ ۶۵ ۲۱

المارينني (نابليون) ۶۶ ۶۸

۷۷ ۷۳ ۷۰

مارية ليسوع المصلوب ۱۴۳

الكاظم (موسى) ۲۳۸

كافماير ۳۶

كتافاكو (الياس) ۵۲

كحالة (عمر رضا) ۱۹۸ ۵۲

كدر لعومر ۹۹

كراتشكوفسكي (اغناطيوس) ۳۴

۱۵۰ ۱۰۸ ۱۰۶

الكرخي (عبود) ۲۳۰ ۳۳

الكرخي (عزت) ۳۳

الكرخي (معروف) ۲۳۸

كرد علي (محمد) ۸۰ ۱۷

۱۷۸ ۱۶۱ ۱۴۶ ۱۰۶

كرنكو (فريتنس) ۱۵۶ ۳۶

۱۷۰ ۱۶۹ ۱۶۰ ۱۵۸

الكسائي ۱۸۴

گست (رفن) ۱۰۳

كسرى ۷۲

الكفل . ظ : ذو الكفل

كلثوم عوده فاسيليفا ۱۸۵

كمال عثمان ۵۲ ۳۳

الكندي (المؤرخ) ۱۰۳

الكندي (الفيلسوف) ۱۵۲

كولدواي (روبرت) ۱۰۶

كوني (البرت) ۱۸۳

الكيلاني (عبدالقادر) ۲۳۸

مرمرجي (أوغسطين) ٥٣ ٣٨

١٧٩ ١٦٠ ١٥٩ ١٥٢

١٩١ ١٨٨ ١٨١

مريم العذراء ٨١

مسعد (بولس) ٩٩

المسعودي ٢٠٧

مسكوني (يوسف) ٥٣ ٣٣ ٢٨

٢٤٢ ٢٢٩

مسكويه ٢٢٠ ١٦٠

المسيح ١١٥ ٦٨

مسيح (يوسف يعقوب) ٦٧

مصطفى جواد ٤١ ٣٦ ٣٣

١٩١ ١٧٤ ١٦٦ ٥٤

٢١٢ ٢٠٩ ٢٠٨ ١٩٣

٢١٧ ٢١٣

المطرزي ٢١٨ ٨٩

مظهر (اسماعيل) ١٧٨ ٥٤

٢١١

المعلوف (ابراهيم) ٣٢

المعلوف (أمين) ١٧٩ ٩٠ ٧٣

المعلوف (عيسى اسكندر) ١٥

١٤٧ ١٤١ ١٠١ ٥٤ ٣٦

١٥٤

المغربي (عبدالقادر) ١٣٢ ٣٦

٢٠٠ ١٩٩ ١٧٢ ١٦٧

٢٠١ ١٥٧

مارية يوسف الكرملية ١٧٦

ماسنيون (لويس) ٩٤ ٣٦ ٤

١٨٥ ١٢٥ ١١٠ ٩٩

مالون (الكسيس) ٧٦

المامون ٢٢٨

ماير (فرنان) ١٣٧

المتنبي ١٠٤

محمد رشيد البغدادي . ظ :

الخوجه

محمد صالح اسماعيل ٣٦

محمد فاتح توفيق ٥٣ ٣٣

محمد بن عبدالوهاب (شيخ المذهب)

٢٣٨ ٨٧

مخلص (عبدالله) ١٥١ ٥٣ ٣٦

١٩١ ١٨٢ ١٧٨ ١٧٧

مخلص عمرو ٥٣

مر ماري ٨١

مراد الرابع ١٦٤

مراد فرج ١٨٨

مرتين (لويس) ٢٣٠

مرجليوث [مرجليوث] (د س .)

١٢٦ ١١٥ ١٠٤ ٩٢ ٣٦

٢٢٣ ١٨١ ١٤٩ ١٣٧

المرصفي (محمد نائل) ١٨٣

نبوكد نصر ١١٥
التجار (ميخا يوسف البغدادي)
٨٤
نخلة (امين) ٢٢٥ ٥٥
نرسيبيان (المترجم) ٩٨
نشوان بن سعيد الحميري ١٤٦
النصولي (انيس زكريا) ١٤٥
نظيرة زين الدين ١٧٨
نظيف النفس ٢٢٠
النعمي (عبدالمجيد) ٣٣
النعمي (هاشم) ٥٥
النوبختي ١٩٤
نوفل (عبدالله حبيب) ١٧٢
نولدكه (ثيودور) ١٨٨
النويري ١٣٦ ١٣٣

المقريزي ٢٠٩
مقلد (مهدي) ٥٤ ٣٣
المقوقس ١٨١
الملاّ صدر ١٩٧
الملاّح (محمود) ٥٤ ٣٤
الملاّح (نديم) ٥٥
الملائكة (عبدالصاحب) ٥٥ ٣٣
مندور (محمد) ٢١٦ ٥٦ ٥٥
منصور فهمي ٥٧ ٥٥
المهري (سليمان) ١٩٠
مهيّار الديلي ١٨٩ ١٣٦
موسى النبي ١١٥
موسيل ٩٣
موتته (٠١) ١١٩
مي زيادة (الأنسة) ١٣٤
١٣٦ ١٣٣ ١٢٦

٥
هارون (عبدالسلام محمد) ٢١١
٢٢٤
الهاشمي (عبدالرزاق) ٦٩
هرتسفلد (ارنست) ١٣٥ ١٠١
هرتمن (مرتين) ١٠٧

ن
نادرشاه ١٧٠
الناصرى (عبدالقادر رشيد) ٥٥
نامي (خليل) ٢٠٨

ي

- اليازجي (ابراهيم) ١٥ ١٦
 ٦٦ ٧١ ٢٣٩
 ياقوت الحموي . ظ : الحموي
 يحيى بن عدي ١٨٤
 يحيى محمد علي ٥٦
 يعقوب (أبو الأسباط) ١٨٢
 يسوع ٩٧ ٩١
 يني (جرجي) ١٦ ٣٦ ٥٦
 يني (صموئيل) ١٦
 يوسف بن أنطون ينيا ١٧٣
 يوسف الصديق ١٨٢
 يوسف لويس الكرمللي ١٠٦
 يوشع النبي ١٢٠

هرون الرشيد ٢٢٨

- الهلالي (عبدالرزاق) ٥٦
 الهمداني (ابن الحائك) ٨
 ١٧٨ ١٩١
 الهمداني (بديع الزمان) ٨٤
 هوار (كليمان) ٢٠٠
 هولكو ٩١

و

- الواسعي (عبدالواسع) ١٢٨
 واصف (محمد أمين) ١٧٢
 والي (حسين) ٢٠٤
 الوتري (هاشم) ٣٣
 وزير (عبدالمسيح) ١٦٥ ١٦٦
 ولفسون ١٨٨
 الوليد بن طريف ١٧٨
 الوهابي (خلدون) ٥٦
 وهب بن منبه ١٨٣

تصويبات واطافات

الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب
٨	٥	أئمتها	أئمتها
٢٨	٣	بأتون	يأتون
٣٨	٤	الردود	الردود
٤١	٧	٩١٤٢	١٩٤٢
٤١	١٥	تَعَوَّض	تَعَوَّض
٤٢			أضف الى ما ذكرناه من كتابات الاستاذ مير بصري عن الاب أنستاس ، ما يأتي : « والد الاب أنستاس الكرمللي شخصية تاريخية طريفة » * (جريدة « الشعب » العدد ٣٧٤٢ بغداد ٧ شباط ١٩٥٧) *
٥٨	الايخبر	X	1934
٥٩	٦	لولا	ولولا
٨٠	١٦	الخلنج	الخلنج
٨٤	٣	(من الحواشي) اثرونوس	اثرونوس
٨٩	٥	مقامات	مقامات
٩٣	١٠		(احذف هذا السطر)

الصفحة	السطر	الخطأ	الصواب
٩٣	١٨	البربرني	البربوني
١٢٩	١ (من الحواشي)	هد	هو
١٤٥	٥	الدخمة	الرخمة
١٦٨	٢٢	الولاءة	الولادة
١٧٢	٥	Scarlate	Elytrum
١٧٥	١٦	Elytrum	Escarlate
١٨٠	الآخر	أضاً	أيضاً
١٩٠	١٨	الدوايئة	الدوايئة
١٩٣	١٣	البنات	البنات
٢٠٠	١٣	عوليوس	عوليوس
٢٠٣	١٩	مىحظات	ملاحظات
٢٠٧	١٩	[٩١٣٩] ص	[١٩٣٩] ص ٢٦٩ -
		٠ (٢٧٣-٢٦٩)	٠ (٢٧٤)
٢٢٨	(أسفل الصفحة)	٢٢٨	ان الرقم الصحيح لهذه الصفحة هو ٢٢٩
٢٢٩	(أسفل الصفحة)	٢٢٩	ان الرقم الصحيح لهذه الصفحة هو ٢٢٨
٢٥٦	٧ (يسار)	الراذانات	الراذانات

محتويات الكتاب

الموضوع	الصفحة
المقدمة	٣ - ٥
القسم الاول : حياة الاب أنستاس	٧
لمحات من حياة الاب أنستاس	٧ - ٨
بعض صفاته وسجاياه	٩ - ١١
كيف كان يكتب مقالاته ؟	١٣ - ١٤
أين نشر مقالاته ؟	١٥ - ١٨
تواقيع مقالاته	١٩ - ٢٢
معجمه	٢٣ - ٢٦
خزانة كتبه	٢٧ - ٣٠
مجلسه الاسبوعي	٣١ - ٣٣
يوبيله الذهبي	٣٤ - ٣٦
تقدير الهيئات العلمية له	٣٧
خصومات أدبية	٣٨
تنويه الكتاب به	٣٩ - ٥٨
مَرَاضُهُ الاخير ووفاته	٥٩
القسم الثاني : مؤلفات الاب أنستاس (ثبت عام ، مرتب على السنين ، بالمقالات والنُبَد ، والكتب المطبوعة ، والمخطوطة ، والمفقودة ، والصحف والمجلات) *	٦١ - ٢٤٢
فهارس الكتاب الهجائية	٢٤٣

الموضوع	الصفحة
١ - فهرس هجائي عام لموضوعات الكتب والمقالات والنُبذ التي كتبها الاب أنستاس ماري الكرملي •	٢٨١-٢٤٥
٢ - فهرس الاشخاص الواردة أسماؤهم في تضاعيف الكتاب •	٢٩٩-٢٨٣
تصويبات واطافات	٣٠١-٣٠٠
محتويات الكتاب	٣٠٣-٣٠٢

ARABIC PHILOLOGIST

ANASTASE — MARIE THE CARMALITE

(1866 — 1947)

HIS LIFE AND WRITINGS

By

GURGUIS AWWAD

Al-Ani Press,
Baghdad
1966

